imburgs agblad

Us Julio-ke

Vrijdag 13 januari 1984. 66e jaargang nr. 11.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.

Dertig DSM'ers naar Maleisië

door martin huppertz

GELEEN – In de komende maanden zullen ongeveer dertig Limburgse DSM-medewerkers met hun gezinnen naar Maleisië vertrekken. In dat Aziatische land zullen zij samen met enkele deskundigen van de Gasunie gaan helpen aan het opstarten van een grote gasbehandelingsinstallatie nabij de plaats Kerteh in de staat Trengganu. Deze week is in Kuala Lumpur de overeenkomst getekend tussen DSM-dochter Stamicarbon, de Gasunie-Engeneering en het Maleisische staatsoliebedrijf Petronas.

Drie jaar lang zal de detachering van DSM-medewerkers in Maleisië gaan duren, zij het dat dit niet voor allen zal gelden. Volgens projectingenieur John Lips van DSM is een zo lange termijn vrij uitzonderlijk. „Stamicarbion is al op veel plaatsen op de wereld bezig geweest met het opstarten van fabrieken. Meestal waren onze mensen daar enkele maanden mee bezig. Maar dit is een bijzonder geval. De overeenkomst met Petronas omvat niet alleen het opstarten van de gasbehandelingsinstallatie, maar ook de opleiding van het personeel.

● Zie verder pag. 15

AL VELE DUIZENDEN KAARTEN VERKOCHT, MAAR...

Komt Julio Iglesias écht naar Maastricht?

door harrie cremers

MAASTRICHT – Duizenden kaarten, in prijs variërend van 20 tot 100 gulden, zijn er reeds verkocht voor het geplande concert met wereldster Julio Iglesias op dinsdagavond 8 mei in het Geusseltstadion van Maastricht. Het Nederlands Theaterbureau in Den Haag, dat in ons land de exclusieve boekingen voor Iglesias verzorgt, liet ons gisteren bij monde van de heer Van Liempt echter weten dat deze Spaanse zanger en ex-profvoetballer van Real Madrid nog geen contract voor Maastricht heeft getekend. „Iglesias heeft wel een mondelinge toezegging gedaan, maar wanneer de nieuwe langspeelplaat die in verband met zijn Europese tournee niet op tijd gereed is, dan gaat het feest in Maastricht niet door," aldus Van Liempt.

● Zie verder pag. 15

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Minister Brinkman heeft in zijn zestiende en tevens definitieve uitgave van de Medianota, die het hele spaghetti-gebeuren via kabel, eventueel schotel dan wel antenne in de toekomst dient vast te leggen Salomonsoordelen uitgesproken. Hij maakt de scheiding tussen commerciële TV en de niet commerciële gang van zaken door nadrukkelijk het bedrijfsleven gericht aan de abonnee-TV en de buitenlandse satellietontvangst te laten pionieren. Hij stelt zelfs in de toekomst een derde net niet als een kaart die niet binnen te halen is, maar hij zet als zijn eigen visie een groot vraagteken bij het aantal klanten, dat zich uiteindelijk voor abonnee-TV qua betalingswil uitspreekt. Brinkman ligt dus niet dwars maar spreekt over de toekomst van die abonnee-TV zijn twijfels uit met daaraan verbonden het recht om zich te laten bekeren als de praktijk anders uitpakt dan hij denkt. Een dergelijke genuanceerde uitspraak tekent Brinkman, die in zestien versies vrij baan geeft voor abonnee-TV, maar zijn eigen twijfels daarover blijft behouden, daarmee aangevend dat Brinkman prioriteit geeft aan zijn functie als vigerend minister in een coalitie-partij boven zijn standpunt als CDA'er. Ongetwijfeld is dat een helder standpunt. De minister van WVC laat er dit keer, in navolging van eerdere uitspraken geen twijfel over bestaan dat in zijn beslissingen het meerderheidsstandpunt van de Tweede Kamer uiteindelijk doorslaggevend is. Als zal blijken dat de aansluitwoede in experimenterend Limburg groot is dan is succes verzekerd. De inspanningen na het politieke debat van 30 januari, als de medianota in de Tweede Kamer behandeld wordt, kunnen alleen maar uitsluitsel brengen. Als vele verstrooiden in deze tijd verstrooiing willen dan is dat een experiment waard. Goede Morgen, er zijn bijna meer nota's dan media.

Het weer

Veel bewolking en perioden met regen. Middagtemperatuur rond 8 graden. Krachtige zuidwesten wind. Vooruitzichten t/m dinsdag: Zaterdag stormachtig weer en regen. Daarna winterse buien. Middagtemperatuur tussen 4 en 8 graden.

Brandweer

De Rotterdamse brandweercommandant is bereid de brandweerwagens in de Maasstad van reclameteksten te voorzien. De korpschef heeft al een (brand)verzekeringsbedrijf gevonden, dat de Rotterdamse brandweer in ruil voor reclame jaarlijks anderhalf miljoen gulden wil betalen. Met dit geld zou een met sluiting bedreigde brandweerpost in Rotterdam kunnen blijven doordraaien. 'Het openbaar vervoer voert reclame, dus waarom wij niet', zo stelt de brandweercommandant. Een uitstekend idee. Wij zien het al: 'Vakmanschap is (brand)meesterschap'.Of gewoon alleen maar 'Schat..?.

Minister geeft experiment voordeel van de twijfel

Amsterdam afgunstig op Limburgse 'kabel'



● *Minister Brinkman*

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT/AMSTERDAM – Het stadsbestuur van Amsterdam is afgunstig op Zuid-Limburg omdat daar ruimte wordt gemaakt voor een grootscheeps tv-tweewegkabelexperiment. „Wij vermogen níet in te zien waarom Limburg vanuit de optiek van het mediabeleid een bijzondere behandeling zou moeten krijgen", schrijft wethouder drs. G. Wolffensperger namens het bestuur van 's lands hoofdstad in een brief aan de vaste Kamercommissie voor welzijn en cultuur van de Tweede Kamer. Op 30 januari zal die commissie een hele dag met minister drs. Eelco Brinkman debatteren over de nieuwe medianota.

Het Amsterdamse bestuur wil, dat alles wat in Limburg mogelijk zal worden gemaakt – en gesubsidiëerd – op zijn minst ook op andere plaatsen zal worden toegestaan. Dat klemt temeer, omdat de grote kabelnetten in het westen van het land evenzeer geschikt zijn te maken voor tweewegverkeer en alles wat daar aan vastzit. In vergelijking met Limburg kan dat in de grote steden zelfs sneller, goedkoper en met een groter bereik", aldus de Amsterdamse klaagbrief.

Minister Brinkman woonde donderdag in Maastricht het door het Geleense adviesbureau Intercai in het garen gehangen 'tweeweg-kabeltelevisiecongres' bij. Heel Nederlands kabeltjesland was erbij; ongeveer 350 vertegenwoordigers van uitgevers, omroepen, kabelexploitanten, gemeente- en provinciebesturen en parlementariërs.

Zwak belicht

De minister, die het experiment de gunst van zijn twijfels eraan meegeeft, meent dat de rol van de consument in Zuid-Limburg tot nu toe te zwak belicht is. Zeker omdat dat de gebruiker en de betaler van de nieuwe mediadiensten worden. „Het gaat hem straks een hoop geld kosten", meent de minister. Hij rekende voor dat de rekening voor informatieve diensten tot 1400 gulden per maand zal oplopen. Hij vroeg zich af wie dan het loodje zal moeten leggen. De krant of de nieuwe diensten. „Voor we bedrogen uitkomen is het goed plaats in te ruimen voor inspraak van de consumenten", maande de minister.

● Zie verder pag. 13



● *Gistermorgen: sneeuw op Baraque Michel. En meteen al de eerste valpartijtjes, al werd er hartelijk om gelachen...*

Foto: WIDDERSHOVEN

Skiën in de Ardennen

EUPEN – Terwijl Limburg er gisteren een beetje troosteloos bijlag door de gestadig vallende regen, werd er op minder dan 30 kilometer afstand al volop geskied. In de nacht van woensdag op donderdag viel er op de Baraque Michel, vlakbij Eupen, een laag sneeuw van 10 tot 20 centimeter dikte. Gistermorgen kwamen de lange latten dan ook eindelijk te voorschijn.

De hoteliers en caféeigenaars slaakten meteen een zucht van verlichting, want normaliter hebben zij medio januari al flink wat verdiend aan het wintersportgebeuren op Belgisch hoogste plek (600 meter). De schade, zo vermoeden zij, zal waarschijnlijk niet meer goed te maken zijn. Tenzij half België en niet te vergeten de 'Hollandse Limburgers' komend weekend op visite komen...

Schoolrel in Voeren voorbij

door frits schils

BRUSSEL/VOEREN – De schooloorlog in de Voer is voorbij. Voorlopig althans. Gistermorgen om zes minuten voor half negen herstelde de omstreden Waalse burgemeester José Happart de oude toestand door het eerder op zijn bevel ontruimde klaslokaal weer open te stellen voor de 18 Vlaamse kleuters. Happart voldeed hiermee aan de eis van gouverneur Vandermeulen van de provincie Limburg, die eergisteren het door het college van burgemeester en schepenen van Voeren afgekondigde ontruimingsbesluit had vernietigd. Onder escorte van de gendarmerie betraden de kleuters met hun ouders het hen vertrouwde lokaaltje.

Happart ging overstag, nadat minister Coens van Nationale Opvoeding ermee ingestemd had het Voerense college van B. en W. of een deputatie daarvan in Brussel te ontvangen over de kwestie van de nieuwbouw van de gemeentelijke school in St.-Martensvoeren. De beslissende interventie kwam van de minister van Binnenlandse Zaken, Ferdinand Nothomb, die woensdagavond terugkeerend van een buitenlandse reis, terstond in de telefoon klom en Happart voorhield dat „het nooit zo ver had mogen komen".

Voerens bourgmestre heeft gisteren verklaard dat hij zelf niet aan het gesprek met Coens zal deelnemen. De delegatie voor het onderhoud dat naar alle waarschijnlijk vandaag al plaatsvindt, staat onder leiding van schepen Norbert Lang, die de portefeuille van onderwijszaken beheert. In de Voerstreek beschouwt men deze relatief gematigde figuur als een potentiële vervanger voor Happart, die voor de Vlamingen acceptabeler zou zijn dan de Waalse houwdegen, die thans op zo'n rumoerige wijze de scepter in de nederlandstalige enclave zwaait.

Duitse militairen uit Budel



● *Met een te hulp geroepen tractor lukte het de auto naar de wal te trekken en vervolgens de bestuurder en zijn passagier te ontzetten. Zij bleken reeds te zijn overleden*

Twee doden in Noordervaart

NEDERWEERT – Rond 17.40 uur gistermiddag zijn twee jonge Duitse militairen uit de legerplaats Budel in de Noordervaart onder Nederweert verdronken. Een derde Duitse militair ligt – buiten levensgevaar, nu – in het ziekenhuis van Weert. De personenauto van deze militairen was door onverklaarde oorzaak in het water langs de Venloseweg geraakt. De doden zijn de 21-jarige W. Tellers en de 21-jarige A. Ballow.

De wagen reed in de richting Meijel toen de bestuurder even remde en daarbij op de linkerweghelft terechtkwam. Bij het corrigeren schoot de wagen sterk naar rechts, sloeg over de kop en schoot via de onbeveiligde berm het water in. Midden in de Noordervaart kwam de auto ondersteboven tot stilstand met de achterwielen boven water. Van de vier Duitse inzittenden konden de twee achterpassagiers via de portieren ontsnappen.

Met een passerende automobilist hebben zij geprobeerd de twee militairen op de voorbank te redden, echter tevergeefs.

Doe-het-zelf sector weer in opmars



Chin A Sen: 'Val Bouterse is nabij'

Algemene staking dreigt in Suriname

PARAMARIBO – In Paramaribo zouden pamfletten verspreid zijn die oproepen tot een algemene staking in Suriname met ingang van 12 uur donderdagnacht. Aldus is van verschillende kanten in de Surinaamse hoofdstad vernomen.

Volgens de pamfletten is het stakingsparool „kill the killer". Het leidt geen twijfel dat hiermee gedoeld wordt op de persoon van legerleider Desi Bouterse.

Hoewel de Suralco-directie de sluiting van haar bedrijf te Paranam nog niet officieel heeft bevestigd, is er geen enkele activiteit meer op het bedrijfscomplex te Paranam.

In Den Haag werd gisteravond de Surinaamse ambassade bezet. Een groep mensen, zich noemende „Collectief verzet 1984 Suriname" deed dit „uit solidariteit met het Surinaamse volk". De bezetters eisen het vertrek van Bouterse.

In Avro's Televizier verklaarde de voorzitter van de Raad voor de Bevrijding van Suriname, Henk Chin A Sen, spoedig af te kunnen reizen naar Suriname, omdat hij de val van Bouterse nabij acht. „De koffers zijn al gepakt en ik hoop dat de KLM, als het zover is, bereid is extra chartervluchten in te zetten", aldus Chin A Sen.

● Zie verder pag. 15

Touringcarbedrijven houden zich niet aan de CAO, maar:

In Limburg is alles keurig geregeld, of niet soms?

door jo jeurissen

De Vervoersbond FNV heeft met het bekend maken van de resultaten van een enquête onder de buschauffeurs van touringcarbedrijven de vingers op een zeer tere plek gelegd. Het gaat daarbij om chauffeurs die naar landen rond de Middellandse Zee en de Balkan pendelen. Vooral op die reizen zou de CAO met voeten worden getreden. Voornaamste klachten: te lange rijtijden, weinig rusturen, onderbetaling en inschakeling van „zwartrijders".

De verzamelde gegevens worden ter kennis gebracht aan de Rijksverkeersinspectie en de in het najaar 1983 tot stand gekomen Raad van Toezicht, ook bekend als de Stichting Tour en Ongeregeld Vervoer waarin werkgevers en werknemers zijn vertegenwoordigd.
Van de 1100 aangeschreven chauffeurs namen er uiteindelijk 130 deel aan de enquête. Zij komen uit 34 bedrijven, waaronder twee of drie uit Limburg.
FNV-woordvoerder Grein vindt deze deelname „niet weinig". „Zeker als ik dat vergelijk met de opkomst tijdens de vergaderingen van de bond. Daar is soms maar 1 procent van de leden aanwezig. Aan deze enquête heeft 10 procent van de bedrijfstak meegedaan. De ondervraagde chauffeurs zijn afkomstig uit kleine en uit grote bedrijven."

● *Paul Crombag in gesprek met een potentiële klant.*

● *Touringcars, zeer gewild.*

Concurrentie

De eerder genoemde Raad van Toezicht heeft tot taak alle bedrijven te controleren op naleving van de CAO. „Die controles moeten nog intensiever worden", meent Grein, „want de concurrentie op de pendelmarkt is enorm gegroeid omdat met name de vliegreizen naar Spanje sterk teruglopen. De touringcarbedrijven komen nu met een zo laag mogelijk tarief op de markt om althans nog iets van het reizigersaanbod mee te pikken. En dat gaat vaak ten koste van de chauffeurslonen. Talloze bedrijven verstrekken niet eens het CAO-boekje aan de chauffeurs en de chauffeurs zelf tonen ook vaak weinig interesse in deze zaken."
In Limburg is alles keurig geregeld.

Die indruk krijg je wanneer je in contact treedt met touringcarbedrijven. Dat is ook logisch. Geen enkele onderneming zal toegeven de CAO niet te hanteren. Zij kennen wel allemaal de mistoestanden maar werken er zelf niet aan mee. De heer L.F. Schmitz van het autobus- en touringcarbedrijf van die naam in Susteren noemt het ronduit schandalig wat hier en daar de chauffeurs wordt aangedaan. „Ik ken chauffeurs die van zes uur 's morgens tot acht uur 's avonds in touw zijn. Zo'n bedrijf zegt dan dat zij ontheffing hebben maar voor zulk soort zaken is geen ontheffing mogelijk. Met de taxograaf worden ook allerlei foefjes uitgehaald. Soms wordt er zelf met twee schijven gewerkt. Het is onverantwoord."

Zorg

Paul Crombag, directeur van een reisbureau in Heerlen, ontkent niet dat op de reismarkt veel met dumpprijzen wordt gewerkt. „Dat moet ten koste van de lonen van de chauffeurs gaan. Dat kan niet anders. Maar op dat gebied bestaan er ook veel indianenverhalen. Ik kan me niet voorstellen dat met name de grote touroperators zich niet houden aan de CAO. Als je ziet met welke zorg die mensen reizen organiseren dan kan ik alleen maar concluderen dat daar alles goed geregeld is. Een ander punt is dat ook de klant lange rijtijden niet meer pikt. Die wil af en toe ook wel eens de benen strekken of een kopje koffie drinken. Als de chauffeur daar niet aan toegeeft krijg hij meteen de klachten."

Een andere touroperator uit Zuid-Limburg, die niet met name genoemd wil worden, weet ook wel verhalen over CAO-ontduikingen maar zegt alles in zijn bedrijf in orde te hebben. „Vergeet niet dat wij in Zuid-Limburg in het voordeel zijn.

Wij rijden namelijk minder kilometers als we naar Spanje moeten. Dat scheelt zo'n 500 kilometer. Als wij mensen in Noord- en Midden-Nederland moeten ophalen doen dat chauffeurs die niet met de touringcar de verre reis ondernemen. In principe wordt na vier uur rijden een half uur gestopt en van chauffeur gewisseld.

Naarmate de reis vordert wordt de rijtijd teruggebracht tot drie uur en in de nachtelijke uren is dat zelfs nog korter. De uren tussen twee uur en zes uur 's nachts zijn de moeilijkste en dan is het veel beter dat er sneller wordt afgelost," aldus deze directeur.

Deze directeur weet wel dat er af en toe politiemensen voor een reis boeken om na te gaan of met name het Rijtijdenbesluit wordt nageleefd. Dat gebeurt meestal bij bedrijven waar veel klachten over zijn geuit en die dus al een beetje in een kwaad daglicht staan.

Simpel

In de enquête zeggen 65 chauffeurs dat zë de aan- en afvoerroute zelf moeten rijden. De chauffeurs die dat niet hoeven te doen worden door hun werkgever met een busje naar de opstapplaats gebracht. Door een Nederlandse bus met zijn chauffeur vanuit België of Duitsland te laten vertrekken en omgekeerd, wordt volgens de bond op een simpele manier een rijtijdencontrole door de Rijksverkeersinspectie ontweken. Ook de buschauffeurs doen er liever het zwijgen toe. Als zij met hun klachten in de krant komen zal de „baas" daar niet gelukkig mee zijn en loopt hij het risico de laan uit te vliegen. De arbeidsreserve is immers groot genoeg.
Een buschauffeur (ook hier geen naam) weet te vertellen dat veel ondernemingen met meerdere bussen soms maar één vaste chauffeur in dienst hebben en het verder zoeken in gelegenheidsrijders. Uit de enquête bleek dat het overgrote deel van de chauffeurs rijdt met een steeds wisselende bijrijder. Zij gaven daar liefst 35 beroepen voor op en dat varieerde van bareigenaar, bakker, PTT-employé tot mensen met een WW- of WAO-uitkering.

Vertrouwd

Paul Crombag weet ook wel van het bestaan van „zwarte" rijders af, maar zegt: „Een vakman in de branche doet daaraan niet mee. Die zegt gewoon, sorry, loonkosten of niet, de reis moet in vertrouwde handen zijn. Een buschauffeur gaat met mensen op stap. Dat is een grote verantwoordelijkheid. Bovendien kost een moderne bus al gauw drie ton en die laat je niet in handen van een chauffeur die dat „even erbij doet."

Met de beloning van de chauffeurs is het volgens de Vervoersbond FNV ook droevig gesteld. Van de ondervraagde chauffeurs werden er maar drie correct volgens de CAO betaald. Er bleken 49 verschillende vormen van beloningen te bestaan, waarbij „zwarte" betaling schering en inslag is. Enkele chauffeurs moeten hun loon aanvullen met het verkopen van koffie en frisdranken.

Bestuurder E. Niehot van de Vervoersbond FNV vindt het „idioot dat van de chauffeurs in vaste dienst wordt verlangd dat ze de prijscompensatie inleveren voor meer werkgelegenheid om dan te moeten zien hoe dat geld wordt gebruikt voor zwarte beloningen aan onder meer onervaren parttimers en andere beunhazen die een graantje willen meepikken in de pendel."

De 35 chauffeurs uit de enquête die regelmatig op Spanje rijden blijken allemaal het Rijtijdenbesluit te overtreden. Als gemiddelde rijtijd werd becijfers 20 à 22 uur en op ritten naar Zuid-Spanje zelfs 25 à 28 uur. Volgens EG-richtlijnen mogen twee chauffeurs op een bus samen niet meer dan 17 uur diensttijd hebben. Daarna moet een rustpauze van acht uur worden ingelast.
In Limburg is dat bij de touringcarbedrijven dus allemaal keurig geregeld, of niet soms?

DE FEITEN RONDOM

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• AWACS

N.a.v. uw artikel (dinsdag 10 jan.) over de actie voor het behoud van het bos bij de Awacs-basis wilde ik graag kwijt: als daar in de toekomst de meeste bomen zijn gekapt (want wie zou ze tegen kunnen houden) dan begint het toch al een beetje meer op een militair pretpark te lijken. Een dezer dagen hebben de Awacsvliegtuigen bijvoorbeeld van 8 uur 's morgens tot 8 uur 's avonds (12 uur lang dus!) gevlogen. Nu is het ook zo dat het beetje zuurstof dat we nog bezitten, door dat vele gevlieg ook nog helemaal opgebruikt kan worden. Misschien stikken we op deze manier wel allemaal langzaam, samen met onze militaire pretparken en raketten. Dan hoeven we ons ook geen zorgen meer te maken over het afsterven van bossen en over de 107 lindebomen die ze in Nieuwenhagen gekapt hebben. Je kunt je niet voorstellen hoeveel vuil die bomen uit de lucht filtreren. Want de bladeren waren iedere herfst zwart van het vuil toen ze uit de bomen vielen. Ik wilde nog graag kwijt: als de mensen geweten hadden wat die vliegtuigen voor 'n overlast zouden zorgen, dan waren ze er toen wel harder tegen aangegaan.... nu is het te laat.

LANDGRAAF **H. Wouters**

• Drugs

Als wij iets zijn kwijtgeraakt, dat volstrekt onmisbaar is en niet te koop is, zijn wij verplicht om alles op alles te zetten om het terug te vinden. Anders moeten wij ons voor de rest van ons leven behelpen met surrogaten. Voor iedereen is dat vanzelfsprekend, tenminste als het om stoffelijke dingen gaat. Maar als het om hogere dingen te doen is, schijnt dit voor velen niet meer zo vanzelfsprekend te zijn en wordt allereerst naar surrogaten uitgekeken. Het meest onmisbare voor iedereen is innerlijke rust. Zelfs de hardste werker kan daar niet zonder, omdat zijn aandacht allereerst op het werk gericht moet zijn en niet belemmerd mag worden door zorgen. Velen zijn die onmisbare innerlijke rust kwijtgeraakt en kiezen voor surrogaten in de vorm van drugs. Publiciteitsmedia staan tegenwoordig vol van beschouwingen daarover. Niemand ontkent de grote gevaren daarvan, maar toch komt niemand op het idee om te proberen die innerlijke rust terug te vinden, waardoor de behoefte aan drugs automatisch verdwijnt. Een van de grootste denkers uit de geschiedenis stelt dat ons hart onrustig is, totdat het rust vindt in God. Jarenlang werd ons in alle toonaarden voorgehouden dat wij God niet meer nodig hebben omdat wij daarvoor te volwassen zijn geworden. Wordt het niet hoog tijd dat wij – nu alle surrogaten gefaald hebben – terugke tot het kinderlijk geloof in de li hebbende God, die ons nooit in steek laat? Natuurlijk is van e dergelijke aanpak geen direct res taat te verwachten; daarvoor is in loop der jaren te veel kapot maakt. Maar rest ons wel een and oplossing?

NEERBEEK **P. Fris**

• Peuterspeelzaal

Beste Joris (jaloers), Thijs (ze piet), Bob (bangerik), Karen (ov heersend), Roger (sloom), Pe (agressief) en alle peutertjes in leeftijd van 2 tot 4 jaar. Zeg teg mammie dat ze jullie brengt, wa 'het' is 'allerbelangrijkst', 'goed' 'nodig' (zie artikel LD 'Peutersp zaal, goed voor je' d.d. 7-1-'84). Het psychologisch onverantwoord d pappa en mama zoveel met jullie b zig zijn. Dus kom naar het peut speelhol. Goed verlicht, zuurstof ke lucht, veel pedagogisch vera woord Fischer Price-speelgoed, e lekker luid achtergrondmuziekje een heuse juf (je mag ook tante z gen). Juf speelt schooltje, soms o psychologie. Als je geluk hebt l je prikken, plakken, rijgen en vo wen. Dat levert straks op de kleut school een flinke voorsprong op. mag wekenlang huilen, stil in e hoekje blijven zitten enz. Jij, kind, staat centraal. Jammer vo die kindertjes die niet mogen en hun kameraadjes thuis moeten sp len. In een bekrompen gezinssf onder leiding van een ouder(pa Tot slot, beste peuters, een voors Wat vinden jullie van een VPK (voorbereidend peuterklasje) to gankelijk voor kinders onder 2 ja mits ze van de borst af zijn. Dit de overgang gezin-speelzaal klei te maken. laat eens wat horen succes met de 'vrijetijdsbestedi (zie artikel!).

LANDGRAAF **A. Wijna**

• (Stop)trein

'Kinderen doen trein stoppen', st in het L.D. van 9 januari. Besef deze kinderen niet welk onheil h kunnen gebeuren? Is het niet al e genoeg dat wij dagelijks in de kra lezen over bomaanslagen, dod overvallen en drugs. Dat de tre een paar minuten vertraging had evenwel niet waar. Wij zijn van 10 tot kwart voor een gereisd voor wij op de plaats van bestemmi waren. Normaal zijn wij er om kwa over elf. Wij hebben namelijk e vol uur ter hoogte van Landgra gestaan en toen teruggereisd na Heerlen tot kwart over 12. Noem ze dat een paar minuten als je 1 uur later thuis komt? Hopelijk de ken de kinderen in het vervolg bet na voordat ze ons dit nog eens aa doen.

WIJLRE **Mevr. A. Claes**

puzzel van de dag

ver-spreker
vóór-examen
gevan-genis
wond-vocht
lidwoord
gletsjer-puinrand
vogel-woning
loterij-briefje
gemet-selde toegang
rivier in Over-ijssel
bloempje
zitstok v. kipper
vlekken-water
insekt
gewicht
vader
strook
insekt
ont-kenning
schuif-bak

Oplossing van gister

- p - - - z n
p o s i t i e f
- s e r i n g
s t r o - g e i
- b i n d e n d
b o e i - n - o
- d u e t - p o
m e s - e g e l

het delta-duel

panda en de meester-monstermaker

recept

Leerdammer rösti

Nodig: 2 uien, 50 g boter, 1 kg aardappelen, zout, 150 g Leerdammer kaas in plakken.
Snipper de uien en fruit ze in de helft van de boter goudgeel. Schil de aardappelen, rasp ze op een grove rasp, strooi er wat zout over, knijp alles goed uit, meng de uitjes erdoor en druk 't mengsel met de bolle kant van een lepel goed aan. bak, met de deksel op de pan, op een niet te hoog vuur in circa 20 minuten de onderkant van de rösti goudbruin. Laat daarna de rösti op de deksel glijden, draai 'm om en bak ook de andere kant in de rest van de boter goudbruin. Leg nu de rösti op een ovenvaste schaal en dek 'm af met de plakken kaas. Nu onder de grill tot de kaas gesmolten en goudgeel is.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
in de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal f 61,15
per maand f 20,47

EUROPARLEMENTARIËR:
Regen verzuurt leven

DEN HAAG – „Over 40 jaar staat er geen boom meer overeind als we op de huidige manier doorgaan met het vervuilen en kappen van bossen. Wat er snel moet komen, is een Europees Deltaplan tegen de luchtverontreiniging". Met deze jobstijding introduceerde het Nederlansdse lid van het Europarlement H.J. Muntingh (PvdA) een ontwerpresolutie over de bestrijding van zure regen die volgende week door het Europese Parlement behandeld wordt.

Muntingh wil dat in tien jaar de uitstoot van schadelijke stoffen in Europa met 75 procent wordt verminderd. De milieucommissie van het Europese Parlement, waarvan Muntigh rapporteur is, dringt aan op concrete maatregelen tegen „het grootste milieuprobleem van deze tijd".

De commissie wil dat er niet alleen richtlijnen worden opgesteld voor een adequate wetgeving bij de lidstaten, maar ook dat er verordeningen komen die direct van toepassing zijn voor de industrie. Er moeten ook regelingen komen om de vervuiling door particulieren in te tomen, zoals het invoeren van loodvrije benzine (per 1 januari 1986), stimulering van LPG-gas en het gebruik van openbaar vervoer.

Onvoldoende

Muntingh pleit voor een internationale aanpak (zure regen houdt zich tenslotte in het geheel niet aan landsgrenzen), maar benadrukt dat de Nederlandse regering zeker niet moet wachten op Europa. Muntingh omschrijft de maatregelen van minister Winsemius als onvoldoende en 'een typisch rechts beleid'. Winsemius wil dat de schadelijke stoffen die door grootverbruikers veroorzaakt worden met 20 procent dalen, maar een vermindering met 60 procent als het om de kleinverbruikers gaat.

Zure regen wordt veroorzaakt door uitlaatgassen van auto's, stoffen die vrijkomen bij verbranding van olie, kolen en gas en door de bio-industrie. De schade in Nederland aan bossen en gebouwen wordt geschat op 40 miljoen gulden jaarlijks.

ACOP: Alleen overleg met minister op voet van gelijkwaardigheid

Fikse breuk tussen de ambtenarencentrales

DEN HAAG – Er is een fikse breuk ontstaan tussen de ambtenarencentrales. Drie van de vier centrales hebben besloten in de werkgroepsfeer met hoge ambtenaren van het ministerie van binnenlandse zaken te gaan overleggen over de arbeidsvoorwaarden voor de komende jaren. Daarbij staat de vraag centraal of tussen de ambtenarencentrales en de minister een contract afgesloten kan worden. De ACOP, de ambtenarencentrale waarvan Jaap van der Scheur voorzitter is, doet aan dit overleg niet mee.

Van der Scheur verwijt de drie centrales die wel formeel gaan praten dat zij de gevieren gemaakte afspraak, namelijk dat alleen gepraat gaat worden op voet van gelijkwaardigheid, hebben verbroken. Ton de Jong, de voorzitter van de centrale van christelijke ambtenaren, zegt dat als er een contract met de minister uitrolt, dit het eerste succes zal zijn wat op voet van gelijkwaardig onderhandelen zal zijn bereikt.

Informeel

De afspraak met de ambtenaren van binnenlandse zaken en de drie centrales is gevolgd op informeel overleg dat de voorzitters van de drie centrales op het ministerie hebben gevoerd. Ook Van der Scheur was voor dit overleg uitgenodigd, maar kwam niet opdagen. De drie centrales en de top van het ministerie hebben afgesproken volgende week woensdag en donderdag bij elkaar te komen om te kijken of er verder overleg over een arbeidscontract voor de komende jaren mogelijk is.

In onderling overleg hebben de drie centrales inmiddels afgesproken dat in ieder geval in zo'n contract gegarandeerd moet worden dat de bruto inkomens niet meer aangepakt mogen worden op een manier zoals dat met de 3-procents-kortingoperatie de afgelopen maanden is gebeurd. Bovendien willen de centrales vastgelegd zien dat het systeem van sociale zekerheid zoals dat voor ambtenaren thans geldt, onaangetast moet blijven.



● **Na het zien van de Amerikaanse atoomramp-film „The Day After", die in de Verenigde Staten veel opschudding veroorzaakte, konden toeschouwers gisteren op de Nederlandse premièredag na afloop van de film in de Arnhemse bioscoop Euro Cinema bij een hulpverlener terecht met hun emotionele moeilijkheden. Van de geboden mogelijkheid werd overigens maar spaarzaam gebruik gemaakt.**

Poolse bonden verwerpen hogere voedselprijzen

WARSCHAU – De nieuwe, door de regering gecreëerde, Poolse vakbonden hebben het plan om de voedselprijzen te verhogen categorisch afgewezen. De Poolse regering was aanvankelijk van plan de voedselprijzen met gemiddeld 10 tot 15 procent te verhogen. Maar na kritiek uit het hele land en het dreigement van de verboden vakbond Solidariteit demonstraties te organiseren, trok zij dit voornemen in en stelde zij een ander plan op. Het nieuwe plan betekent dat de prijzen toch nog ruim 9 procent omhoog gaan.

Joumblatt naar Moskou

BEIROET/DAMASCUS – Druzenleider Walid Joumblatt is gisteren naar Moskou vertrokken voor besprekingen in het Kremlin. Hij werd vanuit Damascus, de basis van waaruit hij zijn strijd tegen de Libanese regering voert, begeleid door enkele aanhangers. Druzische functionarissen wilde slechts kwijt dat Joumblatt voor het bezoek is uitgenodigd door het Centrale Comité van de communistische partij van de Sovjetunie.

Het vertrek van de Druzen-leider viel samen met oplaaiende gevechten tussen zijn door Syrië gesteunde strijders en Libanese legereenheden in de heuvels ten zuiden van Beiroet.

Motorrijtuigen belasting op 16 januari omhoog

DEN HAAG – De verhoging van de motorrijtuigenbelasting, ter financiering van het Rijkswegenfonds nieuwe stijl, gaat op 16 januari in. Deze verhoging betekent onder meer dat de tarieven voor personenauto's dit jaar gemiddeld met ruim tien gulden zullen stijgen.

Franse boeren handhaven verzet

PARIJS – De Franse veefokkers blijven zich verzetten tegen de invoer van varkensvlees. EG-besluiten om de verspreiding van de varkenspest in te dammen en in Parijs genomen maatregelen om de eigen boeren financieel tegemoet te komen, bleken niet voldoende hen van acties af te houden.

Europese verkiezingen

PvdA-bestuur passeert Dankert

DEN HAAG/STRAATSBURG – De voorzitter van het Europees Parlement, Piet Dankert, is door het PvdA-partijbestuur gepasseerd als lijsttrekker voor de komende Europese verkiezingen. Een PvdA-woordvoerster deelde gistermorgen desgevraagd mee, dat de voorkeur van het partijbestuur uitgaat naar Europees parlementariër Ien van den Heuvel. Het partijbestuur heeft daartoe maandag besloten in een advies aan de zogenaamde onafhankelijke commissie, die de uiteindelijke voordracht voor de socialistische kandidatenlijst moet opstellen. De PvdA-partijraad beslist 23 maart over deze voordracht.

Naar goedingelichte bronnen in het Europees Parlement weten te melden is Dankert gepasseerd, omdat hij een van het partijprogram afwijkend standpunt inneemt inzake de kernwapenkwestie. Maar de PvdA-woordvoerster wilde dit niet bevestigen. „Het partijbestuur heeft om electorale redenen gekozen voor Ien van den Heuvel. U mag zelf uitzoeken wat daar de diepere grond voor is".

Dankert, die momenteel met een delegatie van het Europees Parlement in Nicaragua vertoeft, had zijn kandidatuur overigens afhankelijk gesteld van het voor de verkiezingen bereiken van een akkoord over de zogenaamde eigen middelen van de Gemeenschap.

Weer kind in Italië ontvoerd

CUNEO – In Italië is weer een kind ontvoerd. De 7-jarige Federica Isoardi werd gisteren bij de ingang van haar school in Cuneo, dicht bij de grens met Frankrijk, door twee jonge mensen aangesproken en meegenomen naar een auto. De vader van het meisje is mede-eigenaar van één van de grootste reisorganisaties in Italië.

Eind vorig jaar werd de pas 17 maanden oude Elena Luisi Citti uit de omgeving van Lucca in Toscane ontvoerd. De kidnappers, die de peuter ettelijke weken in hun macht hadden, lieten het meisje gaan zonder losgeld ontvangen te hebben, toen zij merkten dat de politie hen op het spoor was. Vandaag valt het vonnis te verwachten in het proces tegen de ontvoerders van Elena.



Theorie

● Bij het CBR in Rijswijk zijn in december veel meer aanvragen voor het afleggen van het theorie-examen voor het rijbewijs binnengekomen dan dat in voorgaande jaren het geval was. De lawine van aanvragen is blijkbaar veroorzaakt uit angst bij het publiek theorie te „doen" door middel van het nieuwe audio-visuele systeem, waarbij op gestelde vragen uitsluitend een ja-nee-antwoord mogelijk is. Alleen aanvragen die voor 1 januari bij het CBR zijn binnengekomen, kunnen nog in aanmerking komen voor een schriftelijk theorie-examen.

Overval

● *Een 48-jarige Amsterdamse pompbediende is bij een overval ernstig gewond geraakt door schoten uit een vuurwapen en messteken. De pompbediende werd in een garage door twee mannen overvallen. Het duo eiste geld en de sleutel van het kantoor. Tijdens een daarop volgende vechtpartij werd op de bediende geschoten. Hij werd door kogels getroffen in een wang en zijn rug. Ook staken de mannen hem met een mes. De overvallers gingen er zonder geld vandoor. Een auto die in de garage stond, gebruikten zij als vluchtwagen.*

Appelfraude

● **De Vruchtenveiling Tiel en Omstreken is door het gerechtshof in Arnhem wegens fraude veroordeeld tot een boete van ƒ 10.000. Het hof achtte bewezen dat de veiling in 1981 bijna 700.000 kilo appels aan de industrie heeft verkocht, terwijl die hadden moeten worden doorgedraaid. De Arnhemse rechtbank sprak de veiling begin vorig jaar vrij van fraude en legde slechts een boete van ƒ 251 op, omdat de administratie van de veiling niet in orde was geweest.**

Jong geleerd

● De Edese politie heeft vier kinderen van 9 en 10 jaar uit die plaats aangehouden. Zij worden ervan verdacht voor minstens ƒ 30.000 aan sieraden uit woningen te hebben gestolen.

In de tuin van het ouderlijk huis van een van de kinderen is inmiddels voor ƒ 10.000 aan buit teruggevonden. Het is nog niet duidelijk of de vier de diefstallen in opdracht van volwassenen hebben gepleegd.

Nieren

● *Het aantal in ons land uitgevoerde niertransplantaties is vorig jaar ten opzichte van 1982 bijna met de helft toegenomen. In totaal werden in het afgelopen jaar 378 transpantaties uitgevoerd. 119 ofwel 45% meer dan het jaar daarvoor.*

Het grootste deel van de patiënten (347) is geholpen met een nier van een pas overleden donor. Het aantal mensen dat een nier kreeg van een familielid, steeg van 24 naar 31.

Gas terug

● **Veilig Verkeer Nederland voert in de eerste vier maanden van 1984 de voorlichtingscampagne „Voor de bocht gas terug". VVN heeft besloten deze actie te houden, omdat er op wegen buiten de bebouwde kom waar niet sneller gereden mag worden dan 80 km/uur, vooral in bochten veel ongelukken gebeuren door te hoge snelheden. Van de 695 auto-inzittenden die in de jaren 1978 tot en met 1980 om het leven kwamen bij ongelukken die in een bocht gebeurden, werden er 486 gedood op 80-km-wegen.**

Gratis

● Schoolverlaters die geen uitkering krijgen, kunnen sinds kort gratis lid worden van de Bouw- en Houtbond FNV en van Druk en Papier, de grafische bond van de FNV. Beide bonden zijn hiertoe overgegaan om het voor jongeren aantrekkelijk te maken lid te worden van een vakbond en eventuele financiële drempels weg te nemen.

Leraren

● *Er dreigt in Nederland een tekort te ontstaan aan natuurkundeleraren. In 1980 leverden de lerarenopleidingen nog 800 mensen af met een tweede- of derdegraads lesbevoegdheid, in 1984 nog maar 400, en in 1986 zullen het er nog maar zo'n 200 zijn. Veel te weinig om in de behoefte te voorzien, concludeert het landelijk hoofddocentenberaad natuurkunde van de stichting Nieuwe Lerarenopleidingen in Diemen.*

Levensmiddelenprijzen zullen niet omhoog gaan

EG: Bevriezing landbouwprijzen

BRUSSEL – De Europese commissie wil de prijzen voor het nieuwe landbouwseizoen vanaf 1 april 1984, nagenoeg bevriezen. De commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Gemeenschap, heeft een gemiddelde prijsverhoging voorgesteld van slechts 0,8 procent, tegen ruim 4 procent nog in '83.

Voor de Nederlandse boeren komt het commissievoorstel neer op een forse gemiddelde prijsdaling van maar liefst 3,1 procent. Dat komt omdat bovenop de bevriezing van de prijzen nog eens een verlaging wordt voorgesteld van de bestaande exportsubsidies die gehanteerd worden om koersverschillen in Europa te compenseren. Voor de consumenten is het prijspakket gunstig, omdat de levensmiddelenprijzen er niet door omhoog zullen gaan.

Verwacht wordt dat de commissievoorstellen binnen de Europese Gemeenschap op grote weerstand zullen stuiten, niet alleen bij de boeren maar ook bij verschillende regeringen. De Nederlandse minister Braks is echter bereid een prijsbevriezing te verdedigen.

Noodzaak

De Europese landbouwcommissaris Dalsager gaf toe dat het voor de Europese landbouwers „een hard pakket is". Hij benadrukte de noodzaak tot ingrijpen gezien de enorme en kostbare overschotproduktie. „De landbouwers moeten begrijpen dat het redelijk is produkten te produceren waarvoor geen markt meer is en ook dat Europa niet rijk genoeg meer is om die overschotten te financieren". De Europese Gemeenschap kampt momenteel met overschotten van zo'n 800.000 ton roomboter en 1,2 miljoen ton magere melkpoeder.

Dalsager waarschuwde de tien lidstaten van de EG dat ze niet te lang met hun beslissing over het prijspakket kunnen wachten. Het pakket moet per 1 april ingaan. Dalsager zei eerder: „Iedere week later komen we dichter bij een faillissement".

Weer drie Zuidmolukkers vrijgelaten

CAPELLE A/D IJSSEL – Drie van de dertien Zuidmolukkers die worden verdacht van openlijke geweldpleging bij de ontruimingsactie vorige week in de Molukse wijk van Capelle aan den IJssel, zijn gisteren vrijgelaten. Van hen staat in onvoldoende mate vast of zij bij de ongeregeldheden betrokken waren.

Van de in totaal 14 jonge Zuidmolukkers die zich woensdagmorgen na een oproep van de Molukse wijkraad bij de Capelse politie meldden, zitten er nu nog tien in verzekerde bewaring. Woensdagmiddag werd al een verdachte wegens onvoldoende gebrek aan bewijs vrijgelaten. De overgebleven tien worden zaterdag voorgeleid voor de officier van justitie in Rotterdam.

Het rechercheverhoor van de Zuidmolukkers neemt meer tijd in beslag dan werd gedacht. Maar volgens woordvoerder van justitie mr. W. de Saint Aulaire, is het vrijwel zeker dat alle tien zaterdag zullen worden voorgeleid. De verhoren verlopen volgens de justitievoorlichter „in een goede sfeer". Daarmee stelt hij de Molukse wijkraad in Capelle gerust, die woensdag zei bang te zijn voor een hardhandige behandeling van de arrestanten.

Parlementslid ontsnapte uit gevangenis

KOPENHAGEN – De Deense politicus Mogens Glistrup, die een gevangenisstraf uitzit wegens omvangrijke belastingfraude, heeft gisteren een mislukte vluchtpoging ondernomen. De 54-jarige ex-miljonair wandelde uit de open gevangenis in Elsinore en wilde de bus nemen. Maar hij werd achterhaald door vier bewakers en weer ingesloten. Glistrup zal vrij komen, omdat hij deze week opnieuw in het parlement is gekozen, maar de verwachting is dat het parlement ook opnieuw zijn parlementaire onschendbaarheid zal opheffen.

INZAKE UITSTELLEN BESLISSING OVER PLAATSEN RAKETTEN

Den Uyl hekelt CDA na pleidooi De Boer

DEN HAAG – Het is merkwaardig dat de CDA-fractie afstand heeft genomen van het pleidooi van Joep de Boer, defensiespecialist van die fractie, om uitstel van de beslissing over al dan niet plaatsing van kruisraketten op Nederlandse bodem. Niet De Boer heeft een ander standpunt ingenomen, maar het CDA is gaan schuiven in de coalitie met de VVD. Dit zei oppositieleider Joop den Uyl (PvdA) gisteren op een partijbijeenkomst te Leeuwarden.

De Boer zei woensdag, dat het onverantwoord zou zijn om in juni een beslissing te nemen over eventuele plaatsing van middellange-afstandswapens in Nederland. Vanwege de verdergaande bewapeningsspiraal wil het CDA-Kamerlid dat de NAVO het zogeheten dubbelbesluit, plaatsing van kruisraketten en onderhandelen met de Sovjetunie over wapenbeheersing, moet heroverwegen.

De CDA-fractie heeft zich van deze uitspraken gedistantieerd. CDA-fractieleider De Vries zei dat de suggestie van zijn fractiegenoot volledig onverwacht is gekomen. Hij vindt ook dat De Boer onverstandig aan heeft gedaan met dergelijke uitspraken te komen. De Vries zei dat de Boer zo'n ommer een beslissing genomen moet worden over al dan niet plaatsing van kruisraketten. VVD-buitenlandspecialist J. Voorhoeve vond de uitspraken van De Boer ook onverstandig. „Ik word moe van de zig-zag-koers van sommige CDA-politici op dit punt".

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, wees gisteren in een reactie de suggestie van het CDA-Kamerlid af. De NAVO-landen hebben een besluit genomen dat nu eensgezind uitgevoerd moet worden, aldus de minister in een per TV-satelliet gehouden persconferentie.

[illegible] betrekkingen

BARDAMES gevraagd, tel. 045-454936 of 222451.

MEISJES gevr. v. privéwerk. Hoge verdiensten. Tel. 045-462749.

Wilt u geld verdienen? Firma Wepac zoekt nog enkele VERKOPER(STER)S voor bestellingen op te nemen in Belgisch-Limburg. U kunt alle dagen bellen tussen 19.00 en 20.00 uur, tel. 04454-2802.

MEISJES gevr. voor club centrum Maastricht, ook zonder ervaring, evt. part-time. Tel. na 14 uur, 043-19667, 19678.

Leuke MEISJES gevr. voor privé en escort. Goede verdiensten. Intern mog. 045-425465.

Leuke BARDAME gevr. voor excl. bar. Inl. tel. 045-213250.

Privéclub v. MEISJES. 045-425465.

Wefra-Bau GMB Grevenbroich Tel. 0949/2181/61911 sucht für diverse Baustellen in Deutschland MAURER sowie Einschaler für Accord arb. 1 Krahnführer mit Prüfung. Anmelding Hr. Fraisl. Tel. 045-351892.

Actieve MEUBELVERKOPER gevraagd, met kennis van de Duitse taal, op part-time basis. Moet bereid zijn om gedurende ± 10 weken per jaar in Nederland en Duitsland zijn job uit te oefenen. Ervaring in de verkoop is aanbevolen. Brieven o.no. HO [illegible] LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 215, 6431 HE (eventueel vergezeld van pasfoto).

Zelfstandige BUFFETJUFFROUW gevraagd. Boven 25 jaar. Voor 's zaterdags. Streeperkruis, Schaesberg. Na 17.00 uur.

OPPAS gevr. voor dag en nacht bij bejaarde dame. Eigen kamer(s) beschikb. Tel. 045-410716, na 19 uur.

Exclusieve bar Play-Boy-club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Privéhuis zoekt nog enkele DAMES. Intern mog. Tel. 04746-4711.

Voor luxe privé-escort met spoed gevr. knappe jonge DAMES met behoorlijke opleiding en welke zich gemakkelijk kunnen bewegen in hogere kringen. Br.o.nr. MA 416 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Fa. Jowel Genk onderhoudsprodukten werft nog enkele VERKOPERS of aankomende verkopers aan om haar ploegen te completeren in Vlaams België. Min. lft. 18 jr. Gratis vervoer vanuit Nederland. Geen investering. Verdiensten van ƒ 500,- tot ƒ 700,- p.week netto mogelijk. Geen ervaring vereist, wel doorzettingsvermogen. Ook als bijverdienste aangeboden. Aanmeldingen en informatie 09-[illegible]1.

FRITUURHULP gevr. Tel. 045-424397.

Voor ons goed lopend PRIVÉHUIS vragen wij 2 meisjes, erv. niet vereist, intern mog. en hoge garantieloon, echt waar. 045-726863.

MEISJES gevraagd voor escort. Tel. 045-220050.

Gevr. GROFBREISTER i.b.v. computer + breimachine voor thuiswerk. Woonachtig in Hrl. en omstr. Br.o. no. HK 226, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezellig privéhuis vraagt leuke ASSISTENTE. Intern mog. Tel. 045-321580.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Goede verdiensten. Tel. 045-424987.

Gevr. betrekkingen

WENTELTRAPPEN, smeedwerk, trapleuningen, poorten, roosters. R. Lenzen, Haanraderweg 21 K'rade tel. 455027.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Allround BOUWVAKKER, kan nog alle voorkomende werkzaamheden aannemen, tel. 045-413861.

Gepens. zkt. SCHILDERWERK v. binnen en buiten. Tel. 045-457369.

Kunstschilder/fotograaf zoekt vr. MODEL voor enkele uren per week. Br. liefst m. foto onder nr. HO 227 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette BARMEISJES Gevr. voor nieuwe zaak in België. Intern. mogel. Tel. na 14.00 u. 09-32-11-566861.

SCHILDERS kunnen nog behang en schilderwerk aannemen, tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Landgraaf. Tel. 045-312817 of 460861.

ATTENTIE! Is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer? Bel 045-212203/226779. Wij lossen dit probleem op en snel!

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–; montage ƒ 120,–; per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Gevr. DISCJOCKEY met eigen install. voor voetbaljeugd voor enkele uren op zat. 25 febr. Inl. J. Breyman, tel. 045-210910.

Biedt zich aan: NAAISTER voor verstelwerk. Tel. 045-224677.

Uw diepvries, koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

NIEUW - Nieuw gevel verven? Kies Gen-coat, 25× dikker dan verf, goedkoper en 15 jaar verzekerde garantie. Griwet B.V. 045-422238/421167.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Te k. POSTZEGELS en munten, 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213492.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation. Tel. 045-215716. Geop. v. 10 tot 18 u. Donderdag koopavond.

Te k. KLEUREN-TV, voltransistor m. tiptoetsen. 045-454628.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25 Sittard. Bel voor folder of inform.. 04490-19970.

Te koop witlof ƒ 1.45 kg; spruiten en prei ƒ 0.85 p. kg p.k.; wortels ƒ 0.35 p. kg p.k.; savoyekool ƒ 5.50 p.k.; appels en peren ƒ 0.95 p. kg p.k.; dikke navelsinaasappelen 3 kg voor ƒ 4.75; mandarijnen 50 stuks voor ƒ 4.50. F.H. TIMMERMANS, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–; montage ƒ 120,–; per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,–; zw/wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

OPENHAARDHOUT, droog, in zakken verpakt, per m³, ƒ 60,-. 045-215716.

Te k. OPENHAARDHOUT va. ƒ 65 p. m³. Va. 2 m³ gratis thuisbezorgd. Tel. 045-272397 of 04742-1223.

Te k. compl. BANKSTEL, bank m. 2 stoelen. tel. inl. 045-710354.

Wij gaan in 1984 gewoon door aan fabrieksprijzen. STUNTBOETIEK. Het goedkope adres voor: leer, suède en jeans. Tuddernderweg 305 -62 Sittard. 04490-25694.

ROLLUIKEN, ramen en deuren in kunststof en aluminium. Fa. Goffin, Schelsberg 302 A Hrl. Tel. 045-726210 b.g.g. 213316.

Te k. div. BANKSTELLEN vanaf ƒ 100,–; eiken bankst. vanaf ƒ 150,–; div. kasten vanaf ƒ 150,–; prachtige tapijten in alle maten ƒ 15,–; ƒ 30,–; ƒ 45,–; ƒ 85,–; ƒ 120,–; ƒ 150,– enz.; originele Biedermeiers, regulateurs enz. vanaf ƒ 195,–; koperen petroleum hanglampen met kaarsen, Delftsblauwe vazen ƒ 50,–; koperen theelichten ƒ 35,–; messing lepelrekken ƒ 32,–; Delftsbl. koffiemolens ƒ 35,–; Delftsbl. wandtegels in eiken lijst ƒ 15,–; Delftsbl. dienblad met eiken lijst ƒ 65,–; tinnen fruitschalen ƒ 25,–; en 101 goedkope andere artikelen. Te bevr. Klompstr. 14 Heerlen t.o. parkeerterr. hoek Klompstr. Spoorovergang tel. 045-715255.

Te k. handgesponnen en plantaardig geverfde wol. Pastorijstr. 58, Nuth, tel. 045-242126.

Te k. 6-pers. eiken EETHOEK met biezen zitting. Tevens eiken kast. Ook apart te k. Grenen tienerbed met opbouw van 4 kastjes. Tel. 045-442145.

Te k. SCHAAKCOMPUTER van ƒ 300,– voor ƒ 200,–; 1 mnd. oud. Na 19 uur Bosheide 37 Nieuwenhagen.

Wegens opheffing van onze meubelzaak, honderden, ja zelfs duizenden guldens goedkoper, binnen een week moet alles weg, echt leren bankstellen, slaapkamers, pracht eethoeken, schitterende kasten enz. het prachtige winkelpand 400 m2 aan spotpr. te huur. Meubelhuis, Annastr. 46, Geleen-Centrum, alleen open van 13.00 tot 18.00 uur.

Te k. COMPRESSOR 380 V, 2 zuigers, 450 L/min. tel. 045-318502.

Te k. ORGEL Eminent met ritme en vele mogl.h. Nw.prijs ƒ 9000,–, nu ƒ 4000,–. Staringstr. 87, Molenberg, Hrl. Tel. 045-418393.

Te k. AQUARIUM 2.00x50x50, massief eiken omb. ƒ 500,–, of te ruil tegen kleinere bak, tel. 045-722631.

Te k. 3-delige BABYKAMER ƒ 100,– + wandelwagen ƒ 50,–, tel. 045-322869.

KLEUREN TV'S grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–, alle toest. pr. spelend met garantie, radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. weg. ziekte DAMESFIETS m. 3 versn. Z.g.a.n. Tel. 045-324584.

Te k. wortelnoten KAST, i.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-26567.

Te k. 2-persoons OPKLAPBED. Rdr. Goswinstr. 8, Brunssum. Na 17.00 uur.

FOTOCOPIEERAPP. Develop A 4½ jr. oud met gar. nw.pr. ƒ 2400,–, nu voor ƒ 600,–, weg. overcompl. 045-441821.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL best. uit 3 elementen tot. lengte 3 m. Pr. ƒ 250,–. Tel. 045-415994.

Te k. AQUARIUM vol glas, afm. 60x40x40 met toebeh. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-415994.

HOUTKACHELS, potkachels, kolenhaarden, antieke kachels tegen scherp concurrerende prijzen, 04459-1638.

HI-FI VIDEOFANS! Opruiming. Tape-deck UHER SG 631 ƒ 998,–; JVC Equlizer 2×12 kan. ƒ 498,–; Sony PU ƒ 198,–; Lenco ƒ 125,– ƒ 155,–; Phil. tu.-verst. 2×18 W ƒ 98,–; Sony cass.deck ƒ 198,–; Blaup. ƒ 398,–; Phil. ƒ 178,– ƒ 225,– ƒ 98,–; Akai ƒ 298,–; VHS videorec., nieuw, frontlad. ƒ 1645,–; Blaup. 322 RTV ƒ 2698,–; Sharp 384 stereo video ƒ 1998,–; Panasonic ƒ 1598,– en ƒ 898,–; Phil. ƒ 2324,– voor ƒ 1498,–; Phil. ƒ 998,– etc. Inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, t. 045-417651.

Te k. eik. WANDMEUBEL (massief). Pr. n.o.t.k. Tel. 045-353203.

T.k. Akai stereo TAPE-DECK, type X 201D incl. 10 banden. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-458671.

VLOERKLEDEN wol of katoen, div. maten en kleuren. Kijk bij Leon Jansen, Kerkstr. 300, Brunssum, tel. 045-254818.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic B.V., Akerstr. 2, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

3 dagen speciale aanbieding

2 kostuums en 2 overhemden ƒ 795

Kleermaker Hongkong

Maatkleding voor dames en heren. Intern. modellen. Keuze uit 10.000 stalen (monsters) fijnste Engelse stoffen, kamgaren, tweed, flanel, kashmis, alcantara, leder, natuurzijde en zomerstoffen. 14-15-16 jan. 1984. T.M. Hiro. Tel. 043-13838. Grand hotel de L'Empereur, Stationstr. 2, Maastricht.

Door direkte import uit Denemarken

Nieuwe diepvrieskisten met hoge kortingen

Meens IJs

Thullerweg 2, Nuth. Tel. 045-243963

Kleurentelevisies

Philips, Blaupunkt, prima spelend va. ƒ 250,–; zw./wit ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf ƒ 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf ƒ 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf ƒ 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

AUTOBANDEN grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

GRATIS!! kunnen wij 't niet geven, wel zeer goedkoop b.v. truien vanaf ƒ 1,25, broeken ƒ 2,50, herencostuums ƒ 25,–, dames- en herenoverjassen ƒ 17,50, kinderjassen ƒ 3,–, schoenen ƒ 4,–, babykleding vanaf ƒ 0,50, damesjurken ƒ 7,50, kleding uit de 50-er en 60-er jaren. Bontjassen, exclusieve kleding enz. enz. Voor goede gebruikte kleding „'t Snuffeltje", Hoogstr. 19, Lauradorp, Ubach over Worms. Tel. 045-317781.

Te k. Philips MENGPANEEL, Philips electr. condensor, microfoon + standaard. Te bevr. Vossenleen 59, tel. 045-258628, Brunssum.

Te k. BANKSTEL 2+3 + hoek + faut. pr. ƒ 300,–, tel. 045-710090.

Te k. KOGA Miyata RW-L ƒ 800,–, tel. 045-721141, na 19 uur.

1 pers. ant. BED, schoolklok, eiken kast, trimfiets 045-753398.

Te k. a. SPIRAALBED 2-pes. en 1-pers. bruin gemoff. met witte dameskunstschaatsen mt. 38, paardrijlaarzen mt. 39, narrenpak large. Pr. n.o.t.k. 045-753587.

Te k. Philips VIDEO VR 2020, incl. afst.bed. Tel. 045-210646. Na 18.00 uur.

Te k. LPG-INSTALL, compl., voor Opel Kadett, ƒ 250. Tel. 045-223250.

Te k. BANKSTEL + salontafel, ƒ 300. Tel. 045-254711.

Grote OPRUIMING. Nu 50% korting. Extra verlaagde prijzen. Grote sort. meubels voor spotprijzen. Eiken kast ƒ 1.545; zeer mooi bankstel nu ƒ 1.695; eiken eethoek nu ƒ 795; tientallen radio-, tv-, videokasten, wel zeker 50 st., va. ƒ 179. Grote sort. lampen, kronen, verlichting nu voor spotprijzen. Verder voor iedereen grote sort. kleinmeubels. Alles wordt gratis thuisbezorgd. Kleba Warenhuis, Hoensbroek, Akerstr. 230. Tel. 045-212854.

Te k. weg. VERHUIZING: cpl. INBOEDEL. Leenheerstr. 69, Brunssum.

Voord. te k. mod. witte SLAAPKAMER, i.z.g.st. compl. met o.a. 4 deurskast, lits-jumeaux enz. Kruisstraat 8, Klimmen. (Weustenrade). Tel. 045-753088.

Te k. Nortgo h.houten VOORDEUR, nieuw, maat 88x201,5, tevens 3 Bruynzeel opdekdeuren, nieuw, maat 83x201,5 cm. Tel. 045-425174.

Te k. eiken BANKSTEL met velours kussens, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-324945.

Te k. BORDENKAST, pr. ƒ 500,-; 2 muziekboxen, 3-wegsyst., ƒ 100,-. Rel. 045-258937.

Te k. BILJART met toebehoren, op lei, met verwarming, 180x90 cm, 3 jr. oud. Stationsstr. 12, Ransdaal, tel. 04459-1320.

Te k. electron. ORGEL, merk Parma, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-310795.

Te k. Teac BANDRECORDER type A3340S, 4 kan., bj. '78, nw.pr. ± ƒ 4000,-. Pr.n.o.t.k. Narcissensngl. 62, Geleen v. 9-6 uur.

Te k. Philips cc 1000 bovenlader WASAUTOMAAT, ƒ 250,-, met gar., 045-270635.

T.k. Poolse EETHOEK, eiken ƒ 375,–; allesbrander ƒ 500,–; antieke klok ƒ 200,– en antieke kast ƒ 450,–. Tel. 045-720667.

Te k. KINDERWAGEN, kinderkleding, oude accordeon. Klifstr. 4, Kerkrade, tel. 045-458981.

Te k. Yamaha PIANO ƒ 3500,–, Chrysantstr. 12, Kerkrade-West, tel. 045-422670.

Uw bankstel of kussens, stoelen bekleed m. meubelstoffen of rundleder. STOFFEERDERIJ Fa. Kloprogge, Akerstraat 70, Kerkrade-W. 045-412735.

LICHTDRUKMACHINE fabr. Océ-221, doorvoerbreedte 1200 mm. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Ornatex BV, Kerkrade, tel. 045-457555, tst. 119.

Te k. BANKSTEL, kl. oudrose, pr. ƒ 250,-; kinderfiets, ƒ 25,-. Mijnlamp 43, Schaesberg.

Te k. oud KASTJE, eik., 4-pits gasstel Pelgrim, a.n., en orgel, 2 manu., koopje, a.n. Tel. 045-317374.

Te k. RICOH XR-2, 1.7/50 mm, tele. 135 mm, grooth. 28 mm, comp.flitser, 6 trucfilters, flitsbeugel, in pr.st. Nieuwwrd. ƒ 1450,– vr.pr. ƒ 600,–. Tel. 045-316935.

Te k. div. soorten DAKPANNEN, goedkoop en kl.-TV, kolen- en butagasfornuis. Hereweg 85, Nieuwenhagen.

Te k. eik. WANDMEUBEL. Te bevr. na 14.00 uur tel. 045-316292.

Te k. 4 ton BALKIJZER, in een koop 30 ct. per kg. Tel. 043-629433.

Te k. CARNAVALSGROEP. Geschikt voor optocht (3e prijs). 15 grote en 12 kleine pakken met bijbehorende attributen. Tel. 04450-2301.

Te k. Berkel-VLEESSNIJMACH., type 834, Frialator gasfriteuse. Tel. 045-212015. Na 18.00 uur.

1 eiken SALONTAFEL. Tel. 045-462236.

Te k. eiken SLAAPKAMER, ƒ 1.450; en antieke kast, ƒ 650. Tel. 04499-1353.

Te k. 2 prachtige TAPIJTEN + leren bankstel en eetkamer + zilverkast. Tel. 04750-18902.

Te k. Akai TAPE-DECK GX 630 D-SS (4 kanalen), 4 Maxell 26,5 cm-banden, te bevr. tel. 045-257284.

Te k. 3-delige KINDERWAGEN, pr. ƒ 200,–. Vossenleen 26, Brunssum.

Te k. WANDELWAGEN, Philips bandrec., eiken eeth. + 6 stoelen, kl. buggy wandelw., standaard met kinderbadje. Venweg 42, Brunssum. Tel. 045-257974.

Te k. Philips KOELKAST, tafelmodel ƒ 65,–. Tel. 045-270635.

KOOPJES. Verzamelaar verk. zijn postz.albums. West-Europa + Engeland, Suriname + Antillen 1965-1978 compl. en postfris. Tel. 04490-17647. Ook ruilen met iets anders.

Te k. oude eiken BALKEN 1×3,60mtr., 2×2,60, 2×60 cm. Tel. 045-421108.

Te k. 2 grenen LEDIKANTEN, 0,80 × 1,90, met matr. en mod. TV-stoel, bruin. Vogelwikke 26, Brunssum.

Moderne HOEKBANK, blauw-wit gestr. Vr.pr. ƒ 600,–. Tel. 045-226894.

Te k. 1e-klas OPENHAARDHOUT, 10 m3, ƒ 500,–. Grensstr. 108, Ubach o. Worms. Tel. 045-315608.

Te k. KINDERBEDJE en commode en 2-delige kinderwagen. Bonairestr. 20, Schaesberg, tel. 045-311164.

Rivel DAMESRIJWI[illegible] remnaaf, z.g.a.n., ƒ 1[illegible] Rijwielbeurs, Station[illegible] 48, Heerlen.

Stoelen, ƒ 5,-; clubs, ƒ [illegible] BANKSTEL, 3-1-1, ƒ 1[illegible] bankstel 3-1-1, ƒ 1[illegible] bankstel, goud, ƒ 2[illegible] bankstel, rose, ƒ 3[illegible] bankstel modern, enz., [illegible] hoek, modern, ƒ 175,-; [illegible] hoek, grenen, ƒ 250,-; [illegible] hoek, eiken, nieuw, ƒ [illegible] enz. Eiken dressoir, ƒ [illegible]; nachtkastje, ant[illegible] ƒ 100,-; hanglampen, s[illegible] derien, omakasten - sa[illegible] tafels - gasfornuis - [illegible] haard, veel bankste[illegible] Verkoop vanaf 12.00 [illegible] Kouvenderstraat [illegible] Hoensbroek, tel. [illegible] 725595.

Te k. DIEPVRIESKA[illegible] TEN, -kisten en koel[illegible] ten, z.g.a.n., de helft [illegible] nw.prijs. Gr. kisten 1 [illegible] per ltr. Vriesko, Sittar[illegible] weg 136, Heerlen, tel. [illegible] 727342.

Simplex DAMES[illegible] WIEL, 3 versn., handr[illegible] z.g.a.n., ƒ 195,-. Rijw[illegible] beurs, Stationstraat [illegible] Heerlen.

Peugeot HEREN[illegible] WIEL, 3 v. tromm[illegible] z.g.a.n., ƒ 395,-. Rijw[illegible] beurs, Stationstraat [illegible] Heerlen.

Gazelle DAMESRIJWI[illegible] remnaaf, z.g.a.n., ƒ 1[illegible] Rijwielbeurs, Stati[illegible] straat 48, Heerlen.

Vespa BROMMER, i.p[illegible] ƒ 295,-, automaat; Peug[illegible] 102 brommer, i.p[illegible] ƒ 375,-, automaat; P[illegible] Maxi autom., i.pr.st. ƒ 6[illegible] Rijwielbeurs, Stat[illegible] straat 48, Heerlen.

Te k. zw. mass. ei[illegible] BANKST. ƒ 950; Etna [illegible] gask. z.g.a.n. ƒ 100. Ita[illegible] laan 135, Heerlen.

Te k. KAST, boeren [illegible] tiek, canvas stoel, f[illegible] stoeltje. Weegbree [illegible] Ubach o. Worms. Tel. [illegible] 320757.

CARNAVALSARTIKE[illegible] LEN. 250 m² barstens [illegible] Goedkoper kan niet. G[illegible] pen speciale korting. S[illegible] fenboetiek José, Opho[illegible] 113, Sittard; Lindeplei[illegible] Brunssum. Ook tel. [illegible] spraak 04490-11710.

Music man GITAAR/V[illegible] STERKER, 2 zangzu[illegible] op statief echo app. F[illegible] ger + monitor boxen. [illegible] 045-414521.

Zet een INZETKACH[illegible] in uw open haard. V[illegible] vrijblijvend offerte van [illegible] chel op maat. Ook inzet[illegible] chels van diverse mer[illegible] o.a. Barbaskachels. L[illegible] rancier van brandsto[illegible] zoals briketten, anthrac[illegible] eierkolen en futurex. [illegible] pakt of los verkrijgb[illegible] Bij grotere afname spe[illegible] le prijzen. Phoenix o[illegible] haarden. De Steeg [illegible] Schimmert. Tel. 04[illegible] 1795.

Te k. 2 SABA-BOX[illegible] 2x30 watt, 3-weg syste[illegible] samen ƒ 150,–, ANV[illegible] autokinderzitje 7 m[illegible] oud ƒ 50,–, tel. 045-714[illegible] na 18.00 uur.

OP JAARVERBRUIK VAN ENERGIE

Horeca kan 25 miljoen besparen

DEN HAAG – De horeca kan jaarlijks 25 miljoen gulden besparen op energiekosten. Bijna dertig procent daarvan is te verwezenlijken door organisatorische en gedragsmaatregelen, onder meer niet verhuurde kamers laag verwarmen, licht uitdoen, diepvriezers niet lager afstellen dan nodig en drogers zo kort mogelijk gebruiken. Die maatregelen vergen bijna geen investeringen.

Dat blijkt uit een donderdag gepubliceerd onderzoek, verricht in opdracht van de Horeca Federatie en de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN). Hotels, café's en restaurants verbruiken jaarlijks voor 170 miljoen gulden aan energie, waarop zeker vijftien procent, of 25 miljoen gulden, te besparen is.

Meer dan de helft van de mogelijke besparingen komt tot stand via warmtetechnische maatregelen, die dan ook 69 procent van de investeringen in energiebesparingen vergen. Voor de organisatorische aanpassingen en gedragsmaatregelen is slechts 0,4 procent van de totale investeringssom nodig wat dertig procent van de kostenverlaging oplevert.

Het onderzoek vond plaats in vijftien horecabedrijven, met 80.000 vierkante meter bedrijfsoppervlak. Het ging om 1.200 hotelkamers, zalen en café-restaurants met ruim drieduizend zitplaatsen. De resultaten zijn volgens de SVEN ook van toepassing op bedrijfsrestaurants, ziekenhuizen en bejaardencentra.

BEURS-OVERZICHT

Weer herstel

AMSTERDAM – De inzinking die zich woensdag op het Damrak voordeed bleek zoals verwacht van tijdelijke aard te zijn. Bij de hervatting van de handel gingen donderdag nagenoeg alle koersen weer omhoog. De leiding werd genomen door KLM waar de fors hogere beladingsgraad over december beleggers tot de verbeelding sprak. Het luchtvaartfonds bereikte snel een niveau van f 216 wat een winst betekende van f 9. Rond twaalf uur werd gehandeld op ongeveer f 213.

De winsten bleven meestal vrij beperkt. Elsevier-NDU echter schoot weer eens f 9 vooruit naar f 523 en Océ-van der Grinten f 6 naar f 253. Van de internationals werd Akzo f 0,70 duurder op f 102,70. Unilever f 0,60 op f 266,60 en Philips en Hoogovens ieder een halve gulden op f 48,60 resp. f 52,60. Kon. Olie ging f 0,60 omhoog naar f 144,80.

Bij de banken was de grootste winst weggelegd voor de ABN met een vooruitgang van f 4 op f 398. FGH sateeg f 1,40 naar f 58,40 en AEGON f 2 naar f 131,30. VNU was beleggers f 2,50 meer waard op f 155,80. Boskalis vormde een uitzondering in de markt met een verlies van f 1 op f 43.

Lokaal

Ook op de lokale markt waren veel koersen beter, maar ook hier ging het er meestal kalm aan toe. IBB-Kondor ging f 4,50 omhoog naar f 283,50 en KNP f 1,70 naar f 87,20. Voor Blijdenstijn Willink werd tevergeefs f 9 meer geboden op f 240. Twentsche Kabel boekte een winst van f 6 op f 325 en Crédit Lyonnais Nederland ging f 4 omhoog naar f 58,50. Goed in de markt lag ook Begemann, terwijl NBM-Bouw de stijging voortzette.

De Telegraaf bleef onder druk staan en werd nu f 4,50 goedkoper op f 226. Batenburg raakte f 7 kwijt op f 370. Het vertrouwen in de haalbaarheid van een overneming van Amfas door Nationale Nederlanden raakt steeds meer verstoord en donderdag probeerde men tevergeefs op f 163 van de Amfas-aandelen af te komen. Dat is f 7 beneden het geïndiceerde bod.

Op de actieve markt bewogen veel koersen zich vroeg in de middag nog iets boven de in de ochtenduren bereikte. Echt goed ontwikkelde zich de Middenstandsbank, die spoedig op een winst van f 3 stond op f 155. De staatsfondsenmarkt lag er nagenoeg onveranderd bij met een lichte tendens tot dalen.

Op de Europese Optiebeurs (EOE) bedroeg de totaalomzet tot 12.00 uur 5439 contracten. De koersen van de onderliggende waarden van de fondsen die op de EOE verhandeld worden lieten een stijging zien. De valuta-opties waren zeer actief. Hierin gingen 468 contracten om. De EOE-aandelenindex steeg 1,24 op 175,85. De actiefste klassen waren KLM, Philips en Koninklijke Olie.

Duitsland int 200 miljard belastingen

BONN – De West-duitse regering verwacht dit jaar een recordbelastingopbrengst van ongeveer 200 miljard mark, zo heeft minister van financiën Stoltenberg verklaard. De belastinginkomsten zullen dit jaar naar verwachting vier procent groter zijn dan in 1983.

Achterstand Poolse technologie groeit

WARSCHAU – De technologische achterstand van Polen op het Westen is sinds de uitroeping van de staat van oorlog eind 1981 voortdurend groter geworden. Het officiële Poolse persbureau wijt de „technologische achterlijkheid" aan afneming van de werkdiscipline, onvoldoende kwaliteitscontrole en gering organisatietalent bij de bedrijfsleiders.

De kwaliteit van de industriële produktie is de afgelopen drie jaar steeds sneller gedaald en heeft een zorgwekkend peil bereikt, zegt PAP. Het persbureau noemt als voorbeeld voor slordig werken in een bedrijfstak dat bijna een derde van alle fietsen die in het afgelopen jaar voor export werden geproduceerd niet aan de eisen voldeed. PAP laakt ook het buitensporige verbruik van energie in het Poolse bedrijfsleven. Volgens het bureau gebruiken Poolse smelterijen tweemaal zoveel warmte voor de produktie van staal als de staalindustrie in landen als Japan, West-Duitsland en Frankrijk.

De opbrengst van de Poolse landbouw is veel kleiner dan van boeren in Europese landen met een vergelijkbaar klimaat. De Poolse produktie van tarwe bedroeg in 1982 2,6 ton per hectare vergeleken met een Oostduitse oogst van 43,2 ton en een Deense oogst van 50,6 ton per hectare, aldus PAP.

McDonalds naar Venlo

VENLO – Hamburgerkoning McDonalds is van plan in 1984 een vestiging te beginnen in Venlo en vijf andere plaatsen in ons land. McDonalds onderstreept daarmee de groei van het afgelopen jaar.

De omzet van McDonald's in Nederland is in 1983 met ruim 25 procent toegenomen tot 69 miljoen gulden. McDonald's heeft het afgelopen jaar drie nieuwe vestigingen geopend, in Amsterdam, Den Haag en Hilversum. Het aantal werknemers nam met ruim tien procent toe van 1163 tot 1283.

Rente Italië naar 18,5 procent

ROME – De banken in Italië hebben besloten de rente voor hun meest kredietwaardige cliënten op 16 januari te verlagen van 18,75 tot 18,50 procent.

Bij Britse spoorwegen 3500 banen weg

LONDEN – De Britse spoorwegen willen dit jaar 3500 arbeidsplaatsen kwijt. Vijf maanden geleden ontvouwde British Rail plannen voor de vermindering van het aantal personeelsleden met 25.000 tot 175.000 in 1988. Net als in West-Duitsland en Nederland moet de regering fors toeleggen op de spoorwegen.

De 3500 banen waarvan nu wordt gesproken zullen verloren gaan bij de afdeling produktie en reparatie van de Britse spoorwegen. Er rijden minder treinen, met als gevolg dag er minder reparaties moeten worden uitgevoerd, aldus een verklaring van British Rail.

Nog niet zolang geleden is er door een onafhankelijke instelling een rapport over de spoorwegen in Groot-Brittannië opgesteld, waarin staat dat er weer winst kan worden gemaakt, maar dat dan een groot deel van het spoorwegnet moet worden afgedankt.

Printing International in Franse handen

Werk voor 21 mensen blijft gegarandeerd

door martin huppertz

SITTARD – Voor 21 van de 45 met ontslag bedreigde werknemers van het failliete bedrijf Printing International in Sittard kan de werkgelegenheid behouden blijven. Dat hebben curator mr F. Heuts en directeur G. Schuurs van het Sittardse bedrijf gisteren bekend gemaakt. Aan het personeel is medegedeeld wie mag blijven werken – sommigen in deeltijdarbeid – en wie definitief ontslagen wordt.

Op 24 november van het vorige jaar werd Printing International failliet verklaard. Daarna is koortsachtig geprobeerd het nog goed renderende deel van het bedrijf te redden om daardoor een deel van de werkgelegenheid te behouden.

Die poging is gelukt nu het Franse textielconcern Intertex S.A. een deel van de aktiviteiten van Printing International gaat overnemen. Die overname is gebeurd dank zij de bemiddeling van Reyling's Textiel bv in Nederland, internationaal licentiehoudster van onder andere T-shirt en sweaters bedrukt met figuren van Walt Disney.

Het gebouw van Prinsting International wordt gesloten. De aktiviteiten zullen worden voortgezet in het pand van Saborn bv in Sittard. De echtgenote van directeur Schuurs van Printing International is directrice van Saborn.

Schuurs verwacht dat het nieuwe bedrijf ongeveer tweederde van de productie van het oude Printing International gaat overnemen. Tot begin maart worden de lopende orders afgewerkt, waarna de nieuwe opzet van start zal gaan.

De nieuwe onderneming zal ook een deel van de aktiviteiten van het Franse moederbedrijf overnemen. Zo worden in de toekomst vanuit Sittard bedrukte Walt Disney-T-shirts over heel Europa gedistribueerd.

Bank wil diefstal voorkomen

Cheques niet meer per post

HAARLEM – De Nutsspaarbank West-Nederland verstuurt de betaalcheques niet meer per post, maar laat ze door de klanten afhalen bij de 75 kantoren. Hiermee wil de bank de toenemende fraude bestrijden.

In toenemende mate ondervindt de bank last van fraude. Bij het thuisbezorgen met de post worden veel cheques gestolen. Brievenbussen worden open gebroken, tassen van postbodes worden geroofd en met de zo geroofde cheques worden betalingen verricht.

Bij de Nutsspaarbank West-Nederland nam dit misbruik snel toe. Thans bedraagt dit tussen de f 30.000 en f 40.000 per jaar. De bank heeft 90.000 bankgirorekeninghouders. De bank verwacht dat de fraude afdoende zal worden bestreden door de klanten de cheques zelf op te laten halen bij de kantoren.

● Het 'Depot van Nederlandse Publikaties & Nederlandse Bibliografie' bestaat tien jaar. Dit instituut in Den Haag verzamelt alles wat in de Nederlandse taal wordt gepubliceerd. En dat is heel wat en vaak heel apart. Zoals dit reusachtig boek, waarachter medewerkster René Zorcher van het instituut bijna schuil gaat. Het boek 'Het formaat van Man Ray' van de schrijver K. Schippers is indertijd in een oplage van 12 stuks verschenen. Tot en met 29 februari kan men in de Koninklijke Bibliotheek van Den Haag de verzameling Nederlands drukwerk bekijken.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 37.650-f 38.150, vorige f 37.410-f 37.910; bewerkt verkoop f 40.060, vorige f 39.810.

ZILVER: onbewerkt f 785-f 855, vorige f 780-f 850; bewerkt verkoop f 900, vorige f 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.12	3.24
Engelse pond	4.29	4.59
Belgische frank (100)	5.28	5.58
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	17.55	19.55
Portugese escudo (100)	2.05	2.55
Canadese dollar	2.47	2.59
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse franc (100)	139.50	144.00
Zweedse kroon (100)	37.00	40.00
Noorse kroon (100)	38.50	41.50
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. schilling (100)	15.78	16.28
Spaanse peseta (100)	1.84	2.09
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
finse mark (100)	51.25	54.25
Joegoslav. dinar (100)	1.60	2.60
Ierse pond	3.33	3.63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3.18925-19175
Pond Sterling	4.4525-4575
Duitse mark	112.20-25
Franse franc	36.685-735
Belgische frank	5.5065-5115
Zwitserse franc	141.435-485
Japanse yen	135.69-79
Italiaanse lire	18.495-545
Zweedse kroon	38.63-68
Deense kroon	31.01-06
Noorse kroon	40.145-195
Canadese dollar	2.55175-55425
Oostenr. schilling	15.921-931
Ierse pond	3.4830-4930
Spaanse peseta	1.9650-9750
Austr. dollar	2.8725-8825
Antill. fls.	1.7600-7850
Surin. fls.	1.7700-8050
Saoedi riyal	90.75-91.00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	161.9	163.0
Algemeen-lokaal	154.1	155.2
Internationals	170.4	171.5
Industrie	133.9	134.5
Scheep- en luchtvaart	174.8	176.1
Banken	254.5	258.7
Verzekering	366.9	366.8
Handel	151.1	152.0
CBS-oblig. index	99.6	99.6
Rendem. staatslening	8.44	8.44
waarvan 3-5 jaar	8.36	8.36
5-8 jaar	8.50	8.50
8 jaar en langer	8.61	8.61
nieuwste drie	8.57	8.57
rend. BNG-leningen	8.57	8.54
rend. bankleningen	8.44	8.44
rend. spaarbrieven	8.99	8.99

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 105.00-105.50 (105.20)
Kon. Olie 145.80-146.50 gl (146.00)
Philips 48.50 gb-49.20 gl (49.10)
Unilever 268.50-269.50 (269.50)
KLM 215.00-217.50 gl (215.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1277.64	606.03	133.43	509.82
Hoogst	1287.90	611.14	134.73	514.09
Laagst	1271.78	601.47	132.66	506.95
Slot	1279.31	605.84	134.01	510.44
Winst verlies	+1.99	−3.72	+0.19	−0.40

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	129,50	130,50
Idem Div. 84		—
Ahold	209,20	209,50
Akzo	102,00	103,10
ABN	394,00	398,00
Amev	160,50	161,50
Amro-bank	69,20f	69,60
Bos Kalis Westm.	44,00	43,00
Dordtsche Pr.	132,80	132,50
Dordt. Petr. pref.	131,80	131,50
Elsevier-NDU	514,00	521,00
FGH	57,50	58,00
Gist Brocades	168,50	169,50
Idem Div. 84	164,50	164,50
Heineken	132,80	132,60
Heineken Hld.	122,50	122,60
Holl. Betongroep	107,00	108,00
Hoogovens	52,00	52,60
KLM	208,50	213,20
Kon. Olie	144,50	145,30
Nat. Ned.	218,00	219,00
NedLloyd groep	117,00	117,00
NMB	153,00	156,50
Océ-Gr.	248,00	254,00
Idem Div. 84	243,50	249,50
Van Ommeren	30,60	30,70
Pakhoed Hold.	61,00	62,00
Pakhoed cert.	55,50	55,50
Philips	47,90	48,50e
Idem Div. 84	46,60	47,60
Robeco	346,40	346,50
Rodamco	130,10	130,10
Rolinco	334,30	333,50
Rorento	201,90	201,90
Unilever	265,70	266,50
Ver. Bezit VNU	153,10	157,00
Volker Stevin	38,60	41,00
Westland U.H.	124,50	123,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,20	129,20
12.50 id 81-91	117,20	117,20
12.25 id 81-88	111,50	111,30
12.00 id 81-91	114,00	114,00
12.00 id 81-88	109,80	109,80
11.75 id 81-91	110,50	110,50
11.50 id 80	109,90	109,90
11.50 id 81-91	112,30	112,30
11.50 id 81-92	113,10	113,10
11.50 id 82-92	113,60	113,60
11.25 id 82-92	112,50	112,50
11.25 id 81-96	117,80	117,80
11.00 id 81-88	107,60	107,60
11.00 id 82	111,90	111,90
10.75 id 80	110,90	110,90
10.75 id 81	109,00	109,00
10.50 id 74	105,40	105,40
10.50 id 80	114,00	114,00
10.50 id 82-89	108,90	108,90
10.50 id 82-92	106,50	106,50
10.25 id 80-90	111,20	111,20
10.25 id 80-87	104,70	104,70
10.25 id 82-92	112,10	112,10
10.00 id 80	105,30	105,30
10.00 id 82-89	107,30	107,30
10.00 id 82-92-2	104,80	104,60
10.00 id 82-92	107,70	107,70
9.75 id 74	105,00	105,00
9.50 id 76-86	103,20	103,20
9.50 id 76-91	103,00	103,00
9.50 id 80-95	104,30	104,30
9.50 id 83-90	105,00	105,00
9.25 id 79-89	103,30	103,30
9.00 id 75	100,80	100,80
9.00 id 79-94	102,20	102,20
9.00 id 83-93	102,20	102,20
8.75 id 75-1	101,00	101,00
8.75 id 75-2	100,80	100,80
8.75 id 76-96	101,20	100,20
8.75 id 79-94	101,00	101,00
8.75 id 79-89	101,50	101,50
8.50 id 75-90	100,70	100,70
8.50 id 75-91	100,50	100,50
8.50 id 78-93	100,20	100,40
8.50 id 78-89	100,70	100,80
8.50 id 79-89	101,00	101,00
8.50 id 83-94	99,80	99,70
8.50 id 84-94		99,40
8.25 id 76-96	99,00	99,00
8.25 id 77-92	99,80	99,80
8.25 id 77-93	99,50	99,50
8.25 id 79-89	100,40	100,60
8.25 id 83-93	99,50	99,50
8.00 id 69	98,50	98,50
8.00 id 70-95	98,30	98,50
8.00 id 71-96	101,50	101,50
8.00 id 70-1	101,70	101,70
8.00 id 70-2	101,60	101,60
8.00 id 70-3	97,90	97,90
8.00 id 76-91	99,00	99,00
8.00 id 77-97	98,10	98,30
8.00 id 77-87	100,60	100,60
8.00 id 78-88	99,90	99,90
8.00 id 83-93	97,80	97,90
7.75 id 71-96	96,80	96,80
7.75 id 73-98	96,60	96,60
7.75 id 77-97	96,80	96,80
7.75 id 77-92	98,10	97,90
7.75 id 82-93	96,50	96,50
7.50 id 69-94	96,30	96,50
7.50 id 71-96	96,20	96,30
7.50 id 72-97	95,60	96,20
7.50 id 78-93	97,00	97,00
7.50 id 78-88-1	99,30	99,30
7.50 id 78-88-2	99,40	99,40
7.50 id 83-87-90	96,50	96,50
7.50 id 83-90-2	96,50	96,60
7.20 id 72-97	94,80	94,80
7.00 id 66-91	95,90	95,90
7.00 id 66-92	95,40	95,50
7.00 id 69-94	95,00	95,00
6.75 id 78-98	93,40	93,40
6.50 id 68-93-1	93,50	93,70
6.50 id 68-93-2	93,40	93,20
6.50 id 68-94	93,00	93,10
6.25 id 66-91	94,10	94,10
6.25 id 67-92	92,80	93,30b
6.00 id 67-92	93,30	93,30
5.75 id 65-90-1	94,30	94,30
5.75 id 65-90-2	93,20	93,20
5.25 id 64-89-1	94,30	94,30
5.25 id 64-89-2	93,30	93,30
5.00 id 64-94	91,00	91,00
4.50 id 59-89	94,00	94,00
4.50 id 60-85	98,10	98,10
4.50 id 60-90	92,50	92,30
4.50 id 63-93	89,50	89,50
4.25 id 59-84	98,70	98,70
4.25 id 60-90	91,00	91,00
4.25 id 61-91	91,00	91,00
4.25 id 63-93-1	89,80	89,80
4.25 id 63-93-2	89,70	89,70
4.00 id 61-86	95,60	95,60
4.00 id 62-92	90,00	89,70
3.75 id 53-93	90,80	90,60
3.50 id st.47	90,40	90,70
3.50 id 56-86	96,00	96,00
3.25 id 48-98	87,00	87,00
3.25 id 50-90	91,30	91,30
3.25 id 54-94	87,00	87,00
3.25 id 55-95	87,20	87,20
3.25 id 55-85	95,70	95,30
12.00 BNG 81-06	122,00	122,00
11.00 id 74-84	103,30	103,20
11.00 id 81-06	115,20	115,40
9.50 id 74-99	102,80	102,90
9.50 id 75-85	102,20	102,30
9.50 id 76-01	104,70	104,90
9.00 id 75-00	101,40	101,40
8.75 id 70-95	100,80	100,90
8.75 id 70-90	101,60	101,60
8.75 id 75-00	100,80	100,90
8.75 id 77-02	100,70	100,70
8.50 id 70-95	99,60	99,90
8.50 id 70-85	101,00	101,00
8.50 id 73-98	99,10	99,30
8.25 id 70-96	98,40	98,60
8.25 id 70-85	100,60	100,80
8.25 id 76-01	98,70	98,70
8.00 id 69-94	97,90	98,10
8.00 id 71-96	97,50	97,60
8.00 id 72-97	97,50	97,50
8.00 id 75-00	96,00	96,20
7.60 id 73-98	95,50	95,60
7.50 id 72-97	94,80	95,00
7.25 id 73-98	93,30	93,40
7.00 id 66-91-1	95,80	95,80
7.00 id 66-91-2	95,10	95,10
7.00 66-4	94,80	94,80
7.00 id 72-97	92,50	92,50
6.75 id 67-92	93,70	93,70
6.75 id 68-93	93,20	93,20
6.50 id 67-92	93,40	93,40
6.25 id 67-92	93,10	92,60
6.00 id 65-90-1	93,60	93,60
6.00 id 65-90-2	93,60	93,60
5.75 id 65-2	93,30	93,30
5.50 id 65-90	93,00	93,00
5.25 id 64-89	93,30	93,10
5.25 id 65-90	92,80	92,80
5.00 id 58-88	94,40	94,40
5.00 id 64-89	94,40	94,40
4.75 id 58-88	93,70	93,70
4.50 id 58-89	93,50	93,60
4.50 id 59-84	97,80	97,80
4.50 id 60-85	97,70	97,70
4.50 id 62-92	89,10	89,30
4.50 id 62-93	88,40	88,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	98,00	98,75
6.75 Amro 73	100,10	100,10
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	96,80	97,20
11.00 Bredero	114,00e	113,40
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	99,80	99,50
7.00 Credit L.B.N.	95,50	95,50
4.00 Elaion	95,80	95,80
8.75 Elsev.-NDU	132,00	132,00
7.25 Furn. 73	97,00	97,20
5.75 Gist-Br.	217,00	218,00
5.25 Hoogovens	—	87,00
7.25 Kappa 73	96,20	95,60
8.75 KNSM	97,00	98,00
8.75 KBB	82,00	81,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,20	99,50
7.25 Nederh.(a.g.)	24,60	—
7.75 Nutricia	153,00	156,00
8.00 Nijverd.	132,00b	138,00b
6.50 Oce-Gr.	132,00	132,00
10.00 Pont	98,00	97,00
7.50 Proost B.	—	98,50
6.50 Rollinco	—	79,00
6.50 id. 1000	—	81,50
8.00 Sanders	101,00	101,00
8.75 Schuitema	113,00b	115,00b
14.00 SHV-Hld.81	126,50	127,30
8.75 Stev. Gr.	95,50	95,00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	95,20	95,20
8.50 Volk. Stev.	94,50	94,50
7.00 W'have	145,50	145,50
7.00 W'sanen	107,20	107,50
8.75 W.V.Hyp.	96,50	97,00

Binnenlandse aandelen

ACF	192,00	190,00
AMFAS	165,00	160,00
Asd. Rubber	8,90	8,90
Asd. Rijtuig	310,00	308,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	240,00	—
Ass. St. R'dam	92,00	92,00
Audet	202,00	205,00
Aut. Ind. Rt.	1405,00	1410,00
Ballast-N.	87,00	85,50
Bam	74,20	73,80
Batenburg	377,00	370,00
Beek van	115,00	115,10
Beers	139,50	137,50
Begemann	102,20	105,00
Belindo	398,60	400,60
Berkel P	38,10	38,10
Blydenst. C	231,00	245,00e
Boer Druk	97,90	97,00
Bols	105,30	104,50
Borsumij W.	248,00	255,00
Braat Bouw	200,50e	202,00
Breevast	232,50	232,50
Breevast (cert.)	224,00	224,00
Bredero	205,00	212,00
Bredero (cert.)	203,00	206,00
Buhrm. Tett.	61,00	61,50
Cal. hold NV	35.30	34,60
Calvé-D. cert.	363.00	361,00
id. 6 pct. cert.	1970,00	1965,00
Centr. Suik.	131,00	129,90
id. cert.	131,00	130,80
Ceteco	188,00	189,50
id. cert.	187,00	189,00
Chamotte	21,60	21,60
Cindu-Key	26,50	26,50
Claimindo	397,00	399,00
Credit LBN	54,50	59,80
Deli mij.	86,50	90,00
Desseaux	65,50	65,90
Dorp en co.	92,00	92,50
Douwe Egb.	87,00	86,50
Econosto	62,40	62,40
Emba	232,00	233,00
Eriks	105,50	107,00e
Fokker	48,80	50,20
Furness	42,20	42,50
Gamma H.	73,00	72,50e
id. 5 pct.	20,20	20,50
Gel. Delft c.	182,00	180,00
Gerofabr.	84,00	—
Giessen	136,50	135,00
Goudsmit	78,00	78,00
Grasso	264,00	265,00
Hagemeijer	57,40	57,80
Hoek's Mach.	79,50	78,20
NV Holdoh.	198,00	203,00
Holec	58,00	57,70
HALL Trust	200,00	200,00
Holl. Sea Searc.	3,40	3,45
Holl. Kloos	125,00f	123,00
Hunt. Douglas	22,60	23,50
IHC-Inter	48,90	49,20
Ind. Maatsch.	126,00	124,00
IBB Kondor	279,00	284,00
Internat. M.	34,80	35,00e
Kempen B.	—	—
Klene S.	340,00	340,00
Kluwer	133,00	133,00
KBB	36,40e	36,70
id. cert.	36,40	36,40
id. 6 cum.	—	—
KNP	85,50	87,50
Krasnap.	96,50	95,50
Landre Gl.	165,00	166,00
Leids. Wol.	133,00	130,00a
Macintosh	201,00	198,20
Maxw. Petr.	348,00	350,00
Meneba	67,50	66,70
MHV A'dam	17,50	16,90
Moeara En.	575,20	575,20
id. 1-10	7510,00	7510,00
id. 1-4	1620,00	1615,00
Mulder	760,00	760,00
Mijnb. W.	780,00b	780,00b
Naarden	46,50	47,00
Naeff	—	—
Nagron	32,90	33,10
NBM-Bouw	10,20e	11,00
Nedap	600,00	600,00
Ned. Crediet	38,80	38,80
Ned. SHB	235,50	236,20
Ned. Springst.	4340,00	4310,00e
Nierstrasz	750,00	750,00
Norit	110,00	114,50
Nutricia GB	115,50	115,00
Nijverdal	182,00e	185,00
Orenstein	220,00	220,00
Otra	87,00	87,50
Palembang	—	—
Palthe	65,00	65,00
Pont Hout	76,00	76,00
Porcel Fles	—	126,50
Proost en Br.	137,80	134,00
Rademakers	180,00b	—
Ravast NV	21,10	—
Reesink	270,00	270,00
Riva	820,00	850,00
id. cert.	810,00	850,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	422,00	422,00
Rijn-Schelde	3,91	4,00f
Sanders	167,00	167,00
Sarakreek	107,10	107,00
Schuitema	157,00	162,00
Schuppen	280,00	282,00
Schuttersv	25,00	25,00
Smit Intern.	40,20	40,60
Telegraaf	230,50	228,50
Textiel Tw.	146,00	150,00
Tilb. Hyp. bk.	2,30b	2,30e
Tw. Kabel h.	319,00	330,00
Twynstra en G.	33,00	33,20
Ubbink	165,20	165,00
Ver. Glasf.	360,00	365,00
VMF-Stork	113,00	114,00
Verto cert.	48,00	47,00
VRG Gem. Bez.	64,50	65,00
Wegener cert.	53,50	54,00
Wessanen	147,00	147,50
Westhaven Asd.	205,00	207,00
Wolters Samson	167,00	166,50
Wyers	58,60	60,00b
Wijk en Her	95,00	95,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	235,00	234,50
Alg. Fondsenb.	161,00	160,00
Alrenta	131,20	131,40
America Fnd.	248,00	248,00
Binn. Belf. VG	143,00	143,00
B.O.G.	157,00	158,00
Chemical F	34,00	34,00
Col. Growth Sh.	31,20	31,20
Concentra	22,50	22,50
Goldmines	1450,00	1450,00
Holland F	39,00	39,00
Interbonds	590,00	590,00
Japan Fund	41,00	42,90
Leveraged	157,50	156,00
New York Ind.	1280,00	1280,00
Obam	125,70	125,70
Old Court Dlr.	103,00	103,00
Sci Tech.	10,50	10,65
Sumabel	63,50	64,50
Technology	45,30	44,80
Tokyo PH	124,50	124,50
Unifonds	19,70	19,70
Vance. Sand	19,40	19,40
Viking	47,50	47,70
Wereldhave	153,00	153,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	33,10	32,80
Am. Motors	7,65	7,80
Am. Tel. & Tel.	65,40	64,80
Am Tel. &.Tel.	19,80	19,10
Ameritech	—	—
Asarco	29,00	29,20
Atl. Richf.	40,75	41,50
Bell Atlantic	—	—
Bell South	—	—
Beth. Steel	28,40	28,40
Boeing Comp.	47,20	47,50
Burroughs	51,00	51,50
Citicorp.	38,40	38,40
Colgate	22,50	22,80
Cons. Foods	27,50	—
Control Data	46,10	46,10
Dow Chemical	33,40	34,00
Du Pont	51,70	52,00
Eastman Kodak	75,00	74,80
Exxon Corp.	37,10	37,30
Fluor Corp.	17,50	18,30
Ford Motor	45,20	45,80
General Electr.	57,10	58,00
General Motors	78,20	78,30
Getty Oil	116,10	117,00
Gillette	49,70	50,50
Gulf Oil	49,10	48,00
Honeywell Inc.	132,40	132,00
IBM	122,10	122,60
Intern. Flavor	27,10	27,10
Intern. Paper	59,10	59,00
Intern. Tel.&Tel.	46,30	46,75
Litton Ind.	69,50	69,80
Lockh. Aircraft	41,70	41,40
LTV Corp.	18,50	18,10
Mobil Oil	29,25	29,50
North Am. Phil.	78,80	78,90
Nynex	—	—
Occ. Petr. Corp.	25,10	25,10
Pacific Telesis	—	—
Pepsico	37,15e	37,25
Philip Morris	73,35e	73,90
Philips Petrol.	37,50	37,50
Polaroid Corp.	33,40	33,20
Quaker Oats	60,50	—
RCA	35,70	36,00
Rep. Steel	29,40	30,10
Schlumberger	45,70	46,60
Sears Roebuck	39,40	38,80
Shell Oil	39,40	39,90
Southw. bell Corp	—	—
Sperry Corp.	47,00	48,55
Stand. Oil of Cal.	34,50	35,00
Tandy	38,25	37,10
Texaco	37,30	38,00
Texas Instruments	139,50	139,00
Union Carbids	63,80	64,30
Union Pacific	51,40	51,10
U.S. Steel	32,10	32,00
U.S. West	—	—
Warner Lambert	30,70	31,30
Westingh. El.	55,40	55,10
Woolworth	36,90	37,70
Xerox Corp.	50,10	50,10

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	141,00	139,00
AMAX Inc.	78,50	79,80
Amer.Home Pr.	157,50	157,50
Amer.Motors	24,60	25,50
ATT (Nedam)	—	173,00
ASARCO Inc.	89,00	88,50
Atl. Richfield	126,50	130,00
Boeing Comp.	148,00	148,80
Burroughs	163,50	164,50
Can.Pac.Ent.	130,50	133,70
Chrysler	89,50	88,50
Citicorp	122,50	123,50
Colgate-Palm.	70,00	71,00
Control Data	143,00	143,00
Dart & Kraft	211,50	213,00
Dow Chemical	106,00	108,00
Eastman Kod.	239,00	239,50
Exxon Corp.	115,00	116,50
Fluor Corp.	54,00	57,00
Ford Motor	142,00	144,20
Gen.Electric	181,00	182,50
Gen.Foods	164,00	170,00
Gen.Motors	245,00	247,00
Getty Oil	362,00	368,50
Gillette	157,00	159,00
Goodyear	96,30	97,00
Hitachi	920,00	890,00
Inco	46,00	45,20
IBM	378,00	380,00
Int.Flavors	83,70	87,00
ITT	143,40	145,70
Kroger	115,00	114,10
Litton Ind.	222,00	223,50
Lockheed Corp.	134,00	130,50
Merck & Co	282,00	278,80
Minn. Mining	260,00	258,00
Mitsubishi Elec.	500,00	500,00
Nabisco Brands	129,00	130,50
North Am.Phil.	247,00	248,50
Pepsico	118,50	118,50
Philip Morris	232,00	234,00
Phillips Petr.	118,00	120,50
Polaroid Corp.	97,00	95,50
Procter & Gam	169,50	169,00
Quaker Oats	190,00	190,00
RCA Corp.	112,00	113,30
Schlumberger	143,00	149,50
Sears Roebuck	123,00	122,00
Shell Canada	59,20	60,10
Shell Oil	122,60d	124,70
Sperry Corp.	148,50	154,50
Stand. Oil. Calif.	111,00	110,60
Tandy Corp.	117,00	115,50
Texas Instr.	436,00	438,00
Union Pac.	162,00	162,00
US Steel	104,00	102,90
Warner-Lam.	96,50	99,80
Westingh. El.	173,50	174,20
Woolworth	115,00	117,00
Xerox Corp.	153,60	154,70

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES te k., KTV's, o.a. Philips, Blaupunkt, ITT, prima spelend, v.a. f 200,-, div. stereo-apparatuur. Inr. mog. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

Te k. DRUMSTEL, merk Yamaha, compleet, vr.pr. f 4000,-. Tel. 045-210561.

Te k. eiken bankstellen, antieke eethoeken. Tevens MEUBELSTOFFERING. Sixtie 7, Sittard. Tel. 04490-20249.

Te k. polyester CAMPINGWAGENTJE met verz. f 400,-. NEC Portable kleuren-tv, 31 cm f 450,-; Chroom tv-voet, 5 wielen f 60,-. Muhlenstrasse 17, Zelfkant/Wehr. Tel. 09-4924562441.

ORGELS nu in de opruiming v.a. f 595,-. Verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

DRUMSTELLEN en gitaren ruimen wij ook op. Nu honderden guldens voordeel, verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Ant. Mechelse KAST en slaapkamer. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. prima WASMACHINE combi., AEG en Zanker, f 300,- en f 350,-. Tel. 045-314914 b.g.g. 045-316043.

Te k. 10 kg. f 12,50 per kg; div. postzegels (ongeweekt). Past. Tummersstr. 7, Schaesberg, tel. 045-414549.

Te k. union BRIKETS, onverpakt f 27,50, verpakt f 29,- per 100 kg, afgehaald. tel. 045-311200, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. prachtig AQUARIUM 120x50x50, geheel compleet; Eheimpomp, lichtkap, planten en 3 volwassen discusvissen (kweekkoppel), f 390,-, tel. 324832, na 18.00 uur.

Te k. twee COPIEERAPP. waarvan 1 met kl. defect, tel. 045-752156.

Te k. GASHAARD Jaarsma m. therm. f 110,-, ATAG keuken gaskachel nw. f 125,-, 3 l heetw.boiler Stiebel eltron f 120,-, nieuw, tel. 045-416078.

Te k. BILJART L 1.66x1.06 br. tel. 045-451272, na 17 uur.

Twee- tot driepersoons BUNGALOWTENT, met slaaptent en luifel. f 175,-. Tel. 045-716005.

Te koop mooie gobelin FAUTEUIL met bijpassende hocker, samen f 1750,-. Tel. 045-414013.

2 INDUSTRIENAAIMACHINES, 1 grote textielzaag. Tel. 045-452135.

Voor CARNAVALSVERENIGING zwaar wit linnen, br. 160 à 180, f 2,75 p. mtr. Alle afmetingen schuimrubber. Kerkraads Rubberhuis, tel. 452135.

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven v. koper, metalen en ijzer betalen wij de HOOGSTE PRIJZEN. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Hoogste pr. alle goud-zilv. MUNTEN, brilj., bestek, etc. + postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DRUKPERS (A3-A4 formaat, tel. 045-425039.

Corver autosloperij, goede en SCHADE-AUTO'S, Oud ijzer en metalen. Tel. 045-753386/210844.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, kl. defect geen bezw., en video en stereotoren. 04406-12875.

Voor oud papier en METALEN wil Giel Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg. Tel. 045-311212.

Te k. gevr. GOUD- en zilver tegen topprijzen en contante betaling. Ook munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. Tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

SLOOPWAGENS te k. gevr., van f 25,- t/m f 100,-. Tev. oud ijzer en metalen. Tel. 045-318480.

Te k. gevr. AUTO'S v. alle bwj. (ook sloop). Tel. 045-418108.

Te k. gevr. STEREO-APPARAT ook t.v.'s. Tel. 045-227745.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bwjaren; tev. sloopauto's. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Te k. gevraagd of over te nemen FRITURE met prijsopgave omg. Heerlen. Br.o.no. Si 879 LD, Molenstr. 6, 6131 EG Sittard.

Te k. gevr. 2e-hands LP's en singles. Tel. 045-252579.

KLEUREN-TV. Klein defect geen bezw. Prijsopgaaf postbus 30, Geleen.

Te k. gevr. PIANO. Tel. 045-453240.

Te k. gevr. CO.-LASAPPARAAT, 220 V. Tel. 045-271017.

T.k. gevraagd NAAIMACHINE. Tel. 045-456877.

Te k. gevr. Ford-bus of TOYOTA-BUS, met grijs kenteken, '75 of '76. Tev. aanhangwagen. 04490-20594.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te huur centrum Hoensbroek BOVENWONING. Huurpr. f 625,-. tel. 04405-2000.

Te huur aangeboden

Mooie gem. ZIT-SLAAPKAMERS, van alle gemakken voorzien, c.v., koelk., t.v., centr. Heerlen, in keuken, ook voor nette mensen f 350,-, tot f 420,- p.m. Sittarderweg 13 + 36, Heerlen.

Te h. v.a. 1 febr. grote gemeub. WOONRUIMTE f 500,- p.mnd., excl. Butagas. Heistr. 14, Sittard.

Te huur GELEEN bovenwoning met kantoor- en archiefruimte. Ind.: woonhuis: woonkamer, 2 slaapkamers, keuken, douche en toilet. Kantooroppervlak 48 m2. Archiefoppervlak 60 m2. Geheel zeer geschikt als adm.kantoor, adv.praktijk etc. Huurprijs te bevr.: De Bruin Assurantiën Geleen b.v., Nachtegaalstr. 91, Geleen tel. 04494-40955.

KAMERS met volpension aangeb. Voorz. v. c.v., warm/koud stromend water ad. f 730 p. mnd. Volledige bewassing. Hotel Metropole, Pustr. 27, Eygelshoven-Kerkrade. 045-351283. Van 9-12 uur.

Gemeub. KAMER te h. m. eig. kookgelegenh. Schaesbergerweg 103, Heerlen. Tel. 415718 of 725053.

MAASTRICHT: leuke eengezinswoning te huur in Maastricht - De Heeg. Ind. o.a.: 2 slaapkamers m. balkon/terras, eigen overdekte parkeerplaats. Huurprijs f 828,95. De woningen vallen binnen de huursubsidie. Afhankelijk van inkomen en leeftijd mag u rekenen op een netto huur van f 388,95 per maand. Inl. vandaag van 11 tot 18 uur, tel. 043-614084.

Te h. aangeb. te Sittard, PAND best. uit 3 woningen, winkel, magazijn, werkpl., garage v. 2 auto's. Br.ond.nr. SI 872 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

HEERLERHEIDE: mooie gest. benedenwoning, f 675,- p.mnd., incl. g. l. en w. en stookk. Tel. 045-419144.

Te k. of te h. MAGAZIJN, 200 + 400 m2, va. f 45.000,-. 045-441913 na 18 u.

Te h. woonh. nabij centr. Heerl. met cv.-gas. doorl. kamer, keuken, douche, 3 slpks., zolder, kelder, carport en tuin f 790,- p.mnd. Br.o.no. HK 201 LD Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met gebr. van w.c., douche, keuken en c.v. Te bevr. Hommerterweg 86, Hoensbroek. Tel. 045-212936.

APPARTEMENT te h. met 2 slpk., woonk., keuken, badk. m. w.c. tev. gemeub. kamer te huur. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te huur in Brunssum-centrum ETAGEWONINGEN m. 1 slpk., (2 types) f 500,- of f 550,- p.mnd. Inl. 045-253066, na 18.00 uur.

Te h. APPARTEMENTJE in Hoensbroek. Te bereiken via lift. Tel. 045-254971.

Te huur APPARTEMENT, Maastrichterstraat 24, Brunssum.

HOENSBROEK, bij centr. kamer met keuken te h., incl. sev.k. en diensten, f 395,- p.mnd. Tel. 045-227859.

2 leuke STUDENT(E)KAMERS v. resp. 13 m2 en 22 m2 waarvan 1 slaap- en zitkam. in centr. Heerlen. Tel. 710170. Pr. f 275,-; all-in.

KAMER te h. in herenhuis te Hrl. f 325,- p.mnd. incl. gas, water, licht. Tel. 02290-34696.

SUSTEREN (Stationsstraat), te huur 1 a 2-pers. appartementen, huurpr. f 500,- tot f 700,- p.mnd. incl. Inl. C. Voncken, bem. o.g. Wijlre, tel. 04450-1724.

Te huur FLAT in Heerlen-Noord, gr. woonk. m. open keuken, 2 slaapk., gr. badk., toilet, bergruimte, eigen c.v. Huur f 650,- p.mnd. Aanv. direct. Tel. 045-213281.

Te h. voor absol. nette jongedame, zeer mooie KAMER. Event. privé-werk toegest. Huur in overleg. Tel. 045-725020.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER, douche, w.c., c.v. v. rustig persoon. Inl. Dumontplein 11, Kerkrade.

Blijvend te huur APPARTEMENTEN. Tel. 04406-40402.

Te h.: MAASMECHELEN, luxe appartement, 3 slaapk., badkamer, living. Geheel nw. modern ingericht f 1300,- p.mnd. Ongem. f 600,- p.mnd. Inl. ma. vrij. 04406-14646.

VLAKENBURG: klein modern app. te h. v. 1 pers. f 500,- all-in. Cauberg 15, 04406-12934.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE, 360 m2. Gesch. voor div. doeleinden. Br.o.no. HK 229, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE, 5 meter hoog, met of zonder kantoor, grootte 200-400 of 800 m2, ev. met opslag, terrein tot 6000 m2 en woonhuis in Ubach over Worms, inl. tel. 045-410511.

Te h. nw. gestoff. ZIT-/SLAAPKAMER, luxe badk., keuken, c.v., t.v.-aansl., Kerkrade-Centrum, tel. 045-460142. Terwinselen 045-425638, Heerlerheide 045-221278, na 19 uur 045-223482.

Te h. gem. KAMERS met c.v. en alle comfort in centrum van Geleen. Ag. Nes Printhagenstr. 25.

Te huur riant gel. WONING (gestoffeerd), keuken, woonk., 2 slaapk., badk. m. ligbad, c.v., kl. achtertuin, f 600,-. Tel. 045-442285, van 16 tot 19 uur.

Te huur in het centrum van Heerlen KANTOORPAND. Huurprijs f 950 per maand. Aanvaarding februari 1984. Inl.: J.W. Offermans, mak. o.g. B.V., Scharnerweg 104 te 6224 JJ Maastricht. Tel. 043-624200, dhr. Willems.

Sittard KAMERS te huur f 300,-/f 400,- p.mnd. Rijksweg N' 12, 12078, na 11.00 uur.

Te h. centr. Heerlen, gestoff. ruime KAMER, 4.5x6.5 meter, m. gebr. v. keuken, bad, toilet. Inl. tel. 045-416828.

Te Nieuwenhagen, APPARTEMENT m. woonk., 3 slaapk., wc., keuken, douche, c.v., voor net jong stel. Tel. 310706, na 18.30 uur.

KAMER te h. ± 23 m2 eig. douche en wast., open haard, park.vl. met gebr. v. naastligg. keuken en tuin, gesch. v. verpl.k. of 2 studenten, Amsterdamstr. 62, Heerlen, tel. 045-725795, bushalte lijn 1 VSL.

1-pers. APPARTEMENTJE. Ind.: zit/slpk., keuken, douche, wc. Anjelierstr. 48, Heerlen. 045-213308.

Te huur aangeb. WOONHUIS te Heerlerheide, Kampstr. 43. Beg. grond: kamer + keuken, toilet en bijkeuken + kelder. 1e verd.: woonk. met keuken (aanbouwkeuk.) + slpk. 2e verd.: 3 slpk., douche + zolder. Inl. 04450-3550 na 17.00 uur.

Valkenburg APPARTEMENTEN, moderne comfort. Inl. tel. 04406-13178 b.g.g. 15390 of 13004.

APPARTEMENT te h. Tel. 04406-12182.

Te huur APPARTEMENT te Heerlen, woonk., open keuken, badk., slaapk., f 450,- per mnd. incl. Tel. 04499-2069.

KAMERS te h. v. jonge dames in centrum v. Beek. Inl. 04402-72349.

Te KERKRADE-W. te h. een nette en ruime t.-woning m. berging, tuin, 4 slpk. Prijs f 850,- p.mnd. Inl. 04494-48180.

Te KERKRADE-Bleijerheide te h. een zeer nette en rustige etage-woning, gesch. voor echtp. of alleenst. Prijs f 834,-. Incl. stook- en servicekost. Inl. 04494-48180.

Te GELEEN te h. t.woning m. berging in nette woonstraat, f 725,- per mnd. Inl. 04494-48180.

Woonhuis te huur GELEEN-ZUID, Belgiëstr. 9. Evt. direkt te aanv. Hoekhuis, 4 slpk., gr. w.kamer en keuk. Gar., mooie tuin, p.m. f 800,-. Open huis ma. a.s. van 18 tot 21 uur.

Gem. ZITSLPK., c.v., keuk, tv-aansl., douche. Pannesheiderstr. 1+19, K'rade.

Te k. of te huur 1-pers. APPARTEMENT te Bingelrade. Tel. 04492-2479.

Nette KOSTGANG(ST)ER gevr. Eemstr. 9, Heerlen-Beersdal, tel. 045-724327.

Te h. mooie gem. KAMER v. dame; ijsk.; wasautom. enz. Tel. 413204.

Gemeub. WONING, kamer m. keuken, 8.50x4, 3 gr. slaapk. m. c.v., douche en wc. Klimmen, tel. 04405-3116.

Te huur WINKELPAND met 3 verd. en garage. Winkelcentrum Geleen. Huur f 2300,- per maand. Tel. 04494-45149.

Gestoff. KAMERS te h. centr. Heerlen. Dir. te aanv. 045-724690.

T.k. APPARTEMENT te Bleijerheide. Tel. 045-723988.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te h. gevr. op goede stand. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-425039.

Jonge ACADEMICA zoekt huis met tuin in Kerkrade of omgeving, tel. 045-253700 of 030-888990.

Te h. gevr. WOONRUIMTE omgeving Brunssum, liefst eengez.woning, huurpr. n.o.t.k. Tel. 045-255456.

Te h. 70 m² 4 KAMERS Kerkrade-Centr. Bad, wc en extra 2e toilet en hal f 490,- excl. Aanv. direct. Tel. 09-4924167837.

Ruilen

Gr. EENGEZINSWONING te ruil teg. andere woning te H'broek, Mgr. Feronln. 236, Tel. 045-222650.

EENGEZINSWONING te ruil in H'broek teg. eengezinswoning te Brunssum. Prof. Kam. Onnesstr. 38, H'broek.

Te ruil aangeb. ruime EENGEZINSWONING op de nieuwe Rennemig teg. eengez.won. in Heerlen of Brunssum, tel. 045-221504.

Te ruil DUPLEXWONING in Ophoven voor een eengezinswoning te Sanderbout. Tel. 04490-26573.

RUILEN: flat 2e etage in Hoensbroek tegen eengezinsw. omgev. Hoensbroek, tel. 045-211227.

FLAT in de Tichel Hrl. te ruil teg. oude eengez.won. of flat omg. Heerlen. Tel. 045-425876.

Te ruil aangeb. BENEDENFLAT met 3 slaapk., ligbad etc. in Nieuwenhagen tegen drive-in of eengezinswoning met tuin in Landgraaf. Tel. 045-323450.

f 7.000 BELONING voor grote flat te ruil tegen eengezinswoning te Sittard. Tel. 045-221366.

Onroerend goed

Vijlen-Vaals dubbel BOUWPERCEEL, ook premie. Interesse prijs? 04494-46260.

Huur uw machines

o.a. betonmolens, steigermateriaal, boor- en breekhamers, pompen, heteluchtkanonnen, etc. etc. bij Brouwers BV, Willem Alexanderweg 2, Maastricht 043-628444 of Industrieweg 5a te Wijlre, tel. 04450-2220.

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse f 75.000,- tot f 150.000,-. Makelaardij Peters & Partners b.v., Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV., Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, tel. 04494-51544.

BRUNSSUM Akerstr. Nrd. gr. voll. gemod. vrijst. villa, c.v., garage, besl. tuin, woonk. (45 m2), eetkeuk, kantoor, 5 slk., badk., zolder, kelder. Aanv. direct. Voor snelle beslisser. Vraagprijs f 235.000,-. N.M.W. Quaden. Makelaar-Taxateur o.g. Lid NVM, Mairestr. 14 Munstergeleen. 04490-19644.

SCHINVELD: te k. boerenwoning, dir. te aanv., br.o.no. BR 458 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

SNELLE VERKOOP van uw huis; daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed Heerlen 045-717976.

SITTARD Limbr.veld v. part. drive-in hoekwon. isoglas, onderhoudsvrij, alu. kozijn. Pr. n.o.t.k. I.z.g.st. Tel. 045-441781.

Te koop GEVRAAGD voor onze relaties woningen in diverse prijsklassen. Inl.: Ozek B.V., Bekkerweg 103, Heerlen. Tel. 045-718372.

Te k. KERKRADE-CENTRUM woonhuis, 3 slpks., badk. m. ligb., zold., keld., cv. v. binnen geh. gerenov. vraagpr. f 98.000,- 045-461685.

NIEUWENHAGEN, Apollolaan: te k. a.g. goed onderh. woonhuis, bj. '72, geh. onderkeld., m. wc., beg.gr.: hal, wc., woonk. 34 mtr. voorz. v. parket en open haard, aanbouwkeuken m. app., gr. bet. terras en tuin, open trap naar verdieping; badk. m. ligb. en douche, toilet en 2 wastafels; 3 slaapk. m. parket. Het gehele huis is geïsoleerd, voorz. v. dubbel glas en rolluiken. Vr.pr. f 136.000,- k.k. Inl. 045-311104.

SCHAESBERG: te k. vrijst. bungalow gelegen op goede stand. Ind.: hal, gr. doorzonkamer 45 m2, parketvloer, keuken, 3 slpks., inpandige garage, cv. en kelderruimtes, luxe uitvoering, koop i.o. Tel. 045-315379.

BRUNSSUM te k. ½ vr. woonh., geheel verbouwd, 3 sl.k., gas-c.v., woonk. ca. 40m2, Karel Doormanstr. 46. Vraagpr. f 112.500,-, eventueel te huur f 870,- p.m. Inl. Horstink bv, tel. 04492-3500.

BRUNSSUM: te k: bungalow type aan de Dr. Poelstr., goede ligging ca. 800 m2, komt over enkele maanden vrij. Vr.pr. f 247.500,-. Inl. Horstink bv, tel. 04492-3500.

Te k. EYGELSHOVEN, Gravenweg 24, gr. halfvrijst. woonh., voorz. v. alle luxe. Pr. f 157.500,-. Tel. 045-351688.

HOENSBROEK te k. of te ruil wegens beëindigen zaak, gerenoveerd winkel/woonhuis met c.v., 4 slaapkamers, luxe keuken, badk. met ligbad, tuin en groot daktearras, tegen eengezinswoning in Z-Limburg. Akerstr.-N. 238, Hoensbroek, tel. 045-215344.

HOENSBROEK te k. ruim woonh. met c.v. Voltalaan 32. Vr.pr. f 109.500,-. Eventueel te h. f 870,- p.m. Inl. Horstink b.v., 04492-3500.

Te k. mooie EENGEZINSWONING, Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

KERKRADE (West): tussengelegen ruim woonhuis met een prachtige grote tuin (450 m²). Ind. b.g.: hal, woonkamer, eetkeuken, badkamer met douche en toilet, berging, kelder. Verd.: 2 ruime slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar derde slaapkamer en berging, c.v. Koopprijs f 82.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 9, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: rustig gelegen, keurig onderhouden, halfvrijst. woning met tuin, berging. Ind.: hal, toilet, woonkamer, modern, keuken, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, toilet, zolder, c.v. Prijs f 89.500,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

SITTARD rustig gel. halfvrijst. woonhuis. Ind.: hal, toilet, woonkamer m. open keuken, achterkeuken; verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. Prijs f 85.000,-; k.k. Livac BV Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

UBACH OVER WORMS goedgelegen keurige halfvrijst. woning met grote tuin. Ind.: hal, woonk., ruime eet-keuken met compl. inrichting, badk./toilet, kelder. Verd.: 2 slaapkamers, zolder. Vr.pr. f 97.000,-; k.k. Livac BV Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

SIBBE. Premie-B-woning. Rustig gesitueerd halfvrijst. woonhuis (bwj. 1981) met garage en rondom tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonk. met open geïnst. keuken. Verd.: 3 ruime slpk. en een badk. C.v. Pr. f 143.000 k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE HOPEL: te k. geh. gerenov. tussenw. m. 20 m aangel. tuin, terras, cv. Ind.: hal, kelder, toilet, keuken, woonk., 2 slpks., badk. m. toilet, besch. dubb. geis. zolder m. vliezotrap, alle ramen m. geïsol. alu rolluiken. Gezellig sfeerv. huis. vraagpr. f 89000,- k.k. Tel. 045-351679, na 18.00 uur.

Open huis

Hoensbroek

Kom vandaag kijken tussen 16.00 uur en 17.00 uur in de Houwerstraat 39 te Hoensbroek. Een fijne halfvrijstaande woning met mooie L-vormige woonkamer, garage, 3 slaapkamers en tuin. Vraagprijs f 135.000 k.k. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Hoensbroek

Te huur winkel annex magazijngebouw. Winkelruimte 278 m²; magazijnruimte 220 m² met toegangspoorten. Verder is op eigen terrein parkeerruimte aanwezig. Aanv. in overleg. Huurprijs f 25.000 p. jr. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Nieuwsgierig?

Hoe u voor f 350 per maand een eigen huis kunt hebben in Heerlen-Welten??

Nieuwsgierig

hoe zo'n woning eruit ziet, met z'n fraaie architectuur, roy. terras op het zuiden, overdekte parkeerruimte, extra bergingen, woonk. met open keuken, 3 slpk., badk. en zolder?

Nieuwsgierig

naar zo'n prima ligging als Welten?

Informeert u!

Neem kontakt op met Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255 of kom langs bij ons nieuwe kantoor, Kruisstraat 56 te Heerlen.

BEEK: winkel/woonhuis, uitstekend gesitueerd langs Rijksweg. Ind. b.g.: winkelruimten, keuken, toilet, kelder. Verd.: ruime woonkamer met open keuken, badkamer, vaste trap naar zolderverd., alwaar 2 vertrekken. Achterstallig onderhoud. Voor div. doeleinden gesch. Prijs f 85.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN goed gelegen ruim hoekpand met kleine binnenplaats. Ind.: hal, woonkamer, eetkamer, keuken, achterkeuken, toilet, voll. onderkelderd. Verd.: 4 ruime slaapkamers. Vaste trap naar zolder alwaar 3 slaapkamers. Zolderruimte. Kooppr. f 82.500,-; k.k. Livac BV Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

GELEEN. Te huur friture-/cafetaria met bovenwon. Huurprijs f 1.000 p. mnd. Koopprijs inventaris f 67.000. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE, Zonstraat. Bedrijfsobjekt te koop. Geschikt o.a. voor winkel-/horeca met appartementen. Ind.: sout.: ca. 70 m²; beg. grond ca. 175 m²; 1e verd. ca. 160 m²; 2e verd. ca. 160 m². Er kan naar eigen behoefte worden verbouwd of aangepast. Het objekt kan ook gesplitst worden. Vraagprijs f 145.000 k.k. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

WAHLWILLER, Rijksweg. Te koop perceel tuingrond ter grootte van ca. 1.300 m². Nadere info op aanvraang. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN, Beersdal. Leuk gelegen woonhuis met c.v. en garage. Ind.: o.a. entree met parketvl.; Z-vorm. woonk.; open keuken; achtertuin met terras op het zuiden. 1e verd.: 3 slpk.; bet. badk. met douche en v.w. 2e verd.: v. trap: grote hobby/4e slpk. Aanv. evt. direkt. Bouwjr. '81. Overname pr.-A-subsidie f 4.000 1e jr. mogelijk. Koopprijs f 129.500 k.k. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: Akerstr. 122, halfvrijst. woonh. m. c.v., tuin, gar., berg., kelder en zold. Beg. gr. ruime woonk. m. o. haard, o. keuken, bijkeuken, hal en toil Verd.: 4 slpk., toil., overloop, badk. m. ligb. en douche. Pr. f 105.000,-.

BOUWGROND te k. Graverstr. 76, Spekholzerheide. Gr. 385 m2. Pr. f 40.000,- k.k. Tel. 045-214042.

Te k. tussenwon. t.o. CBS HEERLEN. Gr. woonk., 3 slpks., zolder, kelder en tuin. Br.o.no. HK 230, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SITTARD: Limbrichterveld, tussenwoning met kleine binnenplaats. Ind. hal, woonkamer, ruime keuken, kelder, verd.: 2 slaapkamers, moderne badkamer, vaste trap naar zolder alwaar mogelijkheid tot 3e slaapkamer, c.v. Koopprijs f 58.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. GEVRAAGD een woonhuis met behoorlijk wat tuin tot f 60.000,-. Mag ouder woonhuis zijn. Tel. 045-257381.

NUTH. Halfvrijstaand te moderniseren karakteristiek woonhuis, bwjr. 30'er jaren met tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer, keuken, toilet, douche, berging, kelder. Verd.: 3 ruime kamers en een vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 2 kamers. Vr.pr. f 78.000 k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Vrijstaand WOONHUIS te koop gevr., omg. Heerlen, Heksenberg, Heerlerheide, prijs tot ± f 150.000,-. Br.o.nr. BR 470, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

BEEK, Bernhardstr. Mooi gelegen en goed onderhouden halfvrijstaande woning met garage en tuin. Hal met marmeren vloer, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met modern sanitair, kelder, c.v.-gas. Spoedig te aanvaarden. Pr. f 130.000,- k.k. Inlichtingen 043-11737.

MECHELEN: te k. mooi vrijst. woonhuis, schitterend gel., m. c.v., gar. en rondom tuin, bj. '68, aanv. 1-3-1984. Tel. 04455-1913.

BRUNSSUM te k. ½ vr.woonhuis, 4 sl.k., grote serre, mooie keuken, garage, zolder, gas-c.v., Ferd. Bolstr. 2, komt over enkele maanden vrij. Vraagprijs f 145.000,-' Eventueel te huur f 975,- p.m. Inl. Horstink bv, 04492-3500.

Te koop WINKEL-WOONHUIS, Kouvenderstr. Hoensbroek, tel. 04490-13531.

BUNGALOW te huur in Waubach, tel. 045-412666.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. AANHANGWAGEN met oplooprem 1-assig, achterwaartse kipper, laadverm. 2.000 kg, z.g.a.n. f 5.000, ladderlift 21 mtr. hydr. merk Vlutter, i.z.g.st. f 15.000, aluminium werkstelling 10 mtr. hoog en 3 mtr. breed f 5.000. Te bevr. 04406-12474.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten Voerendaal bellen 045-750187. Tenelenweg 8-10.

Verbouwingsopruiming

Vloertegels, wandtegels, sanitair, P.V.C., houtwaren en open haarden

20-30-40-50% korting

Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, ind.-terr. Abdissenbosch, tel. 045-310511.

Dieren

Te k. BRIARDS pups v. uitm. afst. v. wereldkamp. Tevens goed tehuis gez. v. bobtail-teef 5½ jr. oud. Tel. 04752-1885.

Te k. BOUVIERPUPS met stamboom. Inl. na 19.00 u., tel. 045-440352.

Goed teh. gez. voor zeer kl. Yorkshire TERRIER, bloedhond, iets aparts, en herder zeer goed waaks. Tel. 045-720060.

Duitse HERDERS met stamboom. Zeer goede afkomst. 04494-40093.

Te k. ROTTWEILER-PUPS, 8 wkn. oud, Zeswegenln. 58, Heerlen, tel. 045-727318.

Kennel van de HERDERSFARM heeft Duitse herders te koop, teven. 04490-10652.

Te k. sprekende Sumatra BEO. Tel. 04494-46529.

Te k. gevraagd RIJPAARD, 3 tot 5 jr. Tel. 045-454005.

Te k. KAKETOE. Is tam en kan praten. Veermanstr. 5, Geleen.

Te k. langhaar standaard- en DWERGTECKEL, getatoueerd, ingeënt en ontwormd, m. stamb. Kennel van de Aalsberg, Snijdersln. 41, Nieuwenhagen.

BOXERS, 6 wkn. met stamboom v. prima ouders, 045-253109.

DWERGKEESJES te koop. Tel. 045-214859 of 04490-24403.

Korth. FOXTERRIERTJES, met stamb. Tel. 04459-1237.

Lang- en ruwh. TECKELS, dw.poedeltjes, div. kl. yorkshire-terr. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

ROTTWEILER, teefje, 3 mnd. oud, huis. zindelijk. Tel. 045-243113.

Te k. HEIDEWACHTEL, reu, 17 mnd. oud, lief v. kind. Te bevr. De Vossekuil 305, Heerlen.

Tamme sprekende PAPEGAAI te koop met kooi. Jan Petersstr. 13, Roosteren. Tel. 852.

Te k. KITTENS, Ebony en Oosters karth.bl. Tel. 045-443642.

Auto's en motoren

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Speciale AANBIEDING. Schokbrekers voor alle automerken. Van Haaren. Tel. 045-721152.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen. Reserveer tijdig. Tel. 045-725910.

Wij geven f 300,- tot f 15.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO, tel. 045-727741.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Opgelet! Wij geven f 150,- tot f 15.000,- voor uw AUTO of sloopauto. Tel. 045-723076.

GIULIETTA 1.3, zilver, 1978, lichtmetalen velgen, van 1e eigenaar. Auto verkeert in uitstekende staat. Vr.pr. f 6750,-. Tel. 045-739360 alleen tussen 9 en 17.00 uur.

Te k. SLOOPONDERDELEN van Fiat 128. Tel. 045-711610.

Te k. CITROËN GS Pallas, bj. '76, pr. n.o.t.k. Woendershof 4, Brunssum, tel. 045-255164.

Te k. 2x HONDA 750 cc, bj. '77, zeer mooi, inr. auto mog., pr. n.o.t.k. Schumanstr. 4, Vrieheide-Heerlen.

Wij betalen f 200,- tot f 10.000,- voor uw AUTO. Ook sloop. Bel 045-425175.

Te k. FIAT Ritmo, nw. model, mei '83, f 4000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-461863.

GEEVERS, autobedrijf, auto-onderdelen. Opel - Lada. Opel Senator 2800 S Aut. 53.000 km '78; Opel Kadett Caravan '81; Opel Kadett 5-drs. 1.3 S Spec. 20.000 km '81; Opel Ascona 1.9 '79; Renault 5 TL '78; Renault 18 TL '80; Renault 30 TX '79; Fiat Ritmo 65 CL '79; Fiat Panda '82; Honda Civic '81; Datsun Sylvia '80; Mini 1000 '78; VW Passat LS '80; Ford Fiesta L Bravo 1100 '81; Lada 1600 GL '82; Kadett Berlina 4-drs. '81 26.000 km; Kadett Spec. '78; Kadett Spec. '80; Ascona L 4-drs. '78. Schaesberg-/Landgraaf, Ampèrestraat 18. Tel. 045-314646.

SAAB 99 L, bwj. '76, zien is kopen, i.st.v.nw. Ringstr. 7, Hoensbroek, na 18.00 uur, f 2250,-, moet weg.

AUSTIN Allegro 1300, sunroofdak, Pullman-bekleding, bwj. '77, i.st.v.nw., eerste lak, f 1650,-. 045-225685 na 18.00 uur.

VW GOLF 1600, LPG-inst., sunroofdak, vele acces., i.st.v.nw., bwj. '75, f 2350,-. 045-225685 na 18.00 u.

Te k. OPEL Manta 1600 bwj. '78, div. acc. Vr.pr. f 5750,-; Tel. 045-725882.

Te k. HONDA Civic automatic 4-drs. '75 f 2000,-; Tel. 045-416473.

Wij geven de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. Tev. alle merken 2e hands auto-onderdelen. Terweijenweg 9 Passart-Zuid 045-225317/227565.

Te k. TRIUMPH MK 3 bwj. 1968 i.z.g.st. Tel. 04497-1905.

Te k. HONDA Accord aut. 4-drs. i.z.g.st. eind '78, 65.000 km, tel. 045-411011.

Te k. VOLVO 242 DL bwj. '76, vraagpr. f 2750,-, tel. 045-312003.

Te k. HONDA Civic bwj.'77, i.z.g.st. sportvelg. tel. 045-252136.

Te k. RENAULT 5 1300 GTL bwj. '79 met acc. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-711481.

Te k. VOLKSWAGEN Golf bwj. '75, Renault 14 TL bwj.'77, Rubenstr. 23, Hrl.

Te k. hele mooie en puntgave VW KEVER 1300. Vraagpr. f 950,-, Ridder Hoenstr. 40, Hoensbroek.

Te k. CITROËN GTI 2400 '79, zeer mooi, motor + nw. gasinstall. Tel. 045-442659.

Te k. MAZDA 818 S Coupé, bj. '76, kl. metal. bruin. Pr. n.o.t.k. 04493-3569.

Te k. VOLVO 343 GL, groenmet., Pluche bekl. bwj. okt. '82, van Volvo-medewerker. A. v. Steinstr. 11, Born.

Te k. GASINSTALLATIE, 75 ltr. tank als nieuw. Tel. 045-418618.

Te k. VOLVO 343 DLS, bj. '81, f 11.000,-. Kant 37, Kerkrade. Na 17.00 u.

Gebr. ONDERDELEN, BMW, Alfa, Opel, Ford. Haefland 20, Brunssum (ind.terr.). Tel. 045-254482. Gevr. auto's met schade.

Te k. gevr. AUTO'S van f 50,- tot f 3000,-, tevens oud ijzer en metalen, tel. 04494-43481.

Te k. gevr. bruikbare WAGENS v.a. 1975 t/m 1980. Tev. te k. gevr. sloopwagens. Tuddernderweg 250 Sittard. 04490-21179.

Te k. MERCEDES Benz. 200 D apr. 1975. Godfried Bomanstr. 44, Schaesberg, tel. 045-316757.

Te koop GEVRAAGD stationcars. C.C.C., Kerkrade. Tel. 045-457976.

Combi Car Centrum Kerkrade. Wij bieden te koop aan: ± 15 STATIONCARS, alle merken en types. C.C.C. Kerkrade Langheckweg 2 industrieterrein Dentgenbach tel. 045-457976.

Auto's GEVRAAGD. Ook met schade. Direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 of 04459-1665.

Te k. VOLKSWAGEN-BUS LD 31 Pick-up, bwj. '78, vr.pr. f 5500,-. Tel. 045-216100.

VOLVO 244 GL, 1980, + LPG, f 15.500,-; Volvo 245 GL, 1980, f 19.850,-; Volvo 244 DL, 1975, f 3500,-; Volvo 343 DL, 1983, f 15.950,-; Volvo 343 GL, 1980-10, f 11.250,-; Volvo 343 DL, 1979, met LPG, f 8950,-; Volvo 343 DL automaat, 1977, f 5950,-, 1978, automaat, f 7750,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Off. dealer LANDI-HARTOG gasapparatuur. Necam lpg-inbouwstation L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92 Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Wij BETALEN f 125 á f 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751399. Gratis afgehaald.

Te k. v. part. CITROËN GSA Pallas C, matic, org. km.st. 23.000, i.st.v.nw. Iedere keuring toegestaan, tel. 045-254471.

Te k. gevr. RENAULT 12 TL '76, in goede staat, moterschade geen probleem, tel. 045-210773.

Te k. BMW 318, bj. '78, zeer mooi, f 10.800,-, event. inr. mog. Tel. 045-220940.

KERA-OCCASIONS: BMW 728 I 1982; BMW 520 I 1982; BMW 318 I 1982; BMW 316 1982, 1981, 1980; BMW 315 1982; Opel Kadett Berlina 1981; Peugeot 505 SR/GR 1981; Triumph Spitfire 1981; Honda Accord 3-drs. 1980; Toyota Corolla 1982, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. VOLVO 343 DL '82, aut. 8500 km, metal.lak. Veerweg 2, Berg a.d. Maas.

Autobedrijf Loven B.V.

Mazda-dealer

Ford Sierra 2.0 GL '83 f 21.500

Mazda 323 SN 3 '80 va. f 8.950; Mazda 323 HB 1.3 D Aut. '81 va. f 12.500; Mazda 323 HB 1.5 SDX '81 f 12.500; Mazda 323 NB 1.3 DX '81 f 12.500; Mazda 323 NB 1.3 DX 5-bak '81 12.750; Mazda 626 Hardtop 2.0 '80 f 10.000; Alfa Alfetta 2000 L '79 f 7.000; Ford Escort 1300 GL 4-drs. '81 f 14.750; Ford Taunus 1.6 + lpg '80 f 9.250; Honda Accord 4-drs. + lpg f 7.500; Mercedes 280 S '77 f 10.500; Mitsubishi Colt GLX '80 f 9.500; Mitsubishi Galant 1600 GL '79 f 7.50 Opel Kadett '80 va. f 12.250; Opel Ascona 2.0 Diesel '79 f 5.750; Opel Rekord 1.7 N + lpg '78 f 7.500; Peugeot 504 '77 f 5.500; Peugeot 505 '79 f 11.500; Peugeot 604 TI '80 f 13.500; Renault 5 GTL 5-drs. f 9.500; Chrysler Simca 1308 GLS '80 f 7.450; Talbot 1510 Montherie + lpg '82 f 15.500; Talbot Solara GLS + lpg '81 f 11.000; Toyota Carina + lpg f 10.000; Toyota Cressida stat.car '80 f 9.000; Volvo 343 + lpg f 8.500; Vw kleinbus '81 f 14.500.

Goedkope inruilauto's

Audi 100 L '75 f 750; Peugeot 504 '75 f 2.500; Renault 16 TL '76 f 2.450; Chrysler Simca 1308 GT '76 f 1.50 Chrysler Simca 2.0 '79 f 2.750. Palemigerboord 40 Heerlen. Tel. 045-722451.

Te k. R5 ALPINE, kl. zwart, bwj. 11-'77, i.z.g.st., sunr., alu. velgen, nw. banden. Tel. 043-630241 ma. t/m zat.

Te k. MITSUBISHI Colt 1400, bwj. '80, m. economiepook, i. nieuwstaat, moet weg, t.e.a.b. Schuttersweide 49, H'broek (op Kasteellaan).

Te k. DATSUN 240 Z, bj. '72 in absol. nieuwstaat. Bernhardlaan 6, Susteren. Tel. 04499-3679. Vr. 16-20 u., za. gehele dag.

Te k. GOLF Diesel 6-'78. De Lerodestr. 4, Born. Tel. 04498-55983, vr. na 18 u. za. gehele dag.

JOIN-AUTO: Jaguar XJ 6.4 3 serie 3, bj. '80, groenmetal. nieuw model; Opel Kadett SR bj. '80; BMW 728 bj. '79 LPG f 13.950,-; BMW 316 bj. '80 f 11.950,-; BMW 320 bj.'79 f 10.850,-; BMW 318 bj. '79 f 10.750,-; Simca Horizon GL bj. '79 1e eigen. f 6950,-; Opel Kadett 1.3 LPG bj. '80, 1e eigen. f 9850,-; Opel Ascona 19, veel extra's, bj. '79 f 6950,-; Golf LS bj. '79 f 7950,-; Peugeot 504 bj. '78 f 4750,-; Volvo 264 GL autom., bj. '77 f 3950,-; Audi 100 LS bj. '78 f 3950,-; Renault 30 TX bj. '79 f 3950,-; Mercedes bus 207 diesel, verlengd, bj. '79 f 11.750,-. Klaverstr. 1, Sittard (Limbrichterveld), 04490-14769.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75, vr.pr. f 1950,-. Weyenweg 338, Brunssum, tel. 045-225954, tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. Opel MANTA 19, bj. '80, km-st. 22.500. Al. velgen. Vrpr. f 8.500. Albert Cuypstr. 85, Meezenbroek-Heerlen. Tel. 045-220659, b.g.g. 222994.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op! Ford Taunus 1600 stationcar '79, f 4.950; Mazda 818, '78, f 3.250; Opel Kadett, '75, f 2.450; Mazda 1300, '78, f 2.450; Alfa Romeo Rio, '79, f 2.750; Citroën GS Pallas, f 2.250; Ford Mustang, Automatiek, f 2.750; Mitsubishi Galant, '79, f 3.75 Chevrolet Malibu, 8 cil. Autom., '78, f 3.750; Renault 20, '77, f 2.950; Mazda 818 Combi, '77, f 2.45 Honda Civic, '77, f 2.75 Peugeot 304 Combi, f 2.450; Mini, '77, f 2.45 Honda Civic, '76, f 2.25 Chrysler 1308, '78, f 2.45 Citroën CX 2200, m. stuurbekr., '78, f 3.950; Mazda 121, m. gas, '78, f 2.95 Ford Escort Combi, f 1.950. Inruil, snelle financ. mogelijk. Snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Opel KADETT, type f 2.950. Inr. mogl. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk)

Te k. R5 Autom. f 12.900; Kadett 5-drs. '81 f 13.000; Datsun Cherry Coupé 5 versn. f 12.500; Mazda 323 f 11.000; Peugeot 504 '75 f 1.600. Inr. + Autobedrijf Ad. v. NEER Zandweg 160, Heerlen.

Te k. BMW 316, 22-9-'7 Koopje. Inr. mogl. Ca merweg 38, H'baan.

Autobedrijf A.C. MURES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat dealer biedt te koop aan Fiat 127 Sport '80; Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '78; Fiat Panda 45 '82; Fiat 128 Special 4-drs. '78; Fiat 128 1300 '78; Fiat 131 1600 Panorama '82; Fiat Ritmo 60 L '82; Fiat Ritmo 65 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Austin Mini Clubman '77; Alfa Guilietta '81; Alfasud BMW 518 '77; Citroën GS Special '82; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mercedes Aut. '80; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75; Opel Kadett Hatchback 1,3 Peugeot 604 '78 met gas Renault 4 GTL '82; Saab '75; Simca Bagheera Vauxhall Chevette Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. We geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens adres voor alle moffelplaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Alfa Guillietta 2.0 '81

Audi 100 Diesel '80; Audi 80 Diesel 4-drs. '81; Audi 80 LS '80 en '81; VW Polo GLS '82; Jetta Export '81; VW Jetta GLS Autom. '80; VW Kever 1303 '74; VW Scirocco '77; VW Passat '81; Golf '74 t/m '80; Golf GTI '80 en '81; Golf Sprinter '77 '79; Citroën GSA '80; Honda Accord '81; Peugeot 505 GR '80; Alfa Guillietta 2.0 '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Renault 9 GTL '82; Escort 1300 Sport '81, Opel Ascona '79; Simca Horizon '79 en '81; VW Polo C '82; Golf D '79 '81, Saab 99 GL '83. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Kom heden vrijdag en zaterdag kijken en proefrijden in de nieuwe Mercedes

190 Diesel

Autobedrijf Jurgen B.V.
Langheckweg 40
Industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade

MERCEDES-BENZ INTRODUCEERT DE VOORDELIGSTE MANIER OM MERCEDES-BENZ TE RIJDEN.

De nieuwe 190D is de meest kostenvriendelijke auto die Mercedes-Benz ooit heeft ontwikkeld. Dat komt in eerste instantie door het verbazingwekkend lage brandstofverbruik. Bij 90 km per uur 5 l/100 km (vijfbak). Bij 120 km per uur 6,6 l/100 km. En in de stad niet meer dan 7,5 l/100 km.

Een testteam van ANWB, KNAC en VVAA verbeterde deze cijfers zelfs nog. Met één tank van 55 liter werd bij een gemiddelde snelheid van maar liefst 88 km/u de afstand Utrecht – Cannes gehaald. Ofwel 1 op 25 en een actieradius van 1380 km.

Aan onderhoud vraagt de 190D het minimale. Slechts eens in de 20.000 km is een grote beurt nodig, en nieuwe olie hoeft pas om de 10.000 km.

De levensduur van meer dan 300.000 zorgeloze kilometers, die ook voor deze nieuwe dieselgeneratie te verwachten is, maakt de jaarlijkse afschrijving bijzonder laag. Uitmondend in een zeer plezierige exploitatie. En vergelijkbaar (soms zelfs gunstiger) met de reële kosten van aanzienlijk lager geprijsde auto's. Zowel diesel als benzine.

Het zg. 'full operational lease-tarief' is dan ook alleszins bescheiden: f 995,- per maand (excl. BTW en brandstof) bij 20.000 km per jaar. Zelfs bij een kilometrage van 50.000 per jaar bedraagt het lease-tarief slechts f 1.204,- per maand of 28,9 cent per km.

MERCEDES-BENZ 190 DIESEL

VANAF NU BIJ ONS IN DE SHOWROOM.

AGAM HEERLEN: Heerlerbaan 233, Heerlen. Telefoon 045-414646
AGAM MAASTRICHT: De Griend 2, Maastricht. Telefoon 043-16655
AGAM SITTARD: Rijksweg-Z. 208, Sittard. Telefoon 04490-23888

Openingstijden: donderdag 12-1-84, 10.00-21.00 uur; vrijdag 13-1-84, 10.00-18.00 uur; zaterdag 14-1-84, 10.00-17.00 uur.

NA TV-UITZENDING VAN VAN KOOTEN EN DE BIE

Chaotische taferelen bij pyramide van Austerlitz



(Van onze RTV-redactie)

AUSTERLITZ – De tv-uitzending van Van Kooten and De Bie heeft woensdagavond tot chaotische taferelen geleid in het bos bij de uitspanning de Pyramide van Austerlitz. Zonder kans op succes hebben zevenhonderd mensen gegraven naar duizend gulden die de twee daar „voor de echte minima" zouden hebben begraven.

De trommel met geld lag er namelijk helemaal niet, vertelde een medewerkster van de VPRO gisterochtend. „Het is een grap geweest. We hebben achteraf geen boze telefoontjes gekregen van mensen die bot hadden gevangen en verhaal kwamen halen", zegt ze. De „gelukkige" die woensdagavond in het bos met duizend gulden liep te zwaaien, moet zijn mede-gravers in de maling hebben genomen, concludeert een woordvoerder van de politie.

Bospad omgewoeld

Politie en boswachterij toonden zich gisteravond verontwaardigd over de grap. „Zeker een halve hectare aan jonge aanplant is vertrapt", klaagde een houtvester die was opgeroepen om de schade aan het bos zoveel mogelijk te beperken. De politie vertelt dat er voor duizenden guldens schade is, onder meer doordat het bospad geheel is omgewoeld. Bovendien is het bos een rustgebied voor wild dat na zonsondergang niet mag worden betreden. De politie probeerde door de toegangsweg tot de uitspanning af te zetten de mensen te weren. Met de auto's lukte dat redelijk goed, hoewel sommigen een andere route tot de uitspanning ontdekten. Ook die weg werd afgezet. „De mensen, sommigen zelfs gewapend met een metaaldetector, waren echter niet te houden", aldus de politie. De boswachterij kondigde gisteravond aan te zullen onderzoeken of de schade op de VPRO is te verhalen.

Stunt

De enige die van tevoren van de stunt op de hoogte was, was A. van Ginkel van de uitspanning de Pyramide van Austerlitz. „Ik ben opgebeld door de VPRO met de vraag of er mocht worden gefilmd. Ik heb ja gezegd, maar heb niet geweten dat het om zo'n soort grap zou gaan".



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

TV-Nachtfilm Nederland I, 23.25 uur

Helikopter speelt kat-en-muis met vluchtende mannen

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Raadselachtige relaties tussen mensen vormen een regelmatig weerkerend motief bij filmer Joseph Losey, die zelf met minder moeite in verband kan worden gebracht met Harold Pinter, meermalen zijn scenarioschrijver. Ook 'Figures in a landscape', op deze vrijdagavond om 23.25 uur op Nederland 2, heeft iets Pinteriaans. Deze indruk wordt nog versterkt doordat hoofdrolspeler Robert Shaw, die de gelijknamige roman van Barry England voor de film bewerkte, hier een soortgelijke vertolking geeft te zien als in Pinters 'The caretaker'.

Losey volgt twee ontsnapte gevangenen: een oudere man en een jonge kerel, in een nagenoeg onbevolkt landschap, waar zij – de handen op de rug gebonden, geisoleerd van hun medemensen en voortdurend opgejaagd door een leger-helikopter – op elkaar zijn aangewezen en aan elkaar zijn overgeleverd. Wat aan de vlucht vooraf ging blijft vaag; belangrijker zijn de onderlinge verstandhouding van de twee en hun reacties op de omstandigheden, maar ook het gemak waarmee ook op kleine schaal oorlog kan worden gevoerd, terreur kan worden uitgeoefend.

De aanvankelijk dominerende oudste van de mannen, MacGonnachie (Shaw), laat al zijn handelingen bepalen door zijn instinct. Zijn metgezel Ansell (Malcolm McDowell) heet een 'stads jongmens' te zijn, te gevoelig voor dit avontuur, maar schrander en praktisch genoeg om geleidelijk de ander tegenwicht te geven en de vlucht te overleven. Mac en Ansell zijn antipoden, maar juist door die tegenstelling vullen zij elkaars hiaten op en begrijpen zij, tot de landsgrens is bereikt, als een absurde twee-eenheid te moeten functioneren.

Promotietoernee Cultureel Jongeren Paspoort

Nits brengen cultuur per kilo

HEERLEN — Een groep op een hoog kwaliteitsniveau, die een groot publiek aanspreekt. Zo omschrijft de Federatie Cultureel Jongeren Paspoort de Amsterdamse viermansformatie The Nits. Volgende week donderdag treedt deze groep van de 'glasheldere pop' op in de stadsschouwburg van Heerlen, in het kader van een drie maanden durende publiciteitstoernee van de Federatie CJP om de jeugd bij de cultuur te brengen en het gebruik van het CJP te stimuleren. Met 'The Nits' hoopt de Federatie veel mensen te bereiken. „Cultuur per kilo", melden de affiches van Stadskanaal tot Heerlen. Geen entreeprijs naar lichaamsgewicht, doch een verwijzing naar de nieuwe mini-elpee „Kilo" van het vindingrijke kwartet.

„Die plaat moet je zien als ons visitekaartje voor de tournee", verklaart de geestelijke Nits-vader Henk Hofstede (keyboards). „Het kwam tevens wel goed uit, want we denken pas volgend najaar met een nieuwe elpee uit te komen. Om het gat tussen twee elpees niet te groot te laten worden, paste een mini-plaat wel aardig".

Amor

Terwijl de popmuziek voor 80 procent opgebouwd lijkt uit mooie, middelmatige, lelijke en afschuwelijke nummers over het liefdesleven, doen The Nits nauwelijks een beroep op Amor en haar welbekende pijlen. Michiel Peters: „Het komt slechts heel oppervlakkig, of als onderdeel van een nummer, aan bod. Je vervalt zo snel in liederlijke kreten en holle frasen".

Hofstede: „Er zijn er maar heel weinig, die ècht kunnen zingen over liefde. Elvis Costello bijvoorbeeld, die laat de pessimistische kant ervan heel goed zien. Je valt heel snel in een kloof van clichés. De inspiratie bij de Amsterdammers komt veel meer voort uit boeken, films, fantasie en reizen. Het grootste single-succes tot op heden, „Nescio", is daar een voorbeeld van.

De nieuwe 45-toerenschijf „Sketches of Spain" is ontsproten uit een reis van Henk Hofstede naar Barcelona en het lezen van een boek dat George Orwell over de Spaanse Burgeroorlog schreef. „Films, schilderijen, boeken en reiservaringen maken ideeën die je hebt veel scherper. Je ziet als het ware de aanzet voor een nummer al in een script voor je"'. Wat niet wil zeggen, dat op deze wijze kant-en-klare composities en hapklare hitbrokken ontstaan. „We hebben enorme hoeveelheden repetitiebanden, waar af en toe weer gedeelten van gebruikt worden. Een soort vergaarbak van ideeën, waar we uit putten".

Het aardige van The Nits is, dat de komst van Robert-Jan Stips (keyboards) nooit met veel bombarie en een aanwijsbare accentverschuiving gepaard ging. De Haagse toetsenist die altijd graag iets anders wil doen (Supersister, Earring, Sweet d'Buster, Transister) kan nu binnen een experiment-gewillige band, voortdurend anders doen. „Door Robert-Jan hebben we wel de piano beter leren gebruiken", merkt Peters op, „een herontdekking, waar we erg blij mee zijn, met synthesizermuziek krijg je namelijk het gevaar van de vervlakking."

Experiment-gewillig

Hofstede: „De synthesizer is makkelijk, laat zich eenvoudig opnemen. Het is dan, denk ik, ook typerend voor ons, dat we weer op zoek zijn gegaan naar het 'echte' spelen. In de studio proberen we dat. Het is een eerlijke vorm van muziek spelen, die we willen propageren".

Op de bühne durven The Nits hun repertoire regelmatig aan te passen, nummers te veranderen. „Een verademing om dingen er na verloop van tijd uit te gooien, of anders te doen", meent Peters. „Het publiek waardeert dat, is minder lui dan men denkt".



De voorstelling van volgende week donderdag begint om half negen 's avonds. De entree bedraagt ƒ 12,50. Voor CJP-ers geldt ditmaal een reuzekorting: zij betalen slechts ƒ 6,50. Kaarten zijn verkrijgbaar aan de kassa en bij de theaterbespreekbureau's.

Vanavond op televisie

★ Moordstuk

De Tros brengt vanavond de komedie „'n Moordstuk" onder regie van de Engelsman Andrew Wilson op het scherm. De rollen worden vertolkt door Gerard Cox, Diana Dobbelman, Joop Doderer, Trees van der Donck, Rudy Falkenhagen, Emmy Lopez Dias, Sacco van der Made en Elisabeth Versluys. Het verhaal is simpel: sommige mensen kunnen geen kamer of winkel binnenkomen zonder iets om te gooien. Erger wordt het wanneer een man geen vrouw kan ontmoeten, zonder dat zij daaraan overlijdt. Echt onoverzichtelijk wordt het, als te hulp snellende vrienden ook het slachtoffer dreigen te worden...(Nederland 2, 20.20 uur).



● *GERARD COX en DIANA DOBBELMAN in een scène tijdens het blijspel „'n moordstuk"*

★ Ver van mijn bed

Het maandelijkse KRO-programma „De ver van mijn bed show" gaat vanavond over gekleurde mensen in de sport. Presentator Han van der Meer ontvangt in de studio onder andere de profvoetballers Ruud Gullit en Simon Tahamata; Frank en Humphrey Mijnalds, de eerste Surinaamse voetballers in Nederland; keeper Stanley Menzo van FC Haarlem; karatekampioen Otti Roethof en ex-karatekampioen Ludwig Kotzebue; zwemster Enith Brigitha; hardloper Roy Sedoc; basketbalster Bulcine Seca; scheidsrechter Calvin Corion; de sprintsters Nelly Cooman en Martha Derby en de voetballer Hakim Brahm van DS 79. De muziek zal worden verzorgd door de steelband „Sound of Steel" (Nederland 1, 22.30 uur).

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

9.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 School tv-weekjournaal.
11.30 -12.00Ik zoek, ik zoek een kinderboek. Aflevering 1.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur. Informatief peuterprogramma.
16.15 Wordt vervolgd. Televisiemagazine over strips en tekenfilms.
16.50 -17.00Alleen als ik lach (Only when I laugh). Comedy-serie. Met Peter Bowles, James Bolam e.a. Vandaag: Een bed met uitzicht.
18.25 Taal, tekens en regels. Aflevering 10: Het voltooid deelwoord.
18.40 Fobieën. Aflevering 2: Hoe kom je aan een fobie.
18.55 Belfy en Lillibit. Jeugdserie.
19.15 Tom en Jerry. Tekenfilm.
19.20 Q en Q. Serie voor de jeugd Deel 9: Interessante hobby's.
20.00 Journaal.
20.28 De Een-Twee-Drie-Show. Nationale tv-aktie. Een schip voor de Zonnebloem. Grote spelshow gepresenteerd door Rudi Carrell.
21.45 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.30 De ver van mijn bed show. Maandelijks gevarieerd programma over Derde Wereld zaken.
23.25 Journaal.
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
23.35 Studio Sport. Samenvatting E.K. Kunstrijden op de schaats voor heren in Boedapest.

Nederland 2

13.00 -13.05 en 18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.20 Paspoort voor Spanjaarden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal.
19.00 Journaal.
19.12 De eerste de beste. Bijzondere records en vreemdsoortige prestaties, gepresenteerd door Martin Rudelsheim en Tom Blom.
19.55 Kieskeurig. Consumentenrubriek, gepresenteerd door Wim Bosboom en Mireille Bekooy.
20.20 'n Moordstuk. Klucht
21.55 By air. De moderne burgerluchtvaart verbindt landen en volkeren. Een korte documentaire impressie van
22.10 Gesprek met de Minister-President.
22.30 Journaal.
22.45 De zaak Stephen Dawson. Canadese documentaire over het wel of niet in leven houden van een zwaar gehandicapt jongetje.
23.25 Figures in a landscape. Engelse speelfilm uit 1971.

Duitsland 1

10.00 Tagesschau en Tagesthemen. 10.23 Europese Kampioenschappen Kunstrijden op de schaats voor dames. 11.25 Slavko Avsenik und seine Original Oberkrainer. 11.55 Günter Pfitzmann: Lach mal wieder. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Tagesschau. 13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.00 Tagesschau. 16.10 Wie eine Schnecke zu ihrem Haus kommt. Tekenfilm. 16.20 Aufruhr im Himmelspalast. Getekend Chinees sprookje. 17.50 Tagesschau. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Bei uns liegen Sie richtig. TV-serie. 19.00 WWF-Club. 20.00 Tagesschau. 20.15 Allen lieben Peter. Duitse speelfilm uit 1959. Met in de hoofdrol Peter Kraus. 21.50 ARD-Sport extra: Europese Kampioenschappen Kunstrijden op de schaats voor heren. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Heut' abend...: Die ARD-Talkshow. Met Joachim Fuchsberger. Gast: Marcel Marceau. 0.15 Columbo: Wenn der Schein trügt (Now you see him). Amerikaanse politiefilm met Peter Falk als inspector Columbo.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland I. 11.50 Sport aktuell: Wereldcup Skien voor dames. 13.15-13.30 Teletekst. 15.25 Enorm in Form. 15.40 Teletekst. 16.00 Heute. 16.04 Pinnwand. Culturele agenda. 16.20 Schüler-Express. 17.00 Heute. 17.15 Tele-illustrierte. 17.50■Pat und Patachon. Twee slapstickfilms. 19.00 Heute. 19.30 Auslandsjournal. 20.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. De recherche vraagt om hulp. 21.15 Der Sport-Spiegel. 21.45 Heute-journal. 22.05 Aspekte. Cultureel magazine. 23.00 Sport am Freitag. 23.30 Aktenzeichen: XY... ungelöst. Reakties van kijkers. 23.35 Das Pendel des Todes (The Pit and the Pendulum). Amerikaanse speelfilm uit 1961 naar een verhaal van Edgar Allan Poe. 0.50 Heute.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Duitsland 3/WDR

8.00 Tele-Gymnastik. 8.10-12.10 Schooltelevisie. 18.00 Telekolleg. 18.30 Marco. Tekenfilmserie. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Tagesschau. 20.15 Tier-Report. 21.00 Die Suche nach den Nullen. filmreportage.

21.45 Landesspiegel: Ein Wiedersehen mit Münster. 22.15 Der Doktor und das liebe Vieh (All Creatures Great and Small). Engelse serie over de veearts James Herriot. 23.00 Rockpalast. Vandaag: Jack Bruce Band. 24.00 Laatste journaal.

Duitsland 3/SWF

8.20-10.15 en 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Die Leute vom Domplatz. Historische serie. 18.30 Telekolleg. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Formel Eins. De ARD-hitparade. 20.15 Sonde. 21.00 Teletip. 21.15 Christsein im Alltag. 21.45 Drehpause. 45 minuten in een omroepkantine. 22.30-23.20 Der Prinzregent (5). Achtdelige Britse televisiefilm. BFBS

België/BRT 1

17.55 Journaal. 18.00 Tik Tak. 18.05 Klein, klein kleutertje. 18.20 Er was een keer...De Vogelschrik. 18.30 Reddingsteam (Chopper Squad). Jeugdserie. 19.15 Het ABC van de computer. 19.20 Uitzending door derden. 19.40 Mededelingen en Vanavond. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Mini Micro Macro. Spelprogramma gepresenteerd door Armand Pien. 20.20 Zaman. Belgische speelfilm uit 1983 van Patrick Lebon. 21.50 Premiere: Filmactualiteiten met Jo Röpcke. 22.40 Journaal en Coda.

België/BRT 2

18.50 Teletekst. 19.00 Pop-Elektron. Montage van liveconcerten in 1983. 19.40 Medelingen en Vanavond. 19.45 Journaal. 20.15 Weerman. 20.20 Yallogo. Stad in Opper-Volta waar het vierde vredeseiland wordt uitgebouwd. 20.35 So what. Serie jazzprogramma's. 21.10 E.K. Kunstrijden op de schaats te Boedapest.

België/RTBF 1

16.30 Vakaturebank. 17.00 Schooltelevisie:. 17.30 Plein Jeu. Gevarieerd kinderprogramma. 19.05 Ce soir. 19.25 Consumententips. 19.30 Journaal. 20.00 Au nom de la loi. Magazine over dagelijks recht. 21.05 La Renarde (Gone to Earth). Engelse speelfilm uit 1948.

België/RTBF 2

18.00 Du côte de Memphis. Filmreportage. 19.00 Memo Sud. Culturele agenda. 19.30 Journaal. 20.00 Verkeersinformatie. 20.05 Printemps a Rome. Toneelstuk. 21.55 E.K. kunstrijden op de schaats voor heren.

BFBS

12.45 Rainbow. 13.00 In search of the wild Asparagus. Programma over zeldzame planten. 13.30 BBC news after noon. 14.00-14.25 The GP's (2). Tweede en laatste aflevering van deze film over een nieuw gezondheidscentrum in Londen. 16.50 Birthday time. Gevolgd door Play school.17.20 Sounds like a story. Mark Wynter vertelt het verhaal 'Het huwelijk van de muizenprinses'. 17.40 The Roger the dog show. Amusementsprogramma. 18.05 Top of the pops. Gepresenteerd door Mike Read en Steve Wright. 18.45 ITN news. 19.00 Angels. Ziekenhuisserie. 19.25 Sale of the century. Quiz. 19.50 Hart to Hart. Amerikaanse detectiveserie rond het echtpaar Jonathan en Jennifer Hart. Vandaag: Recht door het hart. 20.35 Wildlife on one. Vandaag over de spreeuwen in St. James Park in Londen. 21.00 MASH. Komische serie over het leven in en rond een veldhospitaal. 21.25 Kelly Monteiths levensvisie. 22.00 BBC news. 22.25-00.05 High plains drifter. Western met Clint Eastwood.

RTL plus Television

17.27 Gewinn vor Beginn. 17.30 Was darf's denn sein. 18.25 Zwei plus eins. 18.45 Typisch RTL (1). 18.53 7 vor 7 – newsshow. Aansluitend: Typisch RTL (2). 19.20 Der ganz normale Wahnsinn. TV-serie. 20.05 Typisch RTL (3): Ein Tag wie kein anderer. 20.30 Kinoparade. Filmkeuze van de kijkers. Vandaag kan gekozen worden tussen 'Im Nest der gelben Viper', een thriller, en 'Die Nacht des Schicksals', een horropersiflage. 22.00 Typisch RTL (4). 22.20 Das Mädchen aus Parma. Speelfilm met Catherine Spaak en Nino Manfredi. 23.50 Horoskoop. 23.55 Betthupferl.

radio

Hilversum 1

7.02 Ontbijtshow, vervolg. 8.32 Scheer je weg. 8.53 Past. A.C. Raadschelders. 9.03 Nederlandse volksmuziek en uitleg regio-experiment. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Programma-overzicht. 11.05 Ratel. 11.53 Past. A.C. Raadschelders. 12.03 Spelen maar! 12.55 Weekendagenda. 13.06 Echo. 13.16 Muziek om op te schieten, een kwestie van aksent. 14.03 Programma-overzicht. 14.05 Thé Complet. 15.03 Bijplaten. 15.50 Kiekeboe. 16.03 Voorbeschouwing KRO-Televisie. 16.05 Aan de veilige kant. 17.05 Echo. 17.15 Het betere werk. 17.50 Marktberichten en avondbladen 17.55 Mededelingen.18.06 Echo. (Met om: 18.15 Echo-magazine: 18.55 Echo politiek). 19.02 Levenslief en levensleed. 19.30 Man en paard. 20.03 Country time. 21.02 Nine O'clock Jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Erik de Zwart. 2.00 In the Mix. 3.00 Peter Teekamp. 4.00 Jeroen van Inkel. 5.00-7.00 Komt voor de Bakker.

Hilversum 2

7.10 Radionieuwsdienst. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Het lot van de Noord-Amerikaanse Indianen. 10.45 Onder anderen. 11.00 AVRO's Denksportprogramma. 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Homonos. 12.00 NOS-Werkbank. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.20 Voor blinden en slechtzienden. 14.33 Por Favor, cursus Spaans, les 5. 15.03 Radioweekblad. 18.20 Uitzending van het GVP. 18.30 VROM-taal. 18.40 Het Circuit. 21.40 Over mensenrechten gesproken. 22.00 Open School Thema 9: Alleen op vakantie (herh.). 22.40 Oost/West. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.30 Popstation. 11.45 Weerman Hans de Jong). VOO: 12.03 Mono. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Bart en de Zwart. 22.02-24.00 Countdown Cafe.

Hilversum 4

7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.58 Strauss en Co. 13.05 Veronica Klassiek: Nederlands Kamrorkest, met solist: Klassieke muziek. 14.30 Muziek op vier: Een verhaal over workshops. 16.00-17.00 De groene zoden. 20.00 Europees Concert Podium. Berlijns Filharmonisch Orkest en het RIAS Kamerkoor, met solist: Klassieke muziek. (In de pauze ca. 21.05-21.20 Muziekspiegel.) 21.55 Horizon. 22.30-23.00 NOS-Jazz.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 17.32-17.50 ROZ-Aktueel. 18.15-19.00 Speulentere samen met luisteraars (☎ 043 - 435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.00 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Liedjes van hier. 14.00 Het vertoon. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee. 22.10 Music-motion. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder-Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die deutsche Oldie-Hitparade. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermill

18 januari **The Next Band**
bekend van 6-daagse in Maastricht.

26 januari **Lee Towers live**
met 7-mans showformatie.
Voorprogramma: Marc en DAve.
Kaarten in voorverkoop ƒ 12,50 bij platenhuis Roeks Geleenstr. Heerlen; Fooks Heerlen; RTV Kremers Brunssum; café Boerenslot Meezenbroek.

Talentenjacht '84 start 22 februari.
Test uw talent in de Peppermill.
Zang, goochelen, playback en danstalent.
Aantrekkelijke prijzen: reizen, geld, plaatopnames.
Aanmelden bij Jo Frenken: 045-750593

PEPPERMILL ★
ENTERTAINER: JO FRENKEN
BEITEL 90 · HEERLEN · TELEFOON 045-417890

DANCING HOUSMANS MONTFORT
Zaterdag 14 januari
BOB EAST SHOW BAND
Klasse apart. Dit mag u niet missen

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

VRIENDENPRIJS 12,50 i.p.v. ƒ 15,–

LORI SPEE

20 januari 20.15 uur
Hanenhof
Geleen

2 februari
20.00 en 22.00 uur
Wijngrachttheater
Kerkrade

KONSERT TOERNEE
Kaarten voor alle voorstellingen verkrijgbaar bij de Limburgs Dagblad-kantoren.
Vrienden van het Limburgs Dagblad betalen op vertoon van hun **Vriendenpas ƒ 12,50** i.p.v. ƒ 15,–.

drop inn
De discotheek in Kerkrade
Vrijdag, zaterdag, zondag
HI-BEAM SHOW
Hoofdstraat 26

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCEN!
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24
Heerlen
141854

ELKE DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND
DE DISCOTHEEK IN HEERLEN
EL BASO
BONGERD 1
HEERLEN
TEL. 711224
ZONDAG v/a 2 UUR DISCOMATINEE

The Best Disco in Town!
DISCOCLUB
La Salle
SUSTEREN
STATIONSSTR 7
04499-3857

's Vrijdags **,,HAPJESDAG" met gratis** snacks bij uw bier of borrel!
's Zaterdags **,,SATURDAYNIGHT SPECIAL"** van 20.00 tot 02.00 u.
's Zondags onze unieke **DISCOMARATHON!!** – Non-stop disco van 14.00 tot 02.00 u. – met een wervelende discolight-show!
That's where the happy people go!!!
en... wij tappen Brand BIER

ZATERDAG: P.P.M. SHOW-BAND
in
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
PREDIKANT: WIM FRIJNS
HEERLEN
8 FEB. THE STOLEN BONES
AS. WOENS.: PETE KELLY BAND

Ieder weekend tot Pasen:
Wandelarrangement 'Ons Krijtland'
Keuze uit 3 wandelingen: 5, 7½ of 10 km.
Bij aankomst in 'Ons Krijtland':
Koffie + vlaai
Bij terugkeer in 'Ons Krijtland':
Heldere groentesoep
Konijnenbout garnie
Appelbeignets (warm)
Reservering gewenst. **Prijs f 25,–.**
Hotel „Ons Krijtland" Epen
50 Jaar Traditionele Gastvrijheid
Julianastraat 22, 6285 AJ Epen. Telefoon 04455-1557.

Wegens omstandigheden is het optreden van
PUSSYCAT
verschoven naar vrijdag 20 januari
Vanavond
A NEXT BAND
discotheque **LEXI'S**
Willemstraat 40-42
Heerlen Tel. 045-726228

HUBERTUSHUIS KERKRADE
Hoofdstraat 55
as. zaterdag gezellig DANSEN met het GOLDEN STAR TRIO

Disco-dancing de Bokkerijder
Aalbekerweg 5
Hulsberg
Zaterdag en zondag disco
232599

DISCOTHEEK
Las Vegas
NIEUWENHAGEN
Openingstijden vanaf 19.30 uur
Zaterdag en zondag
D.J. JOHN DE KOK

KERMIS IN REYMERSTOK
Kegel- en feestzaal ,,DE SMID"
Kermiszaterdag 14 januari
DANSEN in de benedenzaal m.m.v.
DE HIPPY'S
In de bovenzaal ouderwets DANSEN m.m.v.
PINACOLADA
Kermiszondag 15 januari DANSEN m.m.v.
PINACOLADA
Kermismaandag 16 januari DANSEN m.m.v.
PINACOLADA
Tot ziens bij Kitty en Frans Daamen
Dorpstraat 92 t/o de kerk.
232221

Een avondje muziek met:
Gordon Smith, Paul van Loo
Café A Gen Staasie
Jeustraat 75
VOERENDAAL
Onder auspiciën van muziekcollectief Voerendaal

VANAVOND DE DANCING
Coconut Groove
TERWINSELEN
kerkrade-west
045-425639
DONDERDAG T/M ZONDAG van 8.00 tot 3.00 uur!!!

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag 13, zaterdag 14 en zondag 15 januari DANSEN met orkest:
HENNY LUBBERS
Alle dagen vrij entree
232588
Terbruggen 7 (v/h Marktstraat 7) - Tel. 045-353127

KEGELPALEIS HEERLEN
Zaterdag en maandag speelt voor u het stemmingsorkest
KWATSCH
232645
Iedere dag verse mosselen en tevens iedere dag kienen

Cortis-Cabaret
AACHEN · Am Tivoli
von 20 bis 6 Uhr geöffnet
Täglich große Show-Attraktionen nonstop!

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag
DE JANSSE BAGGE BAND
met in het voorprogramma
POACH
Zondag **DISCO**
199375

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag en zondag
DANSEN
met orkest
DIABO
228267
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest DIABO

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84
Kerkrade-West
Zaterdagavond orkest Los Kamajos
Zondagmorgen frühschoppen vanaf 11.00 uur met Herbert Knol
Zondagavond bal voor alleenstaanden met het orkest Los Kamajos, aanvang 20.30 uur
236447

BONGERD 5 – SPAUBEEK
El Dorado
TEL. 04493-4193
Zaterdag 14 en zondag 15 januari
DJ WILCO
Dansschool ,,Laurens" organiseert vanaf half februari danslessen en aerobic-dancing in El Dorado.
Aanmelden dagelijks. Tel. 04493-4193
b.g.g. 04406-40898.
Vrijdag 27 januari de KRO-Playback Show met Henny Huisman
17 februari BZN
met een avondvullend programma

STUDIO 54
EMMASTRAAT 8, HEERLEN
TEL. 045-712495
SUPERDISCOTHEQUE STUDIO 54
BELGISCH TOP-D.J. THEO GOOSSENS
MAGNIFIQUE LIGHTSHOW
LICHTJOCKEY PETER LOUSBERG
BEWEGENDE DANSVLOEREN
BEWEGENDE DANSVLOEREN
3 BARS
GEOPEND DONDERDAG - VRIJDAGS
ZATERDAGS - ZONDAGS V.A. 20.00 UUR
ZONDAGMIDDAG GEOPEND V.A. 14.00 uur
TE GEKKE IMPORT MUZIEK!!
IEDERE WEEK COMPLEET ACTUEEL

Auto's en motoren

Te k. onder garantie en service div. gebr. automobielen o.a. VW JETTA CL diesel 4-drs., '82, Honda Accord 3-drs., EX type '83, VW Golf GL diesel '77, VW Polo Classic CL '83. Opel Kadett 1300 S 3-drs., SR uitv. '81, Opel Manta 1900 S 3-drs., '79, Ford Fiesta, 1300 '81, Ford Fiesta 1100 GL '81, Ford Fiesta 1100 '82, Ford Escort 1600 GL '80, 4-drs., Suzuki Jeep '79, Ford Fiesta 1100 '77/'78, Peugeot 504 aut., '79, Mitsubishi Colt '81, Ford 1600 4-drs., aut., '80, Opel Kadett 3-drs., '80, Opel Kadett LS coupé autom., '79, Volvo 244 GL LPG, type '78, Honda Civic 4-drs., '81, Fiat 60 L Ritmo '80. Div. inruilers, doorlopend wisselende voorraad. Inr. financ. garantie. Autoh. Leo Frankin en Zn., Ganzeweide 59, Heerlerheide-Heerlen.

Te k. DATSUN 100 A, type '74, i.g.st., vr.pr. ƒ 750,-. Abel Tasmanstr. 59, Heerlerheide.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 spec., '78, 4-drs., getint glas, trekhaak, t.e.a.b. Tel. 045-315033.

Te k. VW Golf, bj. '75, i.z.g.st., pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-723294.

Te k. American Car, kleine CHEVROLET Monza V 8, zwart, i.z.g.st., bj. sept. '80, km.st. 73.000, vr.pr. ƒ 9750,-. Tel. 04750-31221.

HARDTOP v. Spitfire, spec. model (GT 6), z.g.a.n., + 4 banden m. veld. red. st. 9-6 uur, 04495-1607.

BMW 323 i, bj. '81, 43.000 km, div. extra's, inr. mog. ƒ 22.000,-. 04494-45726.

Te k. BMW 1802, bj. dec. '74, zeer mooi, t.e.a.b. Oranjeln. 152, Geleen.

Te k. DATSUN 120 AF II coupé, bj. '77, ƒ 2750,-. Spaans Neerbeek 37, Geleen.

Jonge inruilauto's duizenden guldens onder nieuwprijs
Geen les- of leaseauto's. Honda Civic 3-drs. Aut. '79, '81, '83; Honda Civic 3-drs. Luxe '81; Honda Accord 3-drs. '78; Honda Accord 4-drs. EX '80; Ford Fiesta 1100 Luxe '81; Suzuki Alto Aut. '83; Suzuki Alto Luxe '82; Suzuki Coupé '80; VW Jetta '81; Toyota Starlet Luxe '79; Fiat Ritmo 65 CL '79; Mazda 626 '79; Renault 5 TL '79; Renault 14 TL '78; Opel Kadett '77.
Auto Heral B.V., Honda-dealer
Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.
Inruil en financiering mogelijk.

Te k. OPEL Senator 3 L CD autom., bwj. '78, te bevr. Waubacherweg 9, Brunssum, tel. 045-257994.

Te k. BMW 1602 '75, ƒ 3750,–, loopt uitst. Tel. 045-250392.

Escort 35 van
bwj. '79, grijs kent., km.st. 53.000, nw. banden en uitl. kl. geel. I.z.g.st. Tel. 045-451000.

Landbouw

STRO te k. Tel. 045-752156.

TE k. 5½j. MERRIE, donkerbr. V. Wathamin, M. Goudsmit, pref. stokmaat ± 1.64 m. uitst. gangen, desk. ingereden, inl. 04498-55913 of 04750-32505.

Te k. perceel GROND 2700 m, gesch. v. landbouw of recreatie. Tel. 045-351562 of 045-444181.

Te k. hooi en GERSTESTRO. Bredeweg 2, Banholt. Tel. 04457-1387.

TRACTORBANDEN, o.a. Michelin, Kléber, Pirelli e.a. Verplegingswielen en rubber stalmatten. J. Rouwette, Klimmen. Tel. 04405-1286.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Pottinger opraap- en DOSEERWAGENS hebben het bewijs geleverd beter te zijn. Voor informatie: Frissen b.v. Valkenburg a.d. Geul tel. 04406-40338.

weg. overcompl. te k. DEUTZ 7206 A met 4 w. a.dr. + cab. i.z.g.st. Tel. 04409-1493.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationsstr. 9, Heerlen. Tel. 045-712715/040-440455.

Onderwijs

Dansschool KORSTEN, aanvang nieuwe cursussen in Geleen, Sittard, St.-Joost, Meerssen en Limbricht. Aanvang vanaf 14 januari. Voor informatie en aanmelden. Tel. 04402-73657 of postbus 555, 6180 AB Elsloo (LB).

BELEGGINGSKUNDE, een korte, schrift. praktijkstudie voor partic. en profess. beleggers. Inl. (portvrij) bij I.T.B. Antwoordnr. 3179, 3000 WB Rotterdam, tel. 010-768342.

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Bromfietsen

Tea k. HONDA MB5 i.z.g.st., 11.000 km gel. rood, pr. ƒ 1300,–, 04497-1915.

Te koop bromfiets HONDA MB 5, 1982. V. Pallandtlaan 3, Valkenburg.

Te koop YAMAHA DT 50 MX, kleur blauw, prijs staat vast, ƒ 850,–. Weerterbroekplantsoen 65, Meerssen. Tel. 043-648564.

Te k. PUCH Maxi, ƒ 275,– m. verzek. Ridd. Visstr. 18, Brunssum.

Te k. gebr. ZÜNDAPPS, Kreidler, Yamaha en Enduro en Puch Maxi, tevens alle onderdelen, gebr. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. rode MT 5 '82 i.z.g.st. Tel. 045-414309.

Te k. YAMAHA RD 50 bwj. '81, z.g.a.n. Florinstr. 5, Voerendaal, tel. 045-752391.

Te k. ZÜNDAPP tank, zadel + spoiler + zijkappen, kl. grijs '81. Pr. ƒ 250,-. 04450-1220.

Te k. HONDA MT 5, bwj. '83, vr.pr. ƒ 1400,-. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide.

Te k. ZUNDAPP en Puch Maxi. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Vakantie

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen. Tel. 045-725910.

Per touringcar naar de WINTERSPORT, 8, 10, 15, 17 daagse reizen naar de sneeuwzekere ski/langlaufgebieden Katschberg, Goldeck, Bad Klein Kirchheim, verblijf in het zeer goede Bellevuehotel in Seeboden, ontbijtbuffet, keuzediner, verwarmd zwembad etc. Prijzen incl. vervoer v.a. ƒ 499,-. Regelmatig vertrek op vrijdagavond in jan., feb. en maart. Vraag folder. Het Zuiden, touringcars Valkenburg. Telefoon 04406-15252.

Te k. CARAVAN Dickson, type 445, bj. '75, geschikt voor wintervakantie, voorz. v. ijskast, kachel, toiletruimte en schuifwand. Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04492-1700.

Te k. v. 1e eigen. 5-pers. TOERCARAVAN (wintervast) Buerstner 470 TL Flipper Luxe bwj. '80, gr. voort. Vraagpr. ƒ 9000,–, tel. 714847, na 17.00 uur 441432.

Te h. luxe STACARAVAN in Zuid-Frankrijk, v. alle gemakken voorz., 3 km v. zee. Tel. 045-715344.

Gevonden/verloren

Vermist v.a. 10 jan. te Beek, DWERGTEKKEL, naam Loekie. T.b.t.b. Weiss, 04402-78734.

VERLOREN: blauwe agenda te Vrieheide. Ter te bez. teg. bel. Italiëlaan 11.C, Heerlen.

Contacten/clubs

ESCORT. Jonge vrouw en man bezoeken u thuis voor o.a. partnerruil, trio's. Ook apart mogelijk. V.a. 10.00 uur. Tel. 045-228927.

ESCORT. Jonge vrouwen verwennen u bij u thuis of hotel. Tel. 045-228927.

Voor een spontane meid bij u thuis of in hotel bel snel **045-325100.**

ESCORTSERVICE. Charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 043-617295.

ESCORTSERVICE. Charmante jongedame aan huis of hotel. Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE. Voor charmant bezoek bij u thuis. Tel. 045-222802.

TAMARA en Claudia ontvangen u privé. Ook escortservice. Tel. 043-431440.

BRIGITTE en Claudia ontvangen u. Ook escortservice. Tel. 043-435259.

Heren **GERDA** bezoekt u thuis, 100% discr. v.a. 16.00 uur, 045-325073.

GEVRAAGD: meisjes voor privéwerk, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

JOYCE en Ellen privé, tel. 045-325092 v.a. 11 uur tev. ass. gevr.

Huwelijk/kennismaking

Het enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek. Iedere di., do., vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

Sport. jongeman zkt. VRIENDIN om sam. op vakantie te gaan. Br. o. no. HK 225 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenstaande dame, jeugdig uiterlijk lft. 56 jr., werkzaam geweest in 't onderwijs zkt. ser. VRIEND om 'n fijne relatie op te bouwen. Liefhebberijen: lezen, wandelen, reizen. Br. o. no. SI 877 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Goeduitziende leuke MAN, wedn. zkt. kennism. met nette dame, plm. 50 jr. Br.o.no. HO 226 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette jongeman, 30jr., met g. betr., auto en woning, wil graag kennism. met jonge VROUW, m. betr. Br.ond.nr. HK 228 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 35 jr., zkt. leuke VRIEND v. vriendschap. Br.ond.nr. KE 882 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Sl. jongeman, 25 jr., vast werk en auto, zkt. ser. kennism. met sl. MEISJE tot 25 jr. v. vaste relatie. Br. graag m. foto o.nr. SI 880 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5, worden op erew. beantw.

Jong uitz. slanke vrouw, 39 jr., 2 grote kinderen, zkt. VRIEND met zacht karakter, die tev. een goede vriend voor mijn kinderen wil zijn. Doel duurzame relatie. Alleen brieven met foto's worden beantwoord onder erewoord retour. Br.o.nr. VA 219 LD, Wilhelminaln. 37, 6301 GG Valkenburg.

Stichting AKTIEF, erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een duurzame man/vrouw relatie, heeft haar consulentes in Maastricht, mevr. Bailleux, 043-611563; Bingelrade mevr. Paffen 04492-1926; Nuth, mevr. Geurts, 045-244632; Neeritter, mevr. De Ligt, 04750-5826. Hoofdkantoor mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52a. Wij willen u graag helpen bij het zoeken naar een partner, bel u eens voor vrijblijvend informatie, eventueel huisbezoek.

Wed., 65 jr., goed gezond, zkt. dito VRIEND ond. de 70 jr., liefst weduwn., geen huw. en geen samenw. Br.ond.nr. KE 883 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge VROUW getr., m. kind. zkt. vr. of echtp. v. vriendschap. rel. (geen p.r.), lft. 28-35 jr. Br. ond. nr. SB 786 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-143.. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schrift. inf. hoofdkant., Vestahof 41, Maastricht, 043-435231.

Proef Joegoslavië in City Hotel Heerlen

„Goce Delcev": muziek, dans en show

Robev Vase keek geamuseerd, 'n tikkeltje verrast zèlfs, toe. Hij, trommelslager van het Macedonische orkest Ohrid, zag zich geconfronteerd met gretig op Joegoslavische (volks)muziek dansende Limburgers. Zij, die Limburgers, bewogen zich in rondedans op slepende melodieën uit het land dat het hart van de Balkan vormt: Macedonië. Musici, danseressen en dansers van de groep „Goce Delcev" uit Skopje (bege)leidden de „vreemdelingen" in opzwepende dans en zang...

Verleden jaar was dat. Op een februari-avond in Hotel Maastricht. Eind deze maand (op 19, 20, 21 en 22 januari) staan in het Limburgse andermaal Macedonisch folkloristische avonden op het programma. Onder het motto: „Proef de sfeer van Joegoslavië". Niet in Maastricht ditmaal, maar in het City Hotel in Heerlen. Attractieve avonden in elk opzicht. Tot stand gekomen in samenwerking tussen het Nationaal Joegoslavisch Verkeersbureau in Nederland, Yugotours en het City Hotel. Kijken naar dans, luisteren naar muziek, smullen van streekgerechten. En een gratis loterij met aantrekkelijke prijzen.

De folklore van de Joegoslavische volkeren wordt van generatie op generatie overgedragen en is vroeger onder moeilijke omstandigheden en in politiek woelige tijden de meest beschermde constante faktor in de samenleving geweest. Geen wonder dat zij hedentendage nog zo'n belangrijk element in het leven van Joegoslaven vormt. Het ensemble „Goce Delcev" is een bekende dansgroep die met groot succes de folkloristische traditie voortzet. In het bijzonder die



● *„Goce Delcev" op volle sterkte...*

van Macedonië. Vorig jaar al oogstte zij veel succes in Nederland, onder meer tijdens een televisieoptreden. De groep wordt vergezeld door een orkest met een ritme waarop iedereen zou kunnen dansen. Het optreden is een prima gelegenheid om de culinaire specialiteiten uit Macedonië en Joegoslavische wijn te proeven. De specialiteiten worden bereid door meesterkok Rade Janevski (van Hotel Panorama in Skopje), die speciaal voor deze gelegenheid werd uitgenodigd naar Nederland te komen.

Het Nationaal Joegoslavisch Verkeersbureau en Yugotours verzorgen op deze avonden een toeristische informatiestand waarop gedetailleerde informatie over vakantie in Joegoslavië verkregen kan worden. Daarnaast loopt er een tentoonstelling van reprodukties van fresco's en ikonen in Macedonische kloosters. Iedere bezoeker met een geldig toegangsbewijs die via Yugotours een reis naar Joegoslavië boekt, ontvangt de toegangsprijs van deze avond (49,50 gulden) terug. De toegangsprijzen zèlf bieden kans op een aantal prijzen, w.o. als hoofdprijs een reis van zeven dagen voor twee personen naar het meer van Ohrid.

Op de reeds genoemde avonden begint het Macedonische spektakel in het City Hotel in Heerlen om 19.30 uur. Eerst met een drankje en vervolgens (om 20.00 uur) met een Joegoslavisch diner. Afgewisseld met dans, muziek en show. Prijs voor deze speciale avond, inclusief diner: 49,50 gulden. Reserveren en informaties: City Hotel Heerlen, Wilhelminaplein 17. Telefoon: 045-713333.

Sterke Nederlandse inzending op Lustrum-Boot'84

DÜSSELDORF:

trefpunt van watersporters....



Boot'84. Een gigantische nautische show. Een watersporttentoonstelling in Düsseldorf van grote allure. Cijfers? Hier zijn ze. Ruim 1150 exposanten uit 30 landen in 13 hallen (expositieruimte: 123.454 vierkante meter) van het tentoonstellingscomplex in de bruisende metropool aan de Rijn. De Nederlandse inzending is groter dan ooit: 128 bedrijven boekten 66.000 vierkante meter standruimte. Verleden jaar trok deze expositie, thans voor de vijftiende maal georganiseerd, welgeteld 340.258 bezoekers. Onder hen méér dan 25.000 Nederlandse nieuwsgierigen waarvan een groot gedeelte uit Limburg. Jawèl, Boot'84, de grootste watersportexpositie in Europa, vaart op volle kracht.

Het „aanbod" van Boot'84 in grote lijnen:

- *grote zeil-, motorzeiljachten; zeilboten en -jollen; katamarans.*
- *motorboten en -jachten.*
- *zeilplanken en toebehoren.*
- *rubberboten, kano's, kajaks, roeiboten, visbootjes.*
- *accessoires voor jachten, motoren, boottrailers; scheepsartikelen.*
- *duik- en hengelsportartikelen en nog veel, véél meer.*

Bij de opzet van „Boot Düsseldorf" is welbewust gekozen voor presentatie van de watersport in al haar geledingen. De watersport is (óók in Limburg) uitgegroeid tot een favoriete vorm van vrije tijdsbesteding. Recreatie, waarin momenteel de volgende trends worden gesignaleerd:

a- het trailerbare zeiljacht wint duidelijk veld. De steeds kritischer wordende koper vraagt om meer interieurvolume.
b- op de werven constateert men dat de koper zoekt naar een schip dat qua vorm best wat groter zijn mag, maar dan wel met wat minder motorvermogen.
c- in de sector zeilplanken is de grote „boom" enigszins voorbij. Veel merken zijn verdwenen. De windsurfmarkt stabilisert zich. Alleen in de goedkope categorie woedt de heftige prijzenoorlog onverminderd verder.
d- na een dieptepunt in 1981 is de verwachting dat dit jaar de motorenbranche verder af zal stevenen op opleving in omzetten. In de buitenboordmotorsector wordt een grotere belangstelling voor krachtbronnen van 0 tot 5 pk gesignaleerd.

Zoals altijd: de bezoekers van „Boot Düsseldorf" zullen ook ditmaal weer hun ogen uitkijken. In de marge van de expositie is er bijvoorbeeld een onderwatersport- (40.000 liter water) en een hengelsportcentrum. Voor sportvissers wordt voor het eerst de wedstrijd (mèt fraai prijzenpakket) om de „Supervis" georganiseerd. In de actiehal vinden in een 60x20 meter groot bassin de gehele dag door watersportdemonstraties en -shows plaats. Samen met ANWB, Recron, Hiswa, Hydografische Dienst van het Ministerie van Defensie en de Streek VVV Noord- en Midden-Limburg heeft een collectief van charterbedrijven op de stand van het Nationaal Bureau voor Toerisme een informatiestand ingericht.

Ook onder de „echte" exposanten is Limburg vertegenwoordigd. Door onder meer Helenawerf-Moset BV (Roermond), Hilbrant Boot Camping Stühle Import (Maasbracht), Koop Nautic BV (Kerkrade), Linssen BV (Maasbracht) en....(watersport)toerisme kent nu eenmaal geen grenzen, door het Rekreatiepark Leukermeer (Well).

Al met al, zij die aan de nieuwste toeristische dimensie in onze regio gestalte geven (samen te vatten onder de noemer „Limburg óók waterland"), kijken uit naar „Boot Düsseldorf'84"....



● *Glanzende, gestroomlijnde jachten. Een lust voor het oog...*

● *Bij de zeilplanken is de grote „boom" er uit.*

info

DUUR BOOT'84: 21 t/m 29 januari.
OPENINGSTIJDEN: dagelijks van 10.00-18.00 uur.
TOEGANGSPRIJZEN: dagkaart 12 DMark, dagkaart scholieren/studenten 8 DMark. Katalogus 10 DMark.

TIJDJE VRIJ

MET

NINO TOMADESSO

korte toer

Wandelen met het IVN. Zondag a.s. staan de volgende wandelingen op het programma: kleine dagtocht tussen de Groene Long en Strijthagen. Vertrek station Kerkrade/Chevremont om 10.00 uur. Trip door omgeving Stammenderbos, vertrek St.Janshoeve Geleen om 14.00 uur. Wandeling omgeving Muldersplas in Schinnen, vertrek parking café Cuipers in Thull-Schinnen om 14.00 uur. Dagexcursie omgeving Eys, vertrek met eigen vervoer gemeentehuis in Stein om 10.00 uur ● „Deutsche Bundesbahn"-voordeelaanbiedingen voor treinreizen in de bondsrepubliek zijn nu ook in Nederland verkrijgbaar. Een gezinspas (gezinnen met kinderen t/m 17 jaar, echtparen) kost 230 gulden. Een juniorpas (jongeren van 12 t/m 22 jaar, studenten t/m 26 jaar) kost 127 gulden. Een seniorpas (voor 60/65 plussers) kost 75 tot 127 gulden. Informaties bij de NS ●

Het experiment in Overijssel met trekkershutten als eenvoudige verblijfsaccommodatie voor vakantiegangers is een succes geworden. Mr. J. Cornelissen, algemeen directeur van het NBT, zei te verwachten dat het Overijssels initiatief elders in Nederland wordt nagevolgd. In Noord-Brabant zijn inmiddels al trekkershutten geplaatst en er bestaanplannen voor de bouw van honderd hutten in Gelderland.



VAKANTIE '84 UTRECHT: OVERSTELPEND „AANBOD"

Een dagje beurs, een dagje (bijna) vakantie

Andermaal ontmoet je er „de wereld".....In de Juliana- en Margriethal van het Jaarbeurscomplex in Utrecht.

Vakantie'84 loopt er. Een beurs voor de toerist, voor de recreant die zèlf een bestemming, een arrangement wil uitzoeken. Vrijwel géén lokatie, géén wijze van vakantie houden, of het is op de veertiende „uitgave" van deze beurs (ongeveer 600 exposanten uit liefst 60 landen) te vinden.

Wilt u naar de Bahama's, naar Sri Lanka of naar Kameroun? Vrouwen en mannen staan klaar om u te informeren. Blijft u liever dicht bij huis en peinst u over een vakantie in eigen land, in België of in West-Duitsland?

Geen probleem. U wordt overstelpt met inlichtingen en verlokkelijke aanbiedingen. Wilt u in een zeilboot of te paard er op uit of zoekt u naar een geschikte vakantiewoningruil? U wordt uitvoerig georiënteerd....Een dagje Vakantie'84. Mijn hemel, het duurt niet lang of het begint u te duizelen. Al zeggen de organisatoren dan wel dat een dagje beurs veel vakantieplezier oplevert. Zo maar een greepje uit het royale aanbod:

● *Zeilvloot Stavoren (Visstraat 2, 8715 JT Stavoren; telefoon: 05149-1818) organiseert (opnieuw) voor middelbare scholieren e.d. zogenaamde werkweken op oude zeilschepen. Een weekje (maandag t/m vrijdag) vakantie op Ijsselmeer, de Friese meren of Waddenzee met aktieve, interessante, avontuurlijke aspecten. Prijs: 120 gulden per persoon.*

● *Gezins(fiets)vakanties in Oostenrijk, waarbij wordt uitgegaan van een vaste verblijfplaats waar de kleintjes (vanaf drie jaar) worden opgevangen (grote speelweide, peuterspeelzaal onder leiding van een Nederlandse leidster). Het fietsprogramma bestaat ofwel uit zes grote toertochten (voor geoefende rijders) ofwel uit een aantal kleine dagexcursies. Standplaats: Lachtalhaus, een hotel bij Oberwölz in Stiermarken. Het arrangement is op basis van half pension. In het hotel is een sauna (gratis), een zonnebank en recreactieruimte. Er worden een tweetal reizen georganiseerd: 7-21 juli en 21 juli-4 augustus. De prijs bedraagt op basis van tweepersoonskamer 895 gulden persoon. Korting voor derde en vierde persoon in zelfde kamer: tot 14 jaar 495 gulden en boven veertien jaar 625 gulden. Kinderen tot 4 jaar in ouderkamer verblijven gratis. Informaties: Cycletours, Keizersgracht 181, 1016 DR Amsterdam; telefoon: 020-274098.*

● *Van mei t/m september verzorgen de VVV's Eindhoven en Kempenland tijdens de weekeinden driedaagse kursussen kanovaren, vooral bedoeld voor beginners. Deskundige instructeurs geven les. Op de derde dag wordt een grote trektocht gemaakt over de Dommel vanaf Neerpelt in België naar Valkenswaard. Tijdens de drie dagen wordt in jeugdherberg Harba Lorifa in Valkenswaard overnacht. Prijs per persoon 197,50 gulden.*

● *Fiets eens lekker weg in Kempenland, heet het nieuwe fietsarrangement van de VVV's Eindhoven en Kempenland. Per dag worden enkele tientallen kilometers afgelegd. Zowel op de drie- als op de vijfdaagse route wordt overnacht in eenvoudige dorpshotelletjes of in een goed middenklasse hotel. Het arrangement kan elke dag van de week van 1 april tot 1 november ingaan. Prijs vanaf 170 gulden persoon.*

● *De Westduitse middelgebergten staan hoog aangeschreven bij de vakantiegangers uit de lage landen. Het wemelt van de Nederlanders in bijvoorbeeld het Sauerland, de Harz en het Zwarte Woud. Op de beurs in Utrecht wordt aandacht gevraagd voor een ander gebied vol lieflijke dalen, ruizende beken en vaak zwaar beboste hellingen: het Frankenwald. En voor de Rhon-streek. Het Frankenwald is op de kaart van West-Duitsland te vinden ten noorden van de Beierse stad Bayreuth.*

De Rhon begint zo'n kilometer of dertig noordelijk van Würzburg en loopt door in de deelstaat Hessen. Informaties: Duits Reis- Informatiebureau, Soui 24, XA Amsterdam; telefoon: 020-241293.

● *De Nederlandse Jeugdherberg Centrale (NJHC) en de touroperators Norske Turist Service (NTS) en Troll Travel (TT) bieden in samenwerking met het Noors Verkeersbureau in speciale folders „toeristische apartjes" in vakantieland Noorwegen. Kano- (575 gulden per persoon) en fietsvakanties (640 gulden per persoon) in de provincie Telemark, tiendaagse reis met eigen auto (845 gulden voor volwassenen, kinderen tot 3 jaar gratis, van 3 tot 16 jaar flinke kortingen) naar Hol in het mooie Hallingdal. En dan zijn er in Noorwegen uiteraard ook de talrijke vakantiehuisjes met een huurprijs van 200 tot 1000 gulden per week, afhankelijk natuurlijk van de grootte, de accommodatie en het seizoen. Informaties: Noors Verkeersbureau, Zuidermolenweg 25, 1069 CE Amsterdam; telefoon: 020-106750.*

Toeristische organisaties prijzen hun waar meestal aan in de stijl van de „Wereld van Peter Stuyvesant": zon, zee, glitter, pracht en praal. Op de beurs staan ook landen als de USSR en Zuid-Afrika waar het met de mensenrechten niet zo nauw genomen wordt. Hanteert de Jaarbeurs selectiecriteria bij de inschrijving van deelnemers? Beursmanager Maarten Staal: „Het zijn de deelnemers die hun produkt presenteren en daar zelf verantwoordelijk voor zijn. Zolang dat op het toeristische of recreatieve vlak ligt, maken wij geen bezwaren. Bovendien is het de consument die over zijn vakantie beslist....". Zo is dat.

info

DUUR VAKANTIE'84: tot en met 15 januari.
PLAATS: Juliana- en Margriethal van het Jaarbeurscomplex in Utrecht.
OPENINGSTIJDEN: Dagelijks van 10.00-18.00 uur.
ENTREEPRIJS: 7,50 gulden per persoon. 65 plussers 6,50 gulden. Kinderen beneden 10 jaar geen entree
PER TREIN: Op vele NS-stations zijn Trein-Toegangsbiljetten verkrijgbaar die korting op zowel de treinreis als de toegang geven.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

AMSTENRADE, Hoofdstr. 39, Club 39. Nieuwe girls, films.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, de dato 15 december 1983, is het faillissement van de echtelieden **Nicolaas Joseph Hundscheid** en **Catharina van Mulken,** beiden wonende te Geleen, aan de Rijksweg-Noord no. 66B, handelende onder de naam "Speulentere", voorheen gevestigd te Maastricht, Akerstraat no. 112, opgeheven wegens de toestand des boedels.

Mr. D.F.G.A.M. Tripels
advocaat en procureur
Brusselsestraat no. 34-36,
6211 PE MAASTRICHT

Contacten clubs

SASKIA, nieuw in de Tiffany-club. Bel 045-321580.

NIEUW! Jolanda en Vicky privé- escortservice voor dag en nacht. Tel. 045-722318.

PRIVÉ een uur lang voor een prijs incl. schuimbad, video, drankje. Ook escortservice: 045-726863.

Onze meisjes verwachten u, geheel **DISCREET.** Zij proberen uw wensen te vervullen. 045-726863.

ESCORTSERVICE, leuke jongedames brengen bezoek aan huis of hotel. Tel. 045-220066.

ANGELIQUE, terug in de Tiffany-club. Tel. 045-321580. Tev. ass. gevr.

TIFFANY met nieuwe meisjes voor tevredenheid. Schuimbad en video aanw. Tel. 045-321580.

SARINA, Sandra v.a. 12 uur, 04494-53846.

CLAUDIA v.a. 12 uur, 04494-50999. Tev. assistente gevr.

Voor hij die hem zoekt is er het café **SANTEFE.** Openingsuren van 19 tot 7 uur 's morgens, iedere dag open. Bampslaan 43, Hasselt (België), bij station. Zondag tussen 19 en 20 uur happy hour.

CHANTAL ontvangt u privé, discreet, va. 13 uur. Tel. 04407-1403.

LINDA privé lief voor jong en oud en niet duur. Iedere dag 045-228431.

Manuela - Ellen - Angelique - Ankie - Rita, voor **ALLES** te vinden en de beste privé-escort. 045-425465.

VANESSA, Anita en Chantal, escortservice, voor bij u thuis. Tel. 045-325242.

NICOLE. Privé, zeer discreet. Tel. 045-228738.

Man, biedt zich aan om charm. **DAMES** te verwennen. 100% eerlijk. Geen fin. bedoelingen. Br.ond.nr. GE 631 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Club **ROMANTIQUE.** Privé en escort met leuke meisjes en jongens. Redelijke prijzen, alles mogelijk. Iedere dag open van 12 tot 001 uur. Brusselsestr. 6, M'stricht, 043-50339. Hoi.

Heren, laat u eens door ons verwennen!!! Tot 4 uur 's morgens staan 6 leuke meisjes voor u klaar. Van 14.00 tot 20.00 uur, matineeprijs. Gratis koud buffet. **KINGS-CLUB,** Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. 045-421920.

PR. HENDRIKLAAN 312, Brunssum. Vroeger nr. 70a. Relaxen, films, va. 14 uur.

Dringend meisjes gevr. in **„WIENER BAR",** Echt-Maria-Hoop. Tel. 04743-2124. Intern mogelijk of halen en brengen vrij. Goede verdiensten.

ESCORTSERVICE. Wilt u een charm. jongedame? Bel dan 04494-54209.

MAGDA en Sonja privé. Ook voor rijpere heren. Ass. gevr. Tel. 045-229178. Ook s.m.

PRIVÉ-ESCORT, lifeshow. Ook in week-end. Tel. 045-727731.

CLAUDIA, vanaf 12.00 uur. Ass. gevr. Tel. 04494-50999.

„Silvia" voor 'n onvergetelijk uur! Tev. escort. Bel. **045-227542.**

Hallo met **SILVIA.** Puur natuur, zacht en lief, 045-424255.

SARINA, Sandra vanaf 12.00 uur. Tel. 04494-53846.

DONNA, Christien. Speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

SULEICA en Sakyra. Discreet, tel. 045-227873.

NIEUW, privé. Tel. 045-425101.

Miss **CHRISTINA,** speciaal s.m.-kelder ingericht, va. 10.00 uur, tel. 045-721759.

CHRISTEL, puur natuur, vanaf 10.00 tot 2.00 uur 's nachts. Heerlijk. Tel. 045-721759.

Charmante **HOSTESSES** ontvangen en verwennen u in privé-club. Entree f 15, met 2 gratis drankjes. Alle relaxmogelijkheden. Maastricht, Kapoenstr. 29. 150 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

SPECIALITEITENFILMS. Stationstr. 31, Sittard. Eigen ruimte; meisje aanw.

REBECCA, Rosy, Sonja. Alle kamers met video; drankje gratis. Tel. 04494-54314.

PRIVÉ relaxen in gemoedelijke sfeer. Ook escort. Dagelijks van 10-24 uur. Tel. 04750-31624.

PRIVÉ. Nieuw. Anders dan anders. 04499-3828.

04494-48933. Nora sjieke jongedame. Bij Videoclub 390. Eigen kamer m. drankje.

043-623416. Bemiddeling en relaxen incl. film. Mary-An vraagt assistente.

HAPPY NEW YEAR. Madsonclub open v.a. 14.00 uur. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Wie had dat verwacht! **MERIO** heeft zich bedacht. Bel nu, en ik ben zo bij u. Tel. 045-227542.

ESCORTDAME verwent u bij u thuis of hotel. Tel. 04493-3347.

MADSONCLUB, de zaak voor de meest verwende gast! 14-4 uur. Nieuwstr. 110, Kerkrade. 045-454372.

BONJAIL! De knapste, de beste en goedkoopste. Nu speciale prijs v. privé en escort. Tel. 045-462749.

MARGO, met leuke meisjes. M. t/m vr. van 11 tot 22 uur. 04494-52758.

PRIVÉ. Zij is nieuw en het adres is nieuw. Tel. 04490-28075.

CONTACTBURO Limburg. Privé-adr. d.m.v. naaktfoto's. Gr. keuze. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksw. Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Café-bar **IN DEN HOOK,** Kerkplein 27 V'daal is geopend ma/vrijd. v. 14.00 tot 02.00 uur 750924.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

Hallo heren. **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

Bel **KATJA'S** escort voor een afspraak. Tel. 045-422564.

CONTACTBURO Yvonne, bemidd. v. discr. adr. dames, inschr. mog. Tel. 045-425100.

Club **LA FERME,** Lemmenstr. 73. Tel. 04450-3290. Ingber-Gulpen. Dringend wegens grote belangstelling leuke meisjes gevraagd.

THAI privé. Suffolkweg 13 Weert. Tel. 04950-20247.

LANDHUIS Sonnenhof nabij Aken v. paren. Zwembad, sauna, zonnebank, video. Wo./do./vr. van 15.00 uur. Zat. v. 19.00 uur, 09-49240271262.

MARISKA + vriendin Privé en Escort van 11 tot 23 uur. Tel. 045-462991.

La **COMPARSA,** Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 2 uur.

NOENDA 10-22 uur 04492-4518 assistente gevr.

MARION van ma.-vrij. v. 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-321201.

15 hostesses verwachten u in club **BELVÉDÈRE,** v.a. 12 tot 2 uur 's nachts. Tel. 04406-40905. Autoweg Maastricht-Heerlen, afslag Valkenburg-Houthem.

CLUB La Ferme, Lemmensstraat 73, Ingber, Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's nachts, zat. van 10 tot 18 uur. Weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts.

CONTACTBURO L'Amour. Dames, boys, trio, partnerr., adressen. Heerlen, 045-225237.

Club **PARIS** ma. t/m vr. v.a. 14 uur, 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg-Noord 31a, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer, SM.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Antiek

OPHEFFINGSUITVERKOOP, alles moet weg. Bronzen verlichting 10 - 20 en 25% korting. Giovanni B.V., Promenade 87, Brunssum.

Antiekhandel Wijshoff B.V. verzamelde voor u de mooiste collectie ANTIEK uit heel Europa. U bent welkom in onze 1000 m2 toonzalen. Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth, t/o kerk. Tel. 045-243437 of 045-244613. Gunstige prijzen door eigen import. O.a. Engelse bureaus, piano's, eethoeken, kasten, slaapkamers, dekenkisten en kleingoed enz. Donderdag en vrijdag koopavond.

Antiek JACHTBANKSTEL te k. Overhoven 78, Sittard, tel. 04490-16969.

ANTIECK Elck voor elck wat wils in Stein, Heerstr.-nrd. 144, richting haven, elke dag open van 2 tot 6 uur behalve maandag.

ANTIEKMARKT te St. Odiliënberg a.d. Rijksweg Brunssum-Koningsbosch-Roermond, vrijd. 13-1-84, v. 19 tot 22 uur, zat. 14-1 v. 13 tot 18 u. Zond. 15-1 v. 11 tot 18 u. in Gemeenschapshuis de Roerparel.

Antiek Perzisch WEEFTOUW te k. en wig. Tel. 045-226492.

Enkele mooie gave 2-deurs boerenkasten, bronzen hanglampen, klokken, commodes enz. te koop bij Antiekhandel „DIANA", Grotestr. 31, Meers-Stein.

Te k. antieke Friese STAARTKLOK. Tripstr. 5, Eygelshoven, tel. 045-463003, na 18 uur.

Weekaanbiedingen

Grote opruiming
van een partij meubels. Kortingen tot 50%. Zeer mooie eiken kast f 2.150, nu f 1.595; een pracht van een bankstel f 2.450, nu f 1.595; een droomslaapkamer, geh. compl. f 2.650, nu f 1.395. Tot 20% korting op div. videokastjes va. f 189. Kleba Hoensbroek, Akerstr. 230. Tel. 045-212854.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van f 445 voor f 289. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 8 meter van f 375 voor f 249. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

Voor het huren of kopen van SNEEUWBANDEN en -kettingen autobanden Sampermans. Willemstr. 80 Heerlen. Reserveer tijdig. Tel. 045-725910.

REPARATIES van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers, elektro-kookplaten en fornuizen. Paumen Schinveld, tel. 045-253782.

TV-reparatie zonder voorrijdkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE, tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

Uw wasautomaat enz. defect? Voor maar f 25,- wordt die ter plaatse gerepareerd, excl. onderd. VRIESKO, tel. 045-727342.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert rieten en biezen stoelen. Gratis halen en brengen. Tel. 045-216592.

Gevestigd te Roermond: praktijkcentrum van erkende MAGNETISEURS. Spreekuur van 9.00 tot 18.00 uur. Behandeling alleen op afspraak. Gods Weerdersingel 33, Roermond (nabij station). Tel. 04750-18635.

Gezellig samen naar Zither Sepp, 21 jan. TIROLERHOFF, Urmond.

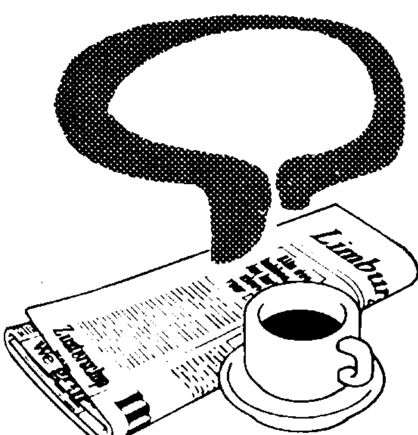
ZITHER Sepp, 21 januari in Tirolerhoff, Urmond.

Wij zijn samen onderweg naar ZITHER Sepp, 21 januari in Tirolerhoff-Urmond.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 13 januari 1983 ● pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Gas

● *Wat heeft Limagas met Siberië te maken? Volgens ons niets, want Limagas ontvangt nog geen gas uit Siberië. Wij hebben onze eigen gasbronnetjes en daaruit is het nog steeds uitstekend putten. U weet al dat het gasverbruik weer lichtjes gestegen is (vooral dank zij de grote bedrijven en vooral de electrische centrales) en dat we daar met z'n allen lekker aan verdienen. „Ik weet het" zei onze man van Palemig. „Limagas heeft niets met Siberië te maken, maar wel met Peru". Mogen wij ook dat onwaarschijnlijk vinden? Dank U!*

Langzaam

● *De ambtelijke molens mogen dan langzaam malen, die van de diplomatie doen het bepaald niet sneller (in bepaalde gevallen). Als je een duivenhokje achter je huis wilt bouwen, hoef je echt nog niet het hout klaar te leggen als je de brief met de bouwaanvraag naar het gemeentebestuur hebt verstuurd. Maar de tijd dat de Verenigde Staten van Amerika erover hebben gedaan om het Vaticaan te erkennen, slaat alle records. Maar liefst 117 jaar lang hebben de Amerikanen geen fatsoenlijke diplomatieke banden gehad met de Paus. Nu komt daar verandering in. Misschien helpt het wat.*

Parkeren

● *De familie Van de Broek uit de Ambachtstraat in Heerlen ziet het niet meer zitten. De parkeermeters voor hun huis zien ze daarintegen wel degelijk staan. En die parkeermeters zijn nu juist een doorn in het oog van de familie. Zij vinden dat ze als binnenstadbewoners niet fair behandeld worden door de gemeente. „Wij kunnen onze auto nergens in de buurt kwijt, overal staan parkeermeters. De paar plaatsen waar zo'n ding niet staat zijn altijd bezet door niet-buurtbewoners," aldus de heer van de Broek. Dus tijgt hij regelmatig naar het politiebureau om alweer een parkeerbon te betalen.*

Parkeren 2

● *De maat is nu voor hem vol. Hij heeft in zijn straat handtekeningen opgehaald en stuurt die naar de gemeente met het verzoek de parkeermeters in hun straat weg te halen. Als dat om wat voor reden dan ook niet gaat, vindt hij dat de gemeente, de buurtbewoners maar een vaste parkeerplaats voor hun deur of dicht in de buurt moet verhuren. Dat laatste systeem wordt al in een paar plaatsen in ons land gehanteerd. Veel kans geven we de familie Van de Broek niet, hoewel...de stoplichten op de Cityring zijn na veel klagen toch ook gedoofd.*

Kerstboom

● *Gisteren schreven we al dat op verschillende plaatsen in Heerlen kerstbomen werden verbrand. Nu kunnen we melden dat die middag het vuur ging in precies 10.409 bomen. Ruim tweeduizend meer dan verleden jaar. Alleen al op de verbrandingsplaats aan de Anjelierstraat in Heerlen werden 2560 afgedankte kerstbomen verbrand. Dat zorgde voor een brandstapel die tien tot vijftien meter hoog was. Met de flinke wind die er stond is het begrijpelijk dat de brandweer met enige zorg naar die vuurzee stond te kijken.*

Kerstboom 2

● *Voor iedere boom die werd aangebracht werd een lot verstrekt. Gisteren werden de winnende loten getrokken. Verbrandingsplaats Zeswegen: 77; 134; 269; 387; 522; Kasteellaan: 1029; 1233; 1479; 1744; 1862; Tichelbeekstraat: 2552; 3350; 3434; 3513; 11302 Anjelierstraat: 2345; 5487; 5578; 6014; 6305; Kaldeborn: 6825; 7394; 7495; 7741; 7838; Sittarderweg: 8849; 8922; 9175; 9585; 10705. Alle winnaars krijgen een VVV-waardebon van een tientje. Er werden ook nog Driekoningen uitgeloot en wel de nummers 1306; 6320; 9114. Zij hebben recht op een waardebon van dertig gulden. De prijsuitreiking is komende woensdag om 14.30 uur in de kantine van de dienst Openbare Werken aan de Voskuilenweg 109 in Heerlen. Wethouder Bos zal de prijzen overhandigen.*

Tot nu toe zijn effecten voor veel winkelkernen nihil

Slechts deel regio heeft profijt van kooptoerisme

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – „Welnee, op zo'n dorp als Nieuwenhagen heeft dat helemaal geen effect" en „Wij gaan toch ook alleen naar Aken of Keulen en niet naar de kleine plaatsjes eromheen", zijn de reacties van veel winkeliers uit de winkelkernen rondom Heerlen als hun wordt gevraagd naar de resultaten van de inspanning van de Stichting Coördinatie Kooptoerisme. Die stichting spant zich nu al een jaar in om Duitsers naar de Oostelijke Mijnstreek te lokken en in de winkelkernen van Brunssum, Eygelshoven, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Spekholzerheide, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms hun inkopen te laten doen. Daartoe is in het Duitse gebied tot en met Keulen een uitgebreide advertentiecampagne via kranten, radio en een zelf uitgegeven huis-aan-huisblad gevoerd. Maar tot nu toe lijken die inspanningen alleen voor Heerlen, Eygelshoven en Ubach over Worms zoden aan de dijk te zetten.

Vooral op de speciale Duitse feestdagen – als daar de winkels gesloten zijn, maar hier open, zoals Allerheiligen en Busz- und Bettag- hebben de winkeliers in het Heerlense centrum meer Duitse Marken geïncasseerd dan voorheen. Maar op gewone dagen zien ook die winkeliers nog nauwelijks meer Duitse klanten dan voor de start van de reclamecampagne.

Die geluiden van de Heerlense middenstand worden nog eens versterkt door de mededeling van het Grens Wissel Kantoor op het station, dat alleen na die speciale feestdagen méér Heerlense winkeliers Duitse Marken zijn komen omzetten in guldens. Er komen per sé niet meer Duitsers geld wisselen, noch op het Heerlense kantoor, noch op het kantoor aan de grensovergang in Bocholtz.

Volgens de bedrijfsleider van een Heerlense kledingzaak kun je aan de binnenkomende Duitse Marken niet echt aflezen of de koopactiviteiten van de Duitsers zijn gestegen. „Veel Duitsers betalen met cheques. En daarop wordt het bedrag in guldens ingevuld", zegt hij.

„De winkeliers in Heerlen merken toch wel dat er een reactie komt op al die reclameactiviteiten in Duitsland", aldus de heer P. Bertrand, vertegenwoordiger van de Stichting Federatie Heerlen Promotion in de Stichting Coördinatie Kooptoerisme.

De Heerlense, Waubachse en Eygelshovense winkeliers zijn dus duidelijk optimistisch over het werk dat er tot nu toe is verzet door de stichting, hoewel er nog de nodige middenstanders zijn die helemaal niets hebben gemerkt van een stijging van het Duitse klantenaantal.

„We moeten er in blijven geloven", vindt Bertrand. „Het is een groeiproces. Heerlen had natuurlijk al een bepaalde faam bij de Duitsers, maar ook de andere kernen zullen langzamerhand worden meegetrokken".

Ook in Hoensbroek en Kerkrade zijn de winkeliers redelijk optimistisch, hoewel zowel een eigenaar van een modezaak als een kaashandelaar laconiek reageren: „Nee, geen Duitser gezien, maar dat hadden we ook niet verwacht". „Het is een heel mooi streven om te proberen Duitse klanten te trekken", aldus de modeman, „maar misschien kan al dat geld toch beter worden gebruikt om Nederlanders ervan te weerhouden in Duitsland hun inkopen te doen. Ik zit al 23 jaar hier in Hoensbroek en er is hooguit eens een verdwaalde Duitser bij mij binnengweest. Zo'n actie heeft alleen nut voor grote winkelplaatsen al Heerlen, Kerkrade, Venlo en Vaals".

En de kaashandelaar: „Ik ben helemaal niet negatief. Ik had gewoon niets verwacht. Wat heeft Hoensbroek nu ook te bieden?". Een Kerkraadse modeman vindt dat de Duitsers ook in Aken en Keulen goed terecht kunnen voor modeartikelen.

„Zolang wij voortdurend geld uitgeven aan dingen die toch niets opleveren en de regering de BTW maar blijft verhogen heeft het geen zin. Het meeste effect zullen de zaken met snoep, tabaksartikelen en alcohol ondervinden.

Winkeliers in Brunssum, Schaesberg, Nieuwenhagen en Spekholzerheide hebben helemaal geen verhoogde koopactiviteiten van Duitsers ondervonden en verwachten ook niet dat dat gebeurt.

Enkele reacties: „Het is niet noemenswaardig wat je merkt. Ze komen wel eens voor koffie. Die Duitsers kijken ook wel na wat ze hier goedkoper kunnen krijgen", aldus een Schaesbergse kruidenierster. Of: „Wat verwacht je van zo'n dorp. Ik denk dat bijna geen Duitser weet waar Schaesberg ligt", aldus de eigenaresse van een dameskledingzaak.

Geduld

In het Brunssumse winkelcentrum 'De Parel' zijn inderdaad meer Duitse marken binnengekomen in de afgelopen maanden, maar een filiaalhouder aldaar dankt dat eerder aan de gunstige wisselkoers (1,10 gulden voor een DM) dan aan de inspanningen van de Stichting Coördinatie Kooptoerisme.

„Het effect is op deze korte termijn nog niet meetbaar. Ik hoop dat er op den duur wel wat uitkomt, want het zou zonde zijn van het geld...".

Van mannenkoor Remigius Klimmen

KLIMMEN – In de buurtschap Craubeek is het geboortehuis van het mannenkoor St. Remigius te vinden. In 1956 hebben de mannen die – tegen de wil van de toenmalige pastoor in – met een mannenkoor wilden beginnen, de eerste vergadering gehouden. Het waren mannen die niet meer in het kerkelijke zangkoor wilden zingen en een eigen vereniging wilden oprichten. Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het koor werd aan het geboortehuis een bordje bevestigd, dat de historische gebeurtenis meedeelt.

Maar dat geboortehuis is er erg aan toe. Een deel van het dak is ingestort en ook anderszins ziet het er niet best meer uit. Het gebouw komt niet voor op de monumentenlijst. „Het gebouw staat wel aangegeven als historisch karakteristiek zoals trouwens bijna alles bij het pleintje in Craubeek. De gemeente zou graag willen dat er wat opgeknapt werd, maar het initiatief moet dan wel van particuliere zijde komen, want het gebouw is particulier bezit", aldus een woordvoerder van de gemeente. Wil Remigius dus nog langer het geboortehuis van het koor in ere houden, zal iets ondernomen moeten worden.



● *Het geboortehuis van mannenkoor St. Remigius in Craubeek, een vervallen toestand.*

Voorzitter CDA-Simpelveld Peter Schumacher

„CDA moet nieuwe stijl aannemen"

SIMPELVELD – De voorzitter van de CDA-afdeling Simpelveld, Peter Schumacher vindt dat het CDA in Limburg in 1984 een 'CDA-nieuwe-stijl' moet worden. „Eindelijk moet heel het CDA zich de nieuwe stijl aanmeten die wij hier in Simpelveld al hebben. We hebben geen behoefte meer aan affaires zoals bijvoorbeeld de SBDI-affaire. Het is toch te gek dat hedendaagse CDA-ers ter verantwoording worden geroepen voor hetgeen oud-KVP-ers, die inmiddels geen politieke verantwoordelijkheid meer hebben, ooit hebben gedaan. Als er nog eens affaires als molenstenen om nekken van bepaalde lieden worden gehangen, dan mogen die nekken van mij vallen" aldus Schumacher.

Hij vindt dat eindelijk afgerekend moet worden met het verleden en dat niet meer omgezien mag worden naar oude KVP-praktijken, maar dat een heldere en duidelijke ÇDA-politiek de boventoon moet gaan voeren. „Als dat in 1984 niet gebeurt, zal de afdeling Simpelveld passende maatregelen nemen", zei Schumacher gisteravond tijdens de jaarvergadering van de Simpelveldse CDA-afdeling.

Personenauto gestolen

KERKRADE – Woensdagavond of donderdagnacht vroeg is vanaf een parkeerplaats aan de Kerkstraat in Kerkrade een personenauto van het merk International gestolen. Het ding had een waarde van 8000 gulden.



● *Nog staan ze daar de zeven oude Lindebomen aan de Gatestraat in Nieuwenhagen. Als het aan de actievoerders ligt mogen ze daar nog in lengte van jaren blijven staan.*

SAMEN MET IVN EN DE BUURTBEWONERS

Imkers in actie voor behoud van lindebomen

NIEUWENHAGEN – De Imkersvereniging St.-Ambrosius, het bestuur van de afdelingen Schaesberg en Nieuwenhagen van het IVN en buurtbewoners aan de Gatestraat, zijn in actie gekomen om zeven lindebomen die in de buurt staan te redden. De verontruste Landgravers hebben namelijk vernomen dat de woningvereniging 'Het Goede Huis' in Nieuwenhagen het stuk grond waar de bomen staan heeft gekocht. Ze zijn nu bang dat de woningvereniging er woningen wil gaan bouwen en dat de bomen dan moeten verdwijnen.

„Zonde" zeggen de imkers van St.-Ambrosius, „want onze bijen bijvoorbeeld halen lindebloesemhoning uit die bomen, maar daarnaast zijn de bomen natuurlijk voedingsbron voor talrijke insecten."

De buurtbewoners vinden vooral de zuurstofvoorziening belangrijk en vinden het uiteraard prettiger een uitzicht op een groep bomen te hebben, dan op een nieuwbouwcomplex. Het IVN denkt vooral aan de nestgelegenheid voor vogels.

BRIEF

Al met al heeft men een brief met de bezwaren gestuurd naar de woningvereniging in de hoop dat deze de bomen zal laten staan, ook als in de buurt toch nieuwbouw zal worden gepleegd. De brief is ondertekend door genoemde instanties en 35 buurtbewoners.

KROONBEROEP LIJKT NU ONAFWENDBAAR

GS blijft bij afwijzing woonwagenlocaties Nuth

NUTH – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben in een brief aan de gemeente Nuth opnieuw meegedeeld geen medewerking te willen verlenen aan het inrichten van woonwagenlocaties aan de de Diepestraat in Hulsberg en de Slagboomweg in Nuth. Maandag heeft de gemeenteraad van Nuth die twee plekken juist aangewezen als de toekomstige locaties voor woonwagens. Burgemeester Rutten van Nuth zei toen een eventueel afwijzen van GS van dit besluit tot bij de Kroon te zullen aanvechten. Een Kroonberoep lijkt nu dan ook onafwendbaar.

Het aktiecomité dat tegen de locatie Diepestraat is werd gisteren, tijdens een onderhoud met deputé Riem, verwezen naar de inhoud van de brief van GS. Volgens Riem hoeft het actiecomité zich dan ook eigenlijk geen zorgen meer te maken.

De 'locatie Diepestraat' heeft niet alleen geleid tot een controverse tussen gemeente en provincie. Er zijn ook nog veel onduidelijkheden over het verwerven van de grond. Stond er maandag op het acht hectare grote gebied, waarvan de gemeente een stuk wil kopen, nog het bord 'te koop', dinsdagochtend was dat verdwenen.

Burgemeester Rutten verklaarde maandagavond, dat de gemeente Nuth optie zou hebben op de grond die bestemd zou zijn voor de woonwagenlocatie. Dit wordt echter ontkend door de heer Crombach, die eigenaar is van de grond. Hij heeft dit ook meegedeeld aan deputé Riem.

Betreuren

Het raadslid Van de Heuvel die maandag de discussie over de grondkwestie op gang bracht zegt het te betreuren als er inderdaad nooit sprake is geweest van een optie. „Ik blijf echter voorlopig nog aannemen dat dit wel het geval is", aldus het raadslid. Hij ziet weinig heil in de locatie Diepestraat als de grond niet op eenvoudige wijze kan worden verworven.

Als uiterste datum voor het aanwijzen van de woonwagenlocatie stelt GS 15 februari. Indien er dan geen – in de ogen van Streekwoonwagenzorg – geschikte locatie is gevonden zal er een hoorzitting plaatsvinden. Gevolgd door een aanwijzing van GS.

Voor Nuth draagt de provincie als alternatieve plaats aan de Eykenderweg (nabij de Sporthal), de Platsbeekweg en de Mauritsstraat-/Spoorstraat. Voor Hulsberg wordt de Mesweg als alternatief aangekaard.

Geld op

Aan de Slagboomweg is inmiddels een noodkamp ingericht dat ruim 90.000 gulden heeft gekost. Voor het actiecomité raken de ingezamelde gelden op.

„Wij zullen echter doorgaan. Ook wij kunnen tot bij de Kroon, al zegt deputé Riem dat dit niet nodig zal zijn. Indien de kosten te hoog worden, zullen wij wel bij de gemeenteraad aankloppen", aldus het actiecomité.

Dankbetuiging

Hierbij betuigen wij onze hartelijke dank, ook namens onze kinderen en kleinkinderen, aan familie, vrienden, buren, buurtcomité, bekenden en de Heerder verenigingen, voor de overweldigende belangstelling, cadeaux, bloemen en felicitaties die wij mochten ontvangen bij ons

60-jarig huwelijksfeest

Een speciaal woord van dank aan H.M. de Koningin, gouverneur dr. Kremers, burgemeester en wethouders van Maastricht, Z.E.W. heer kapl. Spee, broeder Wenceslaus, dameskoor en de solisten L. Bos, M. Quaaden en C. Horbach

Gerard Geurtjens
Anna Geurtjens-Kluts

Maastricht-Heer, januari 1984
Raadhuisstraat 8.

---

†

Diep bedroefd om zijn afscheid van ons, maar ook dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat in volle overgave aan Gods wil, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Matheus Hubertus Broers

echtgenoot van

Octavie Jeannette Marie Jaspar

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

Houthem: **O.J.M. Broers-Jaspar**
Houthem: **L. Broers**
Ph. Broers-Bands
Mathie - Chantal
Houthem: **A. Broers**
V. Broers-Frijns
Gaston - Maurice
Epen: **O. Broers**
Epen: **G. v.d. Heyden-Broers**
J. v.d. Heyden
Ernest - Roger - Armand
Familie Broers
Familie Jaspar

11 januari 1984,
6301 JA Valkenburg a/d Geul
St.-Gerlach 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in de parochiekerk.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Voldersstraat 22, Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die de gewone aanzegging niet hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat op maandag 2 januari 1984 te Brescia is overleden, gesterkt door de heilige sacramenten, onze lieve

Chica

Gravin de Marchant et d'Ansembourg Baronesse Monti della Corte

Nigoline: **Thomas Graaf de Marchant et d'Ansembourg**
Marie-José
Isabella
Alessandro
Florence: **Gregor von Rezzori**
Beatrice von Rezzori-Baronesse Monti della Corte

Nigoline di Corte Franca, 25040-Brescia – Italië.

De bijzetting in het familiegraf te Nigoline heeft in aanwezigheid van de naaste familie plaatsgevonden.

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Hedwig Janssen-Neuhaus

weduwe van

Karl Janssen

Zij overleed op de leeftijd van 81 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Schaesberg: **Christine Stassen-Janssen**
Jan Stassen
Heerlen: **Maria Bogaert-Janssen**
Piet Bogaert
Heerlen: **Heinz Janssen**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Neuhaus
Familie Janssen

6413 VK Heerlen, 11 januari 1984
Huisbergerstraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Heerlen-Vrank, waarna aansluitend begrafenis op de alg. begraafplaats Akerstraat.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 14 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor de bewoners van de Huisbergerstraat en omgeving, vertrekt er om 10.40 uur een bus vanaf Huisbergerstraat 49 naar kerk-begraafplaats en terug.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, vader en opa

Marcel van den Akker

De plechtige eerste jaardienst zal zijn op zondag 15 januari a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Mevr. Van den Akker
Kinderen en kleinkinderen

Tot onze droefheid ging geheel onverwacht van ons heen, in de leeftijd van 69 jaar, mijn man, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Adrianus Franciscus van Bree

echtgenoot van

Catharina Baaten

K. van Bree-Baaten
Corry van Bree
Koos Kelderman
Karin - John
Marjon - Jan - Tessa
Sjors van Bree
Marianne van Bree-Hanssen
Ivo - Niels
Koos van Bree
Rosemarie van Bree-Mac Donald
Erica - Nicollette
Fam. Van Bree
Fam. Baaten

6443 XR Brunssum, 11 januari 1984
Haafheidestraat 7,
Corr.adres: Pr. Marijkestr. 3, 6441 AG Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op maandag 16 januari a.s. om 11.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst Haafheidestraat 7, vanwaar vertrek naar voornoemd crematorium om 10.50 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren, wel gelegenheid tot schriftelijke condoléance in de ontvangkamer van het crematorium.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed plotseling mijn lieve man en onze lieve vader

Berend Allan Velthuizen

op de leeftijd van 54 jaar.

Kerkrade: **J.B. Velthuizen-Haag**
Fred
Haarlem: **Nina Velthuizen**
Utrecht: **Jaap Jan Prins**

8 januari 1984
Massabiellestraat 19, 6465 BJ Kerkrade.

Ingevolge zijn wens, heeft de crematieplechtigheid in alle stilte plaatsgevonden.

Met grote verslagenheid vernamen wij dat zondag 8 januari 1984 plotseling is overleden, de heer

B. Velthuizen

ouderling van onze gemeente

We verliezen in hem een vriend, een harde werker, die altijd voor iedereen klaar stond.
Bert, we zullen je missen.

De Kerkeraad van de Hervormde Gemeente te Terwinselen-Kerkrade-West
Mevr. Duinkerken – Praeses
Mevr. de Jager – Scriba

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat God plotseling tot Zich genomen heeft, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze allerliefste opa, broer, zwager, oom en neef

Sjir Savelberg

echtgenoot van

Trees Kohl

op de leeftijd van bijna 76 jaar.

Heerlen: **T. Savelberg-Kohl**
Heerlen: **Fons Savelberg**
Cora Savelberg-den Brabér
Geert en Denise
Familie Savelberg
Familie Kohl

12 januari 1984
Gouverneurstraat 20, 6411 XH Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, maandag 16 januari a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleance.
Avondmis, zaterdag 14 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Opgewekt nam ze afscheid, maar nu blijkt voor definitief. Als een blije leerling zullen we haar herinneren.

Mariëlle Huisman

Leerlingen en team
van Schoolgemeenschap
Eysenhegge VBO-LOM

Sittard, 11 januari 1984

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons lid,

Mariëlle Huisman

Ons medeleven gaat uit naar haar familie.

Bestuur, dirigent, leden van het Jongerenkoor „Vocal"
Limbricht

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn lieve en zorgzame moeder, onze zuster, schoonzuster en tante

Julia Agnes Le Jeune

Draagster van het Verzetsherdenkingskruis
Erelid van de Royal Air Forces Escaping Society London
Lid van de Nationale Federatieve Raad van het Voormalig Verzet afdeling Limburg
Lid van de Vereniging van Nederlandse Allied Aircrew Helpers

Echtgenote van wijlen

Jean H.C. Janssen

* 10-12-1896 – † 11-1-1984

A.M.L.C. Janssen
Familie Le Jeune

Bejaardencentrum „Op den Toren".
Nuth, 11-1-1984.
Corr.-adres: Geleenstraat 73, 6411 HX Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden maandag 16 januari 1984 om 11.00 uur, in de Dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Avondwake, zondag 15 januari a.s. om 19.00 uur in de kapel van het Bejaardencentrum „Op den Toren" te Nuth.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Tot onze grote droefheid overleed heden geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 77 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Stanislawa Zurek

weduwe van

Joseph Kunowski

In dankbare herinnering:
Heerlen: **B. Kunowski**
A.M. Kunowski-Crüts
Wijnandsrade: **B. Meulenberg-Kunowski**
M.H. Meulenberg
haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Zurek
Familie Kunowski

11 januari 1984
Corr.adres: Hellebroekerweg 27, 6363 AB Wijnandsrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk allen persoonlijk te bedanken voor het medeleven dat wij mochten ontvangen bij het overlijden van PAKE

Theo Huijnen

[illegible]

Daarom langs deze weg onze dank.

Mien Huijnen-Hutsemakers
Tineke - Pierre en Joep

De plechtige zeswekendienst zal zijn op zondag 15 januari a.s. om 10.00 uur in de St. Brigidakerk te Noorbeek.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Chatharina Hubertina Voncken

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Familie Peters
Familie Voncken

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op 15 januari a.s. om 9.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar wat hij voor ons betekend heeft geven wij u met droefheid kennis dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Kock

Hij bereikte de leeftijd van 57 jaar.

Geleen: **Lies**
Puth: **Wil en Riet**
Urmond: **Peter en Bea**
Geleen: **Jo en Mariet**
Geleen: **Ruud en Mariet**
Puth: **Annie en Jos**
en zijn dierbare kleinkinderen

Geleen, 11 januari 1984
Clematisstraat 8

De gebedsdienst, waarna de crematie, zal plaatshebben heden, vrijdag, 13 januari 1984 om 15.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in het crematorium.

In verband met het overlijden van de heer Kock, is

Hotel Stadion,

Mauritslaan 2, Geleen, heden vrijdag 13 januari 1984, de hele dag gesloten.

Dankbetuiging

Voor uw hartelijke belangstelling en medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw en onze moeder

Beppie Roijen-Prins

betuigen wij onze oprechte dank.

P. Roijen
en kinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze kleine schat

Kevin

Wij mochten hem slechts 3½ maand in ons midden hebben.

Mathilde en Cornelis
van Ewijk-Kramer
en Timmy

6412 EC Heerlen, 11 januari 1984
Ds. Pontierstr. 28

---

†

Verlangend hebben we naar hem uitgezien. Hij is ons te vroeg voorgegaan naar Onze Lieve Heer.
Op 12 januari 1984 is van ons heengegaan

Marco Zanders

José en Henk Zanders-Haagmans

Corr.adres: Heerenweg 85, 6414 AD Heerlen

De engelenmis zal worden opgedragen op zaterdag 14 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Passart-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide.
Vandaag, 13 januari, is om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Johan Vegter

zal plaatshebben op zondag 15 januari a.s. om 10.00 uur in de H. Hart-kerk te Schandelen, Meezenbroekerweg 116, Heerlen.

Mevr. P. Vegter-Paasen
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 79 jaar, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Irene Marie Thérèse Elise Maus

weduwe van

Johann Joseph Naebers

In dankbare herinnering:
Hulsberg: **Zef Naebers**
Mia Naebers-Schins
Roermond: **Ger Naebers**
Nelly Naebers-van Balkum
Roermond: **Nelly Welsen-Naebers**
Tom Welsen
Hulsberg: **Jacques Naebers**
Riet Naebers-Lendfers
Heerlen: **Jo Naebers**
Annelies Naebers-Eidams
Geleen: **Cecile Snijders-Naebers**
Marcel Snijders
Heerlen: **Peter Naebers**
Christine Naebers-Ziellemans
Amstenrade: **Ben Naebers**
Kitty Naebers-van Ingen
Amstenrade: **Hein Naebers**
Miep Naebers-Hendriks
Hulsberg: **Ine Brey-Naebers**
Jos Brey
haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Maus
Familie Naebers

11 januari 1984
Corr.adres: Dorpveldweg 1, 6336 TB Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Op zaterdag 14 januari is om 19.00 uur een avondmis in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze dierbare schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Eggen

echtgenoot van

Lenie Peters

Mevr. L. Eggen-Peters
Fam. Eggen
Fam. Peters

6463 TW Kerkrade, 11 januari 1984
Mgr. v. Gilsstraat 152

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

[illegible] kerk. Voor vervoer is gezorgd.

[illegible]

Mede tot intentie van Jo zal op zaterdag 14 januari a.s. in bovengenoemde kerk om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.

Jo is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een jaar geleden namen wij, na een arbeidzaam priesterleven, afscheid van onze broer, zwager, heeroom en neef

Hubert Joseph Vaessen

emeritus pastoor

De plechtige eerste jaardienst tot zijn nagedachtenis zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

O. Vaessen
Familie Vaessen

Ubach over Worms, Rooseveltstraat 1, januari 1984

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mientje Moes

echtgenote van

Ben Merkx

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Een bijzonder woord van dank aan Z.E.H. pastoor Bongarts, dr. v.d. Bijl, dr. Luik en het verplegend personeel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, afd. C-2 en Aggie van de wijkverpleging.

Ben Merkx
Familie Moes

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Johan Dohmen

zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 11.00 u. in de parochiekerk H. Jozef te Heerlerbaan.

Mevr. A. Dohmen-Paas
Kinderen en kleinkinderen

Luxemburger runde goktent in Roosteren

ROOSTEREN – De 33-jarige F. uit Luxemburg is zeer vermoedelijk het 'brein' achter de restaurant-/speelzaal in Roosteren dat woensdagavond om half elf door de Rijkspolitie Susteren-Born is opgerold. Vijftien spelers en acht personeelsleden waren bezig met het verboden Golden Tenspel.

Alle aanwezigen zijn na verhoor vrijgelaten en de zaak is inmiddels in handen van Justitie. Een deel van de inboedel is in beslag genomen, alsmede een geldbedrag tussen de vijftien en twintigduizend gulden.

Bij de inval was o.a. mr. Ummels, officier van Justitie, aanwezig.

Het was de politie al enige tijd duidelijk dat in het restaurant 'Maasketen' in Roosteren illegaal werd gegokt. De politie had enkele weken lang vrijwel dagelijks gepost. Sinds juni vorig jaar rolde het balletje in Roosteren. Af en toe sloot de eigenaar uit 'veiligheidsoverwegingen' zijn zaak voor enkele dagen, maar die afleidingsmanoeuvre had de politie doorzien.

Bij opening vormingsinstituut Wormdael Sittard

Eelco Brinkman kreeg 'meiden' op z'n dak

SITTARD – Minister Eelco Brinkman van WVC heeft gisteren ademloos toegeluisterd toen, tijdens de openingsplechtigheid van vormingsinstituut Wormdael in Sittard, een woordvoerster van 'Steunpunt Meidenwerk' de microfoon greep en de bewindsman in vriendelijke bewoordingen te verstaan gaf dat het ontslag van vier mensen – van wie drie vrouwen – op dit instituut alle perken te buiten gaat. Een menigte ludiek gehoede dames vormde een demonstrerend gezelschap, dat de officiële openstelling van het gebouw door Brinkman eerder gezelliger maakte dan dat het een storend effect had.

Niet dat directeur G. Janssen en voorzitter J. Peters zo gebrand waren op deze demonstratie. De laatste raakte in zijn toespraak het kennelijk verwachte protest aan door te stellen dat de cursusstaf noodzakelijk ingekrompen moest worden en zulks nu eenmaal spanningsvelden oproept.

Minister Brinkman reageerde spontaan op de uitdagende woorden van de 'Meiden' door handig in te spelen op een voorgelezen citaat van hem zelf. De bewindsman wees daarbij op de discussie omtrent de rechtvaardige verdeling van de middelen bij een werkeloosheid van 800.000 tot 900.000 mensen, waarbij naast bijvoorbeeld de sociale minima ook de emancipatiebeweging de aandacht heeft gekregen.

Overigens kon de minister aan Wormdael een bedrag van 150.000 gulden in het vooruitzicht stellen als soelaas voor dreigende tekorten op de exploitatie. De nieuwbouw Wormdael in Sittard aan de Sportcentrumlaan is gebouwd met subsidie van CRM (thans WVC) en gelden uit de PNL-pot. Het gebouw, dat nu al een half jaar in gebruik is, werd gerealiseerd door het Centrum voor Sociale Woningbouw en aannemer Muyres. Per jaar worden er 70 tot 80 cursussen gegeven, waaraan jaarlijks ongeveer 1200 jongeren deelnemen.

Namens de 'leveranciers' van deelnemers uitte de heer Volders de kreet dat dit instituut te duur is voor leerlingen van tal van scholen, zoals de zijne (LHNO, red.) Het lijkt wel een fabriek waarvan de direkteur doorgaat met produceren ofschoon hij weet dat 20 procent van zijn produkten bestemd zijn voor de afval, aldus omschreef hij zijn wrevel tegen te hoge cursusgelden.



● De 'meiden' schenken Eelco Brinkman een schilderij van een 'wenende meid'.

Minister Brinkman wil standpunt eventueel herzien

Dit kabinet struikelt echt niet over de ROZ

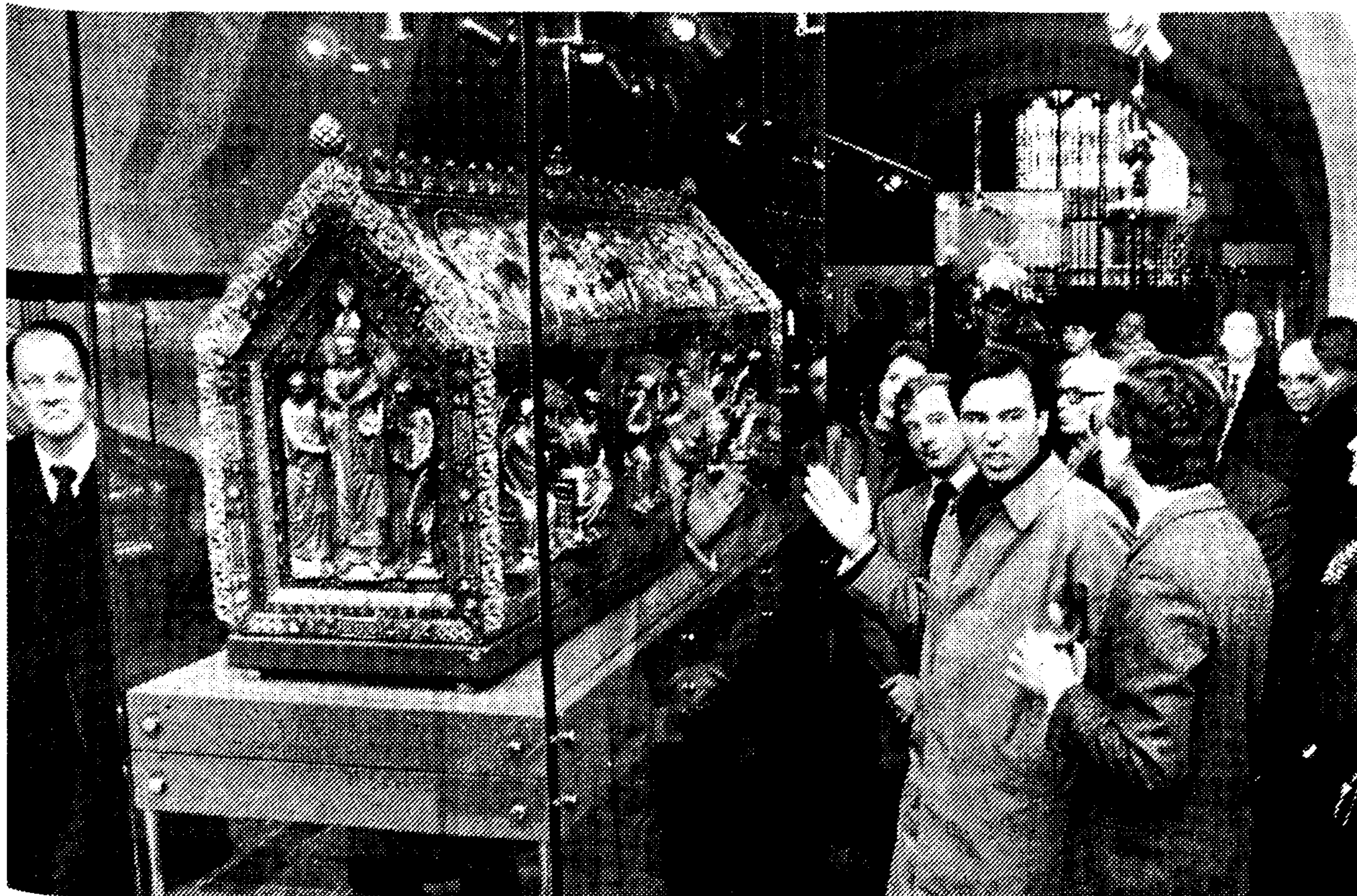
door harrie cremers

MAASTRICHT – „Wanneer een meerderheid van de Tweede Kamer dat zou willen dan ben ik best bereid om m'n standpunt te herzien ten aanzien van ROZ – SROL. Dit is echter totnutoe niet gebleken. Daarom zal dit kabinet echt niet struikelen vanwege de ROZ".
Minister Eelco Brinkman van WVC zei dit desgevraagd tijdens een persconferentie gistermiddag in het gouvernement in Maastricht aan de vooravond van de behandeling van de Medianota door de Tweede Kamer op maandag 30 januari. Zoals bekend heeft de Stichting Regionale Omroep Limburg (SROL) van de minister toestemming om te starten met regionale radio, de ROZ (die overigens hedenochtend een persconferentie belegt) zal dan moeten verdwijnen.

Na afloop van de persconferentie verklaarde minister Brinkman verder tegenover het Limburgs Dagblad dat hij in principe niet afwijzend staat tegenover de komst van het nieuwe Duitstalige TV-programma RTL Plus op de kabel in Limburg nu men in principe – zij het voorlopig met veel sneeuw en afhankelijk van waar men woont – RTL Plus ook met een eigen antenne kan ontvangen via kanaal 7. Zoals bekend worden via dit Luxemburgse TV-station ook reclameboodschappen doorgegeven.
„Ik moet de zaak echter nader bestuderen om een gefundeerd antwoord te kunnen geven, want ik wist zelfs helemaal niet dat RTL Plus in Limburg op diverse plaatsen is te ontvangen. Graag wil ik er na bestudering dan met U verder over praten", aldus Brinkman.

Alhoewel het wachten blijft op de behandeling van de Medianota liet minister Brinkman doorschemeren dat regionale reclame via de kabel in de toekomst in ons land niet tot de onmogelijkheden hoeft te behoren. Invoering daarvan kan in eerste instantie plaatsvinden bij betaal-televisie waarvoor de kijker extra moet betalen. Een experimentmet regionale reclame op TV wacht Limburg wellicht nog dit jaar.

● Om 'niet alleen van papier een beslissing te nemen' maakte minister Brinkman van WVC gisteren in gezelschap van onder meer de gouverneur en Maastrichts burgemeester een uitgebreide excursie door het Servaascomplex. Daarbij liet de minister doorschemeren dat nu de restauratie zover is gevoerd zijn fiat voor de volgende fasen welhaast niet meer achterwege kan blijven.



Volgens restauratiestichting St.-Servaas

De Monumentenraad wèl voor 'Cuypers-sanering'

door bèr dohmen

MAASTRICHT – Wordt het interieur van de St. Servaaskerk 'blond van toon', zoals in het restauratieplan wordt voorgestaan, of blijft het 'zwart vergrauwde kleurengamma, behouden dat deze kerk sinds de restauratie in de vorige eeuw kenmerkt? Anders gesteld: zullen neogotische interieurschilderingen van de Roermondse architect Cuypers in deze Romaanse kerk voor een deel verdwijnen of worden ze gehandhaafd? Voor deze beslissing staat volgende maand minister Brinkman van WVC. Een beslissing, zó verstrekkend, dat deze – zoals hij het gisteren in Maastricht uitdrukte – „wellicht voor eeuwen wordt genomen". Zijn besluit zal mee gebaseerd zijn op het einde deze maand uit te brengen advies van de Monumentenraad. Dat advies zal – in tegenstelling tot wat in sommige perspublicaties wordt beweerd – naar wat de restauratiestichting met stellige zekerheid meent te weten positief zijn.

De Cuypers-uitmonstering in de Servaaskerk is sinds 1979 aanleiding geworden tot hevig gesteiger in de wereld van architecten, liturgisten en kunsthistorici. Een discussie, die naarmate de datum van de ministeriële beslissing nadert, steeds meer uitglijdt naar het emotionele en persoonlijke vlak. Het in 1979 ingediende restauratieplan kreeg het fiat van het toenmalige CRM op de interieur-uitmonstering na.
CRM bleek het kerkinterieur à la Cuypers te willen handhaven als zijnde representatief voor het 'na 1853 ontstane nieuwe katholieke liturgische besef'. Toch liet CRM de mogelijk op een kier staan eventueel alsnog akkoord te gaan met wijzigingen en aanpassingen van het kerkinterieur, mits die gefundeerd onderbouwd zouden worden.
In mei 1983 werd een herzien restauratieplan gelanceerd. Opnieuw werd het veto uitgesproken over de Cuypers-uitmonstering, zij het voor een deel. Zo zullen onder meer de gewelfschilderingen worden gehandhaafd en gerestaureerd. Het vernieuwde plan is gebaseerd op een rapport van een daartoe speciaal ingestelde studiecommissie, bestaande uit deken dr. L. Pelzer van Maastricht – tevens pastoor van de St. Servaas – en drie HTP-theologen.
Zowel het herziene restauratieplan, waarover nog bezinning volgt over de praktische uitvoering, als het studierapport van de liturgisten worden geschraagd door de opdrachtgeefster: de Restauratiestichting St. Servaas. Het gegeven, dat opponenten tegen het Cuypers-veto bij voorkeur van het 'plan Pelzer' spreken, versterkt in Maastricht de indruk dat aan de discussie een dimensie is toegevoegd en daardoor verder is gaan reiken dan op de Servaas-problematiek toegespitste esthetica, kunst- en kerkelijke historie.

Op drift

Zo raakte secretaris W. v.d. Valk van Missiezaken Bisdom Roermond daarbij op drift door deken Pelzer als persoon aan te pakken en in de geur van beeldenstormerij te plaatsen wegens diens opvatting dat de bezem gehanteerd dient te worden bij 'allerlei dingen die in het kerkinterieur te hooi en te gras zijn neergezet of aangebracht'. De opponenten vonden vooral een uitlaatklep in het prille Katholiek Nieuwsblad, dat vorige week met begeleiding van 'verheugde reacties' van kunsthistorici welhaast als een voldongen feit meldde dat de Monumentenraad de interieurrestauratie volgens het 'z.g. plan Pelzer c.s.' heeft afgewezen.

Positief

„Pure onzin", reageert de heer Hub Hameleers, lid van de restauratiestichting en in meerdere funkties zeer nauw betrokken bij alles wat de Servaaskerk aangaat. „Onze informaties, en die zijn uit de eerste hand, luiden dat de Monumentenraad geen negatief advies, zoals door sommigen hardnekkig wordt volgehouden, maar juist een positief advies aan de minister zal voorleggen. Daarbij blijft uiteraard staan dat de bewindsman de uiteindelijke beslissing neemt. Ik kan me niet aan de indruk onttrekken dat hier sprake is van stemmingmakerij".

De heer Hameleers blijkt in zijn bewering niet alleen te staan. Binnen de 'kringen' van de Servaasrestauratie vallen vrijwel identieke geluiden te beluisteren, zij het dat het (positieve) advies van de Monumentenraad niet unaniem zal zijn.



● Het LSO kwam onder leiding van Fournet tot een zeer goede uitvoering. Slecht 150 liefhebbers hebben dat kunnen waarnemen....

Wereldberoemde dirigent trekt 150 luisteraars in Roermond...

ROERMOND – De wereldberoemde Franse dirigent Jean Fournet dirigeerde gisteravond in de Roermondse Oranjerie het LSO tijdens de eerste uitvoering in een serie van zes. Het werd, muzikaal gezien, een schitterende avond met werken van Franck, Debussy, Ravel én dank zij de Libanese pianist Abdel Rahman El-Bacha. Helaas, slechts 150 luisteraars zaten in de zaal. Vanavond wordt dit concert herhaald in de Stadsschouwburg van Heerlen, morgen in de 'Staar' in Maastricht, maandag in de schouwburg in Sittard, dinsdag in het Belgische Beringen waarna woensdag de serie in Venlò wordt afgesloten.

Als parlement en kijkers er geld voor over hebben

Derde tv-net niet onmogelijk

MAASTRICHT – Als de Tweede Kamer en de Nederlandse tv-kijkers er geld voor op tafel willen leggen kan volgens minister drs. Brinkman er wel iets van een derde tv-net in huis komen. Minister Brinkman repte daar donderdag in Maastricht even over. De minister voegde er aan toe dat het kabinet er nog geen gedachten over ontwikkeld heeft, maar dat het 'derde net' – om vooral culturele uitzendingen te garanderen – mogelijk wel ter sprake zal komen tijdens het debat met de vaste Tweede-Kamercommissie voor Welzijn en Cultuur op 30 januari.

'Afwijken van nationale regelgeving tolereren'

Gouverneur Kremers wil reclame bij tv-experiment

MAASTRICHT – Gouverneur dr. J. Kremers wees er tijdens het kabelcongres donderdag in Maastricht op dat de informatiesector onderdeel van het herindustrialisatiebeleid is. „Het provinciebestuur kent een hoge prioriteit toe aan de verdere uitbouw van deze sector", aldus de gouverneur van Limburg. Hij vindt dat het experiment zich geheel buiten het kader van de medianota van de regering moet afspelen en dat afwijken van de bestaande regels moet worden getolereerd.

Als abonnee-tv landelijk zal worden toegestaan rekent de heer Kremers dat niet meer tot het experimentele gebeuren in Limburg.

Reclame

Hij pleitte er wel voor dat daarbij, in Limburg in afwijking van de nationale regelgeving, reclame en sponsoring wel mogelijk zal worden gemaakt. De regering kan naar zijn mening daardoor een inzicht krijgen in de gevolgen van reclame en sponsoring. „De opbrengsten van reclame en sponsoring tijdens het experiment zouden onder andere ten goede kunnen komen aan de afdekking van risico's van regionale en lokale pers", vindt de gouverneur. „De regering zou Limburg op het punt van reclame en sponsoring als een serieuze proeftuin moeten beschouwen", zei hij donderdag.

Minister Brinkman ging er niet op in. Desgevraagd deelde hij nadien wel mee in pricipe niet afwijzend tegenover toelating van zulke reclame en sponsoring binnen het Limburgse experiment te staan.

De aanbieders van nieuwe diensten – er hebben er zich an meer dan 170 gemeld – moeten ziczelf financiëel kunnen bedruipen. „We moeten voorkomen dat we in het hobbyisme verzeild raken", vindt projectcoördinator drs. L. Balke van de stichting informatie en communicatie-experimenten Zuid-Limburg. De stichting heeft intussen het beheer van het kabelnet definitief geregeld. Alles wat met de exploitatie van de nieuwe diensten te maken heeft wordt door de stichting beheerd; de ontwikkeling en het operationele beheer van het kabelnet wordt aan de betrokken gemeenten toebedeeld.

Offerte

De keuze van bedrijven die het kabelnet moeten uitbouwen tot een volledig tweewegnet is nog niet gemaakt. Philips in Eindhoven, ITT in Den Haag en Robert Schmitz in Zaltbommel hebben onlangs gezamenlijk offerte gedaan. Deltakabel in Arnhem heeft woensdag nog een nieuwe goedkopere offerte met niettemin meer verfijnde techniek uitgebracht. Half maart zal beslist worden aan wie de aanleg zal worden gegund. Ook is nog geen beslissing gevallen waar kiesapparatuur wordt aangebracht. De grootste voorkeur gaat uit naar inbouw in het kabelnet waardoor wordt voorkomen dat de kabelabonnee dure randapparatuur moet aanschaffen.

+++ KUNST TE KEUR

Klucht in Hoensbroek

HOENSBROEK - In het Trefcentrum te Hoensbroek-Zuid heef zondag om 20 uur een toneeluitvoering plaats door de toneelvereniging St. Donatus uit Grijzegrubben.
Onder regie van Toine de Munck wordt de klucht 'Ein oet de gezet' opgevoerd. De organisatie is in handen van het dameskoor Con Amore. De entree bedraagt vijf gulden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Staying alive, a.l. 5e week, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: De vier vuisten slaan op hol, a.l. 5e week, dag. 20 uur(m.u.v. ma), za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. Vroeger kon je lachen, a.l. ma 20 uur.
H 5: Never say never again, 12 jr. 6e week, dag. 14.30, 20.30 uur. Meisjes van het pompstation, a.l. dag. 14 en 20.15 uur. Jaws 3, 12 jr. dag. 14 en 21 uur. De linker en rechter hand van de duivel, a.l. dag. 13.45 en 20.45 uur. An officer and a gentleman, a.l. dag. 14.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry, a.l. zo, zo en wo 14 uur.
Passage: Blue jeans, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Daar komt de bruid, 18 jr. do t.m zo 24 uur.
Inpoet: Montenegro, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: An officer and a gentleman, 12 jr. za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Star wars & Empire strikes back, a.l. za en zo 15 uur. Monty Python's meaning of live, 16 jr. za, zo en ma 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Blue thunder, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Madame Claude, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Return of the Jedi, a.l. za, zo en ma 20.30 uur, zo 18 uur. 3 Tirolers in St.-Tropez, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. So Fine, met de billen bloot, 12 jr. di en wo 20.30 uur. Angels die hard, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: Never say never again, 12 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Blues brothers, a.l. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Object of desire, 18 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Sophie's choice, 16 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Royal 1: Dirty-looks, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur. Emanuella, de pornogodin, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Jaws 3, 12 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Drunken master slaat weer toe, 16 jr. vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Staying alive, a.l. 5e week,dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: De vier vuisten slaan op hol, a.l. 5e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Breathless, 2e week, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Giovanni, dag. 20 uur. Narayama, do t.m zo 22.30 uur.

GELEEN

Roxy: Never say never again, 12 jr. 6e week, dag. 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Kamermeisjes met wulpse wensen, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Gejaagd door de wind, 12 jr. do t/m di dag. 20 uur. Return of the Jedi, a.l. zo 15 uur.

SITTARD

Forum: Even en oneven, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. Halloween 2, 16 jr. do t/m di 20.45 uur. Nena gib Gas ich will Spass, a.l. zo 15 uur.
Filmhuis Sirkel: De smaak van water, do 21 uur. Pixote, wo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: energie uit eigen bodem. Open ma t.m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
Stadsschouwburg: werken van Elisabeth Heuff. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 18 januari.
Raadhuis: schilderijen van Jan Martens, geïnspireerd op de figuratie van de Japanse klederdracht. Open dag. 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 17 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Banque de Paris et des Pays-Bas, Geerstraat 34: objecten rond het thema driehoek van Rob Thalen. Open tijdens kantooruren. Tot 10 februari.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Jan Steen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.
Kasteel – Fotogalerie 68: Vijf jaar Fotogalerie 68, een overzicht. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 februari. Opening vr 13 januari om 19 uur.

BRUNSSUM

D'r brikke-oave: alternatieve landschappen en zeeschimmen van de fotografe Margreet Berkhout. Open ma t/m vr 14 - 17 uur, 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 18 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein – Galerie De Blauwe Olifant: Netsuke, wonderwereld in miniatuur. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 15 januari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: textiele landschappen van Oei Wildschut, keramische objecten Pablo Rueda Lara, zeefdrukken van Marcus van Hoorn. Open di t/m do 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 21 januari.

Alleenstaanden moeten meer betalen dan getrouwden

De Jong constateert rechtsongelijkheid

KERKRADE – Bij het vaststellen van het vaste rioolrecht in Kerkrade voor 1984 is volgens PvdA-raadslid Han de Jong sprake van rechtsongelijkheid. Het rioolrecht voor alleenstaanden bedraagt namelijk 8 gulden en voor huishoudens met meerdere personen 9,10 gulden. „Alleenstaanden worden tegenover andere vormen van huishoudens benadeeld", meent de socialist. „Een oplossing zou zijn het vastrecht te koppelen aan het waterverbruik. Het vastrecht dient te worden afgeschaft en door de prijs van het water te verhogen wordt het geld terugverdiend".

Volgens Han de Jong wordt op deze manier de problematiek van het rioolrecht evenwichtiger benaderd dan het voorstel van het college. „De grootste verbruikers betalen het meest, omdat zij ook het meeste vervuilen en komt een einde aan de onevenwichtige belasting van de steeds groter wordende groep alleenstaanden in Kerkrade". Nu betaalt een alleenstaande ƒ 8,- en een huishouden van meer dan één persoon ƒ 9,10.

Waterprijs

Ongeveer één miljoen gulden komt via het vastrecht in het laatje van de gemeente. De kleinverbruikers verbruiken circa 2.225.000 m3. Wanneer deze cijfers op elkaar worden gedeeld, blijkt dat de verhoging van de waterprijs ƒ 0,45 moet zijn. „Het zal de mensen tevens aansporen nog zuiniger met water om te gaan", aldus De Jong. „Een college dat voorstander is van 'woonlasten omlaag' zou dit toch moeten aanspreken".

De heer A. Hendriks, hoofd Economische Zaken van de Algemene Technische Dienst in Kerkrade, rekent echter uit dat met het voorstel van Han de Jong het tegenovergestelde wordt bereikt.

Verlies

„Nu kost 100 m3 water de gemeente 169,18 gulden", zegt de heer Hendriks. „Bij de huidige tarieven wordt 165,60 gulden geïnd, een klein verlies. In het voorstel van de PvdA zou het verlies echter 16,18 gulden bedragen. Na een verbruik van 130 m3 water speelt de gemeente quitte en maakt vervolgens bij 200 m3 een winst van 7,57 gulden. Het PvdA-voorstel zou in het laatste geval een winst betekenen van 40 gulden. Groot verlies bij lager verbruik en winst bij groot verbruik".

„Bovendien wordt het vast rioolrecht voor het grootste gedeelte opgesoupeerd om de kosten van de aanleg en onderhoud van riolen te bekostigen", voegt Hendriks er nog aan toe. „Een regenbui van een kwartier veroorzaakt 600 maal zoveel wateroverlast dan huishoudelijk afvalwater in hetzelfde tijdsbestek".

Huisvuil

„Hetzelfde kan ook gezegd worden van de heffing afvalstoffen en reinigingsrechten", meent De Jong. „Het probleem is echter dat het aantal zakken huisvuil minder gemakkelijk kan worden vastgesteld dan bij het waterverbruik. De onvrede over het hanteren van de huidige tarieven blijft. Wij zullen dit nogmaals binnen onze fractie bespreken en eventueel samen met de fracties D'66 en PPR ter discussie stellen".

Nieuwe beheerder aangetrokken – Verenigingen uit de brand

Dorpscentrum Nieuwenhagen volgende week opnieuw open

NIEUWENHAGEN – De verenigingen, die wegens het in financiële problemen verkerende Dorpscentrum in Nieuwenhagen geruime tijd niet van dit gemeenschapshuis gebruik hebben kunnen maken, zijn uit de brand.

Volgende week vrijdag gaan de deuren van dit centrum aan de Markt weer open omdat een nieuwe beheerder is aangetrokken, John Keller uit Kerkrade. Stichting 't Dorpscentrum is een overkoepelend orgaan dat het gemeenschapshuis verhuurt aan de brouwerij die op haar beurt een beheerder aanstelt. Begin november van het vorig jaar ontstonden problemen tussen de toenmalige beheerder en de belastingdienst die beslag liet leggen op de inventaris van 't Dorpscentrum. Er vond een openbare verkoop plaats, de brouwerij kocht de spullen op en trok een nieuwe beheerder aan.

In die tussentijd beschikten de verenigingen (o.a. de bejaardenvereniging, politiehondenvereniging, biljartclub en harmonie St. Caecilia) wel over de sleutel van het gebouw maar wilden hier geen gebruik van te maken omdat ze geen verantwoording wensten te dragen.

Vandaar dat ze gedurende enkele maanden onderdak vonden in enkele localiteiten elders in de gemeenten. „Ze zitten nu verspreid maar die situatie is gelukkig achter de rug", aldus voorzitter Jo Janssen van stichting 't Dorpscentrum. „Het heeft lang genoeg geduurd". De heropening op 20 januari zal zonder uiterlijk vertoon plaatsvinden.



● Het Dorpscentrum in Nieuwenhagen dat volgende week vrijdag weer in gebruik zal worden genomen.

VAN RAAD VAN KERKEN

Oecumenisch avondgebed in Heerlen

HEERLEN – De Raad van Kerken van de Oostelijke Mijnstreek heeft onlangs besloten om maandelijks een oecumenisch avondgebed te organiseren in het centrum van Heerlen.

Een avondgebed is een korte bijeenkomst met een mediatief karakter, waarin gebed en bezinning centraal staan. Na elke bijeenkomst is er bij een kop koffie gelegenheid tot een gesprek.
De Raad van Kerken O.M. vindt het, juist in deze tijd, van groot belang dat er regelmatig gelegenheid geboden wordt tot oecumenische bezinning. Leden van de verschillende geloofsgemeenschappen hebben elkaar meer dan ooit nodig om gemeenschappelijk de problemen van deze tijd tegemoet te treden.

Woensdag wordt om 19.30 uur het eerste oecumenische avondgebed georganiseerd voor de eenheid onder de christenen. Op deze avond begint ook de landelijke gebedsweek voor de eenheid de christenen. De bijeenkomst, waarop iedereen welkom is, vindt plaats in de kapel van het St. Joseph-rustoord, Gasthuisstraat 6. De ingang is aan de binnenplaats, die naast de Mgr. Savelberg-gedachteniskapel ligt.

Meigraaf wil veilige straat

SCHINVELD – Bewoners van de Meigraaf in Schinveld vinden dat de verkeerssituatie in hun straat zo gewijzigd moet worden, dat de straat veiliger wordt. „De Meigraaf is een vrij jonge buurt, waarin erg veel kinderen wonen en dit aantal stijgt nog steeds. In verband met de veiligheid van onze kinderen, zijn wij van mening dat een verandering van de verkeerssituatie op zijn plaats zou zijn" schrijven de bewoners in een brief aan het college van de gemeente Onderbanken. De Meigravers denken daarbij vooral aan verkeersdrempels of uithollingen, bloembakken, het creëren van een woonerf.
De gemeente Onderbanken heeft het verzoek van de buurt inmiddels ter hand tenomen. Het college vraagt eerst de mening van de commissie Ruimtelijke Ordening en Grondbeheer, alvorens maatregelen worden getroffen.

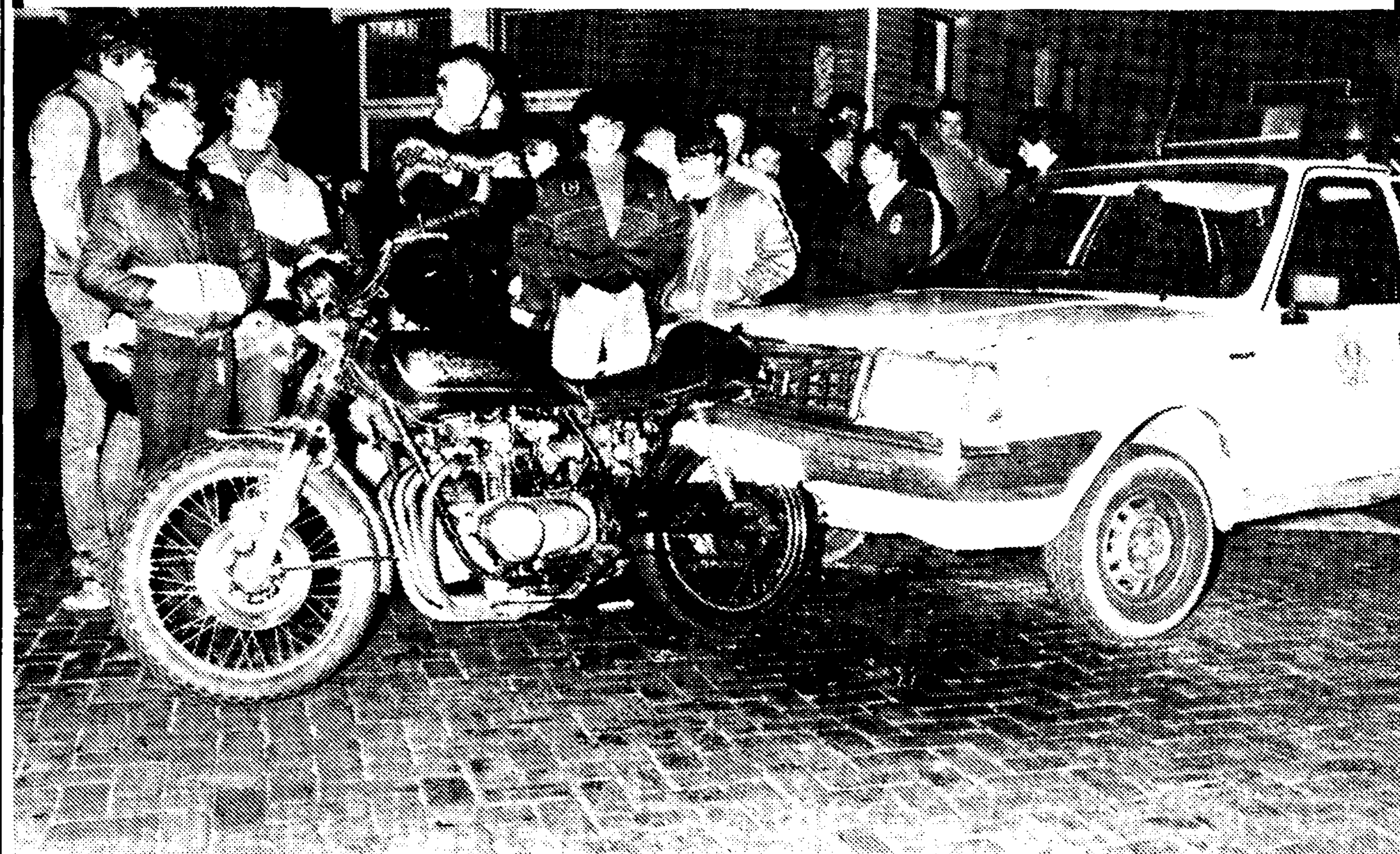
Voorlichting over groente en fruit

KERKRADE – Op maandag 16 en dinsdag 17 januari worden in respectievelijk het K-3 gebouw (19 uur) en gemeenschapshuis Terwinselen (14 uur) voorlichtingsbijeenkomsten gehouden over groente en fruit. Voor de organisatie tekenen SWOK, de groep ex-werkers K-3 en de sociëteit Terwinselen in samenwerking met de stichting 'propaganda groente en fruit'.

De bijeenkomsten zijn voor iedereen vrij toegankelijk. Er zal worden ingegaan op vragen als „eten we voldoende groente en fruit" en „wat te doen met nieuwe exotische groenten- en fruitsoorten".

Politie 'achterop....'

BRUNSSUM/HEERLEN – De Brunssumse politie heeft woensdagavond aardig moeite moeten doen om een 18-jarige motorrijder aan te houden. De politie wilde de jongeman aanhouden voor een normale controle, maar daar had de motorrijder kennelijk geen zin in. Hij ging er van door en dat was voor de politie het sein om de achtervolging in te zetten.
De rit ging naar Heerlerheide. Op de kruising Ganzeweide-Wannerstraat remde de jongeman plotseling met als gevolg dat de politiepatrouille van achteren tegen de motor aanreed. Er werd niemand gewond, maar de patrouillewagen van de Brunssumse politie moest met een takelwagen worden weggesleept. De 18-jarige motorrijder bleek niet in het bezit te zijn van een rijbewijs.



● De politiepatrouillewagen heeft de motor letterlijk en figuurlijk klemgereden.

films — Theo Pasing

AUTOKINO

„BLUE THUNDER": een spannende Amerikaanse thriller uit 1982. In de hoofdrollen: **Roy Scheider, Malcolm McDowell, Warren Oates, Candy Clark.** Regie: **John Badham.** Blue Thunder is de naam van een helicopter met heel speciale eigenschappen, die door Vietnam-veteraan Frank Murphy ingevlogen moet worden. Een gemene medewerker wil de helicopter echter voor misdadige plannen inzetten. Tussen Murphy en de snoodaard ontstaat een spannende strijd met de Blue Thunder als inzet. 12 jaar.

„MADAME CLAUDE": een nietszeggende Franse thrillersexfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Francoise Fabian** als Madame Claude. Regie: **Just Jaeckin,** de man van de Emanuelle-films. Madame Claude is een koele gezaghebbende leidster van een callgirl-ring, die alleen de allerduurste mannen bedient. Fotograaf David zet zijn leven op het spel om compromitterende foto's te maken. Het enige positieve aan deze film is de fotografie. Voor het overige kan deze film in het rijtje van de overbodige films gezet worden.

RIVOLI

„VROEGER KON JE LACHEN": een heel bijzondere Nederlandse documentaire over Simon Carmiggelt uit 1983. In de hoofdrollen: **Carolien van den Berg, Kees Brusse, Martine Bijl, Simon Carmiggelt.** Regie: **Bert Haanstra.** Een keur van Nederlandse artiesten brengt een hommage aan de geestige auteur Simon Carmiggelt door een selectie van zijn 'kronkels' te spelen. Simon Carmiggelt spreekt zelf de door hem geschreven verbindende teksten.

Regio kort

HEERLEN
● In het kader van het 80-jarig bestaan van de afdeling Heerlen-Noord van de industriebond F.N.V. hebben dit jaar diverse activiteiten plaats, gericht op wonen en werken in Heerlen-Noord. De eerste activiteit wordt maandag om 20 uur gehouden in de zaal van de Hitjesvijver, Willem Barentzweg 101 in Heerlerheide. De direkteur van het Recreatieschap Oostelijke Mijnstreek houdt een inleiding over het werk en de plannen van het Recreatieschap.

UBACH OVER WORMS
● Voor ouderen bestaat ook dit jaar weer de mogelijkheid om met het dienstencentrum De Troef op vakantie te gaan. De tiendaagse reis gaat naar Bad-Liebenzell in het Zwarte Woud; de vertrekdata zijn 9, 18 en 27 juli. De vijf-daagse reis gaat op 27 augustus naar Waldbreitbach in het Wiedtal. Voor informatie kan men bellen naar het Dienstencentrum, telefoon 312218.

WELTEN
● De harmonie T.O.G. geeft zaterdag om 20 uur haar traditionele nieuwjaarsconcert voor alle donateurs en belangstellenden. Het concert heeft plaats in het gemeenschapshuis tegenover de kerk in Welten.
● De PVD De Postduif houdt zondag vanaf 10.30 uurhaar jaarlijkse verenigingstentoonstelling in het clublokaal café Donners. Ieder lid kan zaterdag van 19 tot 20.30 uur zes duiven inzetten. Deprijsuitreiking, met aansluitend een gezellige avond, heeft zondag om 20 uur plaats.

BOCHOLTZ
● In zaal P. Mertens vindt vanavond om 20 uur een discussieavond plaats, bedoeld voor werknemers en werklozen uit de bouw-, houtbewerking- en schildersbedrijven. Ook echtgenotes zijn van harte welkom.
● De buurtvereniging Baan-Akerstraat organiseert morgen een ori[...]tatie-wandeltocht. De eerste gro[...] vertrekt om 16.30 uur vanaf [...] Glavimans. Voor leden kost deel[...]me f 1,50, voor niet-leden twee g[...]den.

SCHIMMERT
● Morgenavond treedt in het [...]meenschapshuis de Janse Ba[...] Bend op. In het voorprogram[...] speelt de groep Poach. Het conc[...] begint om 20.00 uur.

BRUNSSUM
● De 'Vregeleers' houden v[...]avond om 20.30 uur een kwajo[...] concours in De Burcht.
● Bij gelegenheid van het 15-ja[...] bestaan van de Bond voor Oude[...] Brunssum-Noord is er morgen [...] feestavond in het Open Huis. [...]dens de receptie, die plaats he[...] van 18 tot 19.30 uur, wordt aan de [...]bilarissen van Geffen en Willems [...] zilveren bondsspeld uitgereikt.

WEEKEND-AGENDA

De avond-,weekend- en zond[...] diensten beginnen op vrijdagav[...] en eindigen de volgende week [...] dagochtend om 8.30 uur.

APOTHEKEN

HEERLEN. Apotheek Heerlerba[...] Caumerboord 31, ☎ 412647 en a[...]theek Ganzeweide, Stanleystraat [...] Heerlerheide, ☎ 210772.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG- UBACH OVER WOR[...] Apotheek Landgraaf, Pasweg [...] Schaesberg, ☎ 321967. Zaterdag [...] 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgeva[...] dag en nacht geopend. Alle and[...] apotheken in de Landgraaf zijn [...]terdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOV[...] Apotheek Van Wersch, Hoofdstr[...] 41, Kerkrade-Oost, ☎ 452010.
BLEIJERHEIDE. Apotheek Ble[...]erheide, Bleijerheidestraat 52, [...] 460923. Zaterdag van 10.30 tot [...] uur en zondag van 12 tot 13 uur [...] van 18 tot 19 uur. Voor spoedge[...]len dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Ap[...]theek Voncken, Dr. Ottenstraat [...] Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag [...] 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 u[...] Zondag van 13.30 tot 15 uur en [...] 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Apotheek M[...]tens, Hoofdstraat 87, ☎ 212214 Vo[...] spoedgevallen dag en nacht [...]opend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst vo[...] spoedgevallen zaterdag en zond[...] ☎ 713712.
BOCHOLTZ. Wachtdienst vo[...] spoedgevallen zaterdag en zond[...] ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst vo[...] spoedgevallen zaterdag en zond[...] ☎ 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoed[...]vallen zaterdag en zondag, 252845.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend-avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum 214821.
KERKRADE. Voor spoedgeval[...] is de dienstdoende verpleegkun[...]ge bereikbaar onder ☎ 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgeval[...] eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisa[...] bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spo[...]gevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgeval[...] eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterd[...]middag 12 uur eigen huisarts belle[...] Daarna tot zondagmorgen 10 u[...] dokter Drenth, Poststraat 20 [...] 452012. Van zondagmorgen [...] maandagmorgen 8 uur dokter [...]mers, Hoofdstraat 28, ☎ 452712.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Do[...]ter Jehne, Vinkedelstraat 1, Simp[...]veld, ☎ 440333.Van vrijdag 18 u[...] tot zondag 24 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0[...] tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97, [...] 311322 en van zondag 0.00 uur [...] 24.00 uur dokter Ypenburg, Li[...]tenbergerstraat 32 ☎ 313186.
UBACH over WORMS-NIEUWE[...]HAGEN. Van zaterdag 12 tot zo[...]dag 24 uur dokter Snijders, Ke[...]straat 132, Nieuwenhgen, ☎ 3115[...]
VOERENDAAL. Dokter Hulsh[...] Raadhuisplein 4, ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Tandarts Habets, Vl[...]straat 6, ☎ 715035. Spreekuur van [...] tot 12 uur.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Tandarts de Jong, Wentholtstraat [...] Schaesberg, ☎ 314587.Spreeku[...] van 11.30 tot 12 uur en van 17 [...] 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Tandarts Crasborn, De Lange A[...]ker 170a, Vaals, ☎ 04454-17[...] Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Tandarts Peters, Oude Kapelan[...]straat 9, Hoensbroek, ☎ 2180[...] Spreekuur van 11.30 tot 12 uur [...] van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nac[...] bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerle[...] 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoe[...]broek–Noord kunnen dag en nac[...] bellen, ☎ 214821.

Brusselse FDF komt hoofd bieden aan sfeer van Vlaamse terreur

Nieuw tumult dreigt in Voer

Vervolg van pag. 1

ST.-MARTENSVOEREN – Het Voerense college van B. en W. wil van de regering in Brussel een subsidie van zo'n slordige twaalf miljoen frank lospeuteren voor moderinsering c.q. uitbreiding van de gemeentelijke franstalige school in St.-Martensvoeren, die momenteel wordt bezocht door 84 scholieren plus de reeds gememoreerde 18 Vlaamse kleuters. Happart staat erop dat minister Coens concrete toezeggingen doet, maar die zal de Waal niet onmiddellijk krijgen. Minister Nothomb heeft er in zijn waarschuwing aan Happart de nadruk op gelegd dat de gemeente Voeren ten aanzien van bouwschema's dezelfde wettelijke procedure in acht zal moeten nemen als alle andere Belgische gemeenten. Bouwvergunningen en -subsidies afdwingen door kleuters uit hun klasje te verdrijven, noemde Nothomb volstrekt onaanvaardbaar.

Hoewel Happart thans voor de tweede maal bakzeil heeft gehaald – eerder deed hij dat ten aanzien van de Vlaamse jeugdherberg in St.-Martensvoeren – zijn lang niet alle Vlamingen ervan overtuigd dat de rust in de Voer nu definitief teruggekeerd is. Zij achten Happart te allen tijde in staat nieuwe spectaculaire acties te ontketenen. Bovendien staat voor 29 januari een Vlaamse herdenkingsplechtigheid aan het graf van pastoor Veltmans op het programma. Nadat eerder leden van het Vlaamse Taal-Aktie-Komité en de militantere Harde Vlaamse Voerkern hun komst naar die 'plechtigheid' in St.-Martensvoeren aankondigden, hebben jongeren van de Brusselse taalpartij Front des Francophônes thans hetzelfde gedaan. Het FDF wil ter plekke „het hoofd bieden aan de sfeer en provocatie, die de Vlaamse kringen niet alleen in Voer doen heersen, maar ook in het Brusselse randgebied".

Zo'n verbod kondigde Happarts voorganger Dodemont al eens af.

Gisterochtend omstreeks 08.24 uur haalde Happart zelf de ketting van de deur, die toegang gaf tot het eerder ontruimde kleuterklaslokaal. Een paar potige kerels hadden tevoren een zware houten kast vóór die toegangsdeur verwijderd. In een mum van tijd heerste er een drukte van jewelste. Geëscorteerd door rijkswachters, betraden de kleuters het zaaltje, tot dan toe 'neutrale zone', haast allen in gezelschap van hun ouders. Op een gegeven moment dartelden er in het 'heroverde' klaslokaal meer cameralieden (van BRT en RTBF), fotografen en journalisten van radio en schrijvende pers rond dan kleuters, om wie het toch allemaal ging. Temidden van het tumult bleef fröbelonderwijzeres Cerafine Wampers het toonbeeld van rust en professionele toewijding. Vragen van 'nieuwsjagers' wimpelde zij charmant maar gedecideerd af.

„Ik heb echt geen tijd nu, dat ziet u toch. De school moet beginnen". Dat gebeurde ook, zij het met enkele uren vertraging. En niet in het 'bezemkot', dat gefilmd en gefotografeerd werd, alsof het een schatkamer betrof.



● *Gistermorgen, even na 8.24 uur toen Happart zelf de ketting van de schooldeur had gehaald gingen de kleuters tussen een – onderhande 'vertrouwde' – haag van rijkswachters weer hun vertrouwde klas binnen.*

Gevaar

De dreiging van een hernieuwde, gewelddadige confrontatie is dus levensgroot, als de verscheidene groeperingen bij het monument van pastoor Veltmans op elkaar botsen. Ook is het niet uitgesloten dat Happart „met het oog op te verwachten ongeregeldheden" de TAK-demonstratie verbiedt. In het verlengde van deze mogelijkheden kan de Waalse burgemeester naar eigen believen zijn veto uitspreken over het uittrekken van de carnavalsoptocht in 's-Gravenvoeren.

GS gaan informeren

Teveel vossen in Limburg?

MAASTRICHT – Naar aanleiding van thans veelvuldig optredende rabiës zullen GS bij daartoe bevoegde instanties navraag doen over de exacte getallen vossen die in deze provincie voorkomen. Gedeputeerde ir. M. Lodewijks zegde dit gistermiddag toe aan de vaste Statencommissie voor Milieuhygiëne.

Het Statenlid J. Dautzemberg (CDA) herinnerde eraan dat de commissie zeer onlangs nog vrij geruststellende informaties waren toegestuurd over de vossenpopulatie in Limburg. „Twee dagen later werden we opgeschrikt door berichten over rabiës", aldus het Statenlid. Van verschillende zijden werd opgemerkt, dat daarmee de geloofwaardigheid van de informant niet betwijfeld behoeft te worden. Niettemin was de hele commissie het er over eens, dat juist vanwege de recente gebeurtenissen een geactualiseerde informatie ten zeerste gewenst is.

Verkeerspaal en -camera afgezaagd

VENLO – In de nacht van woensdag op donderdag is aan de Urbanusweg in Venlo een paal met een verkeerslicht, waaraan een camera was bevestigd om overtredingen te fotograferen, verdwenen. Volgens de politie is de paal vakkundig afgezaagd met gereedschap dat door loodgieters gebruikt wordt. Het verkeerslicht en de camera hadden een waarde van ruim 50.000 gulden.

Inzake tournee-Iglesias:

'Alleen getekend kontrakt betekent zekerheid concert'

Vervolg van pag. 1

door harrie cremers

MAASTRICHT – De opening van de Europese tournee van Julio Iglesias is gepland in Maastricht. De Maastrichtse JJ Stichting Iglesiasis kwam op het idee om een ster van wereldformaat te vragen omdat dit jaar ook de Paus op bezoek naar Maastricht komt. Men stelde zich in verbinding met Joop van de Ende Productions met wie op maandag 19 december 1983 in Motel Eindhoven een contract werd getekend voor de komst van Iglesias. Daar kreeg men ook te horen dat een 42 personen tellend gezelschap, net zoals de zanger zelf, rechtstreeks vanuit Amerika naar Maastricht zal komen om het concert van Iglesias te begeleiden. Na de première in Maastricht volgen voorstellingen in Parijs en in Londen.

Schadeclaim

Het Nederlands Theaterbureau bevestigt dat Van de Ende zich met haar in verbinding heeft gesteld om Iglesias te boeken. Daar heeft men nadien contact opgenomen met het bureau van de zanger en in principe een mondelinge toezegging gekregen. „Zo lang we die echter niet schriftelijk hebben staat voor ons dit concert nog lang niet vast", aldus nogmaals Van Liempt van NTB in Den Haag.

Secretaris W. Christophe van de J.J. Stichting in Maastricht reageerde desgevraagd gisteravond: „We wisten niet dat het contract nog niet door Iglesias is getekend. We waren in de veronderstelling dat dit wèl het geval was. De JJ Stichting heeft echter geen contract met het Nederlands Theaterbureau, maar met Joop van de Ende".

Kaarten terug

Op onze vraag welke stappen er ondernomen worden wanneer het concert met Iglesias onverhoopt en definitief niet doorgaat liet de heer Christophe ons weten dat dan alle kaarten worden teruggenomen en de Iglesias-fans hun geld zullen terug ontvangen. „Voor alle gemaakte kosten zullen we dan een schadeclaim bij Joop van de Ende indienen".

Die kosten zouden wel eens hoog kunnen uitvallen omdat de Maastrichtse JJ Stichting landelijk alle theaterbespreekbureaus van de VVV heeft ingeschakeld. Voorverkoopadressen zijn er ook in het omringende buitenland, in Aken en in Luik. Ook daar zou dan alles geannuleerd moeten worden. Joop van de Ende was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Computerfabriek komt naar Nuth

NUTH/AMSTERDAM – Kaypro, een Amerikaans computerconcern, start volgende maand in Nuth met de bouw van een kleine assemblagefabriek waar draagbare computers zullen worden vervaardigd. In de opstartfase hoopt directeur Albert Bausch voor 50 mensen werk te hebben. In de toekomst wil Kaypro 'ergens in Europa' een grote fabriek gaan bouwen waar het om enkele honderden banen gaat. Kaypro is een jong bedrijf dat op dit moment zeer suksesvol opereert in de computer-business.

DSM: voldoende vrijwilligers voor project Maleisië

Vervolg van pag. 1

GELEEN – Het gas, dat in de installatie bij Kerter wordt behandeld, wordt via boorputten voor de kust van Maleisië gewonnen. In de beginfase zullen acht miljoen kubieke meter gas per dag verwerkt worden. Na zuivering en droging wordt het gas in verschillende fracties gesplitst. Een deel wordt daarna geleverd aan een staalfabriek, een deel gaat naar een electriciteitscentrale, een kleine fractie is bestemd voor huishoudelijk gebruik en een belangrijk deel wordt vloeibaar gemaakt en als LPG via speciale schepen aan afnemers buiten Maleisië geleverd.

„Stamicarbon en Gasunie zijn verantwoordelijk voor aanleg en opstarten van de hele installatie, inclusief alle leidingen en ook het LPG-verlaadstation. De lokaties waar we gaan werken liggen nogal uit elkaar. Vandaar dat de dertig gezinnen niet bij elkaar gehuisvest zullen worden, maar nogal verspreid", zegt John Lips.

Vrijwillig

Stamicarbon heeft geen problemen gehad om onder het personeel van DSM genoeg vrijwilligers te vinden voor dit bijzondere karwei. „Ondanks de lange duur – ruim drie jaar – en ondanks de tropische omstandigheden waaronder gewerkt moet worden waren er meer aanmeldingen voor deze 'job' dan er uiteindelijk mee kunnen gaan", zegt projectmanager Lips.

De eerste groep DSM'ers vertrekt half februari naar Maleisië. In juni vertrekt de laatste groep. In totaal zullen 35 mensen van DSM en Gasunie aan het gasproject in het Verre Oosten gaan werken.



● *Maleisische medewerkers van Petronas hebben bij Stamicarbon in Geleen al kennis gemaakt met de proces-stimulator, waarop ze binnenkort een uitgebreide training zullen krijgen*

John van Zuijlen wordt eerste directeur Volkskundig Museum

SITTARD/OSS – John van Zuijlen (32) wordt de eerste conservator/directeur van het Volkskundig Museum dat gevestigd zal worden in het gerestaureerde Kasteel Limbricht.

Voor de heer Van Zuijlen, adjunct-directeur en tevens hoofd historische afdeling van het Jan Cunencentrum in Oss, herhaalt zich de geschiedenis: in 1979 trof hij in zijn woonplaats een leeg gebouw aan waar de collectie van stadsarchivaris Jan Cunen (1884-1940) een plaats moest krijgen, door zijn toedoen inmiddels uitgegroeid tot centrum van kunst en streekgeschiedenis; als de jonge conservator per 1 april naar Limbricht komt, zal hij ook daar een leeg huis vinden dat een tweeledige invulling dient te krijgen: een volkskundig museum en daarnaast een volkskundig instituut.

John van Zuijlen studeerde geschiedenis aan de RK Universiteit van Nijmegen en was vervolgens vijf jaar werkzaam op het historisch instituut, terwijl hij geschiedenis doceerde aan de Pedagogische Academie in Nijmegen.

Zwavelarme kolen in PLEM-centrale

MAASTRICHT – „In de vergunning die de Provincie heeft afgegeven om in de PLEM-centrale in Buggenum eenheid 6 om te schakelen op kolen is vastgelegd, dat de emissie van SO2 niet mag worden verhoogd. Dat betekent, dat kolen gestookt moeten worden met een laag zwavelgehalte. En dat zullen wij controleren". Aldus gedeputeerde ir. M. Lodewijks gistermiddag in de vaste Statencommissie voor Milieuhygiëne.

De deputé deed deze uitspraak nadat het Statenlid D. Janssen (PSP) had gewezen op de kritiek die in het Duitse grensgebied is opgeborreld over het voornemen in de Buggenumse centrale meer kolen te gaan gebruiken. „Wanneer we ons daarvan niets aantrekken, maken wij het ons moeilijk later zelf een protest te laten horen wanneer bijvoorbeeld in Belgisch Limburg een dergelijke centrale wordt opgezet", meende het lid.

GS-besluit: hertaxatie Maasplassen

MAASTRICHT – „Hoefnagels heeft eigenerbeweging de makelaarsopdracht in het privatiseringsprojekt De Maasplassen teruggegeven aan het provinciaal bestuur. Alhoewel deze Heerlense projektontwikkelaar vooralsnog geen incorrectheid valt te verwijten, hebben GS toch een ander bureau opgedragen de inmiddels becijferde verkoopprijzen te herwaarderen". Gedeputeerde drs. P. Verhagen liet dit gisteren desgevraagd weten naar aanleiding van de beroering die de laatste dagen is ontstaan omtrent de positie van Hoefnagels in het Maasplasgebeuren.

Ruim een jaar geleden verstrekte het provinciaal bestuur een drieledige opdracht aan Hoefnagels Projectpromotion B.V. Allereerst, in navolging van de per 1 januari 1983 ontbonden Stichting 'De Maasplassen', het beheren en exploiteren van provinciale eigendommen als jachthavens en campings. Daarnaast het onderzoeken van mogelijkheden om het plassengebied te privatiseren en in dat verband voorstellen te doen, bij voorkeur in collectief verband. De derde opdracht hield in het vervullen van de makelaarsfunktie bij het daadwerkelijk 'aan de man' brengen van de Maasplassen.
Gaandeweg blijkt bij Hoefnagels persoonlijke interesse te zijn ontstaan in het kopen en exploiteren van dat Middenlimburgse waterrecreatiegebied. Zeer onlangs kwam dit aan de orde in de vaste Statencommissie voor Financiën bij het behandelen van het jaarverslag 1982 van de inmiddels opgeheven Stichting De Maasplassen.
Maatregelen, waarop de Statencommissie had aangedrongen, zijn uitgebleven. Van provinciewege wordt in dat verband opgemerkt dat Hoefnagels zelf reeds eind vorig jaar een van de hem verleende opdrachten, namelijk die op het terrein van de makelaardij, heeft teruggegeven en een tweede die terzake van een te ontwerpen privatisering, inmiddels geheel heeft uitgevoerd.
Naar stellige verzekering van gedeputeerde Verhagen is uit niets gebleken dat Hoefnagels het financiële plaatje naar zijn eigen interesse heeft toegerekend. Teneinde echter volledige zekerheid te krijgen over de juistheid van de geproduceerde cijfers, heeft het college aan het bureau Houderinge opdracht gegeven de waarde van het totale objekt opnieuw vast te stellen. De primair aan Hoefnagels verleende opdracht, die van het tijdelijk beheren en exploiteren, willen GS onverkort laten voortbestaan bij het ontbreken van een alternatief en de noodzaak het Maasplassengebied in komend voorjaar en zomer zonder restrictie voor recreatief gebruik open te stellen.

GEBOREN

Peggy, dochtertje van Victor en Bep v. Heusden-Clermonts, Kast. Schaloenstr. 9, 6222 TN Maastricht

Dankbetuiging

Voor de overweldigende blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke vader, grootvader en overgrootvader

Mathijs Renkens

betuigen wij onze oprechte dank.
De zeswekendienst te zijner nagedachtenis zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Familie Renkens

Puth, 13 januari 1984.

Wij danken u hartelijk voor uw blijken van deelneming die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote en onze moeder

Maria Schumacher-Barrois

A. Schumacher en kinderen

Echt, januari 1984
Peyerstraat 60
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 14 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Wilhelmina Kennis-Lagarde

zeggen wij U hartelijk dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, januari 1984.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 9.30 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Het is alweer een jaar geleden dat wij plotseling voorgoed afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onze zorgzame vader en opa

Harie Von den Hoff

Tot zijner intentie zal de plechtige eerste jaardienst worden gehouden op zondag 15 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Bingelrade.

Mevr. L. Von den Hoff-Mevissen kinderen en kleinkinderen

Bingelrade, januari 1984.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man en onze lieve vader

Giel Rozema

(radio Loekie)

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprechte dank.

Mevr. Rozema-Keidel en kinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en broer

Huub Smeets

zal plaatsvinden op zondag 15 januari as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Heerlerbaan.

M. Smeets-Höppener.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Finie Keulen-v. Eeghem

zal plaatsvinden op zondag 15 januari as. om 11.30 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum.

Jos Keulen, kinderen en kleinkinderen

Brunssum, januari 1984

De plechtige eerste jaardienst van

Martin Paes

zal worden gehouden op zondag 15 januari om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Mevr. J. Paes-Daemen

OVERLEDEN

† **Joseph Cornelis Wouters**, echtgenoot van wijlen Lucia Swakhoven, oud 82 jaar. Borgharenweg 12, 6222 AA Limmel-Maastricht. Rozenkransviering in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel op zaterdag 14 januari a.s. om 11.00 uur.

† **Jef Schreurs**, echtgenoot van Bertine Smeets, oud 58 jaar. Oude Molenweg 11, 6226 XV Maastricht. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 14 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

Auto's en motoren

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie, in ruil, financieren mogelijk. Golf GTI bj. '80 met veel extra's. Golf Extra bj. '78 5-drs. Opel Senator 3.0 E CD uitvoering. Opel Kadett hatchback '79. Opel Rekord 4-deurs 2.0 E automaat '78. Opel Rekord 4-deurs 2.0 bj. '78. Ford Escort 1.3 luxe '79. Ford 1600 4-deurs bravo bj. '80. Ford Fiesta 1.1 luxe bj. '80. Toyota Celica liftback type '79. Toyota Tercel bj. '79. Toyota Corolla bj. '79. Volvo 66 GL '79. Mini Innocenti 90 L bj. '79. Citroën Visa Club bj. '81. Nieuw. VW bus gesloten bj. '79. Diverse goedkope inruilers van ƒ 1.000 tot ƒ 3.500. G.G. Auto's. Heerenweg 286 Hrl. Tel. 045-224172 (Grote weg Hrl.-Brunssum).

Ford Taunus 2000 automaat Bravo-uitvoering 80, Mitsubishi Lancer 1400 GL '80, Mazda 626 2000 5-bak '79, Opel Ascona 1900 L '80, Honda Accord 3-drs. '79, Datsun Bluebird 1800 GL met gas '81, Mini 1100 special '79, Renault 14 TL '78, Renault R20 TS 5-bak '79, BMW 518 '75, Volvo 264 DL '77, Galant 1600 '77 ƒ 4250,-, BMW 520 '75 ƒ 2750,-, Audi 80 GL '79. Inruil en financieren, alle reparaties, eigen werkplaats. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. BMW 2002 bwj. '75 ƒ 3000,-. Aalbersestr. 45 Heerlen.

AUTOMOBIELBEDRIJF vraagt in goede staat verkerende auto's te koop vanaf bouwjaar 1977. Tel. 045-226829.

Te k. OPEL Ascona 1900, bj. '77 type '78, i.z.g.st. Peststr. 27, Geleen.

SIMCA Talbot 1307 GLS, 4-drs., eind '76, ruime en mooie wagen, loopt heerlijk, 1:12, ƒ 1850,-, graag afspr., 04490-10246.

Fiat-dealer biedt aan: FIAT 127 1050 L, '80, wit; Mini 1100 Special, '79, zilvermet.; Austin Maxi 1750 HL, '80, blauwmet.; Fiat Ritmo 65 CL, '79, oranje; Citroën 2CV6 Club, '81, blauw; Fiat 127 1050, '79, rood; Fiat Ritmo 75 CL, '79, oranje; Citroën GSA Club, '79, wit; Opel Ascona 2.0 N, '79, blauwmet.; Fiat Ritmo 65 CL, '80, rood. Speciale aanbieding demowagens: Fiat 131 1600 CL, '83, zilvermet.; Fiat Argenta 100, '83, blauwmet.; Fiat Panda 45, '83, wit. Inruil en financiering mogelijk. Bovag-garantiebewijs. 's Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum. Tel. 045-250675.

Te k. ALFA Romeo Spider Cabriolet, 1969. Op de Bies 36, Schimmert.

VOLVO 340 DL, bj. '83, km.st. 9000. Vaart 15, Oirsbeek, tel. 04492-3538.

Te k. mooie VOLVO 142 Luxe, met LPG, pr. ƒ 1650,-. Zeswegenlaan 66, Heerlen - Zeswegen, na 16.00 uur.

FLEISCHEUER Automobielen: Opel Ascona 16 S, 5-drs., groen, '82; Volkswagen Passat Variant, 5-drs., '80; Ford Taunus 16 L, goud, '80; Buick Century Limited, 4-drs., '80; Alfa Alfetta 2000 GTV, bruin, '80; Toyota Celica, 5-speed, groen, '77; Ford Taunus 20 GL, 4-drs., '76; Alfa Romeo GT 1600 Junior, rood, '75; Toyota Tercel coupé, 5 versn., oranje, '80. Parallelstr. 103A, Amstenrade, tel. 04492-4538.

Te k. weg. intrekken rijbewijs: SIMCA Talbot 1308 S, dec. '78, met gasinstall., stereo-cass. radio, trekh., imperial, vr.pr. ƒ 6500,-; Taunus 1.6, bj. okt. '79, moet gespoten worden, vr.pr. ƒ 5600,-. Tel. afspr. 045-228678.

Te k. FORD Transit, bj. '76, met ruiten. Tel. 045-425174.

Te koop directieauto, i.n.w.st., BMW 728 I automatic, BBS-sportvelgen, Pirelli banden enz. Automobielbedrijf Leo Franken en Zn., Ganzeweide 59, Heerlerheide-Heerlen.

TALBOT Horizon 15 GLS Jubilee, 1979, ANWB-gekeurd. Thorbeckestr. 8, Heerlen.

Te k. Transit, bj. '75, '76 en '77; BEDFORD diesel met ruiten, gesch. v. campingwagen, bj. '77; Mazda '78; Renault 20, met gas, bj. '78; Renault R 16, met gas, '77; VW Passat autom., '74; VW Golf, '75; Mazda, autom., '76; Mitsubishi, '77. Tunnelweg 60, Terwinselen - Kerkrade.

Seat-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: PEUGEOT 505 GT, '81 ƒ 13.900,-; Citroën GS Club, '81, ƒ 10.500,-; Simca 1510 GLS, '80, ƒ 9000,-; Horizon 1.3 LS, '81, ƒ 9750,-; Horizon 1.5 GL, '81, ƒ 10.500,-; Horizon 1.3 GLS, '78, ƒ 6250,-; 1308 GLS, '79, gas, ƒ 5900,-; Opel Rekord diesel, automaat, '79, ƒ 9000,-; Fiat Ritmo 65 L, '80, ƒ 7900,-; Talbot Solara 1.6 GLS, '81, ƒ 11.900,-; Talbot Samba 1.1 LS, '83, ƒ 12.000,-; Mitsubishi Galant GLX, '78, ƒ 6500,-; 1510 Elysee, '81, ƒ 12900,-. Inr. en finan. mog. 's Donderdags koopavond.

Te k. FORD Taunus 2.3, bj. '79, met acc. Tel. 045-227620.

Te k. MAZDA 818, bj. 1 april '77, zeer goed, ƒ 1650,-. Tel. 045-719068.

BMW 315, '82, 12.000 km gel., veel extra's, schadevrij, voll. garantie. Gar. Moonen, Valkenburgerweg 11, Voerendaal, tel. 045-751501.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn op autosloperij Rapie, tevens schade en gebruikte onderdelen nieuw en gebruikt te koop. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Vege-motoren

Het adres voor Vege-ruilprodukten

Leverbaar voor praktisch alle automerken, o.a. Opel, VW, Citroën, Ford, Peugeot, etc.

Ruilmotoren
Ruilkrukassen
Ruil draaiende gedeelten
Ruilcylinderkoppen
Zowel LPG als benzine

Zeer ruime voorraad, eigen inbouwstation, snelle en vakkundige service.

Vege-dealer voor Heerlen e.o.

Van Haaren B.V.

Schandelerboord 25
Heerlen - Tel. 045-721152

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt.

Interautoglas

dag en nacht en mobiele service. Tel. 04490-11235.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

BMW 320, '76; BMW 320 I, '77; BMW 320, '77; BMW 1502, '75; Kadett, blauwmet., '79; Kadett City, '78; Kadett caravan, '78; Ascona, '79, op LPG; Renault R5 Alpine, '80; VW Golf, '76, z. mooi; VW Kever, '74, automaat; VW Kever, '70, '71, '72 en '73; Datsun Cherry, '76; Simca 1100, '77, op gas, ƒ 1250,-; Ford Capri 1600 L, '78; kadett coupé, '74, ƒ 1000,-. Garfin., inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

PEUGEOT 304 '77, ƒ 2950,-; Daf 66 Marathon ƒ 2500,-; Fiat 131 1600 CL '78, ƒ 2900,-, Fiat 128 CL ƒ 3200,-, Renault 16 '75, ƒ 1900,-, Renault 6 '75 ƒ 1500,-, Renault 4 '75, ƒ 1250,-, Mini 1000 '77, ƒ 1950,-, Ford 1600 GL, '76, ƒ 3500,-, Fiat 127 '77, ƒ 1350,-, Fiat 128 coupé '76, ƒ 1500,-, Simca 1100 '75, ƒ 650,-, Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) 311078.

Ford Fiesta Bravo 1981

Automobielbedrijf Ploum, Peugeot/Talbot-dealer, Eygelshovergracht 64, Kerkrade. Tel. 045-460500. Biedt aan met Bovag-garantiebewijs; Peugeot 104 GR '80; Peugeot 304 GLS '78; Peugeot 305 GL '80 en SR '80; Peugeot 505 SR diesel aut., '81; Peugeot 505 SRD Turbo aut., '82, Peugeot 504 coupé 6 cil. aut., Talbot Horizon '78; Talbot Horizon 1.3 LS '80, en 1.5 GLS, '80; Talbot Solara 1.6 SX '81; Opel Kadett 1.3 SR '80; Renault 18 TL '78; Renault 5 GTL '80; Renault Fuego GTS '81; Citroën 2 CV 6 '78, VW Jetta GLS '80; VW Scirocco GT '80; VW Golf MX '78; VW-bus 1600 met trekh., en LPG '80; Mazda 626 '80. Diverse goedkope inruilers van ƒ 200,- tot ƒ 800,-. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. VW Golf autom., 1976, uitv. '81, met diverse acc., evt. ruilen voor Combi. Tel. 045-455815.

GOLF Diesel, 4-drs., '82, km.st. 53.000. Tel. 045-352556.

Kadett 12 N, 3-drs., '82, le eig., i.st.v.nw. Garage SCHAEKS, Apollolaan 154, Heerlen, achter C&A.

AUTORAMA B.V. biedt aan: Porsche 924, '79, kl. groen, ƒ 20.000,-; Ford Escort Bravo, '83, 1e eig., kl. rood, i.st.v.nw. ƒ 12.500,-; Fiesta 1.1 L, '79, kl. bruin, ƒ 7500,-; Taunus 1.6 GLM, '81, gas, kl. blauw, ƒ 8250,-; Taunus 2.0 GL, '80, kl. rood, ƒ 7750,-; Taunus 1.6 L, '78, gas, kl. blauw, ƒ 4500,-; Capri 1.6 L autom., '79, kl. rood, ƒ 7500,-; Granada 2.3 Ghia, '79, kl. rood, ƒ 6750,-; Mustang Ghia, '79, kl. grijs, ƒ 9900,-; Mercedes 230 E, '82, kl. bruin, 18.000 km, ƒ 29.500,-; 300 D, '77, kl. grijs, ƒ 12.500,-; 280 SE, '78, kl. wit, ƒ 18.000,-; BMW 316, '81, gas, kl. bruin, ƒ 15.750,-; 4x 316, 320, '76 en '78, va. ƒ 5750,-; 3x 525, '77 en '78, kl. grijs, va. ƒ 6750,-; 520 aut., '78, kl. groen, ƒ 8000,-; 2x 728, '78 en '79, kl. wit, v.a. ƒ 11.250,-; Peugeot 104 GL, '83, kl. bruin, ƒ 10.750,-; 604 TI, '78, kl. blauw, ƒ 4250,-; Opel Kadett, '81, kl. groenmet., ƒ 11.750,-; Ascona 2.0 autom., '80, autom., kl. bruin, nw. motor, ƒ 9000,-; Manta GT/E, '76, imsherwit, ƒ 4500,-; Kadett GTE, '77, kl. geel, ƒ 6500,-; 2x Manta S, '76 en '77, kl. blauw, v.a. ƒ 4250,-; Rekord autom., '78, kl. groen, ƒ 3000,-; 3x Rekord 2.0, '78 en '79, kl. groen, v.a. ƒ 6250,-; Renault Fuego GTS, '82, kl. wit, 30.000 km, ƒ 14.750,-; 5 GTL '80, kl. grijs, ƒ 6750,-; 20 TL, aut., '79, kl. grijs, ƒ 5750,-; Rover 2600 S aut., '79, gas kl. wit, ƒ 7500,-; 2x 3500 aut. '78, kl. blauw, v.a. ƒ 5500,-; Toyota Carina DL m., '82, gas, kl. blauw, ƒ 9750,-; VW Golf S, '79, kl. geel, ƒ 6750,-; 3x Golf diesel, '76 en '77, va. ƒ 4500,-; 2x Golf GL aut. '75 en '76, kl. grijs, v.a. ƒ 3500,-; Alfa Romeo, 6 cyl., '82, kl. grijs, ƒ 20.500,-; Alfetta 2.0, '78, kl. wit, ƒ 6000,-; Volvo 244 GL, '78, kl. grijs, aircond., ƒ 4750,-; Audi 100 L 5 cyl. m., '80, kl. rood, ƒ 9750,-; Citroën CX 2400, '78, kl. grijs, ƒ 5250,-; Visa, '80, kl. geel, ƒ 4750,-; GS Pallas, '78, kl. grijs, ƒ 3000,-; GS Combi, '78, kl. blauw, ƒ 3750,-; Datsun Cherry 1.2 GL, '79, kl. grijs, ƒ 5750,-; 240 Z, '74, kl. rood, ƒ 3500,-; Lada 2105, '82, kl. grijs, 12.000 km, ƒ 8250,-; 2105, '81, kl. rood, ƒ 7500,-; Honda Accord sedan, k.m., '82, kl. wit, ƒ 7500,-; Accord, '78, kl. blauw, ƒ 4750,-; 2x Civic, '76 en '79, v.a. ƒ 3500,-; Mitsubishi Celeste ST, '81, kl. grijd, ƒ 8750,-; Galant, '78, gas, kl. groen, ƒ 3500,-; Mazda 2x 323, '78, kl. groen, v.a. ƒ 3750,-; Fiat 132, 2000, '80, kl. groen, ƒ 6500,-; Ritmo 65, '79, kl. bruin, ƒ 5500,-; Talbot Horizon LS, '78, kl. wit, ƒ 5750,-; Matra Bagheera S, '78, kl. groen, ƒ 5750,-; Volvo 264 GL aut., '79, kl. grijs, ƒ 7550,-; Marina 1300 LS, '76, kl. grijs, ƒ 2500,-; VW LT-35, '80, kl. groen, 35.000 km, ƒ 8250,-; FT-31, '81, kl. groen, ƒ 19.500,-; Enz. Open: di. t/m za. Akerstraat 82, Brunssum. Tel. 045-254222.

Te k. MUSTANG 4 5.0 L Autom. lpg. bj. '79. Inruil mog. ƒ 8.750. 04490-11449.

Terugname van financieringsbank Mini CLUBMAN 1100, bj. '77, 100% i.o. ƒ 2850. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank Honda CIVIC 1200 L, mod. '80, zeer mooi, ƒ 6.950. 04498-54510.

Opening

as. zaterdag 14 januari om 5 uur van ons geheel nieuwe bedrijf: Industriestr. 35, Sittard.

Wetzels Auto's

in samenwerking met

Rent a Car

U bent allen van harte welkom, ook vrienden en bekenden die we vergeten zouden zijn. Tot zaterdag 5 uur. Wetzels Auto's.

Te k. off the road YAMAHA 250, bj. 1980, km-st. 3.700. 04499-3921.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs afgehaald. C. Clevers, In de Cramer 98, Heerlen, 045-751807.

AUTO'S te koop gevr. betaal goede prijs en vrijwbewijs. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2898.

Te k. AUSTIN Maxi, bwj. '77, km.st. 59.000, i.z.g.st. ƒ 1400,-. Bernhardstr. 2, Schinveld, 045-259642.

OPEL Kadett bwj. '77, i.z.g.st. Kasteelstr. 44, Brunssum.

MINI Special, bwj. '77, nieuwe banden, nw. uitlaat. Tel. 045-270441.

OPEL Kadett Caravan '80, 4-drs.; Renault 5 TL '79; Toyota Celica 2 ltr lift-back '78; Ford Taunus 16 L 4-drs. '80; BMW 518 '77; Opel Manta 1600 S op gas '77; Opel Ascona 1600 '76 Opel Manta 1900 met derde deur '79; Opel Ascona 1900 4-drs. '78; Opel Ascona 1600 4-drs. '80; Opel Kadett 1200 '77; Volvo 244 met LPG 4-drs. '76; Opel Kadett 1200 '77. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

OPEL Kadett Stationcar 12S 5-drs. '81. Kadett 1200 S automatic '78. Kadett 1200 S 3-drs. '81. Kadett 1900 de L '79. Opel Manta 20 S Berlina '81. Honda Civic automaat '79. Ford Escort 1300 L '79. Ford Escort 1100 L '80. Ford Fiesta 1100 S 5-drs. '82. Ford Fiesta 1100 L '78. Mazda 323 de L 82 3-drs. Mitsubishi Colt 5-drs. '79. Toyota Corolla DX '81. Toyota Corolla Ace, '79, kl. geel, ƒ 4000,-. Toyota Celica '77. Citroën DX '81. Toyota Corolla 1600 sport '78 VW Polo '76. Toyota Carina '78 DX. Autobedrijf G. Lahaye, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 721406.

Optimale service en garantie. ANWB-keuring mogelijk. Automobielbedrijf A. Autorama B.V. Heerlenerweg 39, Sittard, Tel. 24697, Provincialeweg Sittard-Heerlen.

Te k. als nieuw 244 GLE autom. '79, 4 cyl. inspuit met veel extra's. Vr.pr. ƒ 8750,-. Inruil kleinere auto mog. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. FORD Escort type 1600 sport '77, kl. zwart, nwe. banden en stereo install., zeer goede en mooie auto. Vr.pr. ƒ 2650,-. Reikulenstr. 10, Kerkrade.

Te k. RENAULT 14 Safrane bj. '79 ƒ 4500,-. Tel. 045-315199.

T.k. PEUGEOT 505 SR '81, met gas, weinig gelopen ƒ 12.250,-. Te bevr. 045-451862.

Te k. zeer mooie BMW 1602 '75 kl. met.groen, loopt prima, op LPG, divacc. Kempstr. 165, Kerkrade.

T.k. HONDA Civic bj. '77, nw. gespoten en nwe banden; Renault 5 TL bj. '75, nieuwe gespoten, nwe banden; aanhangwagen 2 mtr lang, 90 br., 60 h m. torsiveren. Feldbiss 152, Kerkrade.

Autocentrum Kerkrade biedt aan: BMW 315 1e eig. bj. '82, als nw.st. ƒ 15.750,-; VW Kever Jeans bvg. kl. rood 1 jr. oud, nw.st. ƒ 8900,-; Daimler dubble six van der Plas (Jaguar), zeer excl., in topcond. '78 ƒ 12.750,-; Alfa Romeo 2300 RIO Sedan, kl. wit bj. '81 ƒ 7900,-; Triumph Spitfire sport, kl. geel '80 ƒ 9750,-; VW Kever semi-old timer (kl. ruitjes) i.z.g.st. ƒ 4500,-; Honda Civic autom. 3-drs. kl. zilvermet. 11-'78 ƒ 6900,-; Mitsubishi Lancer nwe type '79 ƒ 3900,-; Opel Manta Irmsher, uitgeb. als 400 unieke uitv. ƒ 16.750,- bj. '80; Lada Niva 2121 kl. groen, div. extra's t. '81, LPG ƒ 8900,-; Suzuki SC 100 GX luxe 2-drs. coupé '81, le eig. ƒ 6900,-; Honda Civic 1200 3-drs., le eig. kl. zilver bj. '81 ƒ 8900,-; BMW 320 kl. groen ƒ 6900,-; Ford Taunus 2.0 GL 6 cyl., 4-drs. zilvergrijsmet. 8-'79 ƒ 5900,-; Taunus 1.6 L bruinmetal. t. '81, nw.st. ƒ 8900,-; Combi div. 1.6 L en 2.0 GL, met en zond. LPG, bj. '80 va. ƒ 8900,-; Ford Granada 2.3 LS 4-drs. LPG roodmet., iets spuitwerk, nw model '79 ƒ 6900,-; Ford Escort 1.1 bj. '77 ƒ 4750,-; Ford Capri 2.0 GL met. enz. enz. zeer mooi, nw. type '79 ƒ 7900,-; Citroën CX 2400 Pallas LPG enz. '79 ƒ 5900,-; Peugeot 604 '80, goudmet. nieuwst. ƒ 8900,-; Peugeot 604 '78, kl. bruin LPG ƒ 4900,-; Peugeot 504 '79, wit ƒ 2900,-; VW Derby LS kl. rood, bj. '79 ƒ 7900,-; VW pers.bus bj. '77 ƒ 4900,-; VW buggy ƒ 2900,-; Ford Thunderbird Amer. coupé, veel extra's '78 ƒ 4900,-; Toyota Celica 1600 ST coupé, nw model '79, m. 3e deur ƒ 7900,-; Datsun Sunny 140 J kl. zilver '80 ƒ 6900,-; BMW 320 '77 Opel Ascona 1.9 + lpg '82; Peugeot 104 S '79; Citroën Visa '79; Honda Accord '79 (2x), '78; Datsun 120Y Coupé '77; TOYOTA: Corolla 1600 DX Aut. '82; Corolla Stat.-car 3- en 5-drs. '80, '82; Corolla '79, '80; Sportswagon '79; Cressida Diesel '81; Carina '79; Starlet '79 (4x), '78; Corona GL '80, '77. Tercel Coupé '80, Tercel 4-drs. '79. Garagebedrijf Ruyl, Stationstraat 85, Elsloo.

Porsche 924 '80; Dodge Omni de Tomasso '82; Mercedes 280 '81; Mercedes 200 '80; Mercedes 250 T '79; Mercedes 200 D '77; Jaguar XJ6 4.2 '80; VW Golf Cabrio GLS '82; VW Golf S '75, VW Jetta GLS '80; Audi 100 GLS '77; BMW 323i '80; BMW 316 '82; BMW 320-6 '78; BMW 318 '78; BMW 320 '77; Opel Ascona 1.9 + lpg '82; Peugeot 104 S '79; Citroën Visa '79; Honda Accord '79 (2x), '78; Datsun 120Y Coupé '77.

Mevr. zeer mooi ƒ 7900,-; Chrysler Avenger 1600 4-drs. bijna '80 ƒ 3900,-; Chrysler 2 ltr autom. ƒ 2750,-; Mazda 818 S 4-drs. coupé, '78 ƒ 3750,-; Honda Civic 1200 '78 kl. wit ƒ 3900,-; Lada 1200 '79 '80 2x va. ƒ 2900,-; Renault 14 GTL kl. rood '80 ƒ 6900,-; Innocenti 90 L bj. '79 ƒ 4900,-; Div. Mini's '78 '79 va. ƒ 3500,-. Voor liefhebber Mercedes 170 van 1938, geh. gerestaureerd. Opruimingsinruilers: 2 stuks Cadillac Seville va. ƒ 3750,-; AMC Pacer '76, zeer mooi ƒ 3500,-; LPG; Peugeot 504 '78 ƒ 2900,-; Mazda 818 '77 ƒ 2750,-; Kadett '76 va. ƒ 1750,-; Austin Allegro '79 ƒ 2900,-; Toyota Corolla '76 ƒ 2500,- 2x Opel Rekord 4 '76 ƒ 1250,-; Capri 1600 '75 ƒ 1750,-; Taunus 1600 '75 '76 va. ƒ 900,-; Opel Ascona '73 ƒ 750,-; Vauxhall '75, Manta '76 ƒ 1500,-; 2x Alfasud '75 '76 va. ƒ 900,-. Volvo 244 DL met.bruin '76 ƒ 4900,-; Ford Capri II 1.6 wit, '76 ƒ 3750,-. Mazda 1300 bj. '76 ƒ 2250,-; Chrysler Sunbeam met. blauw, '79 ƒ 4750,-, Bestel-eend 2 CV 400 blauw '77 ƒ 1750,-. Inruil en volle financiering, inr. volle financiering, garantie en keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Maasnielderweg 15, Roermond. Tel. 04750-33880 (naast Sijben meubelen).

Te k. SIMCA 1100 automatic bj. '79. Te bevr. Janssen, 045-312850.

Te k. RENAULT 4, bwj. '79, kl. rood, le eig., pr. ƒ 3250,-. Arnhemstr. 30, Heerlen.

Te k. OPEL Manta 1600, bwj. '76 met LPG, vr.pr. ƒ 3250,-. Mgr. Schrijnenstraat 16, Hoensbroek.

Te k. VW Kever, Am. uitv.; Simca 1308, '77; Ford Escort 1300, '75; Ford Taunus, '74. Brunssummerweg 141, Ubach over Worms.

Te k. HONDA Prelude, bj. '80, m. veel acc., bj. '79, elke keur. toegest. Tel. 045-351562 of 444181.

De VIERSPRONG, auto's te koop met garantie, o.a. 6x VW Golf, va. ƒ 2500,-; 4x Opel Kadett, va. ƒ 2250,-; 2x Renault 5, va. ƒ 2000,-; 3x Mini, va. ƒ 2250,-; 2x Honda Civic aut., '76 ƒ 3250,-; Honda Accord, '78, ƒ 4750,-; Ford 1.6 stationcar, '76, ƒ 3250,-; VW Scirocco, '76, ƒ 3450,-; Audi, '80 ƒ 2450,-; Ford Escort '76 ƒ 2250,-. Verder hebben wij nog ca. 20 goedkope inruilers. Terlindenweg 12a, achter Kasteel Hoensbroek, tel. 045-228690.

Te k. mooie HONDA Prelude Sport, bj. '80. Tel. 045-243007.

FORD Granada diesel bwj. dec. '78 pr. ƒ 6800,-; Mazda 324 bwj. '76 pr. ƒ 5250,-; Citroën GS bwj. '76 pr. ƒ 2750,-. Te bevr. Industriestr. 14, Kerkrade-West. Tel. 045-414281.

PONTIAC Automaat 1978, uitv. Saab 99 automaat 1978 ƒ 6250,-. Volvo 66 automaat 1978 ƒ 4900,-; Mazda 626 met LPG 1980 ƒ 9250,-; Ford Escort 1600 1980, ƒ 9750,-; Datsun Sunny 1981 met lpg ƒ 8500,-; Morris Ital 1981 met LPG ƒ 6750,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. OLDSMOBILE Cutlass Supreme, nw. model 1981, kmst. 49.000, prijs ƒ 2950,-, tel. 045-451625.

Te k. FORD Mustang II bwj. '74, ƒ 1250,-, tel. 045-401625.

Auto Limburg een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. BMW 630 met. groen '77, ƒ 19.500,-; Rover 2600 met. grijs '81, ƒ 15.500,-; Mercedes 300 diesel geel, '78, ƒ 14.500,-; Mercedes 200 automaat, geel '77, ƒ 11.500,-; Mitsubishi Galant 2.3 GLX turbo diesel met.bruin '81, ƒ 13.750,-. Datsun Bluebird 1800 met. grijs, '81, ƒ 10.750,-; Citroën 2 CV 6 Charleston rood '81, ƒ 7250,-; Ford Taunus 1.6 GL met.blauw '81, ƒ 11.250,-; Renault 20 TL met.grijs '80 ƒ 7500,-; Ford Escort 1300 L 30.000 km met.blauw '80, ƒ 9250,-; Talbot Solara 1.6 GL met.groen '80, ƒ 9950,-; Talbot 1510 GL met.bruin '80, ƒ 6900,-; Renault 4 GTL blauw '80, ƒ 7250,-; Ford Taunus 1.6 L met.blauw '80, ƒ 8250,-; Ford Taunus 1.6 rood '80, ƒ 6250,-; Datsun Sunny 120 Y rood '80, ƒ 6900,-; Ford Granada 2.1 diesel geel '79, ƒ 7500,-; Volvo 343 met.blauw '79, ƒ 8750,-; Peugeot 305 GR '79, ƒ 6950,-; Honda Accord 3-drs. beige '79, ƒ 7500,-; VW Derby LS wit '80, ƒ 7750,-; Datsun Cherry 1200 L HB met. blauw '79, ƒ 7250,-; Chevrolet Malibu met. blauw '79, ƒ 6750,-; Ford Taunus 1600 L automaat met.bruin '78, ƒ 5500,-; Peugeot 305 SR met.bruin '78, ƒ 5750,-; Fiat X 1/9 met.blauw '78, ƒ 7900,-; Simca Horizon GLS met.groen '78, ƒ 5750,-; Renault 5 L rood '78, ƒ 4750,-; Opel Ascona 2-drs. rood '78, ƒ 4900,-; Fiat 132 met.grijs '78, ƒ 4250,-; Audi 80 L wit '78, ƒ 4900,-; Volvo 66 met. bruin '77, ƒ 4750,-; Ford Escort 1300 L rood '77, ƒ 4900,-; Simca 1100 met.groen '77, ƒ 2750,-; Toyota Corolla 30 DL bruin '75, ƒ 1000,-; Renault 16 TL wit '76, ƒ 1250,-; Simca 1100 oranje '76, ƒ 1000,-; Mercedes 280 coupé '74, ƒ 5900,-; inkoop, volle financiering, schriftelijke garantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. 04402-74808-72589. Fil. Roermond. Ford Granada 2.8 GL automaat met.groen, '81, ƒ 13.750,-; Opel Commodore 2.8 S blauw '79, ƒ 11.500,-; Renault 18 TL bruinmet. '81, ƒ 9750,-; Ford Taunus 1.6 L bruinmet.groen '81 ƒ 11.500,-; Ford Granada 2.3 L met.-blauw '80, ƒ 10.750,-; Honda Prelude met.zwart '80, ƒ 10.900,-; Opel Kadett stationcar nw. model geel '80, ƒ 11.250,-; Opel Kadett 1.2 S met.bruin '80, ƒ 10.250,-; Opel Kadett 3-drs. met.blauw '80, ƒ 11.250,-; Opel Ascona 1.6 '80, met.groen ƒ 9900,-; Mazda 626 1.6 met.grijs '80, ƒ 8750,-; Peugeot 505 GR wit '80, ƒ 10.750,-; Simca Horizon GLS met.groen '80, ƒ 7750,-; Toyota Corolla Liftback 1.6 DX met.-blauw '80, ƒ 9750,-; Volvo 343 DL rood '80, ƒ 10.750,-; Audi 100 L 5 met.groen '80 ƒ 12.250,-. Audi 80 rood '78, ƒ 6750,-; Mini spec. 1100, met.zwart '78, ƒ 4250,-; Renault 14 TL met.groen '78, ƒ 4750,-; Volvo 244 DL met.bruin '78, ƒ 7250,-; Peugeot 504 GL met.bruin '77, ƒ 3950,-; Toyota Carina met.groen '77, ƒ 3750,-; Opel Kadett 1200 S '77, ƒ 3950,-; Volvo 66 '76 ƒ 2450,-; Honda Civic '76, ƒ 2950,-; motor Honda XR 500 R met kent. '8. Inkoop, inruil, garantie, financiering. Auto Center, De Bongerd 13A, Spaubeek. Tel. 04493-4106.

AUTO Landgraaf biedt aan met 3 mnd. garantie en 3 wk. omruilgarantie. Renault 5 Alpine 80, kl. zwart ƒ 9250,-; VW Jetta luxe '81 ƒ 12.250,-; Opel Ascona 1.9 N LPG '81, groenmet., ƒ 10.500,-; Opel Kadett City '80 ƒ 7250,-; Opel Ascona 1.6 SR bj. '79 rood ƒ 6750,-; Opel Kadett 4-drs. '79 wit ƒ 5450,-; Opel Kadett 1.2 S nw.st. ƒ 6750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar '78 ƒ 3750,-; Mitsubishi Lancer 1400 GL '80, grijs, ƒ 8750,-; Mitsubishi Celeste GSR zilver '79, ƒ 9500,-; Toyota Celica XT amer. uitv., bruinmet., '79, ƒ 7950,-; BMW 316 '76 zilver ƒ 5950,-; Toyota Celica 1.6 ST liftback '78, ƒ 6950,-; Mazda 626 GL 4-drs. '79, ƒ 7250,-; sport 6 cyl. autom. '76, motor slecht koopje. Honda Civic autom. '76, z. mooi ƒ 2950,-; VW Kever ƒ 950,-; VW pers.bus enz. vanaf ƒ 500,-. Garantie boven ƒ 5000,-. Snelle financ. zonder aanbet. Kantstraat 1, Ubach o. Worms. Tel. 045-316786.

Te k. aangeb. FIAT 131 Mirafiori, 4-drs., bwj. '76, auto verk. in showroomcond. Overdracht ƒ 2950,-. Te bevr. Wegelrastr. 12, Bingelrade.

Te k. VW KEVER 1303 LS goudmet. te bevr. Nieuwstr. 104, Kerkrade, tel. 456459.

OPEL Commodore coupé, bwj. '76, i.g.st. te k. gevr. Grote Kerkstr. na 19 u, 451832.

Te k. t.g.v., kwaliteit, onder den RENAULT 12 TL '76 kmst. 62.000, goed onderhouden, tel. 045-210132. Schroetenstr. 5, Heerlen.

MERCEDES 280S autom. '76, BMW 518 '77, nw. type ƒ 6750,-; Ford Escort 13 GL '78, autom. ƒ 4750,-; Opel Ascona 16S '76 ƒ 3750,-; Ford Taunus 16GL '77 ƒ 3950,-; Mitsubishi Lancer EL met LPG ƒ 3000,-; Kadett '76 ƒ 2800,-; Golf Diesel '77 ƒ 4500,-; Mini 1000 '77 ƒ 2250,-; Datsun 120Y '76 ƒ 1800,-; Fiat 127 spec. '75 ƒ 1500,-; Fiat 124 coupé ƒ 800,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort 13 GL 4-drs. bj. '77 ƒ 1250,-, i.n.w.st. Kmst. 32.000, Nieuwstr. 51, Schandelen Hrl.

T.k. OPEL Kadett 13 N DL mod. '83, J.B. v. Roostenstr. 10, Born.

Te k. OPEL Blitz of te ruil tegen tractor. Klimmenderstr. 5 Klimmen.

Te k. CROSSER Suzuki 250 cc bwj. '80. Unostr. 53 Hulsberg. 04405-2684.

HONDA Accord EX, 3-drs. coupé, zwartmetal., 25.7.'80 m sunroof schuifdk, stuurbekr., plucheb. bekl. enz. Zeer spec. uitv. Nw.pr. ruim ƒ 28.000,-. Nu voor een snelle beslisser ƒ 6900,-. Tel. 04752-2508.

Te k. v. le eig. FORD Taunus 1600 de Luxe 2-drs. op gas bj. '79 en zeer mooie Golf, schadevrij, bj. '77. Fiat Mirafiori bj. '79 op gas, sportvelgen, schuifdak, BMW 525 bj. '77 met gasinst. schuifdak, sportvelgen, trekhaak enz. Tel. 045-424370.

Te k. MINI Cooper zeer zuinig i.g.st. Pr. ƒ 950,-. Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. ALFA Romeo GTV iets spec. en Pontiac Firebird. Pr. Hendrikstr. 22 H'broek.

Te k. VOLVO 144 Grand Luxe. Op gas. ƒ 1.200. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. wegens omst.h. AUSTIN Allegro, okt. '77, i.z.g.st. Tel. 04406-14162.

Te k. BMW 320/6, dec. '80, model '81, luxe bekl., schuifd. get. glas, radio. 04498-55166.

Te k. FORD Mustang, bwj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 3200,-. 04745-350.

Te k. FORD Taunus 2000 L Combi, met LPG. Tevens Fiat 126 Florino (bestel), '79. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj. '79, i.z.g.st., km.st. 53.000. Tel. 04490-22965. Leemkuil 43, Munstergeleen.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L Bravo, zwart, bwj. '82, le eigen. Vr.pr. ƒ 10.750,-. Inr. mog. H. Hermanslaan 328, Geleen, na 18.00 uur.

Te k. AUDI 100 S '80; Honda Accord, 3-drs., '81; Honda Accord, 3-drs., '78; Kadett 13 SR, '82. Daihatsu Charade, '83, als nieuw, inr. en fin. mog. J. Horsch, Rotscherweg 54, Ubach o. Worms. Tel. 045-316696.

Te k. MINI 1100 Special, bwj. '79, km.st. 60.000, met extra's, vr.pr. ƒ 4650,-. Tel. 043-644657.

Te k. RENAULT 6 TL, '77, carr. en mt. 100%, vr.pr. ƒ 1200,-. Reiner Nafzgerstr. 28, Maastricht.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV USA, model junior. Te bevr. Heiweg 182, Bocholtz, tel. 045-444360.

Te k. gebr. AUTOBANDEN v.a. ƒ 20,-. Doe-'t-zelfgarage, Arnoldenstr. 16, Stein-Nieuwdorp, 04495-2210.

Auto Center, de Bongerd: FORD Fiesta Bravo '81 ƒ 9.950; Ford Taunus '81 ƒ 9.950; Ford Capri 2000 GL V6 ƒ 4.250; Ford Taunus 1600 L 2 ƒ 2.250; Alfasud 5-Speed '79 rood ƒ 4.450; BMW 316-318 '76 ƒ 5.950; BMW 518 '77 ƒ 4.950; VW Golf '76-'77 v.a. ƒ 2.950; Datsun F II '77 ƒ 3.450; Fiat 127 '77 ƒ 2.950; Toyota 1000 Spec. '77 ƒ 2.950; Honda Civic '77 ƒ 2.950; Automatic; Volvo 343 '77 ƒ 3.950; Volvo 66 '76 ƒ 2.450; Honda Civic ƒ 2.950; motor Honda XR 500 R met kent. '8. Inkoop, inruil, garantie, financiering. Auto Center, De Bongerd 13A, Spaubeek. Tel. 04493-4106.

Te k. FIAT 127 (900 L), bj. '80 ƒ 5000,-. 04494-47610.

Te k. VW-GOLF, '75, vr.pr. ƒ 1800,-. 04494-47610.

Te k. BMW 2002, '74, vr.pr. ƒ 1850,-. 04494-47610.

VW Golf GTI type '79, zilvergroen, 40.000 km, in nw.staat ƒ 10.600; VW Golf GTI type '81, zilvergroen ƒ 15.900; Ford Escort 1.3 GL, 5-drs. rood, bj. '82 ƒ 10.500; Opel Kadett City, 1.6 SR bj. '79 rood ƒ 6750; Opel Kadett 4-drs. bj. '79 ƒ 5450; Opel Kadett 1.2 S nw.st. ƒ 6750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar '78; Opel Kadett '77 groenmet. LPG bj. '79 ƒ 7500; VW Golf GLS '80 ƒ 7500; 76 in nieuwe uitv. zeer mooi. Automatics: Opel Kadett '80 ƒ 8.250; Opel Kadett '77 zeer mooi, geel autom.; Mercedes 230 Coupé bj. '80, met veel extra's. Inr. mog. Financiering. Autobedrijf Frans VANHOUTEN, hoek Nieuwstraat/Kokeleestraat, Brunssum, tel. 045-456288.

T.k. SUZUKI coupé nov. '81, vr.pr. ƒ 8000,-. Tel. 045-419501.

T.k. VOLVO 244 diesel overdrive, bj. nov. '79, vr.pr. Te bevr. Industriestr. 14, Kerkrade-West, tel. 423834.

T.k. RENAULT 5 TL vloerschakel., eind. '75 ƒ 1850,-. Inr. mog. Tel. 316940.

T.k. BUICK Century '78, duurste uitvoer, vr.pr. 6000,-; Pontiac Sunbird '79 z.g.a.n., vr.pr. ƒ 6750,-; Opel Rekord 1900 '72 ƒ 550,-; Pontiac Firebird '77 Transam., vr.pr. 5900,-. Inr. mog. Holzstr. 91, Kerkrade.

Koopje! PEUGEOT 604 bwj. '77, geh. gerev. alle keuringen. Prof. Zeemanstr. 18, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Carina 2.0 LS, 3-drs. Kouvenderstr. 206, Hoensbroek.

Te k. LANDROVER Stationwagenb, 4 cyl. bwj. '79, km.st. 56.000,- i.pr.st. Raadhuisstr. 25, Oirsbeek. Na 18 uur.

Te k. MERCEDES 280 S '75 ƒ 5000,-; Simca 1100 LX bwj. '78 ƒ 1450,-; Ford Granada 4 cyl. bwj. '79 ƒ 4500,-; VW Pick-up '76 ƒ 3750,-. Voor de liefhebber Ford 15M RS coupé zilvermet. i.z.g.st. '69. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide.

Te k. GMC Pick-Up Diesel, Siera Classic 15, bj. '81, z.g.a.n., ƒ 32.500. Te bevr. 04406-12474.

Te k. FORD Granada 2,8 GL autom., weinig gel., met LPG. Molenstr. 10, Brunssum.

EURO-AUTO, voordelige auto's. VW-bus Transporter, nw. model, met ramen, grijs kenteken, bj. '80, als nieuw, ƒ 7.750 excl. BTW. VW-bus personenvervoer, kleinbus, kl. groen, radio, nw. banden, i.z.g.st. type '76, ƒ 2.900; BMW 316, geel, 4-drs., i.z.g.st. type '79, ƒ 9.500; Mercedes 230 kleurd glas, stereo, als nieuw, bijna '79 ƒ 10.250; Chevrolet Camaro LT Aut., stereo, goudmet., '77 ƒ 9.900; Ford Capri 1.6 GL, cyl., dec. '78, ƒ 7.900; Opel Ascona 1.9, LPG, sportv., blauwmet., als nw., type '78, ƒ 4.950; Fiat Ritmo 65 CL, kl. rood, weinig km. gel., als nw., bj. '80, ƒ 7.500; Renault 20 TS, stuurbekr., stereo, LPG, zilvergroenmet., le eig., nov. '79, ƒ 6.500; Ford Escort 1.3 GL, aut., type '78, ƒ 4.500; Ford Escort 1.3 GL, kl. geel, le eig., bj. '78, ƒ 5.250; Audi 80 GSL, 2-drs., trekh., stereo, le eig., nov. '77, ƒ 5.500; Ford Capri 2.8 ltr., USA-uitv., schuifdak, aparte auto, 39.000 mijl, bj. '78, ƒ 6.900; Audi 100 LS, kl. groen, 4-drs., trekh., bj. nov., mooi type '79, ƒ 5.900; Lancia HPE coupé 2000, 5-speed, 3-drs., sportv., schuifdak, nov. '78, ƒ 6.900; Alfasud Sprint Coupé, sportv., Sunroof, le eig., als nw., type '79, ƒ 6.950; VW Polo's, kl. rood, zeer zuinig, einde '76, ƒ 3.250; BMW 518, kl. blauw, schuifdak, mooie auto, bj. '76, ƒ 4.900; Lancia Beta 2000 5-Speed, trekh., donkerblauw, sportv., bj. '78, ƒ 3.900; Peugeot 104 SL Coupé, groenmet., schuifdak, aparte auto, bj. '78, ƒ 4.250. Diverse inruilers v.a. ƒ 500. Inruil, financ. mogelijk. Burg. lemmensstr. 158, Geleen, tel. 04494-43459, bij Shell-benzinestation.

Garage GEVA automobielen, Burg. Lemmensstr. 109-115, Geleen. Tel. 04494-54074. Lotus 2.2, bwj. '80, ƒ 50.000, Ford Capri, bwj. '80, ƒ 12.500, Ford Consul, bwj. '75 ƒ 1.250, Ford Capri, bwj. '76, ƒ 2.750, Ford Granada bwj. '77, ƒ 7.000, BMW 320, bwj. '80, ƒ 14.750, Honda Civic bwj. '75, ƒ 5.875, Honda Accord, bwj. '77, ƒ 5.875, VW Jetta, bwj. '81, ƒ 10.000, VW Golf diesel, bwj. '81, ƒ 12.500, VW Bus, bwj. '81, ƒ 12.500, VW Bus, bwj. '75, ƒ 2.800, Mazda 323, bwj. '82 ƒ 12.500, Mitsubishi Colt, bwj. '77 ƒ 3.250, Fiat 127, bwj. '81, ƒ 7.950, Fiat 127, bwj. '78, ƒ 3.900, Fiat Ritmo 65 L, bwj. '79, ƒ 6.000, Alfa 21, 4-drs., bwj. '76, ƒ 2.950, Opel Ascona, bwj. '79, ƒ 6.500, Opel Kadett 4-drs., bwj. '81, ƒ 12.500, Volvo 66 GL, bwj. '79, ƒ 9.250, Renault Alpine A 5, bwj. '78, ƒ 7.500, Renault bestel, bwj. '77, ƒ 2.750, Lancia Gamma C, bwj. '81, ƒ 11.000, Datsun Cherry, bwj. '79, ƒ 6.250.

Te k. CHEVROLET Nova '77, 8 cyl. op gas ƒ 2100,-; Alfasud '77, ƒ 2000,-, Ford Taunus 1600 coupé, mooi, '73, ƒ 600,-. Parallelweg 245, Eikenerveld/Heerlen.

BMW 320/6 '80 kl. blauw; VW Golf '81 kl. met. groen; VW Golf GL '81 kl. wit; Audi 80 GLS 4-drs. '79 kl. blauw; Fiat 128 3P Sport '79 kl. rood; Ford Fiesta 1.1 L Bravo '82 22.000 km; Ford Escort 1.3 L '81 kl. groen; Ford Taunus 16 L Bravo '80 kl. groen; Ford Taunus 16 L '80 kl. groen; Ford Taunus 16 GL 4-drs. '80 kl. goud; Mitsubishi 1600 Galant GL '80 kl. bruin; Mitsubishi Galant 1600 GL '80 kl. bruin; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 ST '79 kl. blauw; Mitsubishi Sapporo 2000 GSR '79 kl. bruin; Opel Rekord 2.3 Diesel 5-drs Stationcar '79 kl. blauw; Opel Manta 2.0 CC '80 kl. wit; Opel Kadett 1.2 N 3-drs. '80 kl. beige; Opel Kadett 1.3 N 3-drs. '80 kl. geel; Honda Accord Sedan '79 kl. blauw. Mini 1100 Special '78 kl. wit; Datsun Cherry F 2 '78 kl. blauw; Citroën GS Special '78 ƒ 1250; BMW 3.0 SI Automatic '74 voor liefhebber; Toyota Corolla Coupé '78 ƒ 1.950. Ton Quadflieg, Kerkstr. 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810. Inr. en fin mog. Garantie 3 mnd. of 10.000 km (boven ƒ 5000).

Te k. VW GOLF, bj. '75, i.z.g.st. Tel. 04402-78586.

Voor bestellers Nico Neis bellen

Tel. 04402-74267

Te k. OPEL Rekord, '79, nw. model, LPG, div. extra's. Inruil mogelijk. Staatsmijnstr. 12, Kerkrade-Terwinselen, l.o. huishoudschool.

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Met spoed te koop gevr. PERS.WAGENS, bus en bestel. Ook schade of defect. Hoogste prijs. Tel. 045-456963.

Te k. MINI Estate, bestel-uitv., '80, km.st. 48.000, goed onderh. Parmenterstr. 3, Heerlen, tel. 410504.

FORD Fiesta 1.1 Bravo, bj. '81, m. zonnedak; Ford Fiesta 1.1 Luxe, vanaf ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.3 S, ƒ 12.500,-; Opel Kadett automaat, '80, corr 1300 autom., '79; Opel Corsa SR, '79; Mini 1000, '79; Audi 80, '78, ƒ 5250,-; Vauxhall Viva '77, ƒ 2750,-. Bovaggarantiebewijs. Auto Hanssen, Klein Gracht 156 (achterkant Carbonplein), Kerkrade West, tel. 413540.

Te k. motor HONDA VF 750 Sport, juni '82. Inl. tussen 17 en 19 uur, 045-454463.

Te k. goed onderh. RENAULT 5 TS, '80. Inl. na 6 uur, 045-453455.

Te k. OPEL Manta type 16 S, '77, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. MAZDA 1000, bj. '75, auto i.g.st. APK gek. pr. ƒ 1550,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. FORD Taunus 2.0 L GL 6-cyl. bwj. '78, kmst. 88.000, nw. banden i.z.g.st. vraagpr. ƒ 1750,-. Geleen, Meidoornstr. 11, Geleen, tel. 04490-44603.

Autobedrijf G. SIMC... biedt te koop aan, o.a. Escort 1.1 Luxe Br... champ. metall., met... blauwmet., april '83; Si... 1.6 Luxe, 4-drs., zilver... okt. '82; Fiesta 1.1 S, Br... Capri 1.6 S... metall., '78; BMW... m. LPG, '82; Bi... oranje, div. ext... '78; Opel Kadett... cial, 3-drs., groen, '82;... dett 1.3 S special, be... '80; Kadett City 1.2... Luxe, rood, '79; Kadet... N luxe, blauwmet. '80... Opel Ascona 1.9 N, bru... oranje, '80, vele extr... Mercedes 200, cr... schuifd., '79; Pontiac... mans, 6 cyl., 4-drs., a... maat, '79. Inr. en fin. m... Eigen servicedienst... rantie. Autobedrijf G... Simons, Nieuwstr... Hoensbroek, tel... 215691.

CHEVROLET Monza c... pé, 4 cyl., autom... '79, ƒ 4950,-; Opel Kadett c... pé, '77, ƒ 4950,-; Ascona... diesel, type '80, ƒ... ra Bagheera, '77, ƒ 2... Ford Taunus, 4-drs... ƒ 2950,-; Ford Escort... RS, '79, ƒ 7750,-; Mitsu... hi Galant, op gas, '... ƒ 4950,-; Toyota Co... '76, ƒ 2750,-; Citroën... cona, 4-drs., '77, ƒ 350... Lada 1200 '79, ƒ 3... ƒ 3500,-; Fiat 128 Spec... '78, ƒ 2500,-; VW Golf... ƒ 3250,-; Renault 5... ƒ 2950,-; Opel Rekord... 616, '76, ƒ 950,-; Citroën... '75, '76 ƒ 450,-; Ford Tau... ƒ 450,-. Tevens auto's... gevr. Ganzeweide... Heerlen.

Garage Schaepkens b... te koop aan: OPEL Kad... 12 S 5-drs., '82, 12.000... ƒ 14.750,-, Renault 18... '80, ƒ 8750,-, Fiat Ritm... '81, ƒ 9500,-, Ford Tau... '81, ƒ 9500,-, Ford Tau... '76 6 cil., ƒ 4950,-, Simca... 1100 '80, ƒ 5750,-, Ford... cort '77, ƒ 5500,-, Ford... Taunus '78, ƒ 5250,-, Da... Cherry '80, ƒ 6950,-, Austin Allegro '77... Ford Taunus station... '78, ƒ 5250,-, Datsun... AF II '78, ƒ 5750,-, Mini... '78, ƒ 3750,-, Mazda 323 autom... '77, ƒ 3750,-, Datsun... 100A '77, ƒ 3750,-, Citroën Visa '80 2 cil., ƒ 6950,-, Mitsubishi Galant... ƒ 3500,-, BMW 316... '81, ƒ 13750,-, Audi 80... 1977, ƒ 5250,-, Datsun 120 A... Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Te k. ALFA Romeo Alfe... type 2.0 L '78 en '79, i.z.g.st. Cond. als... ƒ 3400,-. Inl. 043-10140...

Occasion met toeko... van de Citroën-dea... OPEL Ascona 2.0 S B... '82; Ford Taunus 2.0... GL '78, beige, Lancia B... 2000 '81, wit, Lada 1300... rood, Volkswagen... neer Westfalia '76, ora... Citroën 2 CV 6 Club... lace rood, Citroën 2 CV 6 Ch... leston '81 rood, Citroën... CV 6 '79, geel, Citroën C... na 6 commercial '82, roo... Citroën Visa 11 super... '82, blauw, Citroën GS... Club '79, geel, Citroën... Pallas 5 '82, grijs, Citro... GSA special break '81... Citroën GSA club break... '81, grijs, Citroën G... club schuifdak '80, wit... Citroën GS special '80... wit, Citroën GS special... '77, blauw, Citroën GS... special '76, groen, Citro... CX 2400 Pallas '79, grijs... Citroën CX 2400 P... '78, grijs, Citroën CX 2400 Super '76, wit... Citroën Ami 8 '77, groen... Citroën HY-verlengd ge... ten, laadvloer ong. 4.25... Simca Fourginnette... Dodge RG-08 met alu... mium bak en recente ke... ring '76, wit. Autobedrijf N... BV, Industriestraat 14, Sitt... tel. 04490-11051.

Te k. HONDA Acc... 3-drs. bwj. '80, i.z.g.st. Inl. tel. 04754-5... Isabellastr. 9, Echt.

Te k. aut. FORD Esc... 1600 Ghia, 4-drs... bwj. '80, ƒ 8750,-... Isabellastr. 9, Echt.

Te k. TOYOTA Celica... back 1600 ST, bwj... '79, pr. ƒ 4950,-... mooi. Seipgensstr. 24... Heerlen.

Te k. FIAT 127 3-drs... '76, i.z.g.st. Tel. 04494-45249.

Te k. MAZDA 121 cou... 5-gang i.z.m.st. bwj... '80, ƒ 4950,-. VW Kever... '74, i.z.g.st. ƒ 1950,-. Au... Allegro bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1950,-, Volvo 244 DL... '77, i.z.g.st. ƒ 4950,-. Au... ƒ 1450,-. Kasteel Graub... 20, Graub... Klimmen. Tel. 04405-2...

Te k. KEVER, bwj... goede carr. nw. ban... nw. vloer... Voerendaal, 100% in or...

Te k. FIAT-BUS 238 E... dubbele cabine en... bj. '80, km.st. 90.000... mooi, ƒ 9750. T.e.a.b... 04405-1994.

BEDRIJFSAUTO'S: Toyota Lite-Ace bestel... ƒ 24.000 '83 als nieuw; T... la Hi-Ace Commercial... '81; VW Transporter... Bestel; Talbot 1... Commercial '80 lpg; C... Stationcar 2.3 Diesel... '79; Datsun 1... VW Transport... Diesel '81; Ton Quadfl... Kerkstr. 113, Ubach... Worms.

Te k. RENAULT 5... '77, inr. mog... Tirosstr. 24, Heerlen... 454063.

Handtamme goedsprek... de PAPEGAAI met kooi... Parallelweg 88, Hoe... broek.

M. Hogenhout biedt... koop aan: MERCED... 280 E, aut. wagen; BMW... '76; VMW 2002 '74, Tau... deauto merk Silky, bj... Wilhelminastr. 146, Ho... broek.

Te k. FORD Taunus 2.0 L bj. '77 metallic... 1e eig. Tel. 045-41452...

Te k. KTM 495 Cross... Hulco v.+a. Tel... 751005.

Limburgs Dagblad



Franse vedette uitgeschakeld in Masterstoernooi

Smid verstoort Yannick Noah's Newyorks debuut

NEW YORK – De Tsjechoslowaak Tomas Smid en de Ecuadoriaan Andres Gomez hebben zich na Johan Kriek en Jose Higueras eveneens geplaatst voor de kwartfinales van het Masterstoernooi in New York. De 'vrijgestelden' , Mats Wilander, Ivan Lendl, Jimmy Connors en John McEnroe weten nu in elk geval tegenover wie zij in de kwartfinales komen te staan. Tomas Smid, die het tegen Jimmy Connors zal moeten opnemen, verstoorde Yannick Noah's debuut als Newyorks ingezetene.

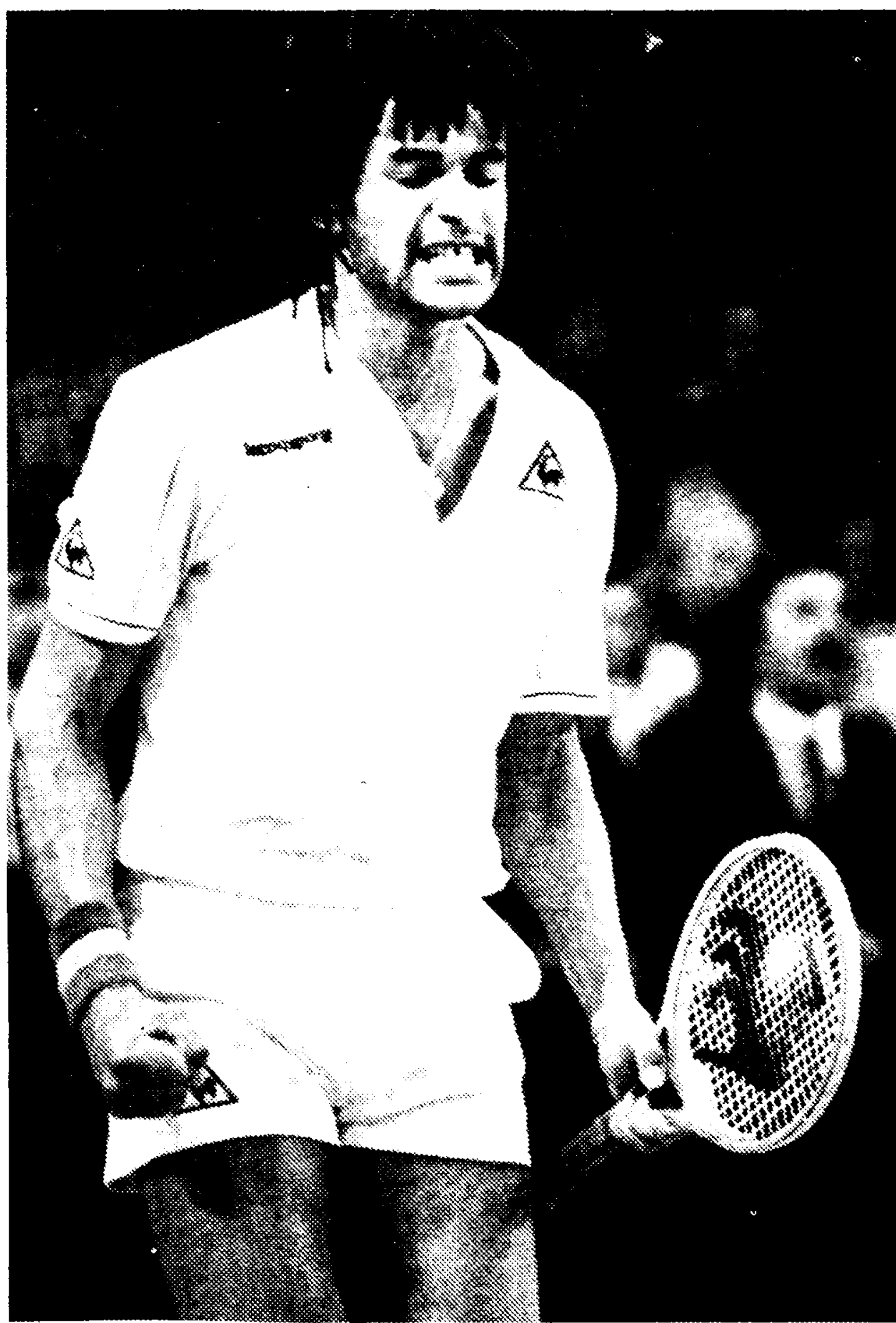
De 27-jarige 'ijzeren man' van het Pro-circuit buitte het door drie maanden rust ontstane gebrek aan wedstrijdroutine bij zijn tegenstander goed uit en versloeg de open Franse kampioen met 6-4,6-4. Ruim dertienduizend toeschouwers waren getuige van deze tweede zege van de Tsjech over de Fransman in negen ontmoetingen. Van Jimmy Connors heeft Smid nog nooit gewonnen. De 23-jarige Andres Gomez was de eerste, die werkelijk imponeerde. De linkshandige Zuidamerikaanse nummer dertien van de wereldranglijst speelde het service-volleyspel zo perfect, dat Eliot teltscher niet een doorbraak kon forceren: 7-6,6-2. De beslissing van de eerste set viel in de tiebreak, die met 7-3 door Gomez werd gewonnen. In de tweede werd teltschers opslag gebroken in de derde en zevende game. Het was de derde overwinning van Gomez in vier onderlinge duels.

Zelfvertrouwen

"Ik heb veel zelfvertrouwen', aldus Gomez, die vorig jaar een opmerkelijke comeback maakte na een periode, waarin hij bij zes achtereenvolgende toernooien slechts een partij won.

Die inzinking was te wijten aan een slepende schouderblessure en de daarmee gepaard gaande gewichtstoename.

Vandaag neemt Gomez het in de kwartfinales op tegen Ivan Lendl van wie hij onlangs voor het eerst won. Dat gebeurde tijdens een demonstratie-toernooi in Chicago. De baan was daar weliswaar veel sneller dan in New York, maar de Ecuadoriaan heeft er zoveel zelfvertrouwen aan onleent, dat hij zichzelf tegen de winnaar van vorig jaar een goede kans gaf.



● *Yannick Noah kan zijn uitschakeling in Madison Square Garden maar moeilijk verwerken.*

De indeling van de kwartfinales is als volgt:Mats Wilander - Jose Higueras; John McEnroe - Johan Kriek; Ivan Lendl - Andres Gomez; Jimmy Connors - Tomas Smid.

Fortuna Sittard ongewijzigd

SITTARD – Fortuna Sittard speel zondag tegen Helmond Sport in de zelfde opstelling als woensdag tegen Roda JC. Omdat er geen blessures zijn, kan trainer Frans Körver zijn winnende elftal intact laten voor de eerste (thuis)wedstrijd na de winterstop.

Fiscus geeft SC Veendam nog tijd

VEENDAM - Sportclub Veendam heeft van de belastingdienst enig respijt gekregen. Drie en een halve week geleden eiste de fiscus dat Veendam binnen een week een schuld van drie ton op zou hoesten maar na een gesprek gisteren heeft de plaatselijke belastingontvanger de Groninger voetbalstichting meer tijd gegeven om orde op zaken te stellen.

Allan Simonson onder het mes

KOPENHAGEN – De 31-jarige Deense international Allan Simonson zal vandaag worden geopereerd aan de achillespees. Simonson, die zijn grootste triomfen vierde in de Bundesliga bij Borussia Mönchengladbach, speelt momenteel weer in zijn geboorteland. De kleine aanvaller had een belangrijk aandeel in de kwalificatie van Denemarken voor de eindronde van het Europees kampioenschap in Frankrijk. Simonson hoopt in maart, bij het begin van de Deense competitie, zijn rentree te kunnen maken.

Hannes Bongartz moet stoppen

KAISERSLAUTERN – De voormalige Westduitse international Hannes Bongartz moet stoppen met voetbal. De 32-jarige spelverdeler, die in West-Duitsland furore maakte met de schaarbeweging, kampt met een ernstige beschadiging van een lendenwervel en een tussenwervelschijf. Hij stond het laatst onder contract bij FC Kaiserslautern. Bongartz wil zich in de toekomst beroepsmatig bezig houden met de draf- en rensport.

Klassementsproef telt toch

OUAGADOUGOU – In tegenstelling tot een eerder bericht heeft de wedstrijdleiding van de rally Parijs - Dakar toch besloten om de klassementsproef van Niamey naar Ouagadougou mee te laten tellen voor het algemeen klassement. Woensdag werd een groot aantal rijders geconfronteerd met oponthoud bij een grensplaatsje van Opper-Volta.

Dupart verliest macht over stuur

Toeschouwer omgekomen in Parijs-Dakar

BOUNA – Tijdens de rally Parijs-Dakar is een volwassen toeschouwer om het leven gekomen en een kind ernstig gewond geraakt. Dit heeft de organisator van de wedstrijd, Thierry Sabine, gisteren bekend gemaakt. Sabine: „De rally, die tot nu toe een echt feest was in alle dorpen waar de karavaan langs trok, wordt nu overschaduwd door een afschuwelijk drama". Het ongeluk gebeurde toen de Range Rover van het Franse duo Dupart/Destaillait bij een inhaalmanoeuvre op het publiek inreed. Dupard verloor de macht over het stuur, nadat het linkervoorwiel van de auto in een diep gat was terechtgekomen. De rallykaravaan was op dat moment juist de grens van Opper Volta en Ivoorkust gepasseerd. Auto's en motoren waren bezig aan de verbindingsetappe van Kampi naar Bouna.

Oranje-leveranciers schermen met lucratieve buitenlandse optredens

Brazilië-trip in gevaar

door fred sochacki

HEERLEN – Het enthousiasme waarmee de uitnodiging voor het toernooi in Brazilië in Zeist is ontvangen, heeft inmiddels weer plaats gemaakt voor de nuchterheid, die nu eenmaal betracht moet worden als het Nederlands elftal ter sprake komt. De bondsbestuurderen mogen dan wel in hun schik zijn met dit welkome alternatief voor de gemiste Europese kampioenschappen; de reactie van de hofleveranciers zal de Zeister geestdrift zeker geen goed doen. Weliswaar komt het een en ander pas op 24 januari aan de orde tijdens de sectiebestuursvergadering, maar Ajax en consorten hebben nu reeds hun bezwaren tegen de Brazilië-trip geuit.

Vooral Ajax, dat na de uitschakeling van Oranje voor Frankrijk, naarstig op zoek ging naar tegenstanders om de periode aansluitend aan de competitie zo lucratief mogelijk door te komen, heeft bij monde van voorzitter Ton Hermsen laten blijken met het toernooi in Brazilië de nodige problemen te hebben.

Gemist

„Oranje heeft de eindronde van de Europese kampioenschappen gemist. Dat is jammer. Het wordt nu tijd dat de clubs weer eens aan de beurt komen", meende de Ajaxpraeses.

Voetbaluitstapje

Ajax heeft in juni een trip die de halve wereldbol bestrijkt, in zijn programma opgenomen. Een voetbaluitstapje waardoor de clubkas wordt gespekt met drie ton. De zeven Oranje-klanten (Boeve, Van Basten, Ophof, Silooy, Vanenburg, Koeman en Van 't Schip) bezorgen door hun selectie, Ajax 30 à 40.000 gulden. Vandaar ook dat Ajax het enthousiasme van de KNVB niet deelt.

Bezwaren

PSV zit met zo'n gelijke bezwaren. De Eindhovenaren hebben een promotiereis naar het Verre Oosten gepland. Philips wil via de shirtreclame op de borst van de PSV-spelers naambekendheid op de markten in Hong Kong en Korea krijgen. De Nederlandse multinational heeft grote plannen met de sportieve tak van het bedrijf. PSV moet weer aan de Europese top komen; daarvoor heeft Philips zes miljoen gulden over.

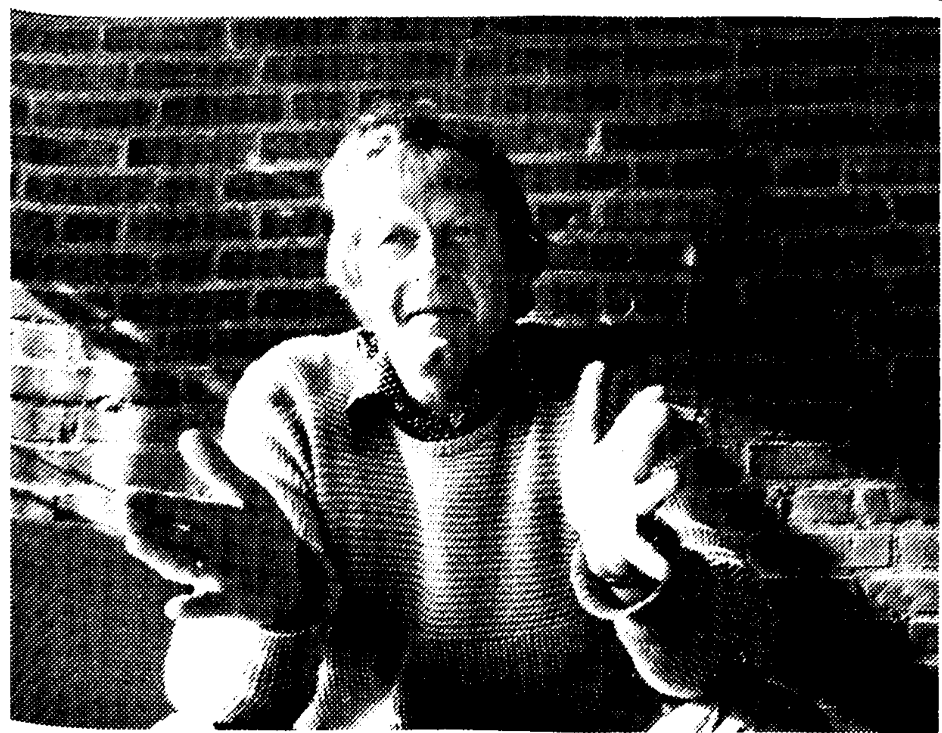
De activiteiten van de Nederlandse topclubs - Feijenoord speelt eveneens met plannen om in het buitenland de naam in klinkende munt om te zetten - komen bondscoach Kees Rijvers bijzonder ongelegen. Hij vindt dat zijn jonge groep in een zwaar toernooi ervaring moet opdoen met het oog op de WK 1986 in Mexico. Tegenstanders als Brazilië, Argentinië, Engeland, Mexico en Uruguay zijn van het formaat zoals Rijvers zich wenst. Vandaar ook dat hij geen heil ziet zijn equipe het resterende Olympische programma te laten afwerken. Hij zou concessies moeten doen aan de samenstelling van Oranje, omdat diverse spelers niet meer voldoen aan de olympische normen. Bovendien is Oranje's verantwoordelijke man er van overtuigd dat een ervaring, opgedaan in het toernooi in Brazilië, van een beter gehalte zal zijn dan het optreden tegen de tweede garnituur van bijvoorbeeld Italië en Joegoslavië.

Offer

Tijdens de vergadering van het sectiebestuur op 24 januari zal duidelijkheid in de zaak moeten komen. Of Oranje wel of niet deelneemt aan het jubileumtoernooi in Zuid-Amerika zal vooral afhankelijk zijn van het financiële offer dat de KNVB wenst te brengen. De voetbalbond zal diep in de buidel moeten tasten om de hofleveranciers van hun lucratieve buitenlandse trips af te houden.



● *Ajax deelt bepaald niet het enthousiasme van de KNVB. De Oranjeklanten Peter Boeve (links) en Gerald Vanenburg (rechts) zullen daarom hoogstwaarschijnlijk de Brazilië-trip niet meemaken.*
Foto: DRIES LINSSEN



● *Fortuna Sittard heeft Bert Jacobs gisteravond concrete voorstellen gedaan. Hij kan nu echter nog geen definitieve beslissing nemen.*

Bert Jacobs en Fortuna onderhandelen

van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard en Bert Jacobs hebben een afrondend gesprek gevoerd over een eventuele verbintenis. Zoals bekend, is Bert Jacobs een van de voornaamste kandidaten om de aan het einde van het seizoen vertrekkende Frans Körver op te volgen. Fortuna Sittard heeft Bert Jacobs concrete voorstellen gedaan. Hij kan echter op dit moment nog niet definitief beslissen, omdat hij ook nog rond de tafel moet gaan zitten met zijn huidige werkgever Sparta. Bovendien is de naam van Bert Jacobs ook gevallen bij een aantal andere clubs, onder andere MVV en Volendam. Fortuna Sittard en Bert Jacobs waren vannacht laat niet meer bereikbaar voor kommentaar.

Tom Nijssen goed voor 25 mille

SITTARD – Naar aanleiding van enkele opvallende prestaties heeft de directie van Nashua-Nederland, in nauw overleg met de tennisbond, besloten om de talentvolle Tom Nijssen uit Sittard op te nemen in een speciaal fonds. Tom Nijssen is na Menno Oosting, Judith Warringa en Hellas ter Riet het vierde talent dat jaarlijks aanspraken kan maken op een bedrag van 25.000 gulden. dat bedrag krijgt de 19-jarige Nijssen om over de hele wereld wedstrijdervaring op te doen. In principe kan Nijssen drie jaar gebruik maken van het Nashua-tennisfonds. De goede prestaties in het ABN-Winter Satellite-toernooi, de prima klassering in Hawaï en het bereiken van de halve finale tijdens het nationaal indoorkampioenschap, hadden ook tot gevolg dat Nijssen is opgenomen in het door Tom Okker samengestelde Kings-Cupteam dat van 16 tot 22 januari in de Zwitserse plaats Oberentfelden de Kings Cupwedstrijden speelt met Frankrijk en Oostenrijk. Het Nederlands team bestaat verder uit Michel Schapers, Hùub van Boeckel en René Moos.

VANAVOND START ZESDAAGSE VAN ROTTERDAM

Record Post bijzaak voor René Pijnen

van onze sportredactie

HOOGERHEIDE – Net terug uit Bremen moet René Pijnen zich weer opladen voor de Zesdaagse van Rotterdam, die vanavond begint en volgende week woensdagavond eindigt. Inmiddels is de 37-jarige Hoogerheidenaar, die dit winterseizoen vier zesdaagsen won, het record van Peter Post dicht genaderd. Na zijn overwinning begin deze maand in Keulen heeft de ex-baancoach nog vier zeges nodig om het aantal triomfen (65) van de huidige wedstrijdleider in Rotterdam te evenaren.

Het normale bestaan dat baanrenners in deze periode van het seizoen leiden, verveelt René Pijnen nog steeds niet. Evenmin is het voor hem een stimulans dat het record van Peter Post langzamerhand in zicht komt. Pijnen leeft gewoon van seizoen naar seizoen en ziet wel wat er allemaal op hem afkomt. „Natuurlijk wil ik graag dat record van Post overtreffen, maar het is geen must. Als ik morgen merk dat ik het niet meer kan opbrengen, dan moet ik naar iets anders gaan uitzien. Zo eenvoudig ligt dat. Ik fiets nog, omdat ik het geld hard nodig heb."
Het neemt niet weg dat René Pijnen zich er nog steeds over verbaast dat hij zich in het wereldje van zesdaagsen nog zo gemakkelijk kan handhaven. De confrontatie met of tegen de aankomende talenten durft hij nog steeds aan. „Ja, ik sta er weleens van versteld dat ik het iedere keer nog weet te redden. Maar ik moet er wel steeds meer voor doen, omdat ik voel dat ik tijdens de wedstrijd minder snel herstel. De zesdaagsen worden ook steeds lastiger, omdat de organisatoren steeds nieuwe elementen in de wedstrijd brengen, die de spanning voor het publiek moeten verhogen. Neem nu Rotterdam bijvoorbeeld: de koppelkoersen duren elke avond een kwartier langer. Misschien leuk voor het publiek, maar het gaat wel ten koste van onze energie."
Na Rotterdam krijgt René Pijnen eindelijk wat rust, omdat hij de Zesdaagse van Stuttgart laat schieten. „Anders wordt het teveel", zegt hij
Met het oog op het volgend winterseizoen (wanneer Antwerpen en Londen mogelijk weer terugkeren op de kalender, waardoor het aantal dan af te werken zesdaagsen op 19 zou komen) kwam onlangs uit München het voorstel in de toekomst het evenement terug te brengen tot een vierdaagse-gebeuren. „Er is inderdaad even serieus over gesproken, maar ik hoop en geloof nooit dat dat plan er ooit doorkomt. Dat zou het begrip (zesdaagse) teveel geweld aandoen", zegt René Pijnen.

In Rotterdam behoort René Pijnen met koppelgenoot Urs Freuler, met wie hij eerder dit seizoen al de Zesdaagse van Munchen won, opnieuw tot de favorieten. „Als we ons allebei sterk voelen zijn we moeilijk te kloppen. Maar ik moet eerst maar weer afwachten in welke vorm Freuler naar Nederland komt", aldus Pijnen, die in het verleden al zeven keer won in Ahoy.

Deelnemende ploegen in de zesdaagse van Rotterdam zijn: Clarc-Doyle; Venix-Kos; Frank Oersted; Van Vliet-Kristen; Knetemann-Dill Bundi; Oosterbosch-Rinklin; Pijnen-Freuler; Wiggins-Schütz; Havik-Costermans; De Wilde-Tourné; Lubberding-Hindelang; Debosscher-Vaarten; Thurau-Fritz.
In het amateurveld is Erwin Ummels de enige Limburgse deelnemer. De Maastrichtenaar vormt in de Rotterdamse six 'n koppel met de Belg Daniël de Bie.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Supercracks schaven in Schaesberg aan techniek

Skicompetitie op volle toeren

Van onze sportredactie

SCHAESBERG – Sneeuw of geen sneeuw; de skiwedstrijden in Schaesberg op de kunststofbaan vinden doorgang. Zo ook morgenavond als de derde competitiewedstrijd voor senioren op het programma staat. Vanaf 20.30 uur hebben de vier heren- en twee damescategorieën een reuzeslalom voor de latten. In totaal zullen zeventig skiërs in actie komen.

Favoriet Bij de heren A is John Koelink. De Brunssummer heeft de twee voorgaande reuzeslaloms met machtsvertoon gewonnen. Zoals het er nu naar uit ziet, zal het lid van de Nederlandse skiselectie, de Schaesbergse competitie winnend afsluitend.

„Ik denk niet dat ik deze competitie zal verliezen", bevestigt John Koelink. „Het krachtsverschil is nog te groot. Er is slechts een skiër waaraan ik de handen vol heb en dat is Sigi Moser zelf. Een prima trainer overigens. Hij doet zijn werk beter dan Andreas Dutzi de bondscoach. Vandaar ook dat mijn activiteiten in de skikernploeg tot een minimum zijn beperkt. Ik heb gekozen voor Moser omdat hij me beter begeleidt en meer kan leren. Daarnaast ontbreekt me momenteel de tijd om intensief met skiën bezig te zijn, want ik zit in het eindexamenjaar".

In de overige klassen zijn de krachten meer verdeeld. Weliswaar zijn in deze afdeling ook duidelijke leiders: Peter Robben, Theo Kicken en Jo Brouwers, maar met name Robben en Kicken weten hun naaste belagers vlak achter zich. Peter Robben moest in de zijn klasse reeds de meerdere erkennen in Rob van der Leek, terwijl René Grivec Theo Kicken in de tweede competitiewedstrijd te vlug af was.

Bij de dames zijn de zaken duidelijk verdeeld. Sissy de Vree en José Brouwers laten met twee overwinningen in hun klassen geen twijfels bestaan over de vraag als favoriet aan de reuzeslalom beginnen.

„In de jaren dat we met deze competities bezig zijn", constateert skileraar Sigi Moser, „zijn de tijden, die op de slaloms worden gerealiseerd steeds dichter bij elkaar komen te liggen. De grote verschillen zoals die vroeger tussen de deelnemers waren zijn grotendeels genivelleerd. Een goed teken. De verbreding van de top betekent dat er goed geskied wordt. De jarenlange training werpt duidelijk zijn vruchten af".

Om die trainingen zo optimaal mogelijk te laten verlopen heeft Sigi Moser zowel de wedstrijdskiërs als de recreanten vrij baan gegeven door op de openingsuren van de piste (iedere avond, 's woensdags en in de weekeinden ook overdag) het skionderricht te laten plaatsvinden op de baan van Brunssum.

Dat de trainingsmogelijkheden in Schaesberg optimaal zijn, bewijst de interesse van de ski-cracks uit Oostenrijk, waar de naam Moser nog steeds een bekende klank in de oren van de skisportbeoefenaars heeft. Ook dit jaar weer komen in april enkele toppers een week lang op de kunststofmatten van de voormalige Wilhelmina-steenberg aan hun techniek werken. Een van hen Stefan Nierderseer, lid van de Oostenrijkse skiploeg, is een regelmatige bezoeker in Schaesberg.

„Dit Olympisch jaar is bijzonder belangrijk voor me", aldus Niederseer. Ik moet trachten mij te kwalificeren voor de afdalingsploeg voor Seralewo. Een moeilijke zaak, want de concurrentie is groot en er mogen slechts vier afdalers worden geselecteerd. Vandaar ook dat ik probeer mijn techniek zo optimaal mogelijk te maken. Een kunststofbaan is daar uitermate geschikt voor. Mijn bocht naar links is hier sterk verbeterd".

Niederseër reist inmiddels met verdeeld succes rond met het afdalingscircus. Een zevende plaats in de afdaling van Schladming was tot op heden zijn beste klassering dit seizoen. Een skiër, die beduidend beter uit de verf kwam bij de Oostenrijkers, Hans Enn, heeft inmiddels ook laten weten dat hij in april naar Schaesberg zal komen.

● *Hans Enn, favoriet voor de superreuzeslalom in Serajewo en winnaar van Olympisch brons in Lake Placid, in april in actie op de Schaesbergse skipiste.*



● *Stefan Niederseër (links) regelmatige aan het werk op de Schaesbergse kunststofmatten volgt nauwgezet de tips van skileraar Sigi Moser.* Foto: DRIES LINSSEN

Mammoettoernooi LK tafeltennis

WEERT – Zaterdag en zondag wordt in de sporthal Leuken in Weert strijd geleverd om de afdelingstitels tafeltennis in de diverse klassen van de NTTV. Dit toernooi, dat door Megacles wordt georganiseerd, is tevens het eerste via de computer geprogrammeerde tafeltennisevenement waarbij circa 600 spelers en speelsters van de partij zijn. De jeugdfinales zijn zaterdag gepland rond 18.00 uur, terwijl de dames en heren zondag in het strijdperk treden. Aanvang van het toernooi is om 9.00 uur. Omstreeks 18.30 uur worden de finales gespeeld.

Honderdzestig deelnemers bij eerste 'open'

DARTS-TOP NAAR HEERLEN

HEERLEN – Voor de eerste keer sinds haar korte bestaan houdt het regiobestuur Zuid-Limburg van de NICDO (Nederlandse Inter City Darts Organisatie) de 'Open Heerlense' kampioenschappen. Aanstaande zondag zullen in het Kegelpaleis aan de Emmastraat vanaf 13 uur de darts in de richting van het cijferbord snorren. Gestuurd door vaardige handen, immers de organisatie heeft de nodige toppers aan de start weten te krijgen.

Zo zal Jilles Vermaat – hij geeft morgenavond in café Le Corbeau, het clubhuis het gelijknamige dartsteam, een demonstratie ten beste – de pijlen kruisen met de diverse 'open'-kampioenen. De bondscoach van de NICDO ontmoet in de A-klasse onder andere de Limburgse favoriet Jan Lutjes. De winnaar van de Open Roermondse kampioenschappen Graham Stoddart, Colin Rice, NICDO-coach van West-Duitsland en winnaar van de Rotterdam-Open en Malcolm Nolan zullen het de nationale darts-cracks zeker niet makkelijk maken in de hoogste klasse.

Het toernooi is verdeeld in drie klassen: de A-(open) en B-klasse en de Ladies Cup. De inschrijfgelden bedragen ƒ12,50 en 10 gulden voor de B- en damescategorie. Het totale prijzengeld bedraagt 1500 gulden, waarvoor een deelnemersveld van 160 darts-spelers gaat strijden.

Met de organisatie van deze eerste 'Open Heerlen' hoopt de afdeling Zuid-Limburg van de Dartsbond meer bekendheid te geven aan hun sport. Sinds vijf maanden is het actieve regiobestuur bezig met het afwikkelen van een competitie van acht teams. In samenwerking met de regio Midden-Limburg is men tot een circuit gekomen dat bestaat uit 60 toernooien: 20 heren enkel, 20 dames enkel en 20 gemengd dubbel. De winnaars van deze toernooien plaatsen zich voor de grote Limburgse finale, die in juni zal worden gehouden.

Volleybalderby Oikos – VCH

HEERLEN – Voor het eerst sedert de beginjaren zeventig staat er in de eredivisie volleybal bij de dames weer een Limburgse derby op het programma. Zaterdag ontmoeten de ploegen van Oikos en Pancratiusbank/VCH elkaar in de sporthal aan de Koninginnelaan in Roermond (15.00 uur). Een duel uit de onderste regionen van de eredivisie.

„Wie weet waartoe we in staat zijn", voorspelt Oikos-coach Pierre Webers, die voor het eerst sinds september kan beschikken over een fitte selectie. „We hoeven geen angst te hebben. Zo goed is VCH niet, al beschikt de ploeg over meer routiniers. Ik acht ons niet bij voorbaat kansloos".

Zijn Heerlense collega Ger Spijkers kijkt vrij nuchter tegen de krachtmeting aan. „Voor ons heeft deze wedstrijd geen extra betekenis. Op basis van kwaliteit zijn we sterker, maar zullen Oikos niet onderschatten. Daarvoor hebben we de punten te hard nodig".

Volleybal

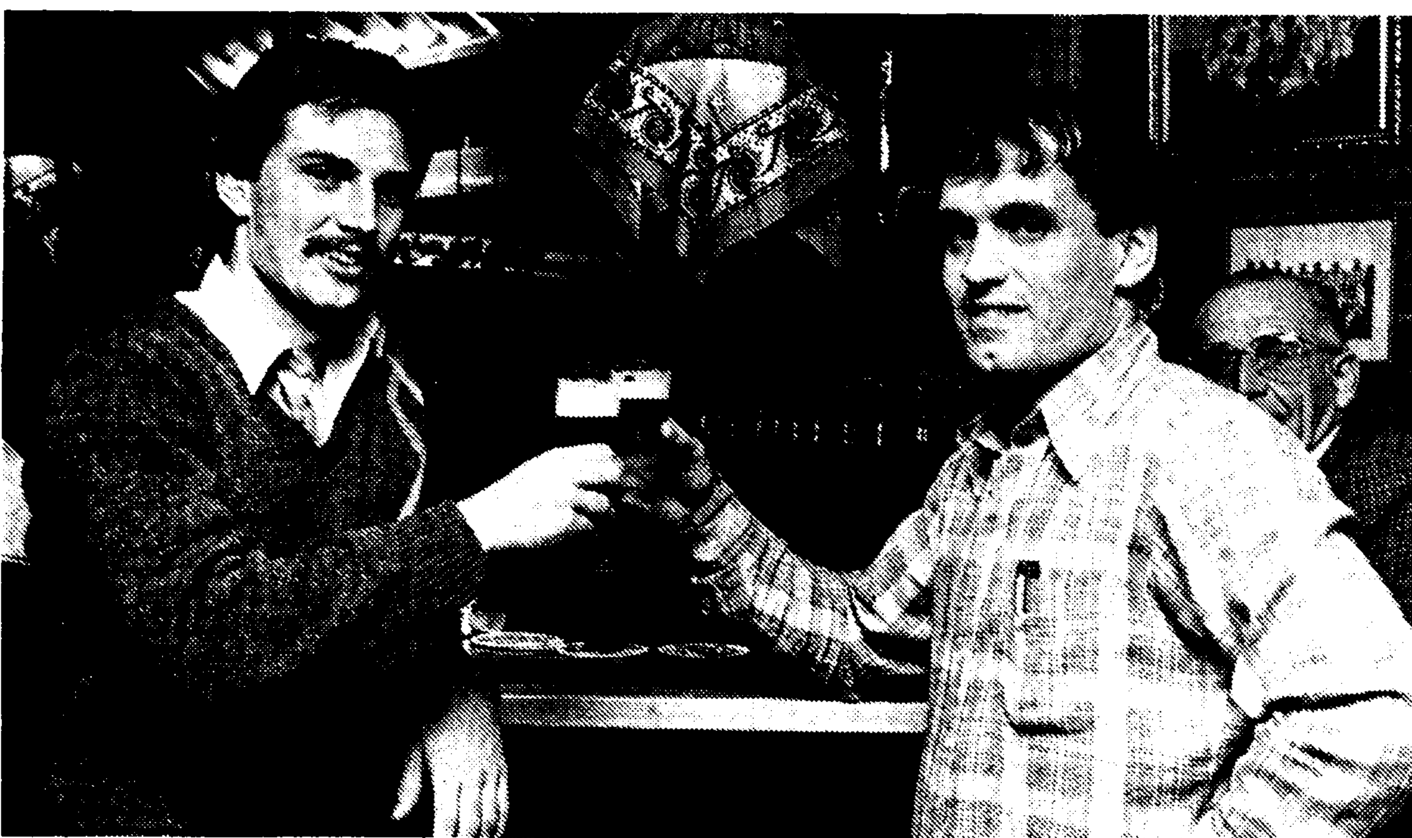
HEERLEN – In de sporthal Baneberg Schaesberg spelen zaterdag om 13.30 uur de teams van Geevers 2 tegen BSV (heren) en dames 1 tegen Sarto. Om 16.00 uur komt de hoofdmacht in actie tegen VCS en ontvangen de reserves de dames van VCN. SDO nieuwenhagen wacht een zware thuiswedstrijd tegen koploper Morres/Hulst (17.00 uur), voorafgegaan door de partij tussen de dames en Hamilton (15.00 uur In de Bende).

Worstelen

HEERLEN – Zaterdag vinden in de sporthal Palemig twee worstelwedstrijden plaats. Prins Hendrik treedt aan tegen zowel Hercules als SDZ. De eerste partij begint om 20.00 uur.

Zwemmen

HEERLEN – In de Bronspot in Brunssum ontvangt ZVB zondag de Waterjoffers, ZVH en Vaals '75 in het kader van de eerste ronde van de Speedowedstrijden. Aanvang 14.00 uur.



● *Jo Levels (links) en Jos van Essen: nu eens niet elkaars opponenten.* Foto: Dries Linssen

Jo Levels (Limburgia) en Jos van Essen (EHC) blikken vooruit

De derby leeft nog!

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

BRUNSSUM/HOENSBROEK – In de hoofdklasse C staat zondag de ontmoeting tussen EHC en Limburgia op het programma. Twee exponenten van beide teams, EHC'er Jos van Essen(27) en Jo Levels(23) zijn zondag elkaars tegenstander. Van Essen wil als spits zijn opponent een loer draaien, terwijl Levels, als voorstopper er alles aan gelegen is, dit te verhinderen. Al eerder in deze competitie stonden beide teams tegenover elkaar. Toen scoorde van Essen eenmaal en won EHC op het Brunssumse veld met 0-2. Het competitiescenario was destijds nog een open boek; nu staan beide teams op plaatsen, waar je nu niet direct jaloers op behoeft te zijn. Reden voor beide teams, om nu eens orde op zaken te gaan stellen.

Jos van Essen: „Na die wedstrijd tegen Limburgia liep het ineens niet meer. Voor die ontmoeting waren we wel 200 procent gemotiveerd, maar daarna niet meer zo. Ik denk dat die motivatie er nu weer is. Er wordt bijna nooit over andere teams gesproken, maar nu met die ontmoeting tegen Limburgia in het vooruitzicht, laait die derbysfeer weer op."

Ex-VVV'er Jo Levels blijft er nuchter onder. „Persoonlijk zegt zo'n ontmoeting mij niet veel. Ik wil iedere wedstrijd geconcentreerd aan het karwei beginnen en als Middenlimburger ken je die sentimenten niet zo goed. Al merk je nu op de training wel dat die wedstrijd er aankomt."

De perspectieven van EHC lijken voor het duel van zondag vrij gunstig. Jo Levels ziet dat ook. „Natuurlijk wil je winnen. Je moet zelfs. Doe je dat niet, dan wordt de druk steeds groter en dat is zeker niet bevorderlijk voor het zelfvertrouwen," meent hij. Iets meer vertrouwen heeft Jos van Essen. „De stemming is op dit moment uitstekend. Iedereen leeft er naar toe. Vooral het spel is de laatste wedstrijden wat beter geworden, en iedereen verwacht dat die ommekeer snel komt."

De ontmoeting tussen EHC en Limburgia stond vroeger borg voor een behoorlijke portie spanning en sensatie. Die ingrediënten zullen er nu ook beslist wel zijn, alleen is het uitgangspunt nu anders. „Ik hoop, dat we de concentratie nu eens wel tot het einde toe kunen opbrengen en niet weer in de slotminuten de boot ingaan, zoals deze competitie al zo vaak gebeurd is," zegt Jo Levels. „Wij hebben dat ook gehad," antwoordt Jos van Essen, „maar gelukkig scoorden wij dan nog af en toe een keertje."

Beide spelers hopen zondag op een sportieve wedstrijd. Wel hard, maar niet gemeen. En Levels tegen van Essen: „Tegen mij scoor je zondag niet!" Waarop van Essen lakoniek antwoord geeft: „Och een makkie. Zeker twee."

Promotie naar de KNVB is geen must voor Kerkraadse club

Het andere Oranje

Van onze medewerker
LEO JASPERS

KERKRADE – KVC Oranje, een der oudste Kerkraadse voetbalverenigingen, voert momenteel sportief gezien niet de aller florissantste bladzijden aan de clubhistorie toe. De in 1911 in hartje Kerkrade geboren voetbalclub, die voetbalgastvrijheid geniet op het Bleijerheidse Prikboscomplex, acteert sinds twee jaar in de eerste klas van de afdeling Limburg KNVB.

Eendrachtig zetten de Oranjemannen dan ook alle zeilen bij om de terugkeer naar het grote KNVB-werk te realiseren. Wie echter van mening is dat die doelstelling de hoogste prioriteit in de Oranje-gelederen heeft, komt bedrogen uit. Secretaris Caspar Becholz en voorzitter Huub Vanhommerig: „Primair bij ons staat de verwerving van één sportcomplex, waar jeugd- en seniorenafdeling samen hun voetbalkunsten kunnen etaleren. Nu speelt onze erg omvangrijke jeugdafdeling, elf teams, op een complex dat twee kilometer van ons moedercomplex verwijderd ligt. Dat is geen goede zaak.

Uiteraard gaat daarnaast ook een hartewens in vervulling als ons eerste seniorenteam zou promoveren, maar dat is geen must. Lukt dat dit jaar niet, dan maar een volgend jaar".

Trainer Loek Rouschen ziet wel promotieperspectief dit seizoen: „Wij worden echter voortdurend geplaagd door blessures en schorsingsperikelen. Zo staan de voorhoedespelers Uwe Blotenberg en Huub Lenzen vijf wedstrijden langs de kant en dat kost ons punten. Zonder hen scoorden we in drie wedstrijden één doelpunt, terwijl we in de daaraan voorafgaande acht wedstrijden vijfentwintig keer de roos troffen. We wanhopen echter allerminst. De prijzen worden aan het einde van het seizoen verdeeld en daar hopen we bij te zijn".



● *Selectiegroep van KVC Oranje met aan de rechterkant secretaris Becholz en aan de linkerkant geflankeerd door trainer Loek Rouschen.*

Foto: Dries Linssen

amateurs door dik en dun
onder redactie van arno römgens

ZONDAGMIDDAG HALF DRIE

Hoofdkasse C
TOP - Caesar
EHC - Limburgia
RKC - Wilhelmina '08
Longa - DESK
Rood Wit - Voerendaal
Hapert - Venray

Eerste klasse F
Meerssen - Sittard
Maasbracht - Roermond
Helden - Panningen
Megacles - SVN
RKONS - Blerick
Tiglieja - Heerlen
Heer - Almania

Tweede klasse A
Leonidas - SCG
WVV - Kolonia
Walram - Sweijkh. Boys
Haslou - MKC
RKBSV - Waubach
Schuttersveld - Eijsden

Vierde klasse B
Simpelveld - Klimmania
RKMVC - Nijswiller
Vilt - Berg
Hulsberg - Gulpen
Vijlen - Rapid
Zwart Wit - Sportclub

Vierde klasse C
Weltania - Waub. Boys
Rimburg - Coriovallum
Schinveld - FCG
Helios - RKTSV
Chevremont - RKHBS
Nieuw Einde - Heilust

Vierde klasse D
Langeberg - Treebeek
Mariarade - Sanderbout
Schinnen - IVS
Havantia - Bunde
De Leeuw - Kluis
Urmondia - FC Hoensbroek

Tweede klasse B
PSV - Brevendia
Obbicht - Stormvogels
Volharding - Born
SVM - Eindse Boys
Veritas - Venlose Boys
FCV - Minor

Derde klasse A
Wit Groen - Schimmert
Geleen - SC Caberg
RKVVM - De Ster
RKVVL - RKVCL
RKUVC - Willem I
Standaard - RVU

Derde klasse B
Vaesrade - Groene Ster
KEV - Laura
Hopel - Miranda
Abdissenbosch - Kaspora
Heksenberg - Heerlen Sport
SVK - Bekkerveld


● *Rob Cox (rechts op voorgrond) sticht gevaar in de defensie van de tegenstander. Morgen hoopt de Maastrichtenaar dat ook te kunnen doen in de derby tegen zijn vroeger club MVV.*
Foto: PIETER VAN DAAL

FC VVV BLIJFT HOPEN OP DE OMMEKEER

Rob Cox: „MVV 'n extra motivatie"

van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – De stemming in het VVV-kamp is aan de vooravond van de confrontatie met MVV verre van optimistisch. Er hangt een bedempte grauwsluier over De Koel. Met deze constatering wordt eigenlijk een open deur ingetrapt. De huidige 15e plaats op de ranglijst met een miniproduktie van tien punten is halverwege de competitie de laagste van de laatste vier seizoenen sinds de degradatie uit de eredivisie in 1979.

De jongste twee seizoenen mocht VVV nog voor een stunt zorgen toen het zich via een periodetitel wist te plaatsen voor de nacompetitie. Van deze lucratieve overuren is de Noordlimburgse equipe op dit moment nog een heel eind verwijderd. Een compleet mislukte eerste seizoenshelft is daaraan debet. Niemand bij VVV, van terreinknecht tot voorzitter, die dit feit wil ontkennen. En toch was de voorbereidingsperiode in juli-augustus naar wens: klinkende uitslagen in oefenduels tegen amateurs, zelfs een kompleet Ajax moest in De Koel een 2-1 nederlaag incasseren. De hoge verwachtingen, ook opgeroepen door het aantrekken van routiniers als Rob Cox (Helmond Sport) en Andreas Brandts (Borussia Mönchengladbach) werden in de praktijk niet bewaarheid. Toch blijft men in Venlo hopen op een ommekeer. De ploeg is wel vaker uit een diep dal omhoog geklauterd, maar nu moet ze wel „van heel ver" terugkomen.

Zere plek

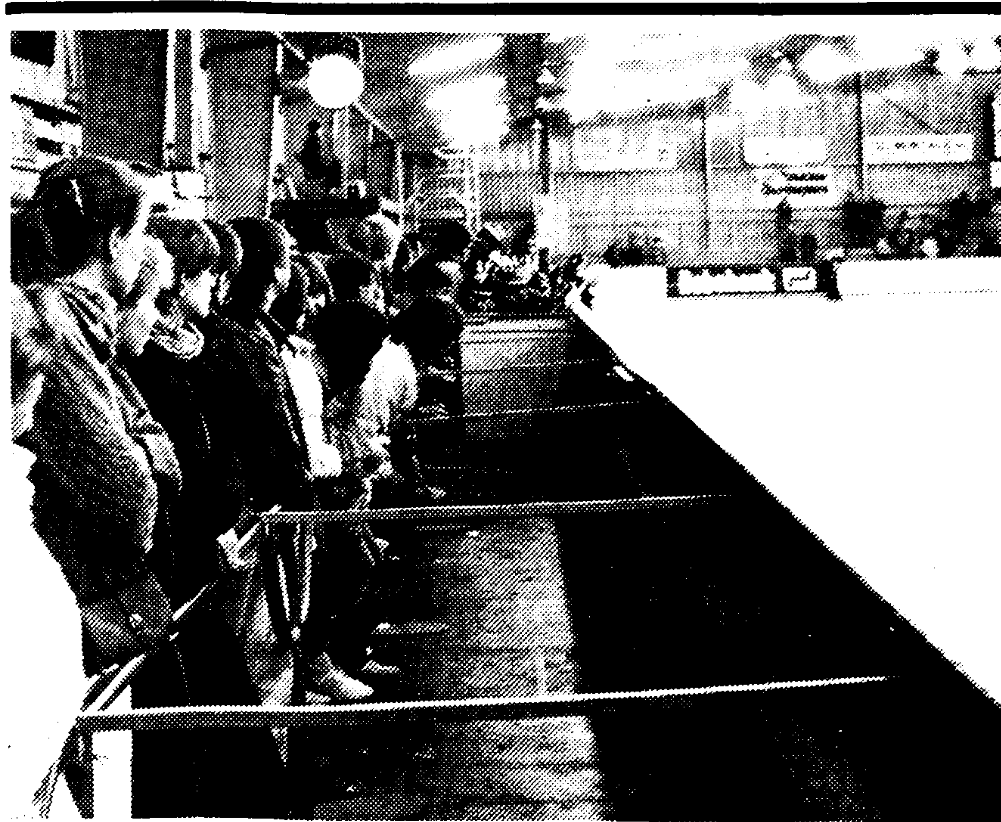
Ook Rob Cox is het met deze kritische analyse eens en hij is niet de enige „Zo denken wij (de spelersgroep) er allemaal over. We zouden met gemak op de vierde plaats moeten staan. Voor mij is dat een logische zaak als je naar het spelersmateriaal kijkt".

Ook Cox kan de vinger niet exact op de zere plek leggen. „Wel is het zo dat we veel te veel praten. Begrijpelijk natuurlijk als je steeds weer nederlagen (reeds tien keer) moet incasseren. Dan steek je de koppen bij elkaar en worden er mogelijke alternatieven aangedragen". De 25-jarige Maastrichtenaar in Venlose dienst, die dit seizoen van Helmond Sport werd gehuurd, kan alles behalve op een fortuinlijke periode bij VVV terugblikken. Tweemaal werd hij geblesseerd. Eerst liet een aanhechting aan de binnenkant van de rechterknie het afweten en na een kortstondige come-back gooide een spierscheurtje in het rechterbovenbeen hem uit de roulatie. Vijf weken heeft hij in totaal moeten missen. „Nu gaat alles prima met mij", zegt hij na een succesvolle revalidatie. „Ik ben tenminste blij dat ik zaterdagavond mijn rentree kan maken, zeker nu MVV de tegenstander is. Dat is 'n extra motivatie. Iets aparts".

Derby

Rob Cox kent MVV misschien nog beter dan VVV. Zijn Maastrichtse collega's zoekt hij nog wel eens op in De Geusselt, maar de laatste dagen niet. „Ik hou er niet van elkaar met het oog op deze derby op te jennen. MVV is een ploeg die goed afwachtend kan voetballen. Als tegenstander moet je zorgen geen, althans zo weinig mogelijk fouten te maken. Dan kun je een heel eind komen. Als we blind gaan aanvallen lukt het gegarandeerd toch niet. Dat heb ik door mijn blessure vanaf de tribune menig maal kunnen constateren. VVV kan door zijn ontstellend snelle spitsen (Taihutu-Verbeek) goed op de counter spelen en dat heeft niets met afwachtend voetbal te maken. Destijds bij Helmond Sport hebben we ook in thuiswedstrijden zelfs tegen zwakkere tegenstanders zo gespeeld. Met succes want we werden kampioen".

VVV-MVV wordt dus een saai kijkspel voor het publiek? Hij: „Niks ervan ik verwacht een goeie pot. Ik ga er althans flink tegenaan. Mijn pa (terreinknecht bij MVV) komt ook kijken". Een prognose? „Nou, bind me er niet op vast, maar als een 2-0 zou kunnen....."


● *Smoke Eaters heeft door het aanbrengen van een hekwerk al iets gedaan aan de bescherming van het publiek. Toch zijn de organisatoren machteloos tegen rondvliegende pucks.*
Foto: PETER ROOZEN.

PUBLIEK NIET VEILIG OP TRIBUNE

IJshockeyclubs huiverig voor schadeclaims

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – De uitspraak van het Westduitse Bundesgericht in Karlsruhe, dat toeschouwers die tijdens een ijshockeywedstrijd gewond raken door een over de boarding vliegende puck de schade kunnen claimen bij thuisclub of baaneigenaar, heeft in de Duitse ijshockeywereld grote beroering veroorzaakt. Diverse clubs verwachten in de toekomst dat er schadeclaims zullen worden aangevraagd. In zijn uitspraak stelde de rechter de hoogte van het schadebedrag nog niet vast. Wel wees hij de clubs er op dat het aanbrengen van een beveiliging in de vorm van plexiglas boven de boards toch wel noodzakelijk is.

Tijdens een ijshockeywedstrijd twee jaren geleden, werd een toeschouwster door een puck in haar gezicht gewond. Zij liep ook een hersenschudding op. Door haar werd de club aansprakelijk gesteld voor de schade. In een twee jaar slepende juridisch zaak kwam de rechter tot boven vermeld vonnis.
De Westduitse ijshockeybond wilde bij navraag niet veel kwijt over deze zaak en was niet gelukkig met deze uitspraak. „We wachten de processtukken af. Als ze in ons bezit zijn reageren we. Eerder doen wij nog niets", aldus een woordvoerder van de bond.
Niet alleen in West-Duitsland maar ook tijdens ijshockeywedstrijden in Nederland vliegen de pucks vaak over de boarding in het publiek. Zondagavond nog tijdens de wedstrijd Smoke Eaters-Feenstra Flyers smeet Brian de Bruijn de puck zelfs met opzet in het publiek, waarbij een toeschouwerd verwondingen opliep. Aanbrengen van plexiglas lijkt dan wel een oplossing, maar het nadeel is dat door eventuele condens het volgen van een ijshockeywedstrijd bemoeilijkt wordt. De aan deze beveiliging verbonden kosten zouden tussen de tachtig- tot honderdduizend gulden liggen.

Smoke Eatervoorzitter Jan Willem Pieters: „ Dat is een moeilijke zaak. Zover ik weet heeft over deze kwestie in Nederland nog geen rechtszaak plaatsgevonden. Ik kan hier moeilijk antwoord op geven".

Jan Willem Pieters trok in dit verband een vergelijking met de motorsport, waarbij het publiek wel eens slachtoffer van ongevallen wordt. Pieters mag echter niet vergeten dat deze mensen verzekerd zijn via de verantwoordelijke sportbond.

Wethouder Jan Nelissen van sportzaken in Geleen meldde desgevraagd: „Om op zulk een netelige zaak direkt antwoord te geven gaat mij toch wel wat te ver. Zou zo iets in Nederland gebeuren, met name in de Geleense ijshal, dan zullen wij beslist eerst een jurist inschakelen om de kwestie te onderzoeken".

Toch meende de Geleense wethouder dat hij dit onder de aandacht van het bestuur van de N.V. Kunstijsbaan moet brengen, om in de toekomst maatregelen te kunnen nemen. Insiders weten dat vooral aan de lange zijde van de kunstijsbaan herhaaldelijk de puck tussen het publiek terecht komt. Een alternatieve oplossing zou ondermeer het aanbrengen van een net aan beide kanten zijn.

Rob van Rijswijk, functionaris van de Nederlandse IJshockey Bond vindt: „Het is een belachelijke situatie. Bij ons is die zaak onbekend. Ik vind dat iemand op eigen risico naar een ijshockeywedstrijd gaat kijken. Indien iemand opzettelijk de puck in het publiek slaat, ligt de zaak anders".

HANDBALKOPLOPER NAAR LIMBURG

„Kraker" in Sittard

door wiel verheesen

SITTARD/ROERMOND – Een „competitie-kraker" in Sittard en een Europacupontmoeting in Roermond. De liefhebbers van zaalhandbalsport kunnen zaterdagavond kiezen. In Sittard (20.00 uur) betreft het de wedstrijd tussen de herenteams van Sittardia en koploper Aalsmeer; in Roermond (20.15 uur) staan de damesploegen van Enzico Swift en het Roemeense AC Chimistul tegenover elkaar.

EC-duel van Swift tegen AS Chimistul

Voor Sittardia, dat 4 punten achter de lijstaanvoerder staat, wordt het een kwestie van alles of niets. Trouwens, niet alleen de ploeg van oefenmeester Ton Velraeds heeft alle belang bij een eventuele overwinning op Aalsmeer. Hetzelfde geldt voor Herschi-/Vlug en Lenig uit Geleen, dat met één punt achterstand op Sittardia en vijf op Aalsmeer de derde plaats bezet.

Kampioenschap

Na het weekeinde moeten in 's lands hoogste handbalklasse nog 6 wedstrijdronden worden afgewerkt. „Als Aalsmeer bij ons wint of gelijkspeelt, kunnen we het allemaal vergeten. Ik denk niet dat de koploper dan nog te stuiten is op de weg naar het Nederlands kampioenschap", zegt Ton Velraeds.

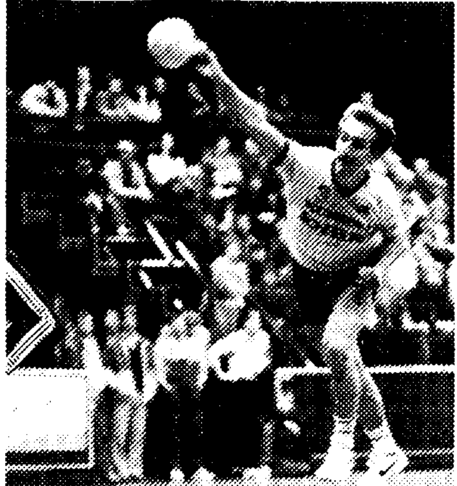
„Het team van mijn collega Henny van Veen heeft veel talent. Ik voorspelde dat reeds in de loop van het vorige seizoen. Bovendien heeft de leidende positie de ploeg vleugels gegeven", aldus Velraeds.

„Er wordt geknokt tot men er bij neervalt. En het enthousiasme van het publiek is onvoorstelbaar groot. Bij de meeste thuiswedstrijden is de hal uitverkocht. Zaterdag wordt het team van Aalsmeer vergezeld door vier supportersbussen".

Ton Velraeds kan niet beschikken over de geblesseerde Leon Josten. Het meespelen van Winy Schmeitz staat nog niet vast. Hij ondervindt hinder van een oude blessure. „Toch reken ik er voor 90 procent op dat Winy Schmeitz van de partij is", zegt zijn oefenmeester.

Motivatie

In Roermond koesteren de dames van Enzico Swift uiteraard geen illusie meer dat ze in de strijd om de IHF-beker nog een schijn van kans hebben tegen AS Chmistul uit Rimnicu Vilcea. De eerste ontmoeting tussen beide formaties in de kwartfinale leverde niet voor niets de uitslag 32-16 op. De Oosteuropese dames waren een maat te groot voor hun Nederlandse tegenstandsters.


● *Winy Schmeitz (rechts) ondervindt hinder van een blessure, maar Sittardia-trainer Ton Velraeds rekent er op dat eerstgenoemde tóch van de partij kan zijn in de thuiswedstrijd zaterdagavond tegen koploper Aalsmeer.*
Foto: PETER ROOZEN

„Alleen al vanwege de grote score in Roemenië zou menige handballiefhebber naar onze thuiswedstrijd moeten komen kijken", meent Enzico Swifttrainer Jo Puts. „De motivatie om er een goeie pot van te maken, is gegarandeerd aanwezig".

Programma

Behalve Sittardia-Aalsmeer en Enzico Swift-AS Chimistul wordt zaterdag de wedstrijd tussen de heren van E. en O. en het Haagse Hermes gespeeld. Zondagmiddag vindt in de eredivisie dames ondermeer de ontmoeting Sittardia/DVO-PSV (15.00 uur) plaats. Bij de heren staan o.a. NCR Blauw Wit-Quintus (15.15 uur), DW Hellas-Enzico Swift (14.30 uur) en Arts Meteoor-V. en L. (14.00 uur) op het programma.

Bescheiden programma op Schaesberg

HEERLEN – De Draf- en Renbaan Schaesberg heeft vanavond een programma van slechts negen koersen, zeven draverijen en twee rennen. Met een totaal van nog geen 80 paarden hoeft dus andermaal niet gerekend te worden op een hoge totalisator-omzet.

Voor het hoofdnummer starten zeven pikeurs, onder wie Wim Velis (Savero) en zijn leerling Ramakers, die met Tivoli Hazelaar een serieuze gegadigde voor de eerste prijs is. De geroutineerde Gerard van Eijkelen, borg (Umberto K.) slaan we echter hoger aan. De overige deelnemers: Piet Zandt (Ursus H.), Sjeng Hendriks (Scotch Oostwijck), Andries Blok (Romeo Hollandia) en de Leeuw Jr. (Terry N.).

Van de goed bezette draverij over een mijl mag een interessant verloop verwacht worden. Belangrijke gegadigden voor de winst zijn: Valery Dean (Schoonhoven), Whippet Postille (Zandt), Vryo Buitenzorg (Dijkstra) en Tatsjana W. (Van Veen). Velino Majo werd afgelopen dinsdag in Hilversum verrassend eerste in een sterk deelnemersveld. Ook met Wim van Buytene op de sulky zou Velino een nieuwe zege van Wiky Hazelaar (Velis) kunnen verhinderen. In deze koers start trouwens ook Hennie Grift met Winco van Hulsel.

In de rennen komen zeven, respectievelijk tien volbloeds in de baan. Jan Luyten is er met Simby (vorige week winnaar) en After Print.

LD-tips voor hedenavond

JANUARI-PRIJS (elf paarden): 1. Yakka K.; 2. Yboya; 3. Wisky. Outsider Washington Cede.
CREPELLO-PRIJS (ren, zeven paarden): 1. King's Eagle; 2. Simby; 3. Flower of Sidon. Outsider Our Jeremy.
MAART-PRIJS (elf paarden): 1. Victor Lebejos; 2. Ulan d'Aster; 3. Whispering Usnis. Outsider Val Fleurie.
MEI-PRIJS (zes paarden): 1. Wiky Hazelaar; 2. Velino Majo; 3. Vanilla D. Outsider Whopper Oostwijck.
DONATELLO-PRIJS (ren, 10 paarden): 1. Dutch Abbot; 2. Ninnes Mary; 3. After Print. Outsider Chievra.
JUNI-PRIJS: 1. Valerie Dean; 2. Vryo Buitenzorg; 3. Tatsjana W. Outsider Whippet Postille.
JULI-PRIJS: 1. Vip D.; 2. Pluno W.; 3. Tirano R. Outsider Rio du Bois.
AUGUSTUS-PRIJS: 1. Umberto K.; 2. Tivoli Hazelaar; 3. Ursus H. Outsider Romeo Hollandia.
APRIL-PRIJS: 1. Vera Westlandia; 2. Wallant V.; 3. Wendy Cherie. Outsider Wonder Willem.
TIP SUPERTRIO: Wanda Pluto (1), Volondil du bois (12), Utta Crackajack (4), Tijs B. (13), Urian N (5), Up Road (6).

Witt prolongeert Europese titel

BOEDAPEST – Katarina Witt prolongeerde gisteren haar Europese titel kunstrijden bij de dames. De achttienjarige Oostduitse kreeg voor haar lange kür de hoogste waardering. De Westduitse Manuela Ruben eindigde als tweede, Anna Kondrasjova uit de Sovjet Unie werd derde. De vrije oefening van de door Jutta Müller getrainde Witt verliep overigens allerminst vlekkeloos. „Met mijn prestatie ben ik niet tevreden, met die titel wel".

Ad Wijnands op hometrainer

MAASTRICHT – De supportersclub van profwielrenner Ad Wijnands is gisteravond in het buurtcentrum De Romein (Pottenberg-/Maastricht) gestart met een vierdaags sportevenement, waarbij de hometrainers een belangrijke rol innemen. Gisteravond waren bekende Maastrichtse politieke figuren op de „rollen" in actie. Vanavond (vanaf 20.00 uur) zullen oud-MVV'ers (o.a. Dré Ravenstein) aan het werk te zien zijn. Voorts ziet het programma er de komende dagen als volgt uit: morgen 16.00 uur Judodemonstratie Polaris; 19.00 uur Maastrichtse Blaaskapel; 21.00 uur Ad Wijnands, George Walstock en Maarten de Vos op de hometrainers. Ook present werelduurrecordhoudster Mieke Havik.; 22.00 uur huldiging oudste wielrenner Pie Vaesen. Zondag: 11.oo-15.00 uur fruhshoppen; 16.00-17.00 uur bokstraining MTS met o.a. Math Willems.; 19.00-21.00 uur wedstrijden op hometrainers; 21.30 uur prijsuitreiking. De entree is alle dagen gratis.

Vergeefse reis Oostduitse volleybalsters

ISTANBOEL – De volleybalwedstrijd voor de Europa Cup voor landskampioenen tussen de dames van Traktor Schwerin en Eczacibasi is gisteren in Istanboel door een misverstand niet doorgegaan. Volgens het bestuur van de Turkse vereniging was maandag een telegram binnengekomen van de Europese volleybalbond met de mededeling dat Schwerin zich uit het toernooi had terug getrokken. Toen de Oostduitse ploeg zich wel in istanboel meldde voor het duel, was het voor Eczacibasi niet mogelijk een team op de been te brengen.

sport kort

Moser valt morgen record 20 km aan

MEXICO – Francesco Moser heeft aangekondigd dat hij morgen in Mexico-Stad een aanval wil doen op het wereldrecord 20 kilometer met staande start. De Italiaan is zoals bekend naar Mexico gekomen om het wereld-uurrecord te verbeteren, maar wil eerst bij wijze van proef het 20 kilometer-record aanvallen. Dat record behoort eveneens toe aan Eddy Merckx. Tijdens zijn uur-record-poging van 25 oktober 1972 legde de Belg de 20 kilometer af in 24.06.80.

Rijbewijs Bobby Moore ingetrokken

LONDEN – Bobby Moore, de aanvoerder van het Engelse voetbalelftal dat in 1966 wereldkampioen werd, mag drie jaar lang geen auto besturen. Zijn rijbewijs werd hem ontnomen, omdat Moore tweemaal dronken achter het stuur werd aangetroffen.

Bunge terug

OAKLAND – De Westduitse Bettina Bunge heeft in Oakland (Californie) haar eerste toernooi-partij gewonnen sinds Wimbledon vorig jaar. In de eerste ronde van dit 150.000 dollartoernooi versloeg zij de vroegere Stanford university-ster Elise Burgin met 6-2,6-1. Voor Bettina Bunge, die in Monte Carlo woont, was het de tweede partij in het nieuwe seizoen. Halverwege vorig jaar viel zij uit als gevolg van geelzucht en een ooroperatie. Desondanks behield zij haar zevende plaats op de wereldranglijst.

Weer ongeluk met bobslee

CERVINIA – Op de eerste dag van internationale wedstrijden in het Italiaanse plaatsje Cervinia heeft zich opnieuw een ongeluk met een bobslee voorgedaan. De viermansbob uit Roemenie kwam achterstevoren over de eindstreep. Het inzittende kwartet (Pepescu, Degan, Lixandru en Petrariu) verliet de bob ongedeerd. Eerder deze week gebeurden er verschillende kleine ongelukken met de supersnelle sigaarvormige bobslee van Russische makelij. In Cervinia nam de Oostduitse viermansbob gisteren de leiding. De wedstrijden worden vandaag besloten. De stand na de eerste dag is: 1. Oost-duitsland., 2. Oostenrijk 2., 3. Italie 1.

Janssen en Angelo Meijers in Masters

HEERLEN – In het tenniscentrum Trim-In in Dronten wordt komend weekeindehet Masterstoernooi van het Jarino Circuit voor de jeugd tot en met 12 en tot en met 18 jaar verspeeld. In de jongste categorie is Limburg niet vertegenwoordigd. Bij de 18-jarigen hebben twee Limburgers zich weten te plaatsen voor dit finaletoernooi. De Stramproyenaar Hugo Janssen gaat als nummer vier over. Op een gedeelte zesde plaats staat Angelo Meijers uit Nuth. Hij krijgt daardoor te maken met de nummers twee of drie: de Noordhollander Vincent van Gelderen of de Groninger Jack Liewes.

BERT SMEETS MAAK JE HET NIET AL TE BONT MET DIE FANTASTISCH LAGE PRIJZEN!

BONT OPRUIMING

unieke prijsaanbieding

uitgelaten nutria bontmantel (als nerts verwerkt)
in de maten 38-40-42-44-46.
Een zeer chique mantel van duurzame kwaliteit.
Met volledige garantie. EENMALIGE AANBIEDING

van f 2.550,-
voor 1.380,-

Met volledige garantie.
Reservering na aanbetaling is mogelijk.

ALLES MOET WEG

We moeten plaats hebben voor onze nieuwe kollektie.



BERT SMEETS
SPECIAALZAAK IN BONTMODE
Oranje Nassaustraat 3 - Heerlen - Tel. 045-71126

CURSUS BLOEMENSCHIKKEN

In diverse schoolgebouwen te: BEEK, BRUNSSUM, ECHT, GELEEN, HEERLEN, HOENSBROEK, KERKRADE, MAASTRICHT, ROERMOND, SITTARD en te STEIN.
Aanvang: 2e week van maart 1984.

De wekelijkse cursus bloemenschikken staat onder leiding van een ervaren en bevoegde leerkracht. De cursus bestaat uit 8 lesavonden. Na iedere les van 19.30-21.30 uur nemen de deelnemers een fraai bloemstuk mee naar huis.
Het cursusgeld bedraagt f 158,-, inclusief bloemen en het materiaal, alsmede een cursusboekje, de cursus is dus volledig verzorgd.

In februari start ook nog de vakopleiding bloemenschikken en -binden (bloemist-winkelier).

Opgave binnen 10 dagen door een (brief)kaart te zenden aan Stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen (SBOV), Sir Winston Churchillweg 2, 2251 CX VOORSCHOTEN. Gaarne duidelijk uw naam, adres en cursusplaats vermelden. Na opgave ontvangt u een bevestiging.

Voor informatie en/of opgave:
Bel 01717-2010*



CORSTENS-VERSCHUREN BV HELMOND koopt

ZAT. 14 jan. mankanaries alle kleuren ƒ 10 popjes 4 rode & roodzalm mannen 12 popjes 10 kneu- & sijsbast. 10 putterbast. 25 rijstvogels 10 p.st. parkieten 7 roodruggen 20 valken 25 witte 35 pp. brengen SITTARD 9.30-10.30 u Putstr. 10 (nabijgelegen vrije parkeerplaats Paardestr.) HEERLEN 11-12 u Emmastr. 7a BERG & TERBLIJT 12.30-1.30 u Rijksweg 46 BEEK 2.30-3.30 u. Pr. Mauritsln. 63.

K&J® VEILING te HEERLEN

van alle goederen tijdelijk opgeslagen in het pand: **SCHELSBERG 128 te HEERLEN** in opdracht van principalen waarbij de nalatenschap van de Fam. Roebroeck Heerlerheide en LT. Gen. de Meyer, in opdracht van Curatoren wegens **faillissement:** een confektieatelier, in opdracht van de bank, belanghebbenden en inbreng. De veiling zal gehouden worden t.o.v. de Weledelgestr. Heer J.J. van Riet notaris te Hoensbroek. zoals:

MEUBELEN: veel antieke meubelen: zoals Bied. kaptafels, Henri Deux kasten, eethoeken, voltaires, slaapkamers 5x, rolbureau, ant. speeltafel, spiegels, theekasten, 18e eeuwse Limb. dekenkist, eiken Limb. Vitrine, Jug.bankstel, Bied. breifaut. enz.
JUWELEN: waaronder zeer veel antieke en art-Deco zoals ringen, chokers, armbanden, horloges in goud en zilver het merendeel bezet met diamant, briljant, smaragd, safier en robijn enz.
VARIA: SCHILDERIJEN van bekende en onbekende meesters o.a. Ch. Eyck, LITHO'S: S. Dali, P. Picasso, L. Fini, H. Vader, Marc Chagall, oosterse/PERZISCHE tapijten diverse maten, KLOKKEN, MUNTEN, antiek koperwerk en tin, BRONZEN beelden, porselein en aardewerk, kleingoed, pendules, kaststellen, lampen, brons enz.

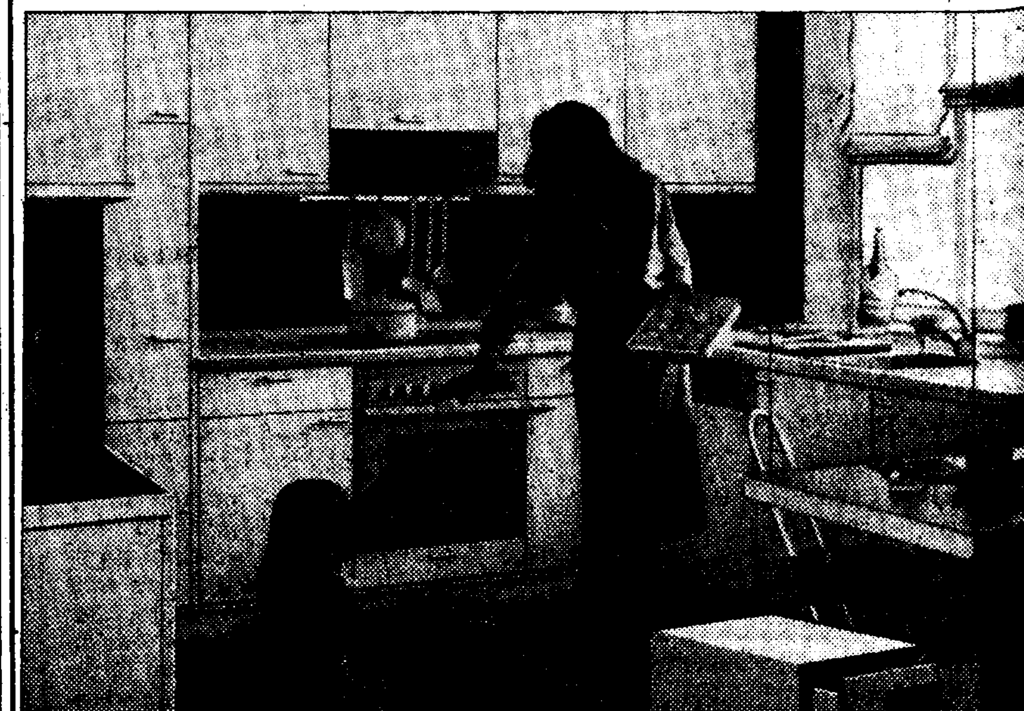
KANTOORINVENTARIS: Kingtron horeca computer kassa unit, reken- en schrijfmachines, typetafels, bureaus, kopieermachine enz.
AUTO'S en GRAAFMACHINES: Mitsubishi 1600, Opel stationcar, BMW, Lada Jeep's, Mercedes 380 SE, tandemas aanhangwagen, VW kever, VW lin. kap, mobiele- en rupsgraafmachines, laadschoppen o.a. Atlas, Orenstein & Koppel, VW Golf diesel, enz. enz. enz. enz.
MACHINES: vacuüm machine, lasapparatuur, autokrikken: knip- en buigmach., compressoren, complete spuitkabine, bedr.stofz.
VARIA: winkelinventaris, industrie naaimachines, confektie, gasheaters, verplb. verkoopunit 450×450 cm, Hitachi port. videoset met camera, huisbar met krukken, fietsen, KTV, enz. enz.

KIJKDAGEN:
zaterdag 14 januari 1984 van 11.00 tot 17.00 uur.
zondag 15 janauri 1984 van 11.00 tot 17.00 uur.

VEILING:
maandag 16 januari 1984 aanvang 19.00 u. benevens 17, 18, 19 januari 1984 telkens aanvang 19.00 u.

Plaatsenreservering gewenst.
Catalogus tijdens de kijkdagen verkrijgbaar.
Inl. 043-16886. Koopopdrachten mogelijk.
PUBLIKATIE VAN: Veilingbedrijf Karma & Joss rg. int. auktions.

Miele Keukens. Niet duurder maar wel duurzamer.



Miele maakt keukens. Klasse keukens. Die niet duurder maar wel duurzamer zijn. Miele stáát immers voor duurzaamheid. Daarom vindt U bij ons zoveel Miele keukens. Want zo'n merk sluit precies aan op onze ideeën over keukens en keuken-plaatsing. Ontdek dat kwaliteit onverbrekelijk leidt tot tevredenheid. Ook voor de Miele keuken geldt „er is geen betere!" En betaalbaar bovendien. Kom er maar gauw 'ns vrijblijvend over praten.

De Miele demonstratiekast: openhartig kwaliteitsbewijs.
Ontdek de doordachte degelijkheid van een Miele keuken met de speciale Miele demonstratiekast, die niets verbergt. Een Miele keuken heeft dan ook niets te verbergen. Integendeel! Want 't zijn juist de getoonde details die bepalend zijn voor het komfort en de duurzaamheid.

Miele Miele Keukens

Welkom bij
rouppe
Winkelcentrum 't Loon, Heerlen, tel. 045 - 72 42 42
Openingstijden: ma. t/m zat. van 09.00-17.00 uur, donderdag van 09.00-21.00 uur.

De vakantiewens van een aerobic-moeder.

MMM..., GEEF MIJ MAAR DE ZON EN EEN LEKKER WARM STRAND.
EN'S AVONDS MET MIJN DOCHTER NAAR DE DISCO.

Vrij Uit heeft zonnige hotels aan de Costa Brava.

Met Vrij Uit naar de Spaanse zon. Met uw eigen auto of met de touringcar voor veel vakantieplezier in een betaalbaar hotel, appartement of stacaravan.

Lloret de Mar: Hotel Eugenia, 3-sterren hotel dichtbij strand en centrum. Met bar, zwembad en zonneterras. Kamers met bad of balkon. Volpension met keuzemenu v.a. **28,-** p.p.p.d.*

Tossa de Mar: Hotel Neptuno, in het centrum en 300 meter van het strand. Kamers met bad/douche, toilet en balkon. Volpension v.a. **24,-** p.p.p.d.*

Lloret de Mar: Hotel Guitart Rosa in hartje centrum. Bar, zwembad, zonneterras, palmentuin. Kamers met bad/douche, toilet en balkon. Volpension met keuzemenu v.a. **28,-** p.p.p.d.*

Blanes: Hotel Boix, 75 m. van strand en boulevard. Bar, tuin, zwembad, zonneterras, tennisbaan, minigolf. Kamers met bad/douche en toilet. Half- of volpension v.a. **20,-** met keuzemenu p.p.p.d.*

Estartit: Wigwam stacaravans in schitterend vakantiepark. Restaurants, bar, discotheek, tennisbanen, speeltuinen en panoramisch zwembad. 4- en 6 persoons stacaravans v.a. **40,-** per dag.

Vrij Uit Vroegboek Voordeel.
Als u vóór 31 maart a.s. uw Vrij Uit vakantie boekt profiteert u van 4 (!) aantrekkelijke voordelen. Kijk maar in de vakantieprogramma's. Van Vrij Uit.

Wacht niet te lang!
Haal vandaag nog de gratis Vrij Uit vakantieprogramma's bij: alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, assurantie-tussenpersonen, herkenbaar aan het Vrij Uit embleem, samenwerkend met Nationale-Nederlanden, de RABO-bank, de ABN-banken, de Spaarbanken, de reisbureaus van Toerkoop, Holland International, Perry Sport, Wagons-lits, Vroom & Dreesmann en een aantal ANVR-reisbureaus.
Of bel: 02968-1300.

Vrij Uit is aangesloten bij het Garantiefonds Reisgelden.

*Touringcarretour v.a. **200,-** p.p.

Vrij Uit VakantieVerblijven
Op elke vakantievraag 'n voordelig antwoord!

Winteropruiming

Wie brilt moet nu even komen neuzen!

10% 30%
50%
20% korting 40%

Opruiming tot en met 28 januari 1984.

rinck brillen
Vakkundig, voordelig en duidelijk.
HEERLEN:
Akerstraat 2a en 2b,
tel.: 045-711456.

R 001